

동규정에대한번역본은단순참고용이며, EU 규정에대한해석은 EU 최신법령에따릅니다.

**COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2020/692 of 30 January 2020**

**supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for entry into the Union, and the movement and handling after entry of consignments of certain animals, germinal products and products of animal origin**

**(Text with EEA relevance)**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on transmissible animal diseases and amending and repealing certain acts in the area of animal health ('Animal Health Law')(1), and in particular Articles 234(2), 237(4) and 239(2) thereof,

Whereas:

- (1) Union legislation in the area of animal health was recently updated by the adoption of the 'Animal Health Law'. That Regulation, which came into force on 20 April 2016, and which applies from 21 April 2021, repealed and replaced around 40 basic acts. It also requires the adoption of many Commission delegated and implementing regulations to repeal and replace around 400 Commission acts that existed in the area of animal health before the new legal framework established by the 'Animal Health Law'.
- (2) Trading conditions have evolved since the adoption of the first animal health rules at Union level, with the volume of trade in animals, germinal products and products of animal origin increasing significantly, both within the Union and with third countries. During the same period, as a result of Union animal health policies and rules, certain diseases have been eradicated in the Union and other diseases have been prevented or controlled in many Member States. However, on several occasions, emerging diseases have posed new challenges for the Union animal health status, trade and the local economy in the areas affected by those diseases.
- (3) The rules laid down in this act, supplement those already laid down in the 'Animal Health Law'. They should provide the necessary guarantees to ensure that consignments of animals, germinal products and products of animal origin entering the Union do not present an animal health risk for kept and wild animals that could jeopardise the Union health status as regards animal diseases and have a detrimental economic impact on the sectors involved.
- (4) Article 234 of the Animal Health Law' provides that pending the adoption of delegated acts laying down animal health requirements as regards a particular species and category of animal, germinal product or product of animal origin, Member States may, following evaluation of the risks involved, apply national rules if they comply with certain requirements laid down in that Regulation. Therefore, the entry into the Union of species and categories of animals, germinal products and products of animal origin not covered by this Regulation may be subject to such national rules applied by Member States.
- (5) The existing animal health rules, laid down in previous Commission acts concerning the entry into the Union of animals, germinal products and products of animal origin have proved to be effective, therefore the aim and substance of those existing rules should be maintained in this Regulation, but updated to take account of the rules on better regulation, of the new animal health framework laid down in the 'Animal Health Law' and of newly available scientific knowledge, international standards and experience in applying previous Union acts.
- (6) To avoid unnecessary trade disruptions, the animal health requirements for entry into the Union of consignments falling within the scope of this Regulation should ensure a smooth transition from the requirements laid down in pre-existing Union acts.
- (7) The 'Animal Health Law' lays down rules for the prevention and control of animal diseases transmissible to animals or to humans. In particular, Chapter 1 of Part V of that Regulation, which lays down the animal health requirements for entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin, provides for the Commission to adopt delegated acts to supplement the animal health requirements already laid down in it

---

(1) OJ L 84, 31.3.2016, p.1.



특정동물, 배종제품, 동물유래제품탁송화물의유럽연합으로유입, 유입후이동, 취급관련규칙에

대한유럽연합의회및이사회규정(EU) 2016/429 을보완하는

2020 년 1 월 30 일자집행위원회위임규정(EU)2020/692

(EEA 관련문서)

유럽연합집행위원회(THE EUROPEAN COMMISSION)

유럽연합기능조약(Treaty on the Functioning of the European Union)을참조하여,

전염성동물질병에관한 2016 년 3 월 9 일유럽연합의회및이사회(European Parliament and of the Council) 규정(EU) 2016/429 를고려하여동물보건분야의특정법령 ('동물보건법 (Animal Health Law)) (1), 특히제 234(2), 237(4), 239(2)조의개정및폐지와관련하여다음기술한다.

전문:

- (1) '동물보건법' 채택을통해동물보건분야의연합입법이최근갱신되었다. 2016 년 4 월 20 일시행, 2021 년 4 월 21 일부터적용되는해당규정으로 40 여개의기본법령이폐지및대체되었다. 또한, '동물보건법'을통해확립된최신법체계가전에동물보건분야에존속하던집행위원회법령 400 여개의폐지및교체를위해다수의집행위원회위임규정및시행규정의채택을요구한다.
- (2) 동물, 배종제품, 동물유래제품교역량의상당한증가와더불어연합차원의첫동물보건규칙채택으로연합내부및제 3 국가와의교역조건에진전이있었다. 동기간동안, 연합동물보건정책및규칙으로연합에서의특정질병종식, 다수회원국에서의질병예방혹은통제가이루어졌다. 하지만, 신종질병의영향을받은지역연합의동물보건상황, 교역, 지역경제에새로운문제가제기된경우도있다.
- (3) 본 법령에 규정된 규칙은 기존 '동물보건법' 에 정해진 규칙을 보완한다. 해당 규칙은 필수 조항을 제공함으로써 연합으로 유입되는 동물, 배종제품, 동물유래제품의 탁송화물이 동물 질병 측면에서 연합의 보건 상황을 위협할 수 있는 가축 및 야생 동물 보건 위협을 야기하지 않으며, 관련 분야에 불리한 경제영향이 끼치지 않도록 보장해야 한다.
- (4) 특정동물종및범주, 배종제품또는동물유래제품에관한동물보건요건을규정하위임법령채택계류시, 회원국들이관련위험평가후해당규정의특정요건과일치하다면국가법을적용할수있다고 '동물보건법' 제 234 조는규정한다. 이에따라, 본규정에해당하지않는동물종과범주, 배종제품, 동물유래제품의유럽연합유입은회원국이적용한국가법의대상이될수있다.
- (5) 동물, 배종제품, 동물유래제품의유럽연합유입과관련해이전집행위원회법령에규정된기존동물보건규칙의효력이증명되었기에, 기존규칙의목적, 핵심이본규정에서도유지되어야하나, 개선규정에관한규칙, '동물보건법'에정해진신동물보건체계, 새로운유효과학지식, 국제표준및경험이기존연합법적용에참작되어갱신되었다.
- (6) 불필요한교역중단을방지하기위해, 이규정(이하"이규정" 으로지칭)의적용범위에속하는탁송화물의유럽연합내반입에대한동물보건요건규정은기존유럽연합법령에 규정된요건으로부터원활하게전환되도록해야한다.
- (7) '동물보건법' 은동물이나사람에게전염될수있는동물성질병의예방및통제에관한규칙을규정하고있다. 특히, 동물, 배종(胚種) 제품(germinal products)및동물유래제품(products of animal origin) 탁송화물의유럽연합내반입에대한동물보건요건을명시한이규정의파트 V 의 1 장에서는집행위원회가기존의동물보건요건을보완하기위해위임된조치를취할것을규정하고있다.

(1) OJ L 84, 31.3.2016, p.l.

- (8) Article 229(1) of the 'Animal Health Law' lays down the requirements under which Member States are to permit the entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin. The requirements cover conditions concerning the third country or territory of origin, the establishment of origin, the animal health requirements that those consignments are required to comply with, as well as the animal health certificate, declarations or other document that should accompany such consignments.
- (9) In addition, Article 234(1) of the 'Animal Health Law' stipulates that the animal health requirements for entry into the Union of consignments of species and categories of animals, germinal products and products of animal origin from third countries or territories or zones thereof must be at least as stringent as those laid down in that Regulation, and in delegated acts adopted pursuant to it, applicable to movements within the Union of those species and categories of those commodities. If the requirements are not as stringent as those in the Regulation, they must offer equivalent guarantees to the animal health requirements provided for in Part IV of that Regulation.
- (10) Article 234(2) of the 'Animal Health Law' provides for delegated acts to be adopted to supplement the rules laid down in that Regulation, as regards the animal health requirements for entry into the Union of species and categories of animals, germinal products and products of animal origin from third countries and territories, and for the movement within the Union and handling of those commodities after their entry into the Union, in order to mitigate the possible risks involved.
- (11) Article 237(1) of the 'Animal Health Law' provides that Member States are only to permit the entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin if such consignments are accompanied by the animal health certificates and the declarations or other documents required under that Regulation. Article 237(2) of that Regulation stipulates that the animal health certificate must have been verified and signed by an official veterinarian in the third country or territory of origin. In this context, Article 237(4) of the 'Animal Health Law' provides for the Commission to adopt delegated acts concerning derogations from the animal health certificate requirements laid down in Article 237(1) and Article 237(2) of that Regulation, and to lay down rules requiring such consignments to be accompanied by declarations or other documents.
- (12) Article 239(2) of the 'Animal Health Law' provides for the Commission to adopt delegated acts concerning special rules and additional requirements for certain specific types of entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin, and provides for derogations from the general animal health requirements laid down in Articles 229(1) and 237(1) of that Regulation, and in the supplementing rules laid down in delegated acts adopted pursuant to Articles 234(2) and 237(4) thereof.
- (13) The supplementing rules to be laid down in this Regulation pursuant to Articles 234(2) and 239(2) of the 'Animal Health Law' are interrelated. Article 234(2) provides for the Commission to lay down the general requirements for entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin, while Article 239(2) provides for the Commission to lay down the special rules and additional requirements for derogations from those general requirements.
- (14) The animal health certificate requirements provided for in Article 237 of the 'Animal Health Law' are part of the framework of rules relating to the entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin. The empowerment granted to the Commission under Article 237(4) of that Regulation to grant derogations from the animal health requirements is part of that general framework of rules.
- (15) The 'Animal Health Law' already provides a number of definitions. In addition, this Regulation should also have regard to the definitions laid down in other Union acts in the related areas of food hygiene and official controls, such as the definitions laid down in Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council<sup>(2)</sup>. However, for the purpose of laying down the animal health requirements for entry into the Union of animals, germinal products and products of animal origin it is appropriate to include particular definitions, including definitions for certain categories of animals, germinal products and products of animal origin. These definitions are needed to clarify which categories of animals, germinal products and products of animal origin represent an animal health risk and are therefore subject to the animal health requirements for entry into the Union.

---

<sup>(2)</sup> Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (OJ L 139, 30.4.2004, p. 55).

- (8) '동물보건법'제 229 (1)조는회원국이동물, 배종(胚種)제품및동물유래제품탁송화물의유럽연합내반입을허용해야하는요건을규정하고있다. 이요건은제 3 원산지국가또는그영토, 원산지의작업장시설, 해당화물에적용되는동물보건요건, 해당화물에첨부되어야하는동물건강증명서, 신고서또는기타문서에관한조건을포함한다.
- (9) 또한 '동물보건법'제 234(1)조는제 3 원산지국가또는영토또는그지역으로부터동물의종(species)및카테고리(categories, 범주), 동물배종(胚種)제품및동물유래제품의유럽연합내반입을위한동물보건요건은최소한해당규정에 명시된것만큼엄격해야함을규정하고있으며, 그에따라취해지는위임된조치에의해해당종및카테고리동물상품의연합내이동에대해그요건을적용하는것을규정하고있다. 그요건이해당규정의요건만큼엄격하지않은경우해당규정의파트 IV 에규정된동물보건요건과동등한수준의보증을제공해야한다.
- (10) '동물보건법'제 234(2)조는제 3 원산지국가또는그영토또는그지역으로부터동물의종및카테고리, 동물배종(胚種)제품및동물유래제품의유럽연합내반입을위한동물보건요건, 그리고관련된가능위험을완화하기위해해당상품이유럽연합에반입된후해당상품의유럽연합내에서의이동및취급과관련하여해당규정에 명시된규칙을보완하기위해위임된조치를취하는것을규정하고있다.
- (11) '동물보건법'제 237(1)조는동물건강증명서및해당규정에따라필요한신고또는기타문서가첨부된경우에만회원국이동물, 배종(胚種)제품및동물유래제품탁송화물의유럽연합내반입을허용하도록규정하고있다. 해당규정의제 237 조제 2 항은동물건강증명서가제 3 원산지국가또는영토의공식수의사에의해확인되고서명되어야한다고규정하고있다. 이와관련하여 '동물보건법'제 237(4)조는집행위원회가해당규정의제 237(1)조및제 237(2)조에 명시된동물건강증명서요건의변경에관한위임된조치를취할수있도록규정하고있으며, 그러한화물에신고서또는기타문서를첨부하도록요구하는규칙을정하도록규정하고있다.
- (12) '동물보건법'제 239 (2)조는집행위원회가동물, 배종제품및동물유래제품탁송화물의특정유형의유럽연합내반입에대한특별규칙및추가요건에관한위임된조치를취하도록규정하고있고, 동규정의제 229 (1)조및제 237(1)조와동규정제 234(2)조및제 237(4)조에따라취하는위임된조치에 명시된보충규칙에 규정된일반동물보건요건의부분적수정에대해규정하고있다.
- (13) '동물보건법'의제 234(2)조및제 239(2)조에따라이규정에 명시될추가규칙은서로 밀접하게 관련되어 있다. 제 234(2)조는집행위원회가동물, 배종제품및동물유래제품화물의유럽연합내반입에대한일반요건을정하도록규정하고있으며, 제 239(2)조는집행위원회가특별규칙과이러한일반요건의부분적수정에 대한추가요건을정하도록규정하고있다.
- (14) '동물보건법'제 237 조에 규정된 동물 보건 증명서 요건은 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품 탁송 화물의 유럽 연합 내 반입과 관련된 규칙의 기본 틀의 일부이다. 해당 규정의 제 237 (4) 조에 따라 집행 위원회에 부여된 동물 보건 요건에 대한 부분적 수정에 의한 요건 완화의 허용 권한은 일반적인 규칙의 기본 틀의 일부이다.
- (15) '동물보건법' 은 이미 여러 가지 정의를 규정하고 있다. 또한, 이 규정은 유럽의 회 및 유럽 이사회 규정 (EC) No 853/2004 에 명시된 정의와 같이 식품 위생 및 공식 통제와 관련된 다른 유럽 연합 법령에 명시된 정의를 고려해야 한다. (2) 그러나 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품 화물의 유럽 연합 내 반입을 위한 동물 보건 요건을 규정할 목적을 위해 특정 카테고리 동물의 배종 제품 및 동물 유래 제품에 대한 정의를 포함하여 특정 한 정의를 명시 하는 것이 적절하다. 이러한 정의는 어떤 범주의 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품이 동물 보건 위험을 나타내므로 유럽 연합 내 반입을 위한 동물 보건 요건의 적용을 받아야 하는지를 명확히 하기 위해 필요하다.

(2) Regulation (EC) No 8 53/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (OJ L 139, 30.4.2004, p. 55).

- (16) In the interests of consistency of Union legislation, and based on the animal health risk they represent, the definition for ‘fresh meat’ for the purpose of this Regulation should incorporate the definitions for ‘fresh meat’, ‘minced meat’ and ‘meat preparations’ laid down in Annex I to Regulation (EC) No 853/2004.
- (17) In addition, the definition for ‘meat products’ for the purpose of this Regulation should incorporate the definitions for ‘meat products’, ‘treated stomachs’, ‘bladders’, ‘intestines’, ‘rendered animal fats’ and ‘meat extracts’ laid down in Regulation (EC) No 853/2004. This is because from an animal health point of view, all of those commodities represent the same animal health risk and should be subjected to the same risk-mitigating measures.
- (18) The definition for ‘carcase’ laid down in Regulation (EC) No 853/2004 should be adapted to define ‘carcase of an ungulate’ in order to differentiate it from ‘offal’. This is because those two commodities represent different animal health risks, with ‘offal’ representing a higher risk.
- (19) ‘Casings’ should be defined in this Regulation and that definition should take into account the definition included in the glossary of the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE). The definition should clarify which products of animal origin must be considered as casings and therefore undergo the specific risk-mitigating treatments provided for in this Regulation.
- (20) Article 229(1) of the ‘Animal Health Law’ provides that consignments of animals, germinal products and products of animal origin are only to be permitted to enter into the Union if they come from third countries or territories listed for entry into the Union of the particular species and category of animals, germinal products or products of animal origin, in accordance with the criteria laid down in Article 230(1), and if the consignments comply with the animal health requirements provided for in Article 234 and subsequent delegated acts. This Regulation should make it the responsibility of the competent authority to verify that such consignments entering the Union comply with those requirements.
- (21) Article 237(1) the Animal Health Law’ provides that the entry into the Union of consignments of species and categories of animals, germinal products and products of animal origin from third countries or territories is only to be permitted where those consignments are accompanied either by an animal health certificate, issued by the competent authority of the third country or territory, or by declarations or other documents, or by all of those documents. This Regulation should, therefore, clarify which documents are required in each case and should make it the responsibility of the competent authority to verify that such consignments entering the Union comply with that general requirement.
- (22) The information to be contained in the animal health certificates, declarations and other documents accompanying consignments of animals, germinal products and products of animal origin must accurately reflect whether or not those consignments comply with the general requirements provided for in the ‘Animal Health Law’ and the relevant requirements laid down in this Regulation. This Regulation should, therefore, lay down the obligations for operators responsible for entry into the Union of such consignments and for the competent authorities of the Member State of entry into the Union, as regards the validity of the documents accompanying the consignments and the eligibility of such consignments to enter the Union.
- (23) Taking into account animal health risks such as incubation periods for diseases, and in order to avoid the misuse of animal health certificates, it is necessary to establish a time limit for the validity of those certificates only in the case of animals and hatching eggs. This is because these pose a higher animal health risk than products of animal origin, which may have undergone risk-mitigating measures, and germinal products which are transported frozen in closed and sealed containers. However, as the transport by sea of live animals and hatching eggs may take long time, the validity period of the certificate in this case should be extended provided that certain risk-mitigating measures have been taken.
- (24) The animal health requirements that need to be complied with, and the guarantees to be provided by third countries and territories, for entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin depend on the diseases listed in Article 5 and in Annex II to the ‘Animal Health Law’ and their categorisation as provided for in Article 9(1) of that Regulation and in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 (3). That Regulation lays down the definitions of category A, B, C, D and E diseases and states that the disease prevention and control rules for the listed diseases referred to in Article 9(1) of Regulation (EU) 2016/429 are to be applied to listed species and groups of listed species referred to in its Annex.

---

(<sup>3</sup>) Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 of 3 December 2018 on the application of certain disease prevention and control rules to categories of listed diseases and establishing a list of species and groups of species posing a considerable risk for the spread of those listed diseases (OJ L 308, 4.12.2018, p. 21).

- (16) 유럽연합법령의 일관성을 위해, 그리고 그 법령들이 나타내는 동물보건 위험을 기반으로, 이 규정의 목적을 위한 '신선육류(정육)'에 대한 정의는 규정 (EC) No 853/2004 부속서 I 에 명시된 '신선육(정육)', '다진고기' 및 '조리한고기'에 대한 정의를 통합한다.
- (17) 또한 이 규정에서 '육류제품'에 대한 정의는 규정 (EC) No 853/2004 에 명시되어 있는 '육류제품', '처리된위', '방광', '내장', '렌더링처리된동물성지방' 및 '고기추출물'에 대한 정의를 통합한다. 이는 동물보건의 관점에서 볼 때 모든 그러한 상품이 동일한 동물보건 위험을 나타내며 동일한 위험 완화 조치의 적용을 받아야 하기 때문이다.
- (18) 규정 (EC) No 853/2004 에 명시된 '도체(carcaass)'에 대한 정의는 (음식재료로 쓰이는) '찌꺼기내장(offal)'과 구별하기 위해 '유제품(발급동물)의 도체'에 대한 정의하는 것으로 조정되어야 한다. 이는 이 두 상품이 서로 다른 동물보건 위험을 나타내며 '찌꺼기내장'은 위험이 더 높기 때문이다.
- (19) '케이싱(csings)'(소시지의 원료를 채워 넣는 데 쓰는 얇은 막의 재료로 양, 돼지, 소 따위의 창자-번역자주)은 이 규정에서 정의되어야 하며 그 정의는 세계 동물보건 기구(OIE)의 육상 동물 보건 코드 용어집에 포함된 정의를 고려해야 한다. 정의는 어떤 동물 유래 제품이 케이싱으로 간주되어야 하는지, 그리고 그에 따라 이 규정에 명시된 특정 위험 완화 조치를 거처야 하는지를 명확히 해야 한다.
- (20) '동물보건법' 제 229 (1) 조는 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 탁송 화물이, 제 230 (1) 조에 규정된 기준에 따라 특정 종 및 카테고리 동물, 배종 제품 또는 동물 유래 제품의 유럽 연합 반입 허용 목록에 등록된 제 3 국 또는 영토에서 온 경우 그리고 화물 이 제 234 조 및 그에 따라 위임된 조치에 규정된 동물 보건 요건을 준수하는 경우에 만 유럽 연합 반입을 허용 할 수 있도록 규정 하고 있다. 따라서 이 규정은 각 경우에 어떤 문서가 필요한지를 명확히 해야 하며, 관할 당국이 유럽 연합에 들어오는 그러한 화물이 이러한 요건을 준수하는지 확인하는 책임 을 지도록 만들어야 한다.
- (21) '동물보건법' 제 237 (1) 조는 제 3 국 또는 영토에서 온 동물의 종 및 카테고리, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 유럽 연합 반입은 해당 화물 이 제 3 국 또는 영토의 관할 당국에서 발급 한 동물 건강 증명서, 신고서 또는 기타 문서 또는 그 모든 문서가 함께 첨부 되어 운송 되는 경우에 만 허용 되어야 한다고 규정 하고 있다. 따라서 이 규정은 각 경우에 어떤 문서가 필요한지를 명확히 해야 하며, 관할 당국이 유럽 연합에 들어오는 그러한 화물 이 해당 일반 요건을 준수하는지 확인하는 책임 을 지도록 만들어야 한다.
- (22) 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 탁송 화물에 첨부 되는 동물 건강 증명서, 신고서 및 기타 문서에 포함 되는 정보는 해당 운송 화물 이 '동물 보건법'에 규정 된 일반 요건 및 이 규정에 명시 된 관련 요건을 준수 하는지 여부를 정확 하게 반영 해야 한다. 따라서 이 규정은 화물 운송에 첨부 되는 문서의 유효성 및 유럽 연합에 들어 가는 그러한 화물 의 적격성에 관하여 그러한 화물 의 유럽 연합 반입을 담당 하는 운전자와 유럽 연합 화물 반입 회원국 의 관할 당국에 대한 의무 를 규정 해야 한다.
- (23) 질병의 잠복기 등 동물 건강 위험을 고려 하고 동물 건강 증명서 의 오용을 방지 하기 위해 동물 및 부화란(hatching eggs)의 경우에 만 해당 증명서 의 유효 기간의 제한을 설정 할 필요가 있다. 그 이유 는 이것 들은 위험 완화 조치 를 거쳤을 수 있는 동물 유래 제품 과 밀폐 및 봉 용 기에 냉 동 운송 되는 배종 제품 보다 동물 보건 위험 이 더 높기 때문이다. 그러나 살아 있는 동물 과 부화란(알)을 해 상 운송 하는 데 시간 이 오래 걸 릴 수 있으므로 특정 위험 완화 조치 가 취 해진 경우 인 증서 의 유효 기간을 연장 해야 한다.
- (24) 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품 탁송 화물 의 유럽 연합 반입을 위해 준수 해야 할 동물 보건 요건 과 제 3 국 및 영토 가 제공 해야 하는 보증은 '동물 보건법' 제 5 조 및 부속서 II 에 나열 된 질병 및 해당 규정 의 9 (1) 조 및 집행 위원회 실행 규정 (EU) 2018/1882<sup>(3)</sup> 부속서 에 규정 된 그 카테고리 분류 에 따라 다르다. 이 규정은 카테고리 A, B, C, D 및 E 질병 의 정의를 규정 하고, 규정 (EU) 2016/429 의 제 9 (1) 조에 언급 된 질병 에 대한 질병 예방 및 통제 규칙 이 목록 에 나열 된 동물 종 및 그 부속서 에 언급 된 목록 나열 동물 종 그룹 에 적용 되어야 한다고 명시 한다.

<sup>(3)</sup> Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 of 3 December 2018 on the application of certain disease prevention and control rules to categories of listed diseases and establishing a list of species and groups of species posing a considerable risk for the spread of those listed diseases (OJ L 308, 4.12.2018, p. 21).

- (25) Chapter 1 of Part II of the 'Animal Health Law' lays down the rules on disease notification and reporting to ensure early detection and effective disease control in the Union. This Regulation should specify the details on the notification and reporting systems to be in place in the third countries or territories to guarantee equivalent systems to those implemented in the Union, including the diseases that should be notifiable and reportable. In this sense, while live animals can transmit the diseases for which they are a listed species in Implementing Regulation (EU) 2018/1882, not all products of animal origin and germinal products obtained from those animals can transmit all those diseases. This Regulation should clarify which are the animal diseases of concern and therefore notifiable and reportable for each particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin intended for entry into the Union.
- (26) The animal health requirements laid down in this Regulation should be based on different levels of protection from the animal health risks. The different requirements vary depending on whether they relate to a third country of origin, to a territory of origin, to a zone within that third country or territory, to a compartment within that third country or territory in the case of aquaculture animals, to the establishment of origin of the animals or the products of animal origin, or to the establishment or centre for collection of germinal products.
- (27) Disease surveillance and traceability in the establishments are key elements of the disease control policy in the Union. This Regulation should include certain basic requirements on traceability and animal health visits in the establishments of origin of the animals intended for entry into the Union, and in the establishment of origin of the animals from which the germinal products and products of animal origin intended for entry into the Union were obtained. These requirements should be equivalent to those laid down in Regulation (EU) 2016/429, and in delegated and implementing acts adopted pursuant to that Regulation.
- (28) Furthermore, where a certain type of establishment keeping animals or germinal products in a third country or territory poses a particular animal health risk, it should obtain specific approval by the competent authority in the third country or territory in order to export to the Union, providing equivalent guarantees as those provided in Articles 92 to 100 of Regulation (EU) 2016/429 for certain establishments in the Union.
- (29) Consignments of animals, germinal products and products of animal origin intended for entry into the Union should not be considered as representing an animal health risk in their country or territory of origin and should not be subject to national eradication programmes or any other national restrictions based on animal health concerns.
- (30) The animal health requirements for entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin must provide effective protection against the introduction and spread of transmissible animal diseases in the Union. The entry into the Union of those consignments should not be permitted from third countries or territories or zones or in the case of aquaculture animals, compartments thereof, infected with certain listed diseases for which the Union has disease-free status, and which consequently present a serious risk for the health of animals within the Union.
- (31) It is for the Union to assess whether a third country, territory or zone or, in the case of aquaculture animals, compartment of origin is free from a specific disease. The Union's assessment should be based on information related to disease surveillance provided by the competent authority of the third country or territory, and taking into account Union animal health rules as provided for in Part II of the 'Animal Health Law' and Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689 <sup>(4)</sup>. Specific conditions for certain diseases and circumstances may be required as additional risk-mitigating measures.
- (32) The freedom from a particular disease of a third country or territory or zone thereof must be based on internationally recognised diagnostic tests and methods performed under the same standards and procedures as those applied within the Union.

---

<sup>(4)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for surveillance, eradication programmes, and disease-free status for certain listed and emerging diseases (see page 211 of this Official Journal).



- (25) '동물보건법' 제 II 부 1 장은 유럽 연합 내에서 질병의 조기 발견과 효과적인 질병 통제 체계를 보장하기 위하여 질병 통보 및 보고에 관한 규칙을 규정하고 있다.  
이 규정은 통보 및 보고해야 하는 질병을 포함하여 유럽 연합 내에서 시행되는 것과 동등한 수준의 시스템을 보장하기 위해 제 3 국 또는 영토에서 운용될 통보 및 보고 시스템에 대한 세부 사항을 명시해야 한다. 이러한 의미에서 살아있는 동물은 이행 규정 (EU) 2018/1882 에 나열된 종에 해당하는 질병을 전염시킬 수 있지만, 모든 동물 유래 제품과 동물에서 채취한 모든 배종 제품이 모든 질병을 전염시킬 수 있는 것은 아니다.  
이 규정은 어느 것이 우려되는 동물 질병인지, 그에 따라 어느 동물 질병이 유럽 연합에 반입하려는 특정 동물 종 및 목, 동물 배종 제품 및 동물 유래 제품에 대해 통보 및 보고해야 하는지를 명확히 해야 한다.
- (26) 이 규정에 명시된 동물 보건 요건은 다양한 수준의 동물 보건 위험으로부터의 보호에 기반을 두어야 한다.  
서로 다른 요건은 그것이 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 해당 그 지역, 수산양식 동물의 경우 해당 제 3 국가 또는 영토 내의 구획, 또는 동물 또는 동물 유래 제품의 원산지 작업장 시설, 또는 배종 제품 채집을 위한 작업장 시설 또는 작업 센터와의 관련성 여부에 따라 다르다.
- (27) 작업장 시설 내의 질병 감시 및 질병 추적성은 유럽 연합 질병 통제 정책의 핵심 요소이다.  
이 규정은 유럽 연합 내 반입을 목적으로 하는 동물의 원산지 작업장 시설과, 유럽 연합 내 반입을 목적으로 하는 배종 제품 및 동물 유래 제품이 생산된 원산지 작업장 시설 내에서의 추적성 및 동물 보건 현장 검사 방문에 대한 특정 기본 요건을 포함해야 한다. 이러한 요건은 규정 (EU) 2016/429 및 해당 규정에 따라 취해지는 위임 및 이행 조치에 명시된 것과 동등한 수준이어야 한다.
- (28) 또한, 제 3 국 또는 영토에서 동물 또는 배종 제품을 보관하고 있는 특정 유형의 작업장 시설이 특정 동물 보건 위험을 제기하는 경우, 작업장 시설은 동물 또는 배종 제품을 유럽 연합으로 수출하기 위해서는 규정 (EU) 2016/429 의 제 92 조 내지 제 100 조에 유럽 연합 내의 특정 시설에 대해 규정된 것과 동등한 수준의 보증을 제공함으로써 제 3 국 또는 영토에 있는 관할 당국의 특정 승인을 얻어야 한다.
- (29) 유럽 연합 내 반입을 목적으로 하는 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 화물은 해당 국가 또는 영토에서 동물 보건 위험을 나타내는 것으로 간주되어서는 안 되며 국가적 퇴치 박멸 프로그램의 대상 또는 기타 동물 보건 우려에 근거한 국가적 제한의 대상이어서는 안 된다.
- (30) 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품 탈송 화물의 유럽 연합 내 반입을 위한 동물 보건 요건은 유럽 연합 내 전염성 동물 질병의 유입 및 확산에 대해 효과적인 보호를 제공해야 한다. 이러한 화물은, 유럽 연합 내에는 발생 가능성이 없는 특정 질병에 감염되어 있어서 결과적으로 유럽 연합 내 동물의 보건에 심각한 위험을 초래할 제 3 국이나 영토 또는 구역으로부터, 또는 수산양식 동물의 경우에는 그 구획으로부터 유럽 연합 내로의 반입이 허용되어서는 안 된다.
- (31) 유럽 연합은 제 3 원산지 국가, 영토 또는 지역, 또는 수산양식 동물의 경우 원산지 구획에 특정 질병이 없는지 여부를 평가한다. 유럽 연합의 평가는 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 제공한 질병 감시와 관련된 정보를 기반으로 해야 하며, '동물 보건법' 제 II 부 및 집행 위원회 위임 규정 (EU) 2020/689 (4)에 규정된 동물 보건 규칙을 고려해야 한다. 특정 질병 및 상황에 대한 특정 조건이 추가 위험 완화 조치로 요구될 수 있다.
- (32) 제 3 국가, 영토 또는 그 지역에 특정 질병이 없는지의 평가는 유럽 연합 내에서 적용되는 것과 동일한 표준 및 절차에 따라 수행되는 국제적으로 인정된 진단 테스트 및 방법에 기초해야 한다.

(4) Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for surveillance, eradication programmes, and disease-free status for certain listed and emerging diseases (see page 211 of this Official Journal).

- (33) It is necessary to ensure that the health status of animals, germinal products and products of animal origin intended for entry into the Union complies with the guarantees provided by the third country, territory or zone of origin. This Regulation should therefore provide for a minimum residency period for animals in the third country, territory, zone or establishment of origin, and a minimum period without contact with commodities of a lower health status, before being dispatched to the Union. The length of the minimum period of residency should take into account the incubation period of relevant diseases, and the intended destination and use of the animals, germinal products and products of animal origin.
- (34) In the case of dogs, cats and ferrets, the residency period is unnecessary as vaccination against rabies, the disease of greatest concern for those species, is required in all cases. Registered horses intended for competitions, races and equestrian cultural events should also be exempted from certain requirements as regards the residency period, if they comply with additional guarantees. This exemption is based on the expectation that such horses will have a high level of health.
- (35) The health status of animals, germinal products and products of animal origin intended for entry into the Union may be jeopardised during transport from the place of origin to the place of entry into the Union if they enter into contact with animals or products not complying with the same requirements or if they transit through third countries, territories or zones with a lower health status than the country or territory of origin or zone thereof. Therefore certain preventive measures should be applied in order to preserve their health status.
- (36) To ensure that only healthy animals are dispatched to the Union, animals in consignments should undergo an clinical inspection carried out by an official veterinarian before they are dispatched. The time frame for performing this inspection should be adapted for certain species and their inherent risk.
- (37) Terrestrial animals, hatching eggs and aquatic animals intended for entry into the Union should only be transported through, or unloaded in, third countries, territories or zones also listed for entry into the Union of the same species and categories of animals and hatching eggs. Those countries, territories or zones' inclusion on the list indicates that they provide equivalent animal health guarantees as the third country or territory of origin or zone thereof.
- (38) The transport of terrestrial animals and hatching eggs by means of aircraft or vessel could encounter unforeseen events such as mechanical problems in the means of transport, strikes in airports and seaports or unforeseen delays. It is therefore appropriate to provide for derogations in those cases where guarantees can be given. This will allow the transport of the terrestrial animals and hatching eggs to the Union to continue, while ensuring the health status of those commodities and preventing additional animal health risks.
- (39) In the case of equine animals, as transshipments and stopovers in non-listed countries are part of the usual transport operations, they should be allowed under certain preventive measures.
- (40) Cleaning and disinfection of means of transport is a key activity to prevent the risk of spreading animal diseases. When transporting consignments of live animals destined for the Union, cleaning and disinfection of means of transport should be carried out immediately before the loading of the animals for their dispatch to the Union.
- (41) Assembly operations of animals in third countries or territories of origin may pose an additional risk to the health status of animals intended for entry into the Union, as a result of the animals mixing with and coming into contact with animals of different origins. Therefore, the number, duration of such operations and species allowed to undergo them should be limited to a minimum and to those species with reliable traceability systems.
- (42) In addition to general animal health requirements, it is necessary to provide specific requirements taking into account the animal health risks linked to the different species and categories of terrestrial animals falling within the scope of this Regulation.
- (43) Different species of ungulates, as defined in the 'Animal Health Law', are listed as susceptible species for different listed diseases in Implementing Regulation (EU) 2018/1882. Listed diseases are also set out in different categories for different species of ungulates in the same Regulation. Therefore this Regulation should clearly establish the specific requirements and guarantees in relation to listed diseases for the different species and categories of ungulates.

- (33) 유럽연합반입을 목적으로 하는 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 건강 상태가 제 3 원산지 국가, 영토 또는 그 지역에서 제공하는 보증을 준수하도록 보장하는 것이 필요하다. 따라서 이 규정은 제 3 원산지 국가, 영토, 지역 또는 작업장 시설의 동물에 대한 최소 체류 기간과, 유럽연합으로 발송되기 전에 건강 상태가 낮은 상품과 접촉하지 않은 최소 기간을 규정해야 한다. 최소 체류 기간의 길이는 관련 질병의 잠복기, 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 도된 목적지 및 용도를 고려해야 한다.
- (34) 개, 고양이, 흰족제비의 경우 모든 경우에 가장 우려되는 광견병 예방 접종이 요구되므로 체류 기간을 적시할 필요가 없다. 경기, 경주 및 승마 문화 행사용으로 등록된 말도 추가 보증을 준수하는 경우 체류 기간과 관련된 특정 요건에서 면제되어야 한다. 이 면제는 그러한 말이 높은 수준의 건강 상태를 유지할 것이라는 예상에 근거한다.
- (35) 유럽연합에 반입하려는 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 건강 상태는 그것들이 동일한 요건을 준수하지 않은 다른 동물 또는 제품과 접촉하는 경우, 또는 원산지 국가, 영토 또는 그 지역보다 건강 상태가 낮은 제 3 국가, 영토 또는 지역을 통과하는 경우 원산지 장소에서 유럽연합에 반입하는 장소로 운송하는 동안 건강이 위태로운 지경으로 변할 수 있다. 따라서 그것들의 건강 상태를 보존하기 위해 특정 예방 조치가 적용되어야 한다.
- (36) 건강한 동물들만 유럽연합으로 발송되도록 하기 위해 운송 위탁 동물은 발송 전에 공식 수의사가 실시하는 임상 검사를 받아야 한다. 이 검사를 수행하는 시간 프레임은 특정 종과 그것들에게 고유한 질병 위험에 맞게 조정되어야 한다.
- (37) 유럽연합에 반입하려는 육상 동물, 부화란(알) 및 수생 동물은, 같은 동물 종과 목 및 부화란(알)이 유럽연합에 반입 가능 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역을 통해서만 운송되거나 하역되어야 한다. 그러한 국가, 영토 또는 지역이 목록에 포함된 것은 이들 지역이 제 3 의 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역과 동등한 동물 건강 보장 수준을 제공함을 나타낸다.
- (38) 항공기 또는 선박을 통한 육상 동물 및 부화란(알)의 운송은 운송 수단의 기계적 문제, 공항 및 항구에서의 과업 또는 예상치 못한 지연과 같은 예기치 않은 사건에 직면할 수 있다. 따라서 보증이 제공될 수 있는 경우 부분적 수정을 규정하는 것이 적절하다. 이를 통해 육상 동물과 부화란(알)을 유럽연합으로 계속 운송할 수 있을 뿐만 아니라 해당 상품의 건강 상태를 보장하고 추가 동물 건강 위험을 예방할 수 있다.
- (39) 마속(말) 동물의 경우, 목록에 없는 국가에서의 환적 및 중간기착은 일반적인 운송 작업의 일부이므로 특정 예방 조치 하에 허용되어야 한다.
- (40) 운송 수단의 청소 및 소독은 동물 질병의 확산 위험을 예방하기 위한 핵심적 활동이다. 유럽연합을 목적지로 살아있는 동물의 화물을 운송할 때 운송 수단의 청소 및 소독은 유럽연합으로의 발송을 위해 동물을 신기 직전에 수행되어야 한다.
- (41) 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 동물을 집결하는 작업은 동물 이 다른 원산지의 동물과 혼합되어 접촉하는 결과로 유럽연합에 반입하려는 동물의 건강 상태에 추가적인 위험을 초래할 수 있다. 따라서 그러한 작업의 횟수, 기간 및 그러한 작업을 거치는 동물의 종은 최소한으로 제한되어야 하며 신뢰할 수 있는 추적 시스템이 있는 것으로 제한되어야 한다.
- (42) 일반적인 동물 보건 요건에 추가하여, 이 규정의 범위에 속하는 육상 동물의 다양한 종 및 목과 관련된 동물 건강 위험을 고려하여 특정 요건을 규정할 필요가 있다.
- (43) '동물 보건법'에 정의된 다양한 종의 유제류 동물은 이 행정 (EU) 2018/1882 에 나열된 여러 질병에 감염되기 쉬운 종으로 등재된다. 등재된 질병은 동 규정에서 다양한 종의 유제류 동물 중 예외 사항 범주로 설정된다. 따라서 이 규정은 유제류 동물의 다양한 종 및 범주에 대해 등재된 질병과 관련하여 특정 요건 및 보증을 명확하게 설정해야 한다.

- (44) To prevent the occurrence of category A diseases, from which the Union is considered free, the general requirement for the third country or territory of origin or zone thereof of ungulates should be an equivalent freedom from disease for a period of time that guarantees that the entry of animals from the third country, territory or zone does not jeopardise the Union's disease freedom. For category B diseases, for which the Union has compulsory eradication programmes, this Regulation should provide for risk-mitigating measures where the third country or territory of origin is not completely free of such diseases.
- (45) Where consignments of ungulates are intended for entry into Member States which are officially disease-free, or which have an approved eradication programme for infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis, bovine viral diarrhoea or infection with Aujeszky's disease virus, those consignments should comply with additional requirements to ensure that the animals do not jeopardise the health status of those specific Member States as regards those diseases.
- (46) Special rules as regards the third country or territory of origin and additional animal health requirements should apply where ungulates originate from a confined establishment and are intended for entry into a confined establishment in the Union. The special rules should take into account the specificity of those confined establishments and the specific conditions they comply with in order to be approved by the competent authority of the third country or territory of origin and by the competent authority of the Member States of destination.
- (47) The confined establishment of origin could be located in a third country or territory which is not listed for entry into the Union of the specific species of ungulates. However, the national legislation and the veterinary services of the third country or territory will need to have been assessed. In addition, the establishment of origin should comply with additional requirements as regards disease surveillance, veterinary supervision, record keeping and operations. To ensure that those guarantees can be provided, this Regulation should lay down specific conditions for the approval of those confined establishments by the competent authority in the third country or territory. A list of such confined establishments should be drawn up by the Member State of destination, following the favourable outcome of a risk assessment by the competent authority in that Member State of all relevant information provided by the establishment as regards the animal health risks involved.
- (48) Specific animal health requirements should apply for entry into the Union of poultry and captive birds to address the particular risks posed by the relevant listed diseases for those animals. These requirements should take account of the category, species and intended use of poultry and captive birds, and provide effective protection against the spread into the Union of diseases of concern from third countries or territories.
- (49) To facilitate the trade of consignments of small amounts of poultry, specific requirements and derogations should be established for consignments with less than 20 heads of poultry other than ratites.
- (50) Taking into account the activities and animal health risks associated with captive birds, consignments of those animals should only be permitted to enter the Union if they come from establishments approved by the competent authorities in the third country or territory of origin of the captive birds or zone thereof. The captive birds should be quarantined upon their arrival in the Union in order to confirm the absence of any disease of concern.
- (51) In addition, where consignments of birds and hatching eggs are intended for Member States with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination, such consignments should comply with additional requirements to ensure that those consignments do not jeopardise the health status for that disease of those specific Member States.
- (52) The infestation with the small hive beetle (*Aethina tumida*) is one of the diseases of most concern for bees. It is largely exotic to the Union but has spread globally in recent decades, creating serious problems for the apiculture industry and potentially also affecting bumble bees. *Tropilaelaps* mites (*Tropilaelaps* spp.) are potentially devastating pathogens of honeybees. They are also exotic to the Union. Effective and safe treatments against these diseases are at present not available. If these diseases entered the Union by entering consignments, they would pose a risk to the sustainability of the apiculture sector and beyond, potentially affecting agriculture and the environment which benefits from pollination services by kept and wild bees.
- (53) American foulbrood occasionally occurs in the Union but is controlled with regard to trade of honeybees, while certain areas in the Union have been recognised as free of Varroa mites and protected by additional trade guarantees to keep places of destination in the Union safe. Rules at Union level have been and remain essential to mitigate the risk of entry into the Union of the above pathogens as associated with consignments of honeybees and bumble bees. Therefore such rules should be laid down in this Regulation.

- (44) 유럽연합에는 없는 것으로 간주되는 카테고리 A 질병의 발생을 방지하기 위해, 유제류동물의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 대한 일반적인 요건은, 보증 기간 동안 해당 지역에서 해당 질병이 유럽 연합과 동등한 수준으로 부재 상태를 보장함으로써 제 3 국가, 영토 또는 지역에서 동물의 반입이 유럽 연합의 질병 부재 상태를 위협하지 않음을 보증하는 것이어야 한다. B 유제류동물의 무적시행 박멸 프로그램을 가지고 있는 카테고리 B 질병의 경우, 이 규정의 제 3 원산지 국가 또는 영토에 그러한 질병이 완전히 근절되지 않은 경우 위험 완화 조치를 시행해야 함을 규정해야 한다.
- (45) 유제류동물 화물을 공식적으로 질병 전무 상태이거나 소전염성 비기관염/전염성 농포성 외질염, 소바이러스 성 설사 또는 아우제스키 병 바이러스 감염에 대해 승인된 박멸 프로그램이 있는 회원국에 반입하려는 경우, 해당 화물은 동물이 해당 질병과 관련하여 해당 특정 회원국의 보건 상태를 위협하게 하지 않도록 추가 요건을 준수해야 한다.
- (46) 유제류동물이 폐쇄된 작업장 시설에서 발송되고 유럽 연합의 폐쇄된 시설에 반입되도록 의도된 경우 제 3 원산지 국가 또는 영토 및 추가 동물 건강 요건에 관한 특별 규칙이 적용되어야 한다. 특별 규칙은 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국과 운송 목적지 회원국의 관할 당국의 승인 부여에 있어 이러한 폐쇄된 시설의 특수성과 운송들이 준수하고 있는 특정 조건을 고려해야 한다.
- (47) 폐쇄된 원산지 작업장 시설은 특정 유제류동물종의 유럽 연합 반입 허용 목록에 없는 제 3 국가 또는 영토에 소재할 수 있다. 그러나 제 3 국가 또는 영토의 국가 법령 및 수의 서비스는 평가를 받았을 필요로 한다. 또한 원산지의 작업장 시설은 질병 감시, 수의학적 감독, 기록 보관 및 운영과 관련된 추가 요건을 준수해야 한다. 이러한 보증이 제공될 수 있도록 하는 데 있어 이 규정은 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 이러한 폐쇄된 시설의 승인을 위한 특정 조건을 규정해야 한다. 그러한 폐쇄된 시설의 목록은, 관련된 동물 보건 위험과 관련하여 해당 작업장 시설이 제공한 모든 관련 정보에 대해 운송 목적지 회원국의 관할 당국이 실시한 위험 평가에 서 긍정적 결과 가 나온 후, 해당 목적지 회원국에 의해 작성되어야 한다.
- (48) 가금류 및 포획 조류를 유럽 연합에 반입하도록 하는 데 있어 해당 동물에 대해 나열된 관련 질병에 의해 제거되는 특정 위험을 다루기 위해 특정 동물 보건 요건을 적용해야 한다. 이러한 요건은 가금류 및 포획 조류의 범주, 종 및 의도된 용도를 고려하고 제 3 국가 또는 영토 내에서 우려되는 질병이 유럽 연합으로 확산되는 것을 효과적으로 방지하도록 규정해야 한다.
- (49) 소량의 가금류 운송 화물의 교역을 용이하게 하기 위해, 평흉류(平胸類-타조, 거위 등의 주조류(走鳥類))의 조류를 제외 한 20 수미만인 가금류의 화물에 대한 특정 요구 사항 및 부분적 완화 수정을 설정해야 한다.
- (50) 포획된 조류와 관련된 활동 및 동물 보건 위험을 고려하여, 그러한 동물의 탁송 화물은 포획된 조류의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 관할 당국이 승인한 작업장 시설에서 온 경우에만 유럽 연합에 반입하도록 허용되어야 한다. 포획된 조류는 우려가 되는 질병이 없음을 확인하기 위해 유럽 연합에도 착안 즉시 방역 격리되어야 한다.
- (51) 또한, 조류와 부화란의 운송 화물이 백신 접종 없이 뉴캐슬 병 바이러스에 감염되지 않은 상태의 회원국 내 반입을 목적으로 하는 경우, 그러한 화물은 그러한 화물이 특정 회원국의 해당 질병에 대한 보건 상태를 위협하게 하지 않도록 보장하기 위한 추가 요건을 준수해야 한다.
- (52) 작은 벌집 딱정벌레 (*Aethina tumida*)의 감염은 꿀벌에 게 가장 우려되는 질병 중 하나이다. 그것은 대체로 유럽 연합 내에는 생경한 질병이지만 최근 수십 년 동안 전 세계적으로 퍼져 양봉 산업에 심각한 문제를 일으키고 잠재적으로 호박벌에 도약 영향을 미치고 있다. 트로필라랩스 진드기 (*Tropilaelaps* spp.)는 잠재적으로 꿀벌에 게 치명적인 병원균이다. 그것들 역시 유럽 연합에는 희귀하며 이러한 질병에 대한 효과적이고 안전한 치료법은 현재 찾을 수 없다. 이러한 질병이 탁송 화물을 통해 유럽 연합에 들어 오면 양봉 부문 및 그 이상의 지속 가능성에 위협을 초래하여 잠재적으로 사육 및 야생 꿀벌 의 수분(꽃가루 반이) 서비스로부터 혜택을 받는 농업 및 환경에 악영향을 미칠 것이다.
- (53) 미국 부저병 (American foulbrood)은 때때로 유럽 연합 내에서 발생하지만 꿀벌 교역 거래와 관련하여 통제되는 반면, 유럽 연합의 특정 지역은 바르나 진드기 (*Varna mites*)가 없는 것으로 인식되고 유럽 연합의 운송 목적지를 안전하게 유지하기 위한 추가 무역 보증으로 보호되고 있다. 유럽 연합 수준의 규칙은 꿀벌과 호박벌의 위탁 화물과 관련하여 위의 병원균이 유럽 연합에 들어갈 위험을 완화하는 데 지 금껏 필수적이었 으며 현재 여전히 필수적이다. 따라서 이러한 규칙은 이 규정에서 명시되어야 한다.

- (54) Only queen honeybees without a brood and accompanied by a small number of attendants in single queen cages can be easily checked for infestation with small hive beetle or with *Tropilaelaps* mites, therefore the entry into the Union of honeybees should be limited to such consignments.
- (55) 5) Colonies of bumble bees bred and reared in environmentally isolated establishments are often traded for the horticultural industry. Given the commonly used facilities, procedures and closed containers used for the shipped colonies, the entry into the Union of bumble bees (*Bombus* spp.) should be permitted only for colonies that are bred, reared and packaged solely under environmentally controlled conditions in establishments and which can be checked to ensure that they are free of the small hive beetle.
- (56) Because of its potential effects on humans and animals, rabies is the listed disease of most concern in the Union affecting dogs, cats and ferrets. Member States are therefore required to carry out a compulsory eradication programme against rabies infection in accordance with Delegated Regulation (EU) 2020/689. To prevent any possibility of rabies being introduced into the Union, vaccination should be required for all consignments of dogs, cats and ferrets entering it, taking into account the availability and effectiveness of existing vaccines against the disease.
- (57) Dogs intended for entry into a Member State with disease-free status or with an approved eradication programme for *Echinococcus multilocularis* should comply with additional requirements to ensure the protection of that status in those Member States. In this regard, a preventive treatment should be applied to such dogs before they enter the Union. However, where dogs, cats and ferrets are intended for a confined establishment in the Union, special rules as regards rabies and infestation with *Echinococcus multilocularis* and additional animal health requirements should apply, taking into account the specificity of such establishments' activities and the specific conditions under which animals are kept in them.
- (58) Germinal products may pose a significant risk for the spread of animal diseases. This is particularly true for semen, but also to a less extent to oocytes and embryos. As germinal products are collected or produced from a limited number of donors but used widely in the general animal population they can, if not handled properly or not classified with the correct health status, be a source of diseases for many animals. Such cases have occurred in the past and have caused substantial economic losses. Therefore, animal health requirements need to be put in place for entry into the Union of germinal products of certain kept terrestrial animals.
- (59) The requirements for entry into the Union of germinal products of ungulates should be based on the requirements for entry into the Union of live animals.
- (60) Specific requirements for germinal product establishments where germinal products of ungulates eligible for entry into the Union are collected, produced, processed and stored should reflect those established for the movements within the Union. The same approach applies to the traceability and animal health requirements for germinal products.
- (61) Due to the need to move germinal products from confined establishments located in third countries to confined establishments located in the Union, this Regulation should lay down special traceability and animal health requirements for such entry.
- (62) Animal health requirements for entry into the Union of hatching eggs should address the risks as regards listed diseases that the different categories of hatching eggs could introduce into the Union. Therefore such requirements should correspond to those for entry into the Union of the respective species or categories of birds.
- (63) Where hatching eggs of poultry are intended for entry into Member States with status-free from infection with Newcastle disease virus without vaccination, the eggs should comply with additional requirements to ensure that they do not jeopardise the status of those specific Member States.
- (64) Products of animal origin can transmit disease agents to animals and products. The animal health risk linked to fresh and raw products of animal origin is obviously higher than those that have been processed and treated. Therefore the animal health requirements for the third country or territory of origin of fresh meat, raw milk, colostrum and colostrum-based products should be stricter than those for meat products and dairy products. However, the treatment applied to those treated products needs to be effective in order to mitigate the risk they pose depending on the species of origin of the product and the country or territory of origin.

- (54) 새끼무리가없고단일여왕우리에서소수의수행원벌을동반하는여왕벌만이작은벌집막정벌레또는트로필라랍스진드기의감염여부를쉽게확인할수있으므로꿀벌의유럽연합내반입은그러한탁송화물로제한되어야한다.
- (55) 환경적으로고립된시설에서사육되는호박벌떼무리는중종원예산업을위해거대되고있다. 일반적으로사용되는시설, 절차및호박벌떼운송에사용되는밀폐된컨테이너를고려할때호박벌 (Bonibus spp.)의유럽연합내반입은호박벌떼가시설내에서환경이통제된조건하에서사육및포장되고작은벌집막정벌레가없는지확인할수있는경우에만허용되어야한다.
- (56) 광견병은인간과동물에대해미치는잠재적인영향때문에유럽연합내에서개, 고양이및흰족제비에영향을미치는가장우려되는질병으로등재되어있다. 따라서회원국은위임규정 (EU) 2020/689 에따라광견병감염에대한강제박멸프로그램을수행해야한다. 광견병이유럽연합에유입될가능성을방지하기위해, 이질병에대하기존백신의가용성과효과를고려하여개, 고양이및흰족제비의모든탁송화물에대해예방접종을해야한다.
- (57) 질병청정상태인회원국또는다방조충 (Echinococcus multilocularis)에대해승인된박멸프로그램이있는회원국에반입하려는개는해당회원국의그같은무질병상태를보호하기위한추가요건을준수해야한다. 이와관련하여그러한개들은유럽연합에반입되기전에예방조치를취해야한다. 그러나개, 고양이및흰족제비가유럽연합내의폐쇄된시설을운송목적지로하는경우그러한시설의활동의특이성과그시설안에서동물이사육된특정조건을고려하여광견병및다방조충감염에관한특별규칙및추가동물보건요건을적용해야한다.
- (58) 배종제품은동물질병의확산에심각한위험을초래할수있다. 이것은특히정액의경우에해당되지만정도는덜하지만난모(卵母)세포(oocytes)와배아의경우에도해당된다. 배종제품은제한된수의기증자동물로부터채집또는생산되지만일반동물집단에서넠리사용되기때문에적절하게취급되지않거나올바른건강상태로분류되지않으면많은동물에게질병전파의원인이될수있다. 이러한사례는과거에발생했으며상당한경제적손실을초래했다. 따라서특정사육육상동물의배종제품의유럽연합에의반입에대한동물건강요건을마련해야한다.
- (59) 유제류동물배종제품의유럽연합반입요건은살아있는동물의유럽연합반입요건에근거해야한다.
- (60) 유제류의배종제품을채집, 생산, 가공및저장하는배종제품작업장시설에대한유럽연합내반입허용에대한특정요건은유럽연합내에서의이동에대해설정된요건을반영해야한다. 동일한접근방식이배종제품에대한추적성및동물보건요건에적용된다.
- (61) 배종제품을제 3 국에위치한밀폐시설에서유럽연합내에위치한밀폐시설로이동할필요가있기때문에,이규정은그러한반입에대한특별한추적성및동물보건요건을명시해야한다.
- (62) 부화란의유럽연합반입을위한동물보건요건은, 여러카테고리의부화란이유럽연합에유입할수있는목록에나열된질병과관련된위험을다루어야한다. 따라서그러한요건은각조류종또는카테고리의유럽연합반입요건과일치해야한다.
- (63) 가금류의부화란을예방접종없이뉴캐슬병바이러스에감염되지않은상태의회원국에반입하려는경우,그계란은특정회원국의질병청정상태를위태롭게하지않도록추가요건을준수해야한다.
- (64) 동물유래제품은동물및제품에병원균을전파할수있다. 동물성신선및생제품과관련된동물보건위험은가공및처리된제품보다분명히높다. 따라서신선유, 원유, 초유(colostrum)및초유기반제품의제 3 원산지국가또는영토에대한동물보건요건은유류제품및유제품에대한요건보다엄격해야한다. 그러나이러한처리된제품에적용되는제품처리의제품이유래한원래동물의종과원산지국가또는영토에따라달리발생하는위험을완화하기위해효과적이어야한다.

- (65) The risk-mitigating treatments applicable for products of animal origin originating in restricted zones established in the event of confirmation of category A diseases in the Union are laid down in Commission Delegated Regulation (EU) 2020/687 <sup>(5)</sup>, based on the available scientific knowledge and experience gained in the application of previous legislation. Therefore, the same risk-mitigating treatments should apply to those products originating in third countries, territories or zones thereof posing an equivalent animal health risk.
- (66) The risks linked to fresh meat entering the Union should be mitigated by requirements on the freedom from diseases of the third country or territory of origin and by requirements on animal diseases for the live animals from which the meat is obtained, on the dispatch of the kept animals to slaughter, on slaughter and killing operations, and on handling and preparation operations.
- (67) Fresh meat of terrestrial animals can be obtained from kept animals, including farmed game as defined in Regulation (EC) No 853/2004, and from wild animals. However, in the Union, meat obtained from animals kept as production animals, particularly, animals belonging to the species *Bos taurus*, *Capra hircus*, *Ovis aries* and *Sus scrofa*, must be obtained in a slaughterhouse. To provide adequate and equivalent guarantees, it is therefore appropriate to exclude those species from the possibility to be categorised as farmed game or wild animals when fresh meat intended for entry into the Union originates from them.
- (68) When an outbreak of a relevant animal disease occurs in a third country or territory, the date and location of slaughter of kept animals or the date of killing of wild animals or farmed game are key to establishing the possible animal health risks associated with those animals and products of animal origin obtained from them. Therefore, the date of slaughter or killing needs to be established, in order to verify that the animals have been slaughtered or killed in a period of time without outbreaks of disease and when the third country or territory was listed as being authorised to enter fresh meat into the Union.
- (69) The type of treatment to be applied to products of animal origin should be in line with the risk posed by the third country or territory or zone thereof manufacturing the product. Entry into the Union of processed products of animal origin which have undergone treatments whose effectiveness in eliminating the risks linked to the listed diseases of concern for the particular category of product of animal origin has not been proven, should only be authorised from third countries or territories or zones thereof that provide all guarantees of freedom from the relevant diseases. For third countries or territories or zones thereof that do not provide all those guarantees, the entry into the Union of products of animal origin should be permitted only if those products have undergone a specific treatment.
- (70) In some cases, a third country or territory or zone thereof will source raw meat to produce meat products from a third country or territory or zone thereof listed for entry into the Union of meat products of the relevant species subject to a specific treatment. In such cases, the meat product should always undergo the most severe specific treatment in order to mitigate all possible animal health risks.
- (71) Meat products containing poultry meat from a third country or territory or zone thereof where there has been an outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus should undergo a treatment that is effective at mitigating the risk in the third country or territory or zone thereof listed for entry into the Union. In this way, trade can be allowed to continue before measures for control such as regionalisation are implemented. The immediate application of a risk-mitigating treatment after an outbreak decreases the animal health risks and at the same time reduces the impact on trade.
- (72) When meat products are manufactured from fresh meat from different species the treatment applied should eliminate any possible animal health risks. Therefore, if the treatment is applied before mixing, the different types of fresh meat should receive the relevant treatment assigned to the species of origin of the fresh meat. However, if the treatment is applied after mixing, the final meat product should undergo the treatment assigned to the fresh meat ingredient with the highest animal health risk.
- (73) Treatments to mitigate specific animal health risks linked to the entry of casings should be reviewed and updated taking into account the conclusions and recommendations of the latest scientific evidence assessed by the European Food Safety Authority (EFSA) Panel on Animal Health and Welfare <sup>(6)</sup>.

---

<sup>(5)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/687 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and the Council, as regards rules for the prevention and control of certain listed diseases (see page 64 of this Official Journal).

<sup>(6)</sup> EFSA Panel on Animal Health and Welfare (AHAW): Scientific Opinion on animal health risk mitigation treatments as regards imports of animal casings. EFSA Journal 2012;10(7):2 820. [32pp.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2820. Available online: [www.efsa.europa.eu/efsajournal](http://www.efsa.europa.eu/efsajournal)



- (65) 유럽연합에서 카테고리 A 질병이 확인된 경우 규제 설정 지역에서 생산된 동물 유래 제품에 적용되는 위험 완화 처리는 이 전 법률의 적용에서 얻은 이용 가능한 과학적 지식과 경험을 기준으로 집행 위원회 지침 (EU) 2020/687<sup>(5)</sup>에 규정되어 있다. 따라서 동일한 위험 완화 처리가 동일한 동물 보건 위험이 있는 제 3 국가, 영토 또는 지역에서 생산된 제품에 적용되어야 한다.
- (66) 신선 육류의 유럽 연합 반입과 관련된 위험은 제 3 원산지 국가 또는 영토가 질병이 없어야 한다는 요건과, 사육된 동물의 도축장으로 발송시, 도축 및 도살 작업시, 및 처리 및 준비 작업시 육류를 획득한 살아있는 동물에 대한 동물 질병에 관한 요건에 의해 완화되어야 한다.
- (67) 육상 동물의 신선 육류는 규정 (EC) No 853/2004 에 정의된 대로 사육된 사냥감을 포함하는 사육된 동물과 야생 동물에서 얻을 수 있다. 그러나 유럽 연합에서는 생산 동물로 사육된 동물, 특히 유럽 가축우 (Bos Taurus), 사육 염소 (Capra hircus), 사육 양 (Ovis aries) 및 미니 돼지 (Sus scrofa) 종에 속하는 동물에서 얻는 고기는 도축장에서 확보해야 한다. 따라서 적절하고 동등한 보장을 제공하기 위해, 유럽 연합에 반입하려는 신선 육류가 그런 동물로부터 생산된 경우 그 종을 사육된 사냥감 또는 야생 동물로 분류될 가능성에서 제외하는 것이 적절하다.
- (68) 제 3 국가 또는 영토에서 관련 동물 질병이 발생하면, 사육된 동물의 도살 날짜와 장소 또는 야생 동물 또는 사육된 사냥감의 도살 날짜는 그런 동물과 그 동물로부터 얻은 동물 유래 제품과 관련된 잠재적 동물 보건 위험을 설정하는 데 중요하다. 따라서 동물이 질병의 발생 없는 일정 기간 동안에도 축 또는 도살되었는지 확인하고 제 3 국가 또는 영토가 신선한 육류를 유럽 연합에 반입할 수 있는 것으로 등록된 시기를 확인하기 위해 도축 또는 도살 날짜를 설정해야 한다.
- (69) 동물 유래 제품에 적용할 처리 유형은 제품을 제조하는 제 3 국가 또는 영토 또는 지역이 제기하는 위험과 일치해야 한다. 동물 유래 제품의 특정 카테고리에 대해 나열된 우려 질병과 관련된 위험을 제거하는 효과가 입증되지 않은 처리를 거친 동물 유래 가공 제품의 유럽 연합 내 반입은 관련 질병의 부재에 관한 모든 보증을 제공하는 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역의 의해서만 승인되어야 한다. 또는 그러한 모든 보증을 제공하지 않는 제 3 국가, 영토 또는 그 지역의 경우 동물 유래 제품의 유럽 연합 내 반입은 해당 제품이 특정 처리를 거친 경우에만 허용되어야 한다.
- (70) 경우에 따라, 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역은 생고기를 조달하여 특정 처리를 거쳐야 하는 관련 종의 육류 제품을 유럽 연합에 반입하기 위해 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 육류 제품을 생산하기도 한다. 이러한 경우가 가능한 모든 동물 보건 위험을 완화하기 위해 육류 제품은 항상 가장 엄격한 특수 처리를 거쳐야 한다.
- (71) 고병원성 조류 인플루엔자가 발생했거나 뉴캐슬병 바이러스에 감염된 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역의 가금육을 포함하는 육류 제품은 유럽 연합 내 반입 허용 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역 내에서 위험을 완화하는 데 효과적인 처리를 거쳐야 한다. 이러한 방식으로 지역 구별화와 같은 통제 조치 가 시행되기 전에 교역이 계속될 수 있다. 질병 발생 후 위험 완화 처리를 즉시 적용하면 동물 보건 위험이 감소하고 동시에 무역에 미치는 영향이 감소한다.
- (72) 육류 제품이 다양한 종의 신선 육류로 제조될 때 적용된 처리는 가능한 동물 보건 위험을 제거해야 한다. 따라서 혼합 전에 처리를 하는 경우, 다른 종의 신선 육류는 그 신선 육류의 원래 종에 할당된 적절한 처리를 거쳐야 한다. 그러나 혼합 후 처리를 하는 경우 최종 육류 제품은 동물 보건 위험이 가장 높은 신선 육류 성분에 할당된 처리를 거쳐야 한다.
- (73) 유럽 식품 안전청 (EFSA) 의 동물 보건 및 복지에 관한 패널<sup>(6)</sup>이 평가한 최신 과학적 증거의 결론 및 권장 사항을 고려하여 케이스 (casings) 반입과 관련된 특정 동물 보건 위험을 완화하기 위한 처리를 검토하고 업데이트해야 한다.

<sup>(5)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/687 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and the Council, as regards rules for the prevention and control of certain listed diseases (see page 64 of this Official Journal).

<sup>(6)</sup> EFSA Panel on Animal Health and Welfare (AHAW): Scientific Opinion on animal health risk mitigation treatments as regards imports of animal casings. EFSA Journal 2012;10(7):2 820. [32pp.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2820. Available online: www.efsa.europa.eu/efsajournal

- (74) The conditions for entry into the Union of raw milk, dairy products, colostrum and colostrum-based products are based on the animal health risks represented by these products. Such risks are linked to the country or territory of origin or zone thereof and to the species of animals from which they were obtained. Foot and mouth disease and infection with rinderpest virus are the two diseases of concern in the case of milk and colostrum, therefore raw milk and colostrum should only enter from third countries or territories or zones thereof which are free from those diseases. Colostrum-based products should also only originate from those third countries, territories or zones as there are no scientific-based risk-mitigating treatments to ensure the destruction of the disease agent in that category of products.
- (75) For milk obtained from *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* and *Camelus dromedarius*, the risk related to foot and mouth disease can be mitigated with the application of well-known specific risk-mitigating treatments. However, as the effectiveness of certain of those treatments for dairy products from animal species other than *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* and *Camelus dromedarius* cannot be ensured, they should undergo the most severe risk-mitigating treatment.
- (76) Treatments for products of animal origin should always be carried out in the third country or territory of origin or zone thereof listed for entry of those products into the Union.
- (77) Aquatic animals of listed species are sometimes transported by sea in vessels, including well-boats which may exchange water during the journey. In such cases, in addition to a health certificate, the animals should also be accompanied by a declaration signed by the master of the vessel outlining details of the ports of origin and destination and of any other ports visited during the journey. This declaration should confirm that the animals of listed species on board the vessel have not been exposed to any conditions that could have altered their health status during the journey to their final destination.
- (78) Aquatic animals may enter the Union for many different purposes. Given the disease risk associated with the movement of live animals, such animals entering the Union for human consumption should be treated in the same way as if they were entering the Union for other purposes such as farming or release into the wild. Products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals represent a lower risk than aquatic animals, and the measures to be taken in relation to such products entering the Union for further processing, are therefore, less rigorous than those which apply to live animals.
- (79) Releasing aquatic animals into the wild in natural waters is a high-risk activity if those animals are infected with a listed disease. For that reason, for category A and B diseases specifically, the third country or territory of origin or zone or compartment thereof should be free of those diseases when aquatic animals are intended for release into the wild in natural waters of the Union. In addition, aquatic animals brought into the Union to be released into the wild in natural waters should in all cases, originate from a third country or territory or zone or compartment declared free of a category C disease even when the Member State or zone or compartment of destination is not free from that disease.
- (80) In the case of aquatic diseases, Member States may take national measures under Article 226 of the 'Animal Health Law' designed to limit the impact of diseases other than listed diseases, within their own territory. In such cases, consignments of species susceptible to the diseases to which those national measures apply will also need to originate from third countries, territories, zones or compartments thereof, which are free of those diseases.
- (81) Article 226 of the 'Animal Health Law' reflects the same intent as Article 43 of Council Directive 2006/88/EC <sup>(7)</sup> as it allows Member States to take national measures against diseases which are not listed. It is therefore appropriate, to continue to recognise the list of diseases and the relevant species for which those measures have been put in place. These details should be set out in this Regulation.
- (82) Certain rules apply within the Union in relation to the registration and approval of aquaculture establishments. The differentiation between whether an establishment can be registered or whether it should be approved depends upon the risk it presents of contracting or spreading disease. It is important therefore, that aquaculture animals which enter the Union from aquaculture establishments in a third country, territory, zone or compartment thereof, should originate from aquaculture establishments which are assessed in a similar way. In that context, such establishments should comply with registration or approval requirements which are at least as stringent as those laid down for such establishments within the Union.

---

<sup>(7)</sup> Council Directive 2006/88/EC of 24 October 2006 on animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals (OJ L 328, 24.11.2006, p. 14).

- (74) 원유, 유제품, 초유 및 초유 기반 제품의 유럽 연합 반입 조건은 이들 제품이 대표하는 동물 보건 위험에 근거한다. 이러한 위험은 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역, 그리고 이를 획득한 동물의 종과 관련이 있다. 구제역 및 우역 바이러스 (rinderpest virus) 감염은 우유와 초유의 경우에 우려되는 두 가지 질병이므로 원유와 초유는 해당 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서만 반입되어야 한다. 초유 기반 제품은 해당 제품 카테고리에서 병원균 박멸을 보장하는 과학적 위험 완화 처리 방법이 없기 때문에 해당 제 3 국가, 영토 또는 그 지역에서만 생산되어야 한다.
- (75) 유럽 가축우 (Bos Taurus), 사육양 (Ovis aries), 사육염소 (Capra hircus), 아시아 물소 (Bubalus bubalis) 및 단봉 낙타 (Camelus dromedaries)에서 얻은 우유의 경우 잘 알려진 특정 위험 완화 처리를 적용하여 구제역과 관련된 위험을 완화할 수 있다. 그러나 상기 유럽 가축우, 사육양, 사육염소, 아시아 물소 및 단봉 낙타 이외의 동물 종의 유제품에 대해서는 특정 처리의 효과를 보장할 수 없으므로 그 유제품은 가장 고강도의 위험 완화 처리를 거쳐야 한다.
- (76) 동물 유래 제품에 대한 처리는 항상 해당 제품의 유럽 연합 반입 허용 목록에 나열된 제 3 원산지 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 수행되어야 한다.
- (77) 목록에 나열된 종의 수생 동물은 때때로 항행 중에 물을 교환할 수 있는 웰보트 (well-boat)를 포함하여 선박을 통해 해상 운송된다. 이러한 경우 동물은 건강 증명서와 함께 출발지와 목적지 및 항행 중 방문한 다른 항구의 세부 사항을 설명하는, 선박 선장이 서명하신 고서를 첨부해야 한다. 이 신고서는 선박에 있는 등재된 종의 동물이 최종 목적지로 여행하는 동안 건강 상태를 변경할 수 있는 조건에 노출되지 않았음을 확인해야 한다.
- (78) 수생 동물은 다양한 목적으로 유럽 연합에 반입할 수 있다. 살아있는 동물의 이동과 관련된 질병 위험을 감안할 때, 인간 소비를 위해 유럽 연합에 반입하는 그러한 동물은 사육하거나 야생으로 방생하는 것과 같은 다른 목적으로 유럽 연합에 반입하는 것과 동일한 방식으로 처리되어야 한다. 살아있는 수생 동물 이외의 수생 동물에서 유래한 동물 제품은 수생 동물보다 위험이 낮으며, 따라서 추가 처리를 위해 유럽 연합에 들어오는 그러한 제품과 관련하여 취해야 할 조치는 살아있는 동물에 적용되는 것보다 덜 엄격하다. .
- (79) 수생 동물을 자연수에 야생으로 방생하는 것은 해당 동물이 목록에 나열된 질병에 감염된 경우 고위험 활동이 된다. 이러한 이유로, 특히 카테고리 A 및 B 질병의 경우, 수생 동물이 유럽 연합의 자연수에 야생으로 방생하도록 허용되는 제 3 원산지 국가 또는 영토 또는 그 지역 또는 구획에 해당 질병이 없어야 한다. 또한 자연수에 야생으로 방생하기 위해 유럽 연합에 반입된 수생 동물은 모든 경우에 있어서 운송 목적지 회원국 또는 지역 또는 구획 내에서 카테고리 C 질병이 근절되지 않은 경우라도 해당 질병이 없는 것으로 선언된 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역 또는 구획에서 유래해야 한다.
- (80) 수생 질병의 경우 회원국은 자국 영토 내에서 목록에 나열된 질병 이외의 질병의 영향을 제한하기 위한 '동물 보건법' 제 226 조에 따라 국가적 조치를 취할 수 있다. 그러한 경우 국가적 조치가 적용되는 질병에 취약한 동물 종의 탁송 화물은 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역 또는 구획에서 유래해야 한다.
- (81) '동물 건강법' 제 226 조는 회원국이 목록에 없는 질병에 대해 국가적 조치를 취할 수 있도록 허용하는 이사회의 지침 2006 / 88 / EC(7)의 제 43 조와 동일한 도를 반영한다. 따라서 질병 목록과 그러한 조치가 시행된 관련 종을 계속 인식하는 것이 적절하다. 이러한 세부 사항은 이 규정에 명시되어야 한다.
- (82) 양식 시설의 등록 및 승인과 관련하여 유럽 연합 내에서 특정 규칙이 적용됩니다. 양식 시설이 등록될 수 있는지 또는 승인되어야 하는지의 차이는 질병에 감염될 위험을 제기하는지 아니면 질병이 확산될 위험을 제기하는지 여부에 따라 다르다. 그러므로 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 구획에 있는 양식 시설에서 유럽 연합에 반입하는 양식 동물은 유사한 방식으로 평가되는 양식 시설에서 유래해야 한다는 것이 중요하다. 이러한 맥락에서 그러한 시설은 적어도 유럽 연합 내에서 그러한 시설에 대해 규정된 것만큼 엄격한 등록 또는 승인 요건을 준수해야 한다.

(7) Council Directive 2006/88/EC of 24 October 2006 on animal health requirements for aquaculture animals and products thereof, and on the prevention and control of certain diseases in aquatic animals (OJ L 328, 24.11.2006, p. 14).

- (83) It is not mandatory in all situations to apply the requirement that aquatic animals of listed species and products of animal origin from those animals originate from a third country or territory or zone or compartment thereof free from disease. Certain risk-mitigation measures can be taken to facilitate the entry into the Union of aquatic animals and certain products of animal origin thereof which do not have such an origin. Certain risk-mitigation measures are acceptable for aquatic animals of listed species and given the lower level of risk associated with such movements, different, less stringent risk-mitigation measures are acceptable for products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals.
- (84) The mitigation measures that apply to aquatic animals include their being consigned to a disease control aquatic food establishment, a confined establishment or an approved quarantine establishment after entry into the Union. A number of other risk-mitigating measures apply to molluscs and crustaceans of listed species which enter the Union alive and in compliance with Regulation (EU) No 853/2004 but which represent an acceptable risk because of how they were treated or packaged before dispatch or because they are not intended for storage in the Union, prior to processing.
- (85) It is possible to derogate from the requirements that certain products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals, have to originate in a third country or territory or zone or compartment thereof which is free from the relevant listed diseases. The risk-mitigation measures allowing such trade to occur may consist of consigning the products of animal origin to a disease control aquatic food establishment in the Union for further processing, or of ensuring that the products of animal origin consist of fish which were slaughtered and eviscerated before being dispatched to the Union. In either case, the risk posed by the products of animal origin is assessed as negligible.
- (86) Implementing Regulation (EU) 2018/1882 establishes a list of aquatic species and groups of species that pose a considerable risk for the spread of the diseases listed in Article 5 and Annex II to the Animal Health Law'. The list also includes a list of vector species, which is set out in column 4 of the table in the Annex to that Regulation. Many of those species do not, however, act as vectors in all circumstances. In relation to movements, details of the circumstances in which those species are considered to be vectors of the listed diseases are set out in Annex XXX to this Regulation. In circumstances where aquatic animals of listed species do not fulfil the conditions to be vectors, they are not covered by the rules set out in this Regulation. In addition, given the lower level of risk posed by products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals, the measures set out in this Regulation in relation to these products do not apply to the species listed in column 4 of the table in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/1882.
- (87) All derogations and handling requirements provided for in this Regulation in relation to aquatic animals of listed species and to products of animal origin from those listed species other than live aquatic animals, should also apply to the species listed in column 4 of the table in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/1882 for which Member States have taken national measures under Article 226 of the Animal Health Law'. Likewise, these derogations and handling requirements should also apply to certain susceptible species.
- (88) It is important that aquatic animals of listed species, and the water in which they are transported, are handled appropriately after entry into the Union to ensure that they do not pose a disease risk. Appropriate handling includes ensuring that the animals are transported directly to the place of destination and are not released or otherwise immersed in natural waters of the Union, where they could cause a potential disease risk.
- (89) In certain cases, however, the competent authority at the place of destination may allow authorisation for such animals to be released into natural waters. In all such cases, it should be for the competent authority to ensure that the release or immersion does not jeopardise the health status at the place of release. Furthermore, even if the receiving waters are not free of a specific category C disease, the animals to be released should be disease-free, in order to ensure the best overall health status is achieved for wild populations in natural waters of the Union.
- (90) In relation to the animal health risk involved, all transit movements through the Union should be considered as movements for entry into the Union as they imply the same level of risk. Transit movements should therefore comply with all the relevant requirements for entry into the Union. However, derogations and special rules for transit should be established under specific risk-mitigating conditions linked to the place of origin. Such derogations and special rules are intended to cover situations where the Union is not the final destination for the animals and products thereof and to take into account geographical constraints and geopolitical factors.
- (91) Derogations and special rules should also be established for the transit of consignments of animals and products thereof via a third country or territory between Member States. This is to cover situations where such type of entry into the Union is required by a Member State.

- (83) 모든 상황에서 목록에 등재된 종의 수생동물과 그 동물에서 유래한 동물 유래 제품이 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 구획에서 유래해야 한다는 요건을 강제로 적용하는 것은 아니다.  
특정 위험 완화 조치를 취하여 질병이 없는 원산지에서 생산되지 않은 수생동물 및 그 동물에서 유래한 특정 동물 유래 제품의 유럽 연합 반입을 용이하게 할 수 있다.  
특정 위험 완화 조치는 등재된 종의 수생동물에 대해 수용되며 그러한 제품의 이동과 관련된 위험 수준이 낮기 때문에 살아있는 수생동물이 아닌 수생동물에서 유래한 동물 유래 제품에 대해서는 다르고 덜 엄격한 위험 완화 조치가 수용된다.
- (84) 수생동물에 적용되는 완화 조치에는 유럽 연합 반입 후 질병 통제 수산식품 시설, 밀폐 시설 또는 승인된 검역 격리 시설에 탁송되는 것이 포함된다. 유럽 연합에 산채로 반입되고 규정 (EU) No 853/2004 를 준수하지만, 탁송 전에 처리 또는 포장된 방법으로 인해, 또는 유럽 연합 내에서 보관할 목적이 아니기 때문에 가공 처리 전에 수용 가능한 위험을 나타내는, 등재된 종의 연체동물 및 갑각류에 대해서는 여러 다른 위험 완화 조치가 적용된다.
- (85) 살아있는 수생동물 이외의 수생동물에서 유래한 특정 동물 유래 제품은 관련 목록에 나열된 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 구획에서 유래해야 한다는 요건에서 벗어날 수 있다.  
그러한 무역을 가능하게 하는 위험 완화 조치는 추가 처리를 위해 동물 유래 제품을 유럽 연합의 질병 통제 수산식품 시설에 탁송하거나 유럽 연합에 탁송하기 전에 동물 유래 제품이 도축 및 적출된 어류로 구성되도록 하는 것으로 구성될 수 있다.  
두 경우 모두 동물 유래 제품으로 인한 위험은 무시할 수 있는 수준으로 평가된다.
- (86) 시행 규정 (EU) 2018/1882 는 ‘동물 보건법’ 제 5 조 및 부속서 II 에 나열된 질병의 확산에 상당한 위험을 초래하는 수생종 및 종 그룹의 열거 목록을 설정한다. 이 목록에는 벡터 (매개체) 종의 목록이 포함되어 있으며, 이는 해당 규정의 부속표 4 열에 나와 있다.  
그러나 많은 종들이 모든 상황에서 벡터 역할을 하는 것은 아니다.  
이동과 관련하여 해당 종이 열거된 질병의 벡터로 간주되는 상황에 대한 세부 사항은 이 규정의 부속 XXX 에 명시되어 있다.  
열거된 종의 수생동물이 벡터가 되는 조건을 충족하지 못하는 상황에서는 이 규정에 명시된 규칙이 적용되지 않는다.  
또한 살아있는 수생동물이 아닌 수생동물의 동물 유래 제품에 대한 위험 수준이 낮기 때문에 이러한 제품과 관련하여 본 규정에 명시된 조치는 시행 규정 (EU) 2018/1882 의 부속표의 4 열에 나열된 종에 적용되지 않는다.
- (87) 등재된 종의 수생동물 및 살아있는 수생동물 이외의 등재된 종의 동물 유래 제품과 관련하여 이 규정에서 정한 모든 부분적 요건 완화 및 취급 요건은 회원국이 ‘동물 보건법’ 제 226 조에 따라 국가적 조치를 취해야 하는 시행 규정 (EU) 2018/1882 의 부속서표의 4 열에 나열된 종에도 적용되어야 한다. 마찬가지로, 이러한 부분적 완화 수정 및 취급 요건은 특정의 감염에 취약한 종에도 적용되어야 한다.
- (88) 등재된 종의 수생동물과 운송 시 이들을 담은 물은 유럽 연합에 반입 한 후 질병 위험이 없는지 확인하기 위해 적절하게 취급하는 것이 중요하다.  
적절한 취급에는 동물이 목적으로 직접 운송되도록 하고 잠재적인 질병 위험을 유발할 수 있는 유럽 연합 내의 자연수에 방생되거나 유입되지 않도록 하는 것이 포함된다.
- (89) 그러나 경우에 따라 목적지의 관할 당국은 그러한 동물이 자연수로 방생되도록 허가할 수 있다. 그러한 모든 경우에, 방생 또는 유입이 방생 장소의 보건 상태를 위협하게 하지 않도록 하는 것은 관할 당국의 몫이어야 한다. 또한, 이들을 수용하는 물에 특정 카테고리 C 질병이 없지 않더라도, 유럽 연합의 자연수의 야생 개체군에 대한 최상의 전반적인 건강 상태를 달성하기 위해 방생되는 동물은 질병이 없어야 한다.
- (90) 관련된 동물 보건 위험과 관련하여, 유럽 연합을 경유하는 모든 통과 이동은 동일한 수준의 위험을 의미하므로 유럽 연합 내 반입을 위한 이동으로 간주되어야 한다. 따라서 경유 이동은 유럽 연합 내 반입을 위한 모든 관련 요건을 준수해야 한다.  
그러나 원산지와 관련된 특정 위험 완화 조건 하에서의 경유 이동에 대한 부분적 요건 완화 및 특별 규칙을 수립해야 한다.  
그러한 부분적 요건 완화와 특별 규칙은 유럽 연합이 동물과 그 제품의 최종 목적지가 아닌 상황에 적용하고 지리적 제약과 지정학적 요인을 고려하기 위한 것이다.
- (91) 회원국 사이의 제 3 국가 또는 영토를 통과하는 동물 및 그 제품의 화물 운송에 대한 요건 완화와 특별 규칙도 수립되어야 한다. 이는 한 회원국에 의해 그러한 유형의 유럽 연합 내 반입이 요구되는 상황에 적용하기 위한 것이다.

- (92) In some cases commodities originating in the Union are refused by the competent authorities of a third country or territory following controls carried out at their border. Special rules should be adopted under Article 239 of the 'Animal Health Law' to allow the return of those commodities on the grounds that they have been produced under the Union's animal health legislation.
- (93) Special rules are also necessary for the return to the Union of registered horses after temporary export to third countries in order to participate in races, competitions and equestrian cultural events.
- (94) With a view to the uniform application of Union legislation on entry into the Union of animals, germinal products and products of animal origin and to ensure that the legislation is clear and transparent, this Regulation should repeal Commission Regulation (EU) No 206/2010 <sup>(8)</sup>, Commission Implementing Regulation (EU) No 139/2013 <sup>(9)</sup>, Commission Regulation (EU) No 605/2010 <sup>(10)</sup>, Commission Regulation (EC) No 798/2008 <sup>(11)</sup>, Commission Decision 2007/777/EC <sup>(12)</sup>, Commission Regulation (EC) No 119/2009 <sup>(13)</sup>, Commission Regulation (EU) No 28/2012 <sup>(14)</sup> and Commission Implementing Regulation (EU) 2016/759 <sup>(15)</sup>.
- (95) The rules contained in this regulation are linked and complement those of the Animal Health Law' that applies from 21 April 2021. For this reason and to facilitate the application of the new animal health legal framework this Regulation should also apply from 21 April 2021,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

## PART I

### GENERAL RULES

#### TITLE 1

#### SUBJECT MATTER, SCOPE AND DEFINITIONS

##### *Article 1*

##### **Subject matter and scope**

1. This Regulation lays down supplementing animal health rules concerning the entry into the Union of consignments of certain species and categories of animals, germinal products and products of animal origin from third countries or territories or zones thereof, or compartments in the case of aquaculture animals. It also lays down rules concerning the movement and handling of those consignments after their entry in the Union.

---

<sup>(8)</sup> Commission Regulation (EU) No 206/2010 of 12 March 2010 laying down lists of third countries, territories or parts thereof authorised for the introduction into the European Union of certain animals and fresh meat and the veterinary certification requirements (OJ L 7 3, 20.3.2010, p. 1).

<sup>(9)</sup> Commission Implementing Regulation (EU) No 139/2013 of 7 January 2013 laying down animal health conditions for imports of certain birds into the Union and the quarantine conditions thereof (OJ L 47, 20.2.2013, p. 1).

<sup>(10)</sup> Commission Regulation (EU) No 605/2010 of 2 July 2010 laying down animal and public health and veterinary certification conditions for the introduction into the European Union of raw milk and dairy products intended for human consumption (OJ L 175, 10.7.2010, P-1).

<sup>(11)</sup> Commission Regulation (EC) No 798/2008 of 8 August 2008 laying down a list of third countries, territories, zones or compartments from which poultry and poultry products may be imported into and transit through the Community and the veterinary certification requirements (OJ L 226, 23.8.2008, p. 1).

<sup>(12)</sup> Commission Decision 2007/777/EC of 29 November 2007 laying down the animal and public health conditions and model certificates for imports of certain meat products and treated stomachs, bladders and intestines for human consumption from third countries and repealing Decision 2005/432/EC (OJ L 312, 30.11.2007, p. 49).

<sup>(13)</sup> Commission Regulation (EC) No 119/2009 of 9 February 2009 laying down a list of third countries or parts thereof, for imports into, or transit through, the Community of meat of wild leporidae, of certain wild land mammals and of farmed rabbits and the veterinary certification requirements (OJ L 39, 10.2.2009, p. 12).

<sup>(14)</sup> Commission Regulation (EU) No 28/2012 of 11 January 2012 laying down requirements for the certification for imports into and transit through the Union of certain composite products and amending Decision 200 7/27 5/EC and Regulation (EC) No 1162/2009 (OJ L 12, 14.1.2012, p. 1).

<sup>(15)</sup> Commission Implementing Regulation (EU) 2016/759 of 28 April 2016 drawing up lists of third countries, parts of third countries and territories from which Member States are to authorise the introduction into the Union of certain products of animal origin intended for human consumption, laying down certificate requirements, amending Regulation (EC) No 2074/2005 and repealing Decision 2003/812/EC (OJ L 126, 14.5.2016, p. 13).

- (92) 어떤 경우에는 유럽 연합 내에서 생산된 상품이 국경에서 수행된 통제 조치에 따라 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 거부된다. '동물보건법' 제 239 조에 따라 해당 상품이 유럽 연합의 동물보건 법령에 따라 생산되었다는 근거로 유럽 연합에 반품할 수 있도록 특별 규칙을 채택해야 한다.
- (93) 또한, 경마, 대회 경기 및 승마 문화 행사에 참여하기 위해 제 3 국으로 임시 수출한 후 등록된 말이 유럽 연합으로 복귀하는 경우에 대한 특별 규칙이 필요하다.
- (94) 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 유럽 연합 반입에 대한 유럽 연합 법령의 통일된 적용을 도모하고, 법령의 명확성과 투명성을 보장하기 위해 규정은 Commission Regulation (EU) No 206 / 2010 <sup>(8)</sup>, Commission Implementing Regulation (EU) No 139/2013 <sup>(9)</sup>, Commission Regulation (EU) No 605/2010 <sup>(10)</sup>, Commission Regulation (EC) No 798/2008 <sup>(11)</sup>, Commission Decision 2007/777/EC <sup>(12)</sup>, Commission Regulation (EC) No 119/2009 <sup>(13)</sup>, Commission Regulation (EU) No 28/2012 <sup>(14)</sup> 및 Commission Implementing Regulation (EU) 2016/759 <sup>(15)</sup>가 폐지되도록 규정해야 한다.
- (95) 이 규정에 포함된 규칙들은 상호 연관되어 있으며 2021 년 4 월 21 일부터 적용되는 '동물보건법'의 규칙을 보완한다. 이러한 이유로 새로운 동물보건법 체계의 적용을 용이하게 하기 위해 규정은 2021 년 4 월 21 일부터 적용한다.

(이상을 고려하여) 유럽 집행 위원회는 아래와 같이 이 규정을 채택하였다.

## 제 I 부

### 일반 규칙

#### 타이틀 1

#### 주제 사항, 적용 범위 및 정의

##### 제 1 조

#### 주제 사항 및 적용 범위

- 이 규정은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 양식 동물의 경우 구획에서 특정 종 및 카테고리 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품 화물의 유럽 연합 내 반입에 관한 동물 보건 관련 규칙을 보완한다. 또한 유럽 연합 내 반입 후에 해당 화물의 이동 및 취급에 관한 규칙을 정한다.

<sup>(8)</sup> Commission Regulation (EU) No 206/2010 of 12 March 2010 laying down lists of third countries, territories or parts thereof authorised for the introduction into the European Union of certain animals and fresh meat and the veterinary certification requirements (OJ L 73, 20.3.2010, p. 1).

<sup>(9)</sup> Commission Implementing Regulation (EU) No 139/2013 of 7 January 2013 laying down animal health conditions for imports of certain birds into the Union and the quarantine conditions thereof (OJ L 47, 20.2.2013, p. 1).

<sup>(10)</sup> Commission Regulation (EU) No 605/2010 of 2 July 2010 laying down animal and public health and veterinary certification conditions for the introduction into the European Union of raw milk and dairy products intended for human consumption (OJ L 175, 10.7.2010, P-1).

<sup>(11)</sup> Commission Regulation (EC) No 798/2008 of 8 August 2008 laying down a list of third countries, territories, zones or compartments from which poultry and poultry products may be imported into and transit through the Community and the veterinary certification requirements (OJ L 226, 23.8.2008, p. 1).

<sup>(12)</sup> Commission Decision 2007/777/EC of 29 November 2007 laying down the animal and public health conditions and model certificates for imports of certain meat products and treated stomachs, bladders and intestines for human consumption from third countries and repealing Decision 2005/432/EC (OJ L 312, 30.11.2007, p. 49).

<sup>(13)</sup> Commission Regulation (EC) No 119/2009 of 9 February 2009 laying down a list of third countries or parts thereof, for imports into, or transit through, the Community of meat of wild leporidae, of certain wild land mammals and of farmed rabbits and the veterinary certification requirements (OJ L 39, 10.2.2009, p. 12).

<sup>(14)</sup> Commission Regulation (EU) No 28/2012 of 11 January 2012 laying down requirements for the certification for imports into and transit through the Union of certain composite products and amending Decision 2007/275/EC and Regulation (EC) No 1162/2009 (OJ L 12, 14.1.2012, p. 1).

<sup>(15)</sup> Commission Implementing Regulation (EU) 2016/759 of 28 April 2016 drawing up lists of third countries, parts of third countries and territories from which Member States are to authorise the introduction into the Union of certain products of animal origin intended for human consumption, laying down certificate requirements, amending Regulation (EC) No 2074/2005 and repealing Decision 2003/812/EC (OJ L 126, 14.5.2016, p. 13).

2. Part I lays down:
  - (a) the obligations on the competent authority of Member States to permit the entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin of species and categories of animals covered by Parts II to VI (Articles 3 and 4);
  - (b) the obligations on the operators regarding the entry into the Union, and the movement and handling after entry, of consignments of animals, germinal products and products of animal origin covered by Parts II to VI (Article 5);
  - (c) the general animal health requirements for entry into the Union, and the movement and handling after the entry of the consignments referred to in points (a) and (b), and derogations from those general requirements, applicable to all the species and categories of animals, germinal products and products of animal origin covered by Parts II to VI (Articles 6 to 10).
3. Part II lays down the general animal health requirements for entry into the Union, as well as the movement and handling after the entry, and derogations from such requirements for certain terrestrial animals (Title 1).

In addition, it lays down specific animal health requirements that are also applicable to the each of those species and categories of terrestrial animals, in particular:

- (a) kept ungulates of listed species (Title 2);
  - (b) poultry and captive birds, except captive birds imported for conservation programmes approved by the competent authority of the Member State of destination (Title 3);
  - (c) honeybees (*Apis mellifera*) and bumble bees (*Bombus* spp.) (Title 4);
  - (d) dogs, cats and ferrets (Title 5).
4. Part III lays down the general animal health requirements for entry into the Union, as well as the movement and handling after the entry, and derogations from such requirements for germinal products of the following species and categories of kept terrestrial animals:
    - (a) bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals (Title 1);
    - (b) poultry and captive birds (Title 2);
    - (c) animals other than those listed in points (a) and (b) (Title 3).
  5. Part IV lays down the general animal health requirements for entry into the Union, as well as the movement and handling after the entry, and derogations from those requirements for products of animal origin of the following species and categories of terrestrial animals:
    - (a) kept and wild ungulates of listed species;
    - (b) poultry;
    - (c) game birds.
  6. Part V lays down the animal health requirements for entry into the Union, as well as the movement and handling after the entry, and derogations from those requirements for the following species of aquatic animals at all life stages as well as their products of animal origin, other than wild aquatic animals and products of animal origin from those wild aquatic animals landed from fishing vessels for direct human consumption:
    - (a) fish of listed species belonging to the superclass Agnatha and to the classes Chondrichthyes, Sarcopterygii and Actinopterygii;
    - (b) aquatic molluscs of listed species belonging to the phylum Mollusca;
    - (c) aquatic crustaceans of listed species belonging to the subphylum Crustacea;
    - (d) aquatic animals of species listed in Annex XXIX which are susceptible to the aquatic diseases for which certain Member States have national measures to limit the impact of diseases other than listed diseases, as provided for in Article 226 of Regulation (EU) 2016/429.



2. 파트 I 은다음에 대해규정한다.
- (a) 파트 II 에서 VI 까지적용되는적용되는동물종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품탁송화물의유럽연합반입을허용하는회원국의관할당국의의무 (제 3 조및제 4 조)
- (b) 파트 II 에서 VI 까지적용되는적용되는동물종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품탁송화물의유럽연합반입후이동및취급에관한운영자의의무 (제 5 조)
- (c) 파트 II 에서 VI 까지적용되는동물종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품탁송화물의유럽연합반입을위한일반동물보건요건, (a) 및 (b)항목에언급된화물의반입후이동및취급및일반요건의요건완화변경
3. 파트 II 는특정육상동물에대한유럽연합반입을위한일반동물보건요건, 유럽연합반입후이동및취급, 그러한요건의요건완화변경을규정한다(타이틀 1).

또한파트 II 는특히다음과같은각육상동물의종및카테고리에적용되는특정동물보건요건을규정한다.

- (a) 등재된종의사육유제류 (타이틀 2)
- (b) 목적지회원국의관할당국이승인한보존프로그램을위해수입된포획새를제외한가금류및포획조류 (타이틀 3)
- (c) 꿀벌(*Apis mellifera*) 및호박벌 (*Bombus spp.*) (타이틀 4)
- (d) 개, 고양이및흰족제비 (타이틀 5).
4. 파트 III 는다음과같은사육육상동물의종및카테고리의배종제품의유럽연합반입과반입후이동및취급에대한일반적인동물보건요건, 그리고이러한요건의완화변경을규정한다.
- (a) 소, 돼지, 양, 염소및마속(말) 동물 (타이틀 1);
- (b) 가금류및포획조류 (타이틀 2);
- (c) 및 (b)항목에열거된동물이외의동물(타이틀 3).
5. 파트 IV 는다음과같은종및카테고리의육상동물로생산된동물유래제품의유럽연합반입과반입후이동및취급에대한일반적인동물보건요건, 그리고이러한요건의완화변경을규정한다.
- (a) 등재된종의사육및야생유제류;
- (b) 가금류;
- (c) 사냥감조류
6. 파트 V 는모든생애단계에서다음과같은종의수생동물과그동물유래제품(사람이직접소비하기위해서에서하역한야생수생동물로생산된동물유래제품은제외)의유럽연합반입과반입후이동및취급에대한동물보건요건, 그리고이러한요건의완화변경을규정한다.
- (a) 무악강(無顎綱, *Agnatha*)의상강(上綱, superclass) 및연골어강(軟骨魚綱, *Chondrichthyes*), 육기아강 (肉鰭亞綱, *Sarcopterygii*) 및조기아강 (條鰭亞綱, *Actinopterygii*)의강(綱, classes)에속하는등재된종의어류
- (b) 연체동물문(門) (*phylum Mollusca*)에속하는등재된종의수생연체동물
- (c) 갑각류아문(아문(亞門) (*subphylum Crustacea*)에속하는등재된종의수생갑각류
- (d) 규정 (EU) 2016/429 의제 226 조에명시된바와같이특정회원국이열거된질병이외의질병의영향을제한하기위한국가적조치를취하고있는수생질병의감염에취약한부속서 XXIX 에열거된종의수생동물

7. Part VI lays down the general rules, certain derogations and additional requirements for transit through the Union and for the return to the Union of certain species and categories of animals, germinal products and products of animal origin.
8. Part VII lays down final provisions.

#### *Article 2*

#### **Definitions**

For the purposes of this Regulation, the definitions laid down in Implementing Regulation (EU) 2018/1882 and Annex I to Regulation (EC) No 853/2004 shall apply, except where those definitions cover terms that are defined in the second paragraph of this Article.

In addition, the following definitions shall also apply:

- (1) 'listed third country, territory or zone thereof' means a third country, territory or zone thereof included in a list of third countries, territories or zones thereof, or compartments in the case of aquaculture animals, from which the entry into the Union of a particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin is permitted in accordance with implementing acts adopted pursuant to Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429;
- (2) 'the list' means the list of third countries, territories or zones thereof, or compartments in the case of aquaculture animals, authorised for entry into the Union of consignments of a particular species and category of animals, germinal products or products of animal origin by implementing acts adopted pursuant to Article 230(1) of Regulation (EU) 2016/429;
- (3) 'means of transport' means road or rail vehicle, vessels and aircrafts;
- (4) 'container' means any crate, box, receptacle or other rigid structure used for the transport of animals, germinal products or products of animal origin which is not the means of transport;
- (5) 'bovine animal' means an animal of the species of ungulates belonging to the genera *Bison*, *Bos* (including the subgenera *Bos*, *Bibos*, *Novibos*, *Poephagus*) and *Bubalus* (including the subgenus *Anoa*) and the offspring of crossings of those species;
- (6) 'ovine animal' means an animal of the species of ungulates belonging to the genus *Ovis* and the offspring of crossings of those species;
- (7) 'caprine animal' means an animal of the species of ungulates belonging to the genus *Capra* and the offspring of crossings of those species;
- (8) 'porcine animal' means an animal of the species of ungulates belonging to the family *Suidae* listed in Annex III to Regulation (EU) 2016/429;
- (9) 'equine animal' means an animal of species of solipeds belonging to the genus *Equus* (including horses, asses, and zebras) and the offspring of crossings of those species;
- (10) 'camelid animal' means an animal of the species of ungulates belonging to the family *Camelidae* listed in Annex III to Regulation (EU) 2016/429;
- (11) 'cervid animal' means an animal of the species of ungulates belonging to the family *Cervidae* listed in Annex III to Regulation (EU) 2016/429;
- (12) 'registered equine animal' means:
  - (a) a purebred breeding animal of the species *Equus caballus* and *Equus asinus* entered or eligible for entry in the main section of a breeding book established by a breed society or breeding body recognised in accordance with Article 4 or 34 of Regulation (EU) 2016/1012;
  - (b) a kept animal of the species *Equus caballus* registered with an international association or organisation, either directly or through its national federation or branches, which manages horses for competition or racing ('registered horse');

7. 파트 VI 는 특정 종 및 카테고리의 동물, 그 배종 제품 및 동물 유래 제품의 유럽 연합을 경유하는 통과와 유럽 연합으로의 반환에 대한 일반 규칙, 특정 요건 완화 및 추가 요건을 규정한다.

8. 파트 VII 는 최종 조항을 규정한다.

## 제 2 조

### 정의

이 규정의 목적상, 시행 규정 (EU) 2018/1882 및 규정 (EC) No 853/2004 의 부속서 I 에 명시된 정의가 적용된다. 단, 해당 정의가 이 조의 두 번째 항에 정의된 용어를 적용하는 경우는 예외이다.

또한 다음 정의도 적용된다.

- (1) '등재된 제 3 국가, 영토 또는 그 지역'은 규정 (EU) 2016/429 의 제 230 (1)조에 따라 채택된 법 시행에 따라 특정 종 및 카테고리의 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품이 그로부터 유럽 연합 내 반입이 허용되는 제 3 국가, 영토 또는 그 지역, 또는 양식 동물의 경우에는 구획을 열거한 목록에 포함된 제 3 국가, 영토 또는 그 지역을 의미한다.
- (2) '목록'은 규정 (EU) 2016/429 의 230 (1)조에 따라 채택된 법 시행에 따라 특정 종 및 카테고리의 동물, 배종 제품 및 동물 유래 제품의 탁송 화물을 유럽 연합 내에 반입할 수 있도록 승인된 제 3 국가, 영토 또는 그 지역, 또는 양식 동물의 경우에는 구획을 열거한 목록을 의미한다.
- (3) '운송 수단'은 도로 또는 철도 차량, 선박 및 항공기를 의미한다.
- (4) '컨테이너'는 동물, 배종 제품 또는 동물 유래 제품의 운송에 사용되는 운송 수단이 아닌 모든 레일, 상자, 용기 또는 기타 단단한 구조물을 의미한다.
- (5) '우과의 동물' (ovine animal) 은 Bison, Bos (아속 Bos, Bibos, Novibos, Poephagus 포함) 및 Bubalus (아속 Anoa 포함)에 속하는 유제류 종의 동물과 이들 종의 교배 새끼를 의미한다.
- (6) '양과의 동물' (ovine animal)은 Ovis (양속) 속에 속하는 유제류 종의 동물과 그 종의 교배 새끼를 의미한다.
- (7) '염소 동물' (caprine animal)은 Capra (염소속) 속에 속하는 유제류 종의 동물과 그 종의 교배 새끼를 의미한다.
- (8) '돼지 동물' (porcine animal)은 규정 (EU) 2016/429 부속서 III 에 나열된 Suidae 과 (멧돼지과)에 속하는 유제류 종의 동물을 의미한다..
- (9) '말속 동물' (equine animal)은 Equus (말속) 속 (말, 당나귀, 얼룩말 포함)에 속하는 solipeds (단제 (單蹄))의 종의 동물과 그 종의 교배 새끼를 의미한다.
- (10) '낙타과 동물' (camelid animal)은 규정 (EU) 2016/429 부속서 III 에 나열된 Camelidae (낙타과) 과에 속하는 유제류 종의 동물을 의미한다..
- (11) '사슴과 동물' (cervid animal)은 규정 (EU) 2016/429 의 부속서 III 에 나열된 Cervidae (사슴과) 과에 속하는 유제류 종의 동물을 의미한다.
- (12) '등록된 말속 동물'은 다음을 의미한다.
  - (a) 규정 (EU) 2016/1012 의 제 4 조 또는 34 조에 따라 인정된 번식 협회 또는 번식 기관이 설정한 번식 책 (breeding book)의 주요 섹션에 등재되었거나 등재 자격이 있는 Equus caballus (말) 및 Equus asinus (나귀) 종의 순종 번식 동물
  - (b) 경쟁 또는 경주를 위해 말을 관리하는 국제 협회 또는 조직에 직접 또는 국가 연맹 또는 지부를 통해 등록된 Equus caballus (말) 종의 사육 동물 ('등록된 말')

- (13) 'animals intended for slaughter' means kept terrestrial animals to be transported, either directly or after undergoing an assembly operation, to a slaughterhouse;
- (14) 'disease has not been reported' means that no animal or group of animals of relevant species kept on the establishment has been classified as a confirmed case of that disease and any suspect case of that disease has been ruled out;
- (15) 'sanitary group' means a group of listed third countries in which common animal health risks as regards diseases listed for equine animals prevail that require specific risk-mitigating measures and health guarantees when equine animals enter into the Union;
- (16) 'flock' means all poultry or captive birds of the same health status kept on the same premises or in the same enclosure and constituting a single epidemiological unit; in housed poultry, this includes all birds sharing the same airspace.
- (17) 'breeding poultry' means poultry 72 hours old or more, intended for the production of hatching eggs;
- (18) 'productive poultry' means poultry 72 hours old or more, reared for the production of meat, eggs for consumption or other products or for restocking supplies of game birds;
- (19) 'day-old chicks' means poultry less than 72 hours old;
- (20) 'honeybee' means an animal of the *Apis mellifera* species;
- (21) 'bumble bee' means an animal of the species belonging to the genus *Bombus*;
- (22) 'dog' means a kept animal of the *Canis lupus* species;
- (23) 'cat' means a kept animal of the *Felis silvestris* species;
- (24) 'ferret' means a kept animal of the *Mustela putorius furo* species;
- (25) 'unique approval number' means a number assigned by the competent authority;
- (26) 'specified pathogen-free eggs' means hatching eggs derived from 'chicken flocks free from specified pathogens', as described in the European Pharmacopoeia and which are intended solely for diagnostic, research or pharmaceutical use;
- (27) 'consignment of semen, oocytes or embryos' or 'consignment of germinal products' means a quantity of semen, oocytes, in vivo derived embryos or in vitro produced embryos dispatched from a single approved germinal product establishment covered by a single animal health certificate;
- (28) 'semen' means the ejaculate of an animal or animals, either in the unaltered state or prepared or diluted;
- (29) 'oocytes' means the haploid stages of the ootidogenesis including secondary oocytes and ova;
- (30) 'embryo' means the initial stage of development of an animal while it is capable of being transferred to a recipient dam;
- (31) 'approved germinal product establishment' means a semen collection centre, an embryo collection team, an embryo production team, a germinal product processing establishment or a germinal product storage centre;
- (32) 'centre veterinarian' means the veterinarian responsible for the activities carried out at the semen collection centre, at the germinal product processing establishment or at the germinal product storage centre as provided for in this Regulation;
- (33) 'team veterinarian' means the veterinarian responsible for the activities carried out by an embryo collection team or by an embryo production team as provided for in this Regulation;
- (34) 'quarantine accommodation' means a facility authorised by the competent authority for the purpose of the isolation of bovine, porcine, ovine or caprine animals for a period of at least 28 days before they are admitted to a semen collection centre;
- (35) 'semen collection centre' means a germinal product establishment approved by the competent authority for the collection, processing, storage and transport of semen of bovine, porcine, ovine, caprine or equine animals intended for entry into the Union;

- (13) '도축용 동물'이란 직접 또는 집결작업을 거친 후 도축장으로 운반되는 사육육상 동물을 의미한다.
- (14) '질병이 보고되지 않음'은 시설에 보관된 관련 종의 동물 또는 동물 그룹이 해당 질병의 확진 사례로 분류되지 않았으며 해당 질병의 의심 사례가 배제되었음을 의미한다.
- (15) '위생 그룹'이란 말속 동물이 유럽 연합에 반입될 때 말속 동물에 대해 나열된 질병과 관련하여 특정 위험 완화 조치와 건강 보증이 필요한 일반적인 동물 보건 위험이 우세한 곳으로 등재된 제 3 국가 그룹을 의미한다.
- (16) '새무리'는 동일한 건강 상태의 모든 가금류 또는 포획된 새를 의미하며 동일한 한 건물 또는 동일한 울타리 안에 보관되고 단일 역학적 단위를 구성한다. 계사 사육 가금류는 동일한 한 영공을 공유하는 모든 새를 포함한다.
- (17) '종계(種鷄) 가금류'는 72 시간 이상 성장된 가금류를 의미하며 부화 알을 생산하기 위한 가금류이다.
- (18) '생산성 가금류'란 소비 용육류, 계란 또는 기타 제품의 생산을 위해 사육되거나 사냥감 새의 공급을 위해 사육되는 72 시간 이상 성장된 가금류를 의미한다.
- (19) '일령 병아리'는 성장 기간이 72 시간 미만인 가금류를 의미한다.
- (20) '꿀벌'은 *Apis mellifera* (서양벌종)의 종에 속하는 동물을 의미한다.
- (21) '호박벌'은 *Bombus* (땅벌속) 속에 속하는 종의 동물을 의미한다.
- (22) '개'는 *Canis lupus* 종의 기르는 동물을 의미한다.
- (23) '고양이'는 *Felis silvestris* 종의 기르는 동물을 의미한다.
- (24) '흰족제비'는 *Mustela putorius furo* 종의 기르는 동물을 의미한다.
- (25) '고유 승인 번호'는 관할 기관이 할당한 번호를 의미한다.
- (26) '특정 병원체가 없는 알'은 유럽 약전에 설명된 대로 '특정 병원체가 없는 닭무리'에서 생산된 부화란을 의미하며 진단, 연구 또는 제약 용도로만 사용된다.
- (27) '정액, 난모세포 또는 배아의 탁송 화물' 또는 '배종 제품의 탁송 화물'은 단일 동물 건강 증명서가 보장하는 단일 승인된 배종 제품 시설에서 발송된 생체 내 유래 정액, 난모세포, 배아 또는 체외 생산 배아의 양을 의미한다.
- (28) '정액'은 변경되지 않은 상태이거나 조제되거나 희석된 동물 또는 동물들의 사정을 의미한다.
- (29) '난모세포'는 이차 난모세포와 난자를 포함하는 성숙 난자 형성의 반수 체 단계들을 의미한다.
- (30) '배아'는 동물의 발달 초기 단계를 말하며 수용어미 동물로 옮길 수 있습니다.
- (31) '승인된 배종 제품 시설'이란 정액 채집 센터, 배아 채집 팀, 배아 생산 팀, 배종 제품 가공 시설 또는 배종 제품 보관 센터를 의미한다.
- (32) '센터 수의사'는 이 규정에 명시된 대로 정액 채집 센터, 배종 제품 처리 시설 또는 배종 제품 보관 센터에서 수행되는 활동을 담당하는 수의사를 의미한다.
- (33) '팀 수의사'는 본 규정에 명시된 바와 같이 배아 수집 팀 또는 배아 생산 팀이 수행하는 활동을 담당하는 수의사를 의미한다.
- (34) '검역 수용 시설'은 소, 돼지, 양 또는 염소 동물을 정자 수집 센터에 입소시키기 전 최소 28 일 동안 격리 할 목적으로 관할 당국이 승인 한 시설을 의미한다.
- (35) '정액 채집 센터'는 유럽 연합에 반입하기 위한 소, 돼지, 양, 염소 또는 말속 동물의 정액을 채집, 가공, 저장 및 운송하기 위해 관할 당국이 승인 한 배종 제품 시설을 의미한다.

- (36) ‘embryo collection team’ means a germinal product establishment comprised of a group of professionals or structure approved by the competent authority for the collection, processing, storage and transport of in vivo derived embryos intended for entry into the Union;
- (37) ‘embryo production team’ means a germinal product establishment comprised of a group of professionals or structure approved by the competent authority for the collection, processing, storage and transport of oocytes, and the in vitro production, where applicable with stored semen, processing, storage and transport of embryos, both intended for entry into the Union;
- (38) ‘germinal product processing establishment’ means a germinal product establishment approved by the competent authority for the processing, including semen sex-sorting where appropriate, and the storage of semen, oocytes or embryos of one or more species, or any combination of those types of germinal products or species, intended for entry into the Union;
- (39) ‘germinal product storage centre’ means a germinal product establishment approved by the competent authority for the storage of semen, oocytes or embryos of one or more species, or any combination of those types of germinal products or species, intended for entry into the Union;
- (40) ‘meat’ means all parts of ungulates, poultry and game birds which are suitable for human consumption, including blood;
- (41) ‘fresh meat’ means meat, minced meat and meat preparations, including vacuum-wrapped or wrapped in a controlled atmosphere, which has not undergone any preserving process other than chilling, freezing or quick-freezing;
- (42) ‘carcase of an ungulate’ means the whole body of a slaughtered or killed ungulate after:
- (a) bleeding, in the case of slaughtered animals;
  - (b) evisceration;
  - (c) removal of the limbs at the carpus and tarsus;
  - (d) removal of the tail, the udder, the head and the skin, except in porcine animals.
- (43) ‘offal’ means fresh meat other than that of a carcase of an ungulate even if it remains naturally connected to the carcase;
- (44) ‘meat products’ means processed products, including treated stomachs, bladders, intestines, rendered animal fats and meat extracts, resulting from the processing of meat or from the further processing of such processed products, so that the cut surface shows that the product no longer has the characteristics of fresh meat;
- (45) ‘casings’ means the bladders and intestines that after cleaning have been processed by tissue scraping, defatting and washing and have been treated with salt or dried;
- (46) ‘colostrum’ means the fluid secreted by the mammary glands of kept animals up to 3 to 5 days post-parturition that is rich in antibodies and minerals, and precedes the production of raw milk;
- (47) ‘colostrum-based products’ means processed products resulting from the processing of colostrum or from the further processing of such processed products;
- (48) ‘well-boat’ means a vessel used by the aquaculture industry which has a well or tank for the storage and transport of live fish in water;
- (49) ‘IMSOC means the information management system for official controls provided for in Article 131 of Regulation (EU) 2017/625 <sup>(16)</sup>.<sup>24</sup>

---

<sup>(16)</sup> Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No 1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (ELI) No 652/2014, (EU) 2016/429 and (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) No 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC and 2008/120/EC, and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (Official Controls Regulation) (OJ L 95, 7.4.2017, p. 1).

- (36) '배아채집팀'은유럽연합에반입하기위한생체내유래배아의채집, 가공, 저장및운송을위한할당국이승인한전문가그룹또는조직구조로구성된배종제품시설을의미한다.
- (37) '배아생산팀'은유럽연합에반입하기위한목적으로난모세포의수집, 처리, 저장및운송과, 배아의체의생산(저장된정액과함께적용되는경우),처리, 저장및운송에대한할당국이승인한전문가그룹또는조직구조로구성된배종제품시설을의미한다.
- (38) '배종제품가공시설'은유럽연합에반입하기위한목적으로해당되는경우정액성별분류를포함하여, 하나이상의종의정액, 난모세포또는배아, 또는이들배종제품또는종의유형의조합의가공처리를위한할당국이승인한배종제품시설을의미한다.
- (39) '배종제품보관센터'는유럽연합에반입하기위한목적으로하나이상의종의정액, 난모세포또는배아또는이러한유형의배종제품또는종의조합을저장하기위한할당국이승인한배종제품시설을의미한다.
- (40) '육류'는인간이섭취하기에적합한육류, 가공육류및사냥감세의혈액을포함하여모든부위를의미한다.
- (41) '신선육류'는진공포장또는통제된주위환경에서포장한것을포함하여, 냉장, 냉동또는급속냉동이외의어떠한보존공정도거치지않은, 육류, 다진육류및조리한육류를의미한다.
- (42) '육류의도체'는다음과같은처리를거친후도축되거나도살된육류의사체의전체부위를의미한다.
- (a) 도축된동물의경우방혈
  - (b) 내장적출
  - (c) 발목및족근부위에서사지제거
  - (d) 돼지동물을제외하고꼬리, 유방, 머리및피부제거.
- (43) '찌꺼기고기(offal)'는육류도체의신선육이외의신선육(도체에자연상태로연결되어있더라도)을의미한다.
- (44) '육류제품'은처리된위, 방광, 내장, 렌더링된동물성지방및육류추출물을포함하여육류가공또는그리한가공제품의추가가공으로생산하는가공제품을의미하며제품에는 더이상신선육의특성이없다.
- (45) '케이싱(casings)'은청소후조직급기, 탈지및세척으로가공처리되고염장처리되거나건조처리된방광및내장을의미한다.
- (46) '초유'는사육동물의분만후 3 ~ 5 일까지기간중에그유선에서분비되는체액을의미하며, 향채와미네랄이풍부하고원유생산에앞서서생산된다.
- (47) '초유기반제품'은초유의가공또는이러한가공제품의추가가공에서생산된가공제품을의미한다.
- (48) '웰보트(well-boat)'는수상에서활어를저장하고수송하기위한우물또는탱크가있는양식업에서사용하는선박을의미한다.
- (49) 'IMSOC(information management system for official controls)'는규정 (EU) 2017/625 (16)의제 131 조에규정된공식통제를위한정보관리시스템을의미한다.

### Article 3

#### Obligations of the competent authorities of Member States

(16) Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No 1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (ELI) No 652/2014, (EU) 2016/429 and (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) No 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC and 2008/120/EC, and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89/608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (Official Controls Regulation) (OJ L 95, 7.4.2017, p. 1).

The competent authority shall permit the entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin of species and categories covered by Parts II to VI, which are presented for the purpose of official controls as provided for in Article 47(1) of Regulation (EU) 2017/625, provided that:

- (a) the consignments come from:
  - (i) in the case of terrestrial animals, a listed third country or territory or zone thereof for the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin;
  - (ii) in the case of aquatic animals, a listed third country or territory or zone thereof for the particular species and category of animals and products of animal origin, and in the case of aquaculture animals, a listed third country or territory or zone or compartment thereof listed for that purpose;
- (b) the competent authority of the third country or territory of origin has certified that the consignments comply with:
  - (i) the general animal health requirements for entry into the Union of animals, germinal products and products of animal origin laid down in this Article, Article 4 and Articles 6 to 10;
  - (ii) the animal health requirements applicable to the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin and intended use, as laid down in Parts II to VI;
- (c) the consignments are accompanied by the following documents whereby the competent authority of the third country or territory of origin has provided the necessary guarantees as regards compliance with the animal health requirements referred to in point (b):
  - (i) an animal health certificate issued by an official veterinarian of the third country or territory of origin, specific for the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin and their intended use;
  - (ii) a declaration and other documents, where required in this Regulation.

In the case of consignments of animals and hatching eggs, the animal health certificate, referred to in point (c)(i) must have been issued within the period of 10 days prior to the date of arrival of the consignment at the border control post; however, in the case of transport by sea that period may be extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea.

#### *Article 4*

##### **The date of certification of consignments**

1. Consignments of animals, germinal products and products of animal origin of species and categories falling within the scope of this Regulation shall only be permitted to enter the Union provided that such consignments were certified for dispatch to the Union not earlier than the date on which the third country or territory of origin or zone thereof, or compartment thereof in the case of aquaculture animals, was listed for entry into the Union of the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin.
2. Consignments of animals, hatching eggs and products of animal origin originating from a third country or territory or zone thereof, or compartment thereof in the case of aquaculture animals, shall not be permitted to enter the Union from the date on which it no longer complies with the animal health requirements for entry into the Union of the particular species and category of animals, hatching eggs or products of animal origin, unless specific conditions have been assigned by the Union in the list to the listed third country, territory or zone thereof and to the particular species and categories of animals, hatching eggs or products of animal origin.



타이틀 2

동물, 배종제품및동물유래제품탁송화물의유럽연합반입후이동및취급에대한일반적인동물보건요건

제3 조

회원국의관할당국의의무사항

관할당국은규정 (EU) 2017/625 제 47(1) 조에규정된바와같이공식적인통제목적으로제시된파트 II 에서 VI 까지적용되는종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의탁송화물은다음의경우에는유럽연합반입을허용해야한다.

- (a) 탁송화물의원산지가다음과같은경우,
  - (i) 육상동물의경우, 특정종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품에대해목록에열거된제 3 국가또는영토, 또는그지역
  - (ii) 수생동물의경우, 특정종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품에대해목록에열거된제 3 국가또는영토, 또는
- (b) 제 3 원산지국가또는영토의관할당국이화물이다음을준수함을인증했을경우.
  - (i) 이조, 제 4 조및제 6 조내지제 10 조에규정된특정종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의유럽연합반입을위한일반적인동물보건요건;
  - (ii) 파트 II 에서 VI 에규정된대로특정종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품에적용되고의도된용도에적용되는동물보건요건;
- (c) 탁송화물에 3 원산지국가또는영토의관할당국이
  - (b)항목에언급된동물보건요건준수와관련하여필요한보증을제공하는다음문서가첨부된경우.
    - (i) 제 3 국가또는영토의공식수의사가특정종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품과그용도에대해발행한동물건강증명서
    - (ii) 이규정에서요구하는경우신고서및기타문서.

동물및부화란을탁송하는경우, (c) (i)항목에언급된동물건강증명서는화물이국경통제소에도착하기전 10 일이내에발급된것이어야한다. 그러나해상운송의경우해당기간은해상여행소요기간에해당하는기간만큼추가하여연장될수있다.

제4 조

화물탁송인증일자

1. 이규정의적용범위에해당하는종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의탁송화물은, 제 3 의원산지국가또는영토, 또는그지역, 또는양식동물의경우그구획이특정종및카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의유럽연합반입허용목록에등재된날짜이후에 해당화물에대한향유럽연합탁송인증을받은경우에한하여유럽연합에반입할수있다.
2. 제 3 의원산지국가또는영토, 또는그지역, 또는양식동물의경우그구획에서생산된부화란및그동물유래제품의탁송화물은, 해당특정종및카테고리의동물, 부화란및그동물유래제품이유럽연합반입을위한동물보건요건을더이상준수하지않게되는날짜부로유럽연합반입이허용되지않는다. 단, 유럽연합이제 3 의원산지국가또는영토, 또는그지역및특정종및카테고리의동물, 부화란및그동물유래제품을등제한목록에특정조건을부여하는경우에는반입이허용된다.

*Article 5***Obligations of operators**

1. Operators responsible for entry into the Union of consignments of animals, germinal products and products of animal origin of the species and categories falling within the scope of this Regulation, shall present those consignments to the competent authority in the Union for the purpose of official controls, as provided for in Article 47(1) of Regulation (EU) 2017/625, and shall ensure that such consignments comply with the following requirements:
  - (a) the general animal health requirements for entry into the Union of the animals, germinal products and products of animal origin laid down in Articles 3 and 4 and Articles 6 to 10;
  - (b) the animal health requirements applicable to the particular species and category of the animals, germinal products and products of animal origin of the consignment and its intended use, as laid down in Parts II to VI.
2. Operators responsible for the movement of consignments of animals, germinal products and products of animal origin of the species and categories falling within the scope of this Regulation from the point of entry in the Union to their place of destination, and those responsible for the handling of such consignments after their entry into the Union shall ensure that the consignments:
  - (a) are permitted to enter the Union by the competent authority in accordance with Article 3;
  - (b) comply with the animal health requirements for the movement and handling of such consignments after the entry into the Union for the specific species and categories of animals, germinal products and products of animal origin laid down in Parts II to VI;
  - (c) are not diverted for uses other than those for which they were certified by the competent authority of the third country or territory of origin for entry into the Union.

*Article 6***National legislation and animal health systems of the third country or territory of origin**

1. Consignments of animals, germinal products and products of animal origin shall only be permitted to enter the Union from a third country or territory where:
  - (a) any suspicion and confirmed case of a listed disease referred to in Annex I, relevant for the listed species of animals in the consignment or for the listed species of animals of origin of the germinal products or products of animal origin in the consignment authorised to enter the Union, are required by law to be notified and reported to the competent authority;
  - (b) there are systems in place to detect emerging diseases;
  - (c) there are systems in place to ensure that swill feeding is not a source of the listed diseases referred to in Annex I for:
    - (i) the animals intended for entry into the Union;
    - or
    - (ii) the animals from which the germinal products intended for entry into the Union are obtained;
    - or
    - (iii) the animals from which the products of animal origin intended for entry into the Union are obtained.
2. Consignments of animals, germinal products and products of animal origin intended for entry into the Union shall only be permitted to enter the Union from a third country or territory or zone thereof where such consignments may be lawfully placed on the market and traded in that third country or territory of origin or zone thereof.

## 제5 조

## 운영자의 의무사항

1. 이규정의적용범위에 해당하는종밋카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의탁송화물을유럽연합에반입할책임이있는운영자는규정(EU) 2017/625 의 47(1)조에규정된대로공식통제의목적을위해해당화물을유럽연합의관할당국에제출해야하며, 그러한화물이다음요건을준수하도록보장해야한다.
  - (a) 제 3 조및제 4 조및제 6 조내지제 10 조에규정된종밋카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의유럽연합반입을위한일반적인동물보건요건
  - (b) 파트 II 에서 VI 에규정된대로, 탁송하는특별한종밋카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품및그용도에적용되는동물보건요건.
2. 이규정의적용범위에 해당하는종밋카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의탁송화물을유럽연합입국지점에서목적지까지이동하고유럽연합내반입한후그러한화물을취급하는책임을지는운영자는화물에대해다음을보장해야한다.
  - (a) 탁송화물이제 3 조에따라관할당국의해유럽연합반입을허가받도록한다.
  - (b) 탁송화물이파트 II 에서 VI 에규정된종밋카테고리의동물, 배종제품및동물유래제품의유럽연합내반입후그러한화물의이동및취급에대한동물보건요건을준수한다.
  - (c) 탁송화물이유럽연합반입을위해제 3 원산지국가또는영토의관할당국의해인증된용도이외의용도로전용되지않도록한다.

## 제6 조

## 제 3 원산지국가또는영토의국가법령및동물보건시스템

1. 동물, 배종제품및동물유래제품의탁송화물은다음과같은경우에만제 3 국가또는영토에서유럽연합내반입이허용된다.
  - (a) 유럽연합반입이허가된탁송화물에실린등재된동물의중, 또는그러한탁송화물에실린등재된원산지동물의중, 배종제품및동물유래제품과관련하여부속서 I 에언급된모든질병의의심사례및확인된사례가법률에따라관할당국에통보및보고되어야한다.
  - (b) 새로운질병을탐지하기위한시스템이마련되어있어야한다.
  - (c) 다음과같은동물에대해부속서 I 에언급된질병의원인이잔반사료공급때문이나넘을보장하는시스템이마련되어있어야한다.
    - (i) 유럽연합에반입하려는동물
    - (ii) 유럽연합에반입하려는배종제품을획득한동물
    - (iii) 유럽연합에반입하려는동물유래제품을획득한동물.
2. 유럽연합내반입을목적으로하는동물, 배종제품및동물유래제품의화물은그러한화물이합법적으로시장에출시되고거래될수있는제 3 원산지국가또는영토, 또는그지역에서만유럽연합반입이허용된다.

*Article 7***General requirements as regards the health status of the animals, germinal products and products of animal origin**

1. Consignments of animals shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment:
  - (a) are not animals to be killed under a national programme carried out in the third country or territory of origin for the eradication of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I and emerging diseases;
  - (b) did not show symptoms of transmissible diseases at the time of loading for the dispatch to the Union;
  - (c) originate from an establishment which, at the time of their dispatch from that establishment to the Union, was not subject to national restriction measures:
    - (i) for animal health reasons;
    - (ii) in the case of aquaculture animals, for animal health reasons or due to the occurrence of abnormal mortalities with an undetermined cause.
2. Consignments of germinal products shall only be permitted to enter the Union if they were obtained from animals which at the time of collection:
  - (a) did not show symptoms of transmissible diseases;
  - (b) were kept on an establishment which was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including restrictions related to the relevant listed diseases referred to in Annex I and emerging diseases.
3. Consignments of products of animal origin shall only be permitted to enter the Union if they were obtained from animals which:
  - (a) in the case of terrestrial animals, did not show symptoms of transmissible diseases at the time of:
    - (i) killing or slaughter, for the production of fresh meat and meat products;
    - or
    - (ii) the collection of milk or eggs;
  - (b) in the case of aquatic animals, did not show symptoms of transmissible diseases at the time of slaughter or collection for the production of products of animal origin.
  - (c) were not killed, slaughtered or, in the case of molluscs and live crustaceans removed from the water, under a national programme for the eradication of diseases;
  - (d) were kept on an establishment which was not subject to national restriction measures for animal health reasons, including where relevant, listed diseases referred to in Annex I and emerging diseases, at the time of:
    - (i) the killing or slaughter of those animals for the production of fresh meat and meat products or products of animal origin from aquatic animals; or
    - (ii) the collection of milk and eggs.

*Article 8***General requirements as regards the establishment of origin of the animals**

In addition to the specific requirements laid down in Parts II to V, consignments of animals, germinal products and products of animal origin shall only be permitted to enter the Union if the establishment of origin of the kept animals, or the establishment of origin of the kept animals from which the germinal products or products of animal origin were obtained, complies with the following requirements:

- (a) it must be registered by the competent authority of the third country or territory of origin and assigned a unique registration number;
- (b) it must be approved by the competent authority of the third country or territory of origin, where required by and under the conditions provided for in this Regulation, and assigned a unique approval number;

## 제 7 조

## 동물, 배종제품 및 동물 유래 제품의 건강 상태에 대한 일반적 요건

1. 동물의 탁송화물은 화물에 실린 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내에 반입될 수 있다.
  - (a) 부속서 I 에 언급된 관련 등재된 질병 및 신종 질병을 포함하여 질병 박멸을 위해 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 수행되는 국가적 프로그램에 따라 도살된 동물이 아닐 것.
  - (b) 유럽연합으로의 탁송을 위해 적재될 당시 전염성 질병의 증상을 보이지 않았을 것.
  - (c) 해당 시설에서 유럽연합으로 탁송될 당시 다음과 같은 이유로 국가적 규제 조치의 대상이 아니었던 시설에서 유래할 것.
    - (i) 동물 보건상의 이유로 규제 조치 대상 시설.
    - (ii) 양식 동물의 경우, 동물 보건상의 이유로 또는 원인 불명의 비정상적인 폐사로 인한 규제 조치의 대상 시설인 경우.
2. 배종제품의 화물은 해당 제품을 채집 당시에 다음과 같은 동물로부터 얻은 경우에만 유럽연합 내에 반입될 수 있다.
  - (a) 전염성 질병의 증상을 보이지 않았을 것
  - (b) 부속서 I 에 언급된 관련 등재 질병 및 신종 질병과 관련된 규제조치를 포함하여 동물 보건상의 이유로 국가 규제 조치의 대상이 아닌 시설에 보관되었을 것.
3. 동물 유래 제품의 화물은 해당 제품을 다음과 같은 동물로부터 얻은 경우에만 유럽연합 내에 반입될 수 있다.
  - (a) 육상 동물의 경우, 다음과 같은 시점에 전염성 질병의 증상을 나타내지 않았을 것.
    - (i) 신선 육류 및 육류 제품 생산을 위한 도축 또는 도살 당시
    - (ii) 집유 또는 계란 수집 당시
  - (b) 수생 동물의 경우, 동물 유래 제품 생산을 위한 도축 또는 채집 시 전염성 질병의 증상이 나타나지 않았을 것.
  - (c) 질병 근절을 위한 국가적 프로그램에 따라 도살되거나 도축되지 않았으며, 연체 동물과 살아있는 갑각류의 경우 물에서 제거되지 않았을 것.
  - (d) 다음 시점에 부속서 I 에 언급된 등재된 질병 및 신종 질병을 포함하여 동물 보건상의 이유로 국가적 규제 조치가 적용되지 않는 시설에 보관되었을 것.
    - (i) 신선 육류 및 육류 제품 또는 수생 동물의 동물 유래 제품을 생산하기 위해 동물을 도살하거나 도축할 당시
    - (ii) 집유 및 계란 수집 당시.

## 제 8 조

## 동물의 원산지 시설에 대한 일반 요건

- 파트 2 에서 파트 5 까지 규정된 특정 요건에 추가하여, 동물, 배종제품 및 동물 유래 제품의 탁송화물은 사육 동물의 원산지 시설 또는 배종제품 또는 동물 유래 제품을 얻은 사육 동물의 원산지 시설이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 시설은 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 등록되고 고유한 등록 번호가 할당되어야 한다.
  - (b) 이 규정에 명시된 조건에 따라 요구되는 경우, 시설은 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 승인을 받아야 하며 고유한 승인 번호가 할당되어야 한다.

- (c) it must be under the control of the competent authority of the third country or territory of origin;
- (d) it must have a system in place to maintain and to keep, for a minimum period of 3 years, up-to-date records containing at least the following information:
  - (i) the species, categories, number and where relevant, identification of animals on the establishment;
  - (ii) movements of animals into and out of the establishment;
  - (iii) mortality in the establishment.
- (e) it must receive regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative of the occurrence of diseases, including those listed diseases referred to in Annex I relevant for the particular species and category of animal, germinal product or product of animal origin and emerging diseases.

Such animal health visits shall take place at frequencies that are proportionate to the risks posed by the establishment concerned.

#### *Article 9*

##### **Sampling, laboratory tests and other tests**

Consignments of animals, germinal products and products of animal origin shall only be permitted to enter the Union if sampling, laboratory tests and other tests required by this Regulation have been carried out:

- (a) on samples taken by or under the control of the competent authority of:
  - (i) the third country or territory of origin when sampling and testing are required prior to entry into the Union;
  - or
  - (ii) the Member State of destination when sampling and testing are required after the entry into the Union;
- (b) in accordance with:
  - (i) the relevant procedures and methods set out in Delegated Regulation (EU) 2020/689 and Delegated Regulation (EU) 2020/688 <sup>(17)</sup>
  - or
  - (ii) for the purpose of entry into the Union of germinal products of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals, the procedures and methods set out in Annex II to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/686 <sup>(18)</sup>;
  - or
  - (iii) the procedures described in this Regulation, where specifically required;
- (c) in an official laboratory, designated in accordance with Article 37 of Regulation (EU) 2017/625.

#### *Article 10*

##### **Disease freedom of the place of origin and specific conditions**

1. Consignments of animals, germinal products and products of animal origin shall only be permitted to enter the Union if the freedom from particular diseases of the third country or territory of origin or zone thereof or of the establishment of origin of the animals, germinal products or products of animal origin, required by this Regulation has been demonstrated by the competent authority of the third country or territory of origin:
  - (a) in accordance with Delegated Regulation (EU) 2020/689;

---

<sup>(17)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council, as regards animal health requirements for movements within the Union of terrestrial animals and hatching eggs (see page 140 of this Official Journal).

<sup>(18)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/686 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards the approval of germinal product establishments and the traceability and animal health requirements for movements within the Union of germinal products of certain kept terrestrial animals (see page 1 of this Official Journal).

or

- (c) 시설은 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 통제를 받아야 한다.
- (d) 시설은 최소한 다음 정보를 포함하는 최신 기록을 최소 3 년 동안 유지하고 보관할 수 있는 시스템을 갖추고 있어야 한다.
- (i) 시설에 있는 동물의 종, 카테고리, 수 및 관련되는 경우 고유식별사항
  - (ii) 동물의 시설 안팎으로의 이동
  - (iii) 시설 내의 폐사율
- (e) 시설은 부속서 I 에 언급된 특정 종 및 카테고리의 동물, 배종제품 또는 동물 유래 제품과 관련된 목록등재 질병 및 신종 질병을 포함하여 질병 발생을 나타내는 징후를 발견하고 정보를 제공하기 위해 수의사로부터 정기적인 동물 건강 검진방문을 받아야 한다.
- 그러한 동물 건강 검진방문은 관련 시설이 제기한 위험에 비례하는 빈도로 이루어져야 한다.

#### 제 9 조

#### 샘플링, 실험실 테스트 및 기타 테스트

동물, 배종제품 및 동물 유래 제품의 탁송화물은 다음과 같이 이 규정에서 요구하는 샘플링, 실험실 테스트 및 기타 테스트가 실행된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 다음의 관할 기관이 채취하거나 그 통제하에 있는 샘플에 대해 샘플링, 실험실 테스트 및 기타 테스트를 실행할 것
- (i) 유럽연합에 반입하기 전에 샘플링 및 테스트가 요구되는 경우 제 3 의 원산지 국가 또는 영토의 관할 기관.
  - (ii) 유럽연합 내 반입 후 샘플링 및 테스트가 요구되는 경우 목적지 회원국의 관할 기관
- (b) 다음에 따라 샘플링, 실험실 테스트 및 기타 테스트를 실행할 것
- (i) 위임규정 (EU) 2020/689 및 위임규정 (EU) 2020/688 <sup>(17)</sup>에 명시된 관련 절차 및 방법. 또는
  - (ii) 소, 돼지, 양, 염소 및 말속 동물의 배종제품을 유럽연합 내에 반입하려 하는 경우, 집행위원회 위임규정 (EU)2020/686 <sup>(18)</sup>의 부록 II 에 명시된 절차 및 방법. 또는
  - (iii) 특별히 필요한 경우, 이 규정에 설명된 절차
- (c) 규정 (EU) 2017/625 제 37 조에 따라 지정된 공식 실험실에서 실행할 것.

#### 제 10 조

#### 원산지의 질병 부재 및 특정 조건

1. 동물, 배종제품 및 동물 유래 제품의 탁송화물은, 제 3 의 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 동물, 배종제품 및 동물 유래 제품의 제 3 의 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 시설에 이 규정에서 요구하는 대로 특정 질병이 없음을 다음과 같이 입증하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 위임규정 (EU) 2020/689 에 따라 입증한다.

또는

<sup>(17)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council, as regards animal health requirements for movements within the Union of terrestrial animals and hatching eggs (see page 140 of this Official Journal).

<sup>(18)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/686 of 17 December 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards the approval of germinal product establishments and the traceability and animal health requirements for movements within the Union of germinal products of certain kept terrestrial animals (see page 1 of this Official Journal).



- (b) for diseases not falling within the scope of Delegated Regulation (EU) 2020/689, in accordance with specific rules, where such rules are laid down in this Regulation, and the disease surveillance programme implemented by the third country or territory of origin, which must have been:
- (i) submitted to the Commission for assessment and contain at least the information referred to in Annex II;
  - (ii) assessed by the Commission as providing the necessary guarantees as regards disease freedom based on:
    - the rules on disease surveillance laid down in Articles 24, 25, 26 and U of Regulation (EU) 2016/429,
    - the supplementing rules on surveillance design and the rules for disease confirmation and case definition laid down in Sections 1 and 2 and Article 10 of Chapter 1 of Part II of Delegated Regulation (EU) 2020/689;
  - (iii) in place for a sufficient period of time for it to be fully implemented and properly supervised.
2. In the case of aquaculture animals and products of animal origin from aquaculture animals, where disease freedom from particular diseases is required for the compartment of origin, consignments of those commodities shall only be permitted to enter the Union if the competent authority of the third country of origin has demonstrated disease freedom in accordance with paragraph 1 and (b).
3. Where specific conditions related to the disease freedom from particular diseases of the third country or territory of origin, or zone thereof, are required in this Regulation:
- (a) the competent authority of the third country or territory of origin must have previously guaranteed its compliance;
  - (b) those specific conditions shall have been specifically assigned by the Union in the list to the listed third country or territory, zone or compartment thereof and to the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin.

## PART II

### ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF KEPT TERRESTRIAL ANIMALS

#### AS REFERRED TO IN ARTICLES 3 AND 5

##### TITLE 1

#### GENERAL ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR KEPT TERRESTRIAL ANIMALS

##### *Article 11*

#### **The residency period required for kept terrestrial animals**

Consignments of kept terrestrial animals other than dogs, cats and ferrets, shall only be permitted to enter the Union subject to compliance with the following requirements:

- (a) the animals complied with the relevant residency period set out in the following tables of Annex III for a continuous period of time immediately prior to the date of dispatch to the Union:
  - (i) Table 1 in the case of ungulates, honeybees and bumble bees;
  - (ii) Table 2 in the case of poultry and captive birds;
- (b) the animals:
  - (i) remained continuously in the third country or territory of origin or zone thereof during the period indicated in the second column of Table 1 in Annex III and the third column of Table 2 in Annex III;
  - (ii) remained continuously in the establishment of origin, and no animals were introduced into that establishment during the period indicated in the third column of Table 1 in Annex III and the fourth column of Table 2 in Annex III;
  - (iii) had no contact with animals of a lower health status during the period indicated in the fourth column of Table 1 in Annex III and the fifth column of Table 2 in Annex III.

- (b) 이 규정에 규정되어 있는 특정 규칙에 따라 특정 질병이 위임규정 (EU) 2020/689 의 적용범위에 해당되지 않는 경우에는, 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 시행하는 특정 질병 감시 프로그램이 다음과 같아야 한다.
- (i) 프로그램의 평가를 위해 집행위원회에 제출되고 최소한 부속서 II 에 언급된 정보를 포함한다.
- (ii) 다음에 근거하여 질병 청정상태와 관련하여 필요한 보증을 제공하는 것으로 집행위원회에 의해 평가되어야 한다.
- 제 24 조, 25 조, 26 조 및 규정 U (EU) 2016/429 에 규정된 질병 감시에 관한 규칙,
- 위임규정 (EU) 2020/689 파트 II 제 1 장 섹션 1, 2 및 제 10 조에 규정된 감시 설계에 대한 보완 규칙 및 질병 확인 및 사례 정의에 대한 규칙
- (iii) 완전히 구현되고 적절하게 감독될 수 있도록 충분한 기간 동안 운영되어야 한다.
2. 양식 동물 및 양식 동물의 동물 유래 제품의 경우, 원산지 구획에 특정 질병이 없어야 함이 요구되는 경우, 해당 상품의 탁송화물은 제 3 의 원산지 국가의 관할 당국이 1 (a) 및 (b) 항에 따라 특정 질병이 없음을 입증한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 특정 질병이 없어야 하는 것과 관련하여 이 규정에서 특정 조건이 요구되는 경우에는,
- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 사전에 그 준수를 보장해야 한다.
- (b) 그러한 특정 조건은 등재된 제 3 국가 또는 영토, 그 지역 또는 그 구획 및 특정 종 및 카테고리의 동물, 배종제품 및 동물 유래 제품을 열거한 목록에 구체적으로 명시되어야 한다.

## 파트 II

### 제 3 조 및 제 5 조에 언급된 사육 육상 동물의

#### 유럽 연합 반입을 위한 동물 보건 요건

##### 타이틀 1

#### 사육 육상 동물에 대한 일반적 동물 보건 요건

##### 제 11 조

#### 사육 육상 동물의 재류 기간 요건

개, 고양이 및 흰 족제비 이외의 사육 육상 동물의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 그 동물이 유럽연합으로의 발송일 직전 연속 기간 동안 부속서 III 의 다음 표에 명시된 관련 체류 기간을 준수했을 것.
- (i) 유제류, 꿀벌 및 호박벌의 경우 표 1;
- (ii) 가금류 및 포획 조류의 경우 표 2;
- (b) 해당 동물이
- (i) 부속서 III 의 표 1 의 두 번째 열과 부속서 III 의 표 2 의 세 번째 열에 표시된 기간 동안 제 3 의 원산지 국가 또는 영토 또는 그 지역에 지속적으로 머물렀을 것.
- (ii) 원산지 시설에 지속적으로 머물렀고, 부속서 III 의 표 1 의 세 번째 열과 부속서 III 의 표 2 의 네 번째 열에 표시된 기간 동안 여타 동물이 그 시설에 도입되지 않았을 것.
- (iii) 부속서 III 의 표 1 의 네 번째 열과 부속서 III 의 표 2 의 다섯 번째 열에 표시된 기간 동안 건강 상태가 열악한 동물과 접촉하지 않았을 것.

*Article 12***Derogations regarding the residency period for registered horses for competition, races and culturalevents**

1. By way of derogation of point (b)(i) of Article 11, equine animals other than equine animals intended for slaughter shall be regarded as complying with the residency period provided for in Table 1 of Annex III, if prior to their dispatch to the Union they have been resident during the period indicated in the second column of Table 1 of Annex III in addition to the third country or territory of origin or zone thereof also in:
  - (a) a Member State;or
  - (b) in case of registered horses, a listed third country or territory of intermediate residency, or zone thereof, from where the entry into the Union of registered horses is authorised for that purpose and provided that they were introduced into the third country or territory of origin, or zone thereof, in accordance with animal health requirements providing animal health guarantees at least as stringent as those applicable to the direct entry into the Union of registered horses for competition and races from that third country or territory of intermediate residence, or zone thereof.
2. By way of derogation from point (b)(ii) of Article 11, registered horses for competition, races and cultural equestrian events shall be regarded as complying with the residency requirements provided for in the third column of Table 1 of Annex III if they have been resident in the third country of origin or the third country of intermediate residence in establishments other than the establishment of origin provided that the other establishments:
  - (a) have been under supervision of the official veterinarian in a third country or territory;
  - (b) were not subject to national restriction measures for animal health reasons, including restrictions relating to the relevant diseases referred to in Annex I and relevant emerging diseases;
  - (c) comply with the animal health requirements laid down in Article 23.
3. Also by way of derogation from point (b)(ii) of Article 11, registered horses for competition, races and cultural equestrian events that have had contact with equine animals which were entered into the third country, territory or zone thereof from another third country territory, or zone thereof, or from another zone in the third country or territory of origin shall be permitted to enter the Union provided that:
  - (a) those equine animals were introduced into the third country or territory of origin or zone thereof in accordance with animal health requirements at least as stringent as those applicable to the direct entry into the Union of those equine animals;
  - (b) the possibility of direct contact with other animals is limited to the period of the competition, races or cultural equestrian events and the related training, warm-up and pre-racing presentation.

*Article 13***Inspection of terrestrial animals prior to dispatch to the Union**

1. Consignments of terrestrial animals shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment have been subjected to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country or territory of origin or zone thereof within the period of 24 hours prior to the time of loading for dispatch to the Union for the purpose of the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I and emerging diseases.

In the case of poultry and captive birds, that inspection shall cover both the animals intended for dispatch to the Union and the flock of origin.

2. By way of derogation from the first subparagraph of paragraph 1, in the case of registered equine animals the inspection referred to therein may be carried out within 48 hours prior to the time of loading for dispatch to the Union or on the last working day prior to dispatch to the Union.

## 제 12 조

## 대회, 경주 및 문화 행사에 등록된 말의 재류 기간에 대한 요건 완화

1. 제 11 조 (b)(i)항목의 요건을 완화함으로써, 도축을 목적으로 하는 말속 동물 이외의 말속 동물은 유럽연합으로의 발송 전에 부속서 III 의 표 1 의 두 번째 열에 표시된 기간 동안 이들 동물이 제 3 의 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 추가하여 다음 지역에 재류했을 경우에는 부속서 III 의 표 1 에 규정된 체재 기간을 준수하는 것으로 간주된다.
  - (a) 유럽연합 회원국 또는
  - (b) 등록된 말의 경우, 그곳으로부터 등록된 말의 해당 목적으로 유럽연합 내 반입이 승인된 등재된 제 3 중간 체재 국가 또는 영토 또는 지역에 체제한 경우로서, 경쟁 및 경주를 위해 등록된 말을 해당 제 3 중간 체재 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 유럽연합에 직접 반입하는 데 적용되는 것만 큼 엄격한 동물 건강 보증을 제공하는 동물 보건 요건에 따라 제 3 중간 체재 국가 또는 영토 또는 지역에 도입되었어야 함.
2. 제 11 조 (b) (ii)항목의 요건을 완화하는 방식으로, 경기, 경주 및 문화적 승마 행사에 등록된 말은 원산지 시설 이외의 다른 시설에서 제 3 의 원산지 국가 또는 제 3 의 중간 체재 국가에 체제한 경우로서, 그 다른 시설이 다음 조건을 충족하는 경우 부속서 III 표 1 의 세 번째 열에 명시된 체재 요건을 준수하는 것으로 간주된다.
  - (a) 제 3 국 또는 영토에서 공식 수의사의 감독을 받고 있을 것
  - (b) 부속서 I 에 언급된 관련 질병 및 관련 신종 질병과 관련된 규제를 포함하여 동물 보건상의 이유로 국가 규제 조치의 대상이 아니었을 것.
  - (c) 제 23 조에 규정된 동물 보건 요건을 준수할 것.
3. 또한 제 11 조 (b)(ii)항의 요건을 완화하는 방식으로, 다른 제 3 국가 영토 또는 지역에서, 또는 제 3 원산지 국가 또는 영토 내의 다른 지역에서 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 들어간 말속 동물과 접촉한 적이 있는 경쟁, 경주 및 문화 승마 행사에 등록된 말은 다음 조건을 충족하는 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 해당 말 동물은 최소한 해당 말 동물의 직접 유럽연합 반입에 적용되는 것만큼 엄격한 동물 보건 요건에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 도입되었어야 할 것.
  - (b) 다른 동물과의 직접 접촉 가능성은 대회, 경주 또는 문화 승마 행사 기간 및 관련 훈련, 준비 운동 및 시범 경주 기간으로 제한될 것.

## 제 13 조

## 유럽연합에 발송되기 전 육상 동물의 검사

1. 육상 동물의 탁송화물은 유럽연합에 발송하기 위해 적재하기 전 24 시간 이내에 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 공식 수의사가 부속서 I 에 언급된 관련 등재된 질병 및 신종 질병을 포함하여 질병의 발생을 나타내는 징후를 탐지하기 위해 수행한 임상 검사를 받은 동물의 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
 

가금류 및 포획 조류의 경우, 그러한 검사 실시는 유럽연합으로 발송될 동물과 원산지 조류 무리 모두에 적용되어야 한다.
2. 제 1 항 제 1 호의 요건을 완화하는 방식으로, 등록된 말속 동물의 경우, 그 조항에 언급된 검사는 유럽연합으로의 발송을 위해 선적하기 전 48 시간 이내에 또는 유럽연합으로 발송하기 전 마지막 영업일에 수행될 수 있다.

3. By way of derogation from the first subparagraph of paragraph 1, in the case of dogs, cats and ferrets the inspection referred to therein may be carried out within the period of 48 hours prior to the time of loading for dispatch to the Union.

*Article 14*

**General rules for the dispatch to the Union of terrestrial animals**

1. Consignments of terrestrial animals shall only be permitted to enter the Union if, from the time of loading at the establishment of origin for dispatch to the Union until the time of their arrival in the Union, the animals of the consignment have not been in contact with other terrestrial animals of:
  - (a) the same species, not intended for entry into the Union;
  - (b) other species listed for the same diseases, not intended for entry into the Union;
  - (c) a lower health status.
2. When transported by air, sea, railway, road or on foot, the consignments referred to in paragraph 1 shall only be permitted to enter the Union if they have not been transported through, unloaded or transhipped in a third country or territory or zone thereof which is not listed for entry into the Union of the specific species and category of animals and their intended use in the Union.
3. When transported by sea, even for part of the journey, the consignments referred to in paragraph 1 shall only be permitted to enter the Union if they arrive to the Union accompanied by a declaration, attached to the animal health certificate accompanying the animals and signed by the master of the vessel, providing the following information:
  - (a) the port of departure in the third country or territory of origin or zone thereof;
  - (b) the port of arrival in the Union;
  - (c) the ports of call, where the vessel called at ports outside the third country or territory of origin or zone thereof of the animals;
  - (d) confirmation of compliance with the following requirements during the journey to the Union:
    - (i) the animals have remained on board;
    - (ii) the animals have not been into contact with animals of a lower health status while on board.

*Article 15*

**Derogation for the transhipment of terrestrial animals other than equine animals in non-listed third countries or territories in the event of a technical problem or another unforeseen incident**

1. By way of derogation from Article 14(2), the competent authority shall authorise the entry into the Union of consignments of terrestrial animals, other than equine animals, which have been transhipped from the original means of transport of dispatch into another means of transport for onward travel in a third country or territory or zone thereof which is not a listed third country or territory or zone thereof for entry of the particular species and category of animals into the Union, only if the transhipment operation took place because of the occurrence of a technical problem or another unforeseen incident causing logistic problems during the transport of the animals to the Union by sea or by air, in order to complete the transport to the point of entry into Union, provided that:
  - (a) the entry into the Union of the consignment of animals is authorised by the competent authority of the Member State of destination and, where applicable, any Member States of passage until their arrival at their place of destination in the Union;
  - (b) the transhipment was supervised by an official veterinarian in the third country or territory throughout the operation to ensure that:
    - (i) effective protection measures against vectors of relevant animal diseases were put in place;
    - (ii) effective measures were put in place to avoid direct and indirect contact between the animals intended for entry into the Union and any other animals;

3. 제 1 항 제 1 호의 요건을 완화하는 방식으로, 개, 고양이, 흰 족제비의 경우, 그 조항에 언급된 검사는 유럽연합으로의 발송을 위해 선적하기 전 48 시간 이내에 수행될 수 있다.

#### 제 14 조

##### 육상 동물의 유럽연합으로의 발송에 관한 일반적 규정

1. 육상 동물의 탁송화물은 유럽연합에 발송하기 위해 원산지 시설에서 적재된 시점부터 유럽연합에 도착할 때까지 화물에 실린 동물이 다음과 같은 다른 육상 동물과 접촉하지 않은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 유럽연합 반입을 목적으로 하지 않는 동일한 종
  - (b) 유럽연합 반입을 목적으로 하지 않는, 동일한 질병에 대해 등재된 다른 종;
  - (c) 더 낮은 건강 상태의 동물
2. 항공, 해상, 철도, 도로 또는 도보로 운송되는 경우, 제 1 항에 언급된 화물은, 특정 종 및 카테고리의 동물의 유럽연합 반입 및 유럽연합에서 의도된 용도에 대해 등재되어 있지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 관통 운송, 하역 또는 환적이 되지 않은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. 해상 운송의 경우, 여정의 일부라도 제 1 항에 언급된 화물은 동물에 딸린 동물 건강증명서에 첨부된 선박의 선장이 서명하고 다음 정보를 제공하는 신고서와 함께 유럽연합에 도착하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 출발항구
  - (b) 유럽연합 내의 도착 항구
  - (c) 기항지 (선박이 동물의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 밖의 항구에서 기항한 경우)
  - (d) 유럽연합으로 가는 동안 다음 요건을 준수했음을 확인
    - (i) 동물이 기내(선내)에 남아 있었음.
    - (ii) 동물이 기내(선내)에서 건강 상태가 더 낮은 동물과 접촉하지 않았음.

#### 제 15 조

##### 기술 문제 또는 기타 예상치 못한 사건 발생 시 목록에 등재되지 않은 제 3 국가 또는 영토에서

##### 말속 동물 이외의 육상 동물의 환적에 대한 요건 완화

1. 제 14 (2)조 요건을 완화하는 방식으로, 관할 당국은, 특정 종 및 카테고리 동물의 유럽연합 내 반입에 대해 등재되어 있지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 계속 여행을 위해 원래의 발송 운송 수단에서 다른 운송수단으로 환적된 말속 동물을 제외한 육상 동물의 탁송화물은, 유럽연합 입국 지점까지의 운송을 완료하기 위해 해상 또는 항공으로 동물을 유럽연합으로 운송하는 동안 기술적 문제 또는 기타 물류 문제를 야기하는 예상치 못한 사건의 발생으로 인해 환적 작업이 발생한 경우 다음 조건을 충족하는 경우에만 유럽연합 내 반입을 승인해야 한다.
  - (a) 동물의 탁송화물의 유럽연합 내 반입은 목적지 회원국의 관할 당국에 의해 승인되었으며, 해당되는 경우 유럽연합 내 목적지에 도착할 때까지 통과하는 모든 회원국에 의해 승인되었다.
  - (b) 환적 작업은 제 3 국가 또는 영토의 공식 수의사가 작업이 이루어지는 동안 다음 사항을 확인하기 위해 감독하였다.
    - (i) 관련 동물 질병 매개체에 대한 효과적인 보호 조치가 마련되었는지 여부.
    - (ii) 유럽연합에 반입하려는 동물과 다른 동물 사이의 직간접적 접촉을 피하기 위한 효과적인 조치가 취해졌는지 여부.

- (iii) no feed, water or bedding, originating from a third country or territory or zone thereof which is not a listed third country or territory or zone thereof for entry of the particular species and category of animals into the Union, has been added in the means of transport for onward travel to the Union;
  - (iv) the animals of the consignment were transferred directly and as quick as possible to a vessel or aircraft for onward travel to the Union, which complies with requirements laid down in Article 17, without leaving the boundaries of the port or airport;
- (c) the consignment of animals is accompanied by a declaration from the competent authority of the third country or territory where the transfer took place, providing information on the transfer operation and attesting that relevant measures were put in place to comply with the requirements laid down in point (b).
2. The derogation provided for in paragraph 1 shall not apply to consignments of honeybees and bumble bees.

#### *Article 16*

##### **Derogation for the transhipment of equine animals in non-listed third countries or territories**

By way of derogation from Article 14(2), where consignments of equine animals have been transhipped to another means of transport during the transport of the animals to the Union in a third country or territory or zone thereof which is not a listed third country or territory or zone thereof for entry of the particular category of equine animals, those consignments shall only be permitted to enter the Union if they comply with the following requirements:

- (a) the animals of the consignment were transported to the Union by sea or by air;
- (b) the animals of the consignment were transhipped directly from the original means of transport of dispatch into the other means of transport for onward travel;
- (c) during the transhipment operation:
  - (i) effective protection against vectors of relevant animal diseases was provided and the equine animals did not come into contact with equine animals of a lower health status;
  - (ii) the animals of the consignment were transferred directly and as quickly as possible to the vessel or aircraft to be used for onward travel, which must have complied with the requirements laid down in Article 17, without leaving the boundaries of the port or airport under the direct supervision of an official veterinarian;
- (d) an official veterinarian must have certified that the consignment complied with the requirements laid down in point (a), (b) and (c).

#### *Article 17*

##### **General requirements regarding means of transport of terrestrial animals**

1. Consignments of kept terrestrial animals shall only be permitted to enter the Union if the means of transport used for their transport are:
- (a) constructed in such a way that:
    - (i) the animals cannot escape or fall out;
    - (ii) visual inspection of the space where animals are kept is possible;
    - (iii) the escape of animal excrements, litter or feed is prevented or minimised;
    - (iv) in the case of poultry and captive birds, the escape of feathers is prevented or minimised;
  - (b) cleaned and disinfected, with a disinfectant authorised by the competent authority of the third country or territory of dispatch, and dried or allowed to dry immediately before every loading of animals intended for entry into the Union.
2. Paragraph 1 shall not apply to the transport of consignments of honeybees and bumble bees intended for entry into the Union.

(iii) 특정 종 및 카테고리 동물의 유럽연합 내 반입에 대해 등재되어 있지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 사료, 물 또는 침구가 유럽연방으로 향하는 여행을 위한 교통 수단에 추가되지 않았는지 여부.

(iv) 탁송화물의 동물은 항구나 공항의 경계를 벗어나지 않고 제 17 조에 규정된 요건을 준수하는 유럽연합으로 향하는 여행을 위해 선박이나 항공기로 직접 그리고 가능한 한 신속하게 이전되었는지 여부.

(c) 동물 탁송화물에는 이진이 발생한 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 발행한, 이진 작업에 대한 정보를 제공하고 (b)항목에 규정된 요건을 준수하기 위해 관련 조치가 취해졌음을 증명하는 신고서가 첨부된다.

2. 제 1 항에 규정된 요건완화는 꿀벌과 호박벌의 화물에는 적용되지 않는다.

#### 제 16 조

#### 목록에 등재되어 있지 않은 제 3 국가 또는 영토에서 말속 동물의 환적에 대한 요건완화

제 14 조 (2) 조 요건을 완화하는 방식으로, 동물을 유럽연합으로 운송하는 동안 말속 동물의 탁송화물이 특정 카테고리의 말속 동물의 반입 허용 목록에 등재되어 있지 않은 제 3 국가 또는 영토에서 다른 운송 수단으로 환적된 경우, 해당화물은 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

(a) 화물의 동물이 해상 또는 항공으로 유럽연합으로 운송되었다.

(b) 화물의 동물이 계속 여행을 위해 원래의 발송 운송 수단에서 다른 운송 수단으로 직접 환적되었다.

(c) 환적 작업을 하는 동안에,

(i) 관련 동물 질병의 매개체에 대한 효과적인 보호가 제공되었으며 그 말속 동물이 건강 상태가 낮은 말속 동물과 접촉하지 않았다.

(ii) 화물의 동물은 항구나 공항의 경계를 벗어나지 않고 공식 수의사의 직접 감독하에 제 17 조에 규정된 요건을 준수해야 하는, 향후 여행에 사용되는 선박 또는 항공기로 최대한 신속하게 직접 이전되었다.

(c) 공식 수의사는 화물이 (a), (b) 및 (c)항목에 명시된 요건을 준수함을 인증했어야 한다.

#### 제 17 조

#### 육상 동물 운송 수단에 관한 일반적 요건

1. 사육된 육상 동물의 탁송화물은 운송에 사용되는 운송 수단이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

(a) 운송 수단이 다음과 같은 방식으로 건조된 것이다.

(i) 동물이 탈출하거나 떨어질 수 없다.

(ii) 동물이 있는 공간의 육안 검사가 가능하다.

(iii) 동물 배설물, 깔짚 또는 사료의 유출을 방지하거나 최소화한다.

(iv) 가금류 및 포획 조류의 경우 깃털이 빠져나가는 것을 방지하거나 최소화한다.

(b) 제 3 발송지 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 소독제로 세척 및 소독하고, 유럽연합 내에 반입하려는 동물을 적재하기 직전에 건조하거나 또는 건조하도록 허용한다.

2. 제 1 항은 유럽연합 반입을 목적으로 하는 꿀벌과 호박벌의 화물 운송에는 적용되지 않는다.



*Article 18***Requirements regarding containers in which terrestrial animals are transported to the Union**

Consignments of kept terrestrial animals shall only be permitted to enter the Union if the containers in which kept terrestrial animals are transported to the Union in the means of transport:

- (a) comply with the requirements in Article 17(1)(a);
- (b) contain only animals of the same species and category coming from the same establishment;
- (c) are either:
  - (i) unused and purpose-designed disposable containers to be destroyed after first use;
  - or
  - (ii) cleaned and disinfected and dried or allowed to dry before loading of animals intended for entry into the Union.

*Article 19***Movement and handling after entry of terrestrial animals**

1. Following their entry into the Union, consignments of terrestrial animals shall be transported directly without delay to:
  - (a) their establishment of destination in the Union, where they shall remain at least for the period of time required in the relevant specific articles in Parts II to V;
  - (b) the slaughterhouse of destination in the Union, if they are intended for slaughter, where they must be slaughtered within a period of 5 days from the date of their arrival in the Union.
2. Where the destination of the consignments of terrestrial animals entered from a third country or territory or zone thereof is a slaughterhouse, an approved quarantine establishment or a confined establishment in the Union, the transport to and arrival at the place of the destination of the consignment shall be monitored in accordance with Article 2 and 3 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/1666 <sup>(19)</sup>.<sup>28</sup>
3. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to the entry into the Union of registered equine animals from third countries and to the re-entry after temporary export of registered horses.

*TITLE***ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR UNGULATES***CHAPTER 1***Specific animal health requirements for ungulates***Article 20***Dispatch of ungulates to the Union**

1. Consignments of ungulates shall only be permitted to enter the Union if such consignments have been dispatched from the establishment of origin to the Union without passing through any other establishment.
2. By way of derogation of paragraph 1, consignments of ungulates coming from more than one establishment of origin may be permitted to enter the Union if the animals of the consignment have undergone a single assembly operation in the third country or territory of origin or zone thereof subject to compliance with the following conditions:
  - (a) the ungulates belong to one of the following species and categories:
    - (i) *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus* or *Sus scrofa*;
    - or

---

<sup>(19)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2019/1666 of 24 June 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/625 of European Parliament and the Council as regards conditions for monitoring the transport and arrival of consignments of certain goods from the border control post of arrival to the establishment at the place of destination in the Union (OJ L 255, 4.10.2019, p. 1).

## 제 18 조

**육상 동물이 유럽연합으로 운송되는 컨테이너에 관한 요건**

사육 육상 동물의 탁송화물은 유럽연합으로 운송되는 사육 육상 동물이 그 안에 실린 운송 수단 내의 컨테이너가 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 컨테이너가 제 17 조 (1) (a)의 요건을 준수한다.
- (b) 컨테이너가 동일한 시설에서 생산된 동일한 종 및 카테고리의 동물만 포함한다.
- (c) 컨테이너는 다음 중 하나이어야 한다.
  - (i) 사용하지 않은 맞춤형 설계의 일회용 컨테이너로 처음 한 번 사용 후 폐기한다. 또는
  - (ii) 유럽연합 내에 반입하려는 동물을 적재하기 전에 세척 및 소독하고 건조하거나 또는 건조가 허용된다.

## 제 19 조

**육상 동물 유럽 반입 후 이동 및 취급**

1. 육상 동물의 화물은 유럽연합에 반입된 후 지체 없이 다음의 목적지로 직접 운송되어야 한다.
  - (a) 유럽연합 내 목적지 시설로 운송되어야 하며 그 곳에서 파트 II 에서 파트 V 까지의 관련 특정 조항에서 요구하는 최소한의 기간 동안 머물러야 한다.
  - (b) 도축을 목적으로 하는 동물의 경우, 유럽연합 내 목적지 도살장으로 운송되어야 하며, 그 곳에서 유럽연합에 도착한 날로부터 5 일 이내에 도축되어야 한다.
2. 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 반입된 육상 동물의 화물의 목적지가 도축장, 승인된 검역소 또는 유럽연합 내 밀폐 시설인 경우, 화물의 목적지까지의 운송 및 도착은 집행위원회 위임규정 (EU) 2019/1666<sup>(19)</sup>의 제 2 조 및 제 3 조에 따라 모니터링 되어야 한다.
3. 제 1 항 및 제 2 항은 등록된 말속 동물의 제 3 국가에서 유럽연합 내 반입 및 등록된 말의 임시 수출 후 재 반입에 적용되지 않는다.

## 타이틀

**유제류 동물에 대한 동물 보건 요건**

## 제 1 장

**유제류에 대한 특정 동물 보건 요건**

## 제 20 조

**유제류의 유럽연합으로의 발송**

1. 유제류의 탁송화물은 그 화물이 원산지 시설에서 다른 시설을 경유하지 않고 직접 유럽연합으로 발송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
2. 제 1 항의 요건을 완화하는 방식으로, 하나 이상의 원산지 시설에서 오는 유제류의 화물은 화물의 동물이 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 다음 조건을 준수하는 단 한번의 집결 작업을 거친 경우에 한해 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 유제류는 다음 종 및 카테고리 중 하나에 속한다.
    - (i) *Bos taunt* (소), *Ovis aries* (양), *Capra hircus* (염소) 또는 *Sus scrofa* (돼지).

또는

<sup>(19)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2019/1666 of 24 June 2019 supplementing Regulation (EU) 2017/625 of European Parliament and the Council as regards conditions for monitoring the transport and arrival of consignments of certain goods from the border control post of arrival to the establishment at the place of destination in the Union (OJ L 255, 4.10.2019, p. 1).

- (ii) Equidae intended for slaughter;
- (b) the assembly operation took place in an establishment:
  - (i) approved for conducting assembly operations of ungulates by the competent authority in the third country or territory in accordance with requirements which are at least as stringent as to those laid down with Article 5 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035 <sup>(20)</sup>;
  - (ii) listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch, including the information provided for in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;
  - (iii) where the following records are maintained up-to-date and kept for a period of at least 3 years:
    - the origin of the animals,
    - the dates of arrival and dispatch to and from the assembly centre,
    - the identification code of the animals,
    - the registration number of the establishment of origin of the animals,
    - the registration number of the transporters and the means of transport delivering or collecting the consignment of ungulates to and from that centre;
  - (iv) which complies with the requirements provided for in Article 8 and Article 23(1);
- (c) the assembly operation in the assembly centre took no longer than 6 days; this period shall be considered as part of the timeframe for sampling for testing prior to dispatch to the Union, where such sampling is required by this Regulation;
- (d) the ungulates must have arrived in the Union within a period of 10 days from the date of dispatch from the establishment of origin.

#### *Article 21*

#### **Identification of ungulates**

1. Consignments of ungulates, other than equine animals, shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment were individually identified prior to being dispatched from the establishment of origin, by a physical means of identification with a visible, legible and indelible display of:
  - (a) the identification code of the animal which establishes an unequivocal link between the animal and the accompanying animal health certificate;
  - (b) the code of the exporting country in accordance with ISO Standard 3166 in the format of two-letter code.
2. Consignments of equine animals shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment were individually identified prior to being dispatched from the establishment of origin at least by one of the following methods:
  - (a) an injectable transponder or ear tag, with a visible, legible and indelible display of:
    - (i) the identification code of the animal which establishes an unequivocal link between the animal and the accompanying animal health certificate;
    - (ii) the ISO-3166 two-digit alpha or three-digit numeric country code of the exporting country;
  - (b) in the case of equine animals other than those intended for slaughter, an identification document, issued at the latest at the time of certification for entry into the Union, which:
    - (i) describes and depicts the animal, including the alternative methods of identification, so as to establish an unequivocal link between the animal and the accompanying identification document;
    - (ii) contains information on the individual code emitted by an implanted injectable transponder in the case where this code does not comply with the specifications in point (a).

---

<sup>(20)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035 of 28 June 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for establishments keeping terrestrial animals and hatcheries, and the traceability of certain kept terrestrial animals and hatching eggs (OJ L 314, 5.12.2019, p. 115).

- (ii) 도축을 목적으로 하는 Equidae (말).
- (b) 집결 작업이 다음 시설 안에서 이루어졌다.
- (i) 유럽 연합 집행위원회 위임규정 (EU) 2019/2035 제 5 조에 명시된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 유제류 집결 작업을 수행하도록 승인됨 <sup>(20)</sup>
- (ii) 위임 규정 (EU) 2019/2035 의 제 21 조에 규정된 정보를 포함하여 제 3 발송지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 그러한 목적으로 허용하는 목록에 등재되어 있음
- (iii) 시설에 다음 기록이 최신 상태로 유지되고 최소 3 년 동안 보관되고 있음
- 동물의 원산지,
  - 동물의 집결 센터를 오가는 도착과 발송 날짜,
  - 동물의 식별 코드
  - 동물의 원산지 시설의 등록 번호,
  - 운송업자의 등록번호와 해당 센터에 유제류 화물을 송달하거나 수거하는 운송 수단;
- (iv) 제 8 조 및 제 23(1)조에 규정된 요건을 준수한다.
- (c) 집결 작업 센터에서 집결 작업이 6 일 이상 걸리지 않았다. 이 기간은 이 규정에 따라 샘플링이 요구되는 경우, 유럽연합에 발송되기 전에 테스트를 위한 샘플링 기간의 일부로 간주된다.
- (d) 유제류는 원산지 시설로부터의 발송 일로부터 10 일 이내에 유럽연합에 도착해야 한다.

#### 제 21 조

#### 유제류의 식별

1. 말속 동물을 제외한 유제류의 탁송화물은 화물의 동물이 원산지에서 발송되기 전에 눈에 잘 띄고 읽을 수 있고 지울 수 없는 다음과 같은 표시가 있는 물리적 식별 수단을 사용하여 개별적으로 식별된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 동물과 그에 딸려 동봉된 동물 건강 증명서 사이에 분명한 연결을 설정하는 동물의 식별 코드
  - (b) ISO 표준 3166 에 따른 수출국 코드 (2 자리 문자 코드 형식).
2. 말속 동물의 화물은 해당화물의 동물이 원산지 시설에서 발송되기 전에 최소한 다음 방법 중 하나에 의해 개별적으로 식별된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 눈에 잘 띄고 읽을 수 있고 지울 수 없는 다음과 같은 표시가 있는 주사 가능한 트랜스폰더(transponder, 무선응답기) 또는 귀 태그
    - (i) 동물과 동봉된 동물 건강 증명서 사이에 분명한 연결을 설정하는 동물의 식별 코드
    - (ii) ISO-3166 에 따른 수출국 코드 (2 자리 알파벳 또는 3 자리 숫자 국가 코드)
  - (b) 도축 용이 아닌 말속 동물의 경우, 늦어도 유럽연합 반입 인증 당시 발행된 다음과 같은 신분증.
    - (i) 동물과 동봉된 식별 문서 사이에 분명한 연결을 설정하기 위한 대체 식별 방법을 포함하여 동물을 설명하고 묘사한다.
    - (ii) 이 코드가 (a)항목의 사양을 준수하지 않는 경우 이식된 주사형 트랜스폰더에서 방출되는 개별 코드에 대한 정보를 포함한다.

<sup>(20)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2035 of 28 June 2019 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for establishments keeping terrestrial animals and hatcheries, and the traceability of certain kept terrestrial animals and hatching eggs (OJ L 314, 5.12.2019, p. 115).

3. By way of derogation from paragraph 1, consignments of ungulates intended for confined establishments may be permitted to enter the Union if those animals are individually identified by an injectable transponder or an alternative method of identification which ensures an unequivocal link between the animal and its accompanying entry documentation.
4. Where ungulates are identified with an electronic identifier which does not comply with ISO Standards 11784 and 11785 the operator responsible for entry into the Union of the consignments of ungulates shall provide the reading device which enables at any time the verification of the identification of the animal.

*Article 22*

**The third country or territory of origin of ungulates or zone thereof**

1. Consignments of ungulates, other than equine animals, shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment originate from a third country or territory or zone thereof free from the category A diseases referred to in the table set out in point 1 of Part A of Annex IV for the period referred to in that table.
2. Consignments of equine animals shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment originate from a third country or territory or zone thereof:
  - (a) free from the listed diseases referred in the table set out in point 2 of Part A of Annex IV for the period referred to in that table;
  - (b) where none of the listed diseases referred to in the table set out in point 3 of Part A of Annex IV has been reported during the referred period.
3. The periods referred to in paragraph 1 and 2 may be reduced for diseases included in Part B of Annex IV under the relevant specific conditions referred therein.
4. Consignments of ungulates shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment originate from a third country or territory or zone thereof where vaccination against the category A diseases referred to in Part C of Annex IV has not been carried out in accordance with the details set out in:
  - (a) point 1 of that Annex in the case of ungulates, other than equine animals;
  - (b) point 2 of that Annex in the case of equine animals.
5. As regards infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*), consignments of bovine animals shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment either:
  - (a) originate from a third country or territory or zone thereof free from that disease without vaccination;  
or
  - (b) comply with the requirements set out in point 1 of Annex V.
6. As regards infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*, consignments of bovine, ovine and caprine animals shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment either:
  - (a) originate from a third country or territory or zone thereof free from that disease without vaccination;  
or
  - (b) comply with the requirements set out in point 2 of Annex V.
7. As regards infection with bluetongue virus (serotypes 1-24), consignments of ungulates of listed species shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment either:
  - (a) originate from a third country or territory or zone thereof free from that disease for a period of 2 years prior to the date of dispatch to the Union;  
or
  - (b) comply with one of the specific conditions set out in of Part A of Annex VI.

3. 제 1 항 요건을 완화하는 방식으로, 밀폐된 시설로 향하는 유제류의 화물이 주사형 트랜스폰더 또는 동물과 동물 동반 반입 서류 사이의 분명한 연결을 보장하는 대체 식별 방법에 의해 개별적으로 식별되는 경우, 유럽연합 내 반입이 허용될 수 있다.
4. 유제류가 ISO 표준 11784 및 11785 를 준수하지 않는 전자 식별자로 식별되는 경우 유제류 화물을 유럽연합에 반입할 책임이 있는 운영자는 언제나 유제류 동물의 식별을 확인할 수 있는 판독 장치를 제공해야 한다.

## 제 22 조

## 유제류의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역

1. 말속 동물이 아닌 유제류의 탁송화물은 해당화물의 동물이 부속서 IV 의 파트 A 의 1 번 항목에 명시된 표에 언급된 카테고리 A 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 해당 지역에서 유래된 경우 그 표에 언급된 기간 동안에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
2. 말속 동물의 탁송화물은 화물의 동물이 다음과 같은 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 부속서 IV 의 파트 A 의 2 번 항목에 명시된 표에 언급된 질병이 해당 표에 언급된 기간 동안 없음.
  - (b) 부속서 IV 파트 A 의 3 번 항목에 명시된 표에 언급된 질병 중 어느 것도 해당 기간 동안 보고된 적이 없는 경우.
3. 제 1 항 및 제 2 항에 언급된 기간은 부속서 IV 의 파트 B 에 포함된 질병에 대해 그기에 언급된 관련 특정 조건 하에서 단축될 수 있다.
4. 유제류의 탁송화물은 부속서 IV 의 파트 C 에 언급된 카테고리 A 질병에 대한 예방 접종이 다음에 명시된 세부 사항에 따라 시행되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 동물의 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 말속 동물을 제외한 유제류의 경우 해당 부속서 1 번 항목
  - (b) 말속 동물의 경우 해당 부속서 2 번 항목.
5. 결핵균복합 (Mycobacterium tuberculosis complex) ((소결핵균(牛型 結核菌) (M. bovis), 염소결핵균(M. caprae), 사람의 결핵균(M. tuberculosis) 감염과 관련하여 소 동물의 탁송화물은 화물의 해당 소 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 예방 접종 없이 해당 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우. 또는
  - (b) 부속서 V 의 1 번 항목에 명시된 요건을 준수하는 경우.
6. 소유산균(牛流産菌)(Brucella abortus), 말타열균(~熱菌) (B. melitensis) 및 돼지유산균(豚流産菌) (B. suis) 감염과 관련하여 소, 양 및 염소 동물의 화물은 화물의 해당 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 예방 접종 없이 해당 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우. 또는
  - (b) 부속서 V 의 2 번 항목에 명시된 요건을 준수하는 경우.
7. 블루팅 바이러스 (bluetongue virus) (혈청 형 1-24) 감염과 관련하여, 나열된 종의 유제류 화물은 화물의 동물이 다음 중 하나에 해당하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다
  - (a) 연합에 발송되기 전 2 년 동안 질병이 없는 해당 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우. 또는
  - (b) 부속서 VI 의 파트 A 에 명시된 특정 조건 중 하나를 준수하는 경우.

8. As regards enzootic bovine leukosis, consignments of bovine animals shall only be permitted to enter the Union if those animals either:
- (a) originate from a third country or territory or zone thereof free from that disease;
- or
- (b) comply with the specific conditions set out in Part B of Annex VI.
9. Consignments of ungulates intended for entry into Member States or zones thereof with disease-free status or with an approved eradication programme for the category C diseases referred to in Annex VII, for which the species of ungulates are listed, shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment:
- (a) originate from third country or territory or zone thereof free from those diseases for the relevant species;
- or
- (b) comply with the relevant additional requirements set out in that Annex.

*Article 23*

**The establishment of origin of ungulates**

1. Consignments of ungulates shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment:
- (a) come from an establishment in and around which, including where appropriate the territory of a neighbouring country, none of the listed diseases referred to in Annex VIII, for which the species of ungulates intended for entry into the Union are listed, has been reported in an area and for a period set out in the tables in:
    - (i) points 1 and 2 of that Annex for ungulates other than equine animals;

or

    - (ii) points 3 and 4 of that Annex for equine animals;
  - (b) during the period referred to in point (a), the ungulates have not come into contact with animals with a lower health status.
2. As regards infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*), consignments of bovine, ovine, caprine, camelid and cervid animals shall only be permitted to enter the Union if the establishment of origin of the animals of the consignment complies with the relevant requirements set out in point 1 of Annex IX.
3. As regards infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*, consignments of bovine, ovine, caprine, porcine, camelid and cervid animals shall only be permitted to enter the Union if the establishment of origin of the animals of the consignment complies with the relevant requirements set out in point 2 of Annex IX.

*Article 24*

**The ungulates of the consignment**

1. Consignments of ungulates shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment comply with the following requirements:
- (a) they have not been vaccinated against the category A diseases referred to in the tables set out either in:
    - (i) point 1 of Part C of Annex IV in the case of ungulates other than equine animals;

or

    - (ii) point 2 of Part C of Annex IV in the case of equine animals;

8. 지방성 소 백혈병 (enzootic bovine leukosis)과 관련하여 소 동물의 화물은 해당 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 해당 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우. 또는
  - (b) 부속서 VI 의 파트 B에 명시된 특정 조건을 준수하는 경우.
9. 부속서 VII 에 언급된, 그에 대한 유제류의 종이 나열되어있는 카테고리 C 질병에 대해 무 질병 상태이거나 승인된 박멸 프로그램이 있는 회원국 또는 그 지역으로의 입국을 목적으로 하는 유제류의 화물은 화물의 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 관련 동물 중에 대한 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우. 또는
  - (b) 부속서에 명시된 관련 추가 요건을 준수하는 경우.

## 제 23 조

## 유제류의 원산지 시설

1. 유제류의 탁송화물은 화물 내의 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 적절한 경우 인접국의 영토를 포함하여, 그 내부 및 주변에 부속서 VIII 에 언급된, 유럽연합에 반입하려는 유제류 중에 대해 등재된 질병 중 어느 것도 다음의 표에 명시된 지역 내 및 기간 동안 보고된 적이 없는 시설에서 유래한 경우.
    - (i) 말속 동물 이외의 유제류의 경우 부속서의 1 번 항목과 2 번 항목. 또는
    - (ii) 말속 동물의 경우 부속서의 3 번 항목과 4 번 항목.
  - (b) (a)항에 언급된 기간 동안 해당 유제류가 건강 상태가 더 낮은 동물과 접촉한 적이 없는 경우.
2. 결핵균 복합 (Mycobacterium tuberculosis complex) (소 결핵균(牛型 結核菌)(M. bovis), 염소결핵균(M. caprae), 사람의 결핵균(M. tuberculosis)) 감염과 관련하여, 소, 양, 염소, 낙타 및 사슴과(科) 동물의 탁송화물은 원산지 시설이 부속서 IX 의 1 번 항목에 명시된 관련 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. Brucella abortus(소유산균(牛流産菌)), 말타열균(~熱菌) (B. melitensis) 및 돼지유산균(豚流産菌)(B. suis) 감염과 관련하여 소, 양, 염소, 돼지, 낙타 및 사슴과(科) 동물의 탁송화물은 원산지 시설이 부속서 IX 의 2 번 항목에 명시된 관련 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 24 조

## 탁송화물의 유제류

1. 유제류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 충족하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 다음 중 하나에 명시된 표에 언급된 카테고리 A 질병에 대한 백신 접종을 받지 않았을 것.
    - (i) 말속 동물 이외의 유제류의 경우 부속서 IV 파트 C 의 1 번 항목.
 또는
    - (ii) 말속 동물의 경우 부속서 IV 파트 C 의 2 번 항목;



- (b) during the period of time from when they were dispatched from their establishment of origin until their arrival to the Union, they must not have been unloaded in any place which does not comply with the requirements laid down in the tables set out either in:
- (i) points 1 and 2 of Annex VIII in the case of ungulates other than equine animals;
  - or
  - (ii) points 3 and 4 of Annex VIII in the case of equine animals.
2. As regards infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis*, *M. caprae*, *M. tuberculosis*) and infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis* consignments of listed species of ungulates shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment have not been vaccinated against those diseases.
  3. As regards infection with bluetongue virus (serotypes 1-24), consignments of listed species of ungulates shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment have not been vaccinated with a live vaccine against this disease in the last 60 days prior to the date of movement.
  4. Consignments of ungulates intended for entry into Member States or zones thereof with disease-free status or with an approved eradication programme for the category C diseases referred to in Annex VII, for which the species of ungulates are listed, shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment have not been vaccinated against those diseases.
  5. In addition to requirements laid down in paragraph 1, consignments of uncastrated males of ovine animals and ungulates of the family Tayassuidae shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment comply with the relevant specific requirements as regards infection with *Brucella* laid down in Annex X.
  6. In addition to requirements laid down in paragraph 1, consignments of equine animals shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment comply with the specific conditions set out in point 2 of Annex XI, depending on the sanitary group, as determined in accordance with point 1 of Annex XI, to which the third country or territory or zone thereof has been assigned in the list.

*Article 25*

**Derogations and additional requirements for entry into the Union of ungulates for slaughter**

By way of derogation from the requirements laid down in Article 22(5) and (6), consignments of ungulates of the species referred to in those paragraphs which do not comply with those requirements shall be permitted to enter the Union provided that the animals of the consignment are only intended for slaughter.

*Article 26*

**Movement and handling of ungulates after their entry into the Union**

Following their entry into the Union, ungulates, except horses entering for competition, races and cultural equestrian events, shall remain in their establishment of destination for a period of time of at least 30 days since their arrival to that establishment.

*CH A F T E R 2*

**Special rules for entry into the Union of kept ungulates intended for confined establishments**

*Article 27*

**Animal health requirements not applicable to ungulates intended for confined establishments**

Articles 11, 22, 23, 24 and 26 shall not apply to consignments of ungulates, excluding equine animals, entering the Union under the conditions laid down in Articles 28 to 34.

- (b) 원산지 시설에서 발송되어 유럽연합에 도착할 때까지의 운송 기간 동안, 그 동물들이 다음의 표에 명시된 요건을 준수하지 않는 장소에서 하역되지 않았을 것.
- (i) 말속 동물 이외의 유제류의 경우 부속서 VIII의 1 및 2 번 항목. 또는
- (ii) 말속 동물의 경우 부속서 VIII의 3 및 4 번 항목.
2. 결핵균 복합 (Mycobacterium tuberculosis complex) (소 결핵균(牛型 結核菌)(M. bovis), 염소결핵균(M. caprae), 사람의 결핵균(M. tuberculosis)) 감염 및 Brucella abortus (소유산균(牛流産菌)), 말타열균(~熱菌) (B. melitensis) 및 돼지유산균(豚流産菌)(B. suis) 감염
- 말타열균 (B. melitensis) 및 돼지유산균(B. suis) 감염과 관련하여 목록에 등재된 유제류 종의 탁송화물은 화물의 동물이 해당 질병에 대한 예방 접종을 받지 않은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. 블루팅 바이러스 (Bluetongue virus) (혈청 형 1-24) 감염과 관련하여, 목록 등재 유제류 종의 탁송화물은 이동 날짜 전 지난 60 일 기간 동안 이 질병에 대한 생백신 예방 접종을 받지 않은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
4. 부속서 VII에 언급된, 그에 대해 유제류의 종이 열거된 카테고리 C 질병이 근절 상태이거나 승인된 박멸 프로그램이 있는 회원국 또는 그 지역으로의 반입을 목적으로 하는 유제류의 탁송화물은 화물의 동물이 해당 질병에 대한 예방 접종을 받지 않은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
5. 제 1 항에 규정된 요건에 추가하여, 양의 동물의 거세되지 않은 수컷 및 팩커리과(Tayassuidae) 유제류의 탁송화물은 화물의 동물이 부속서 X에 규정되어 있는 브루셀라 감염에 관한 관련 특정 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
6. 제 1 항에 규정된 요건에 추가하여, 말속 동물의 탁송화물은 화물의 동물이, 그에 대해제 3 국가, 영토 또는 그 지역이 목록에 지정된 부속서 XI의 1 항목에 따라 정해진 위생 그룹에 따라 부속서 XI의 2 항목에 명시된 특정 조건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 25 조

**도축용 유제류의 유럽 연합 반입에 대한 요건 완화 및 추가 요건**

제 22 조 (5)항 및 (6)항에 규정된 요건을 완화하는 방식으로, 이러한 요건을 준수하지 않는 해당 항에 언급된 종의 유제류 탁송화물은, 화물의 동물을 오직 도축 용도로만 들여오는 경우에 한해 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 26 조

**유럽 연합 반입 후 유제류의 이동 및 취급**

유럽연합에 반입된 유제류는 경쟁, 경주 및 문화 승마 행사에 참가하는 말을 제외하고 해당 시설에 도착한 후 최소 30 일 동안 목적지 시설에 머물러야 한다.

## 제 2 장

**폐쇄된 시설로 보내는 유제류의 유럽연합 반입에 대한 특별 규칙**

## 제 27 조

**폐쇄된 시설로 보내는 유제류에 대해서는 동물 보건 요건이 적용되지 않는다**

제 11 조, 제 22 조, 제 23 조, 제 24 조 및 제 26 조는, 제 28 조 내지 제 34 조에 규정된 조건에 따라 유럽연합에 반입되는 말속 동물을 제외한 유제류의 화물에는 적용되지 않는다.

*Article 28***Specific rules for entry of ungulates intended for confined establishments**

1. Consignments of ungulates intended for confined establishments shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment comply with the following requirements:
  - (a) they must come from a confined establishment which is included in a list of confined establishments from which the entry of ungulates into the Union is permitted, drawn up in accordance with Article 29;
  - (b) they must have been dispatched directly from the confined establishment of origin to a confined establishment in the Union.
2. The competent authority of the Member State of destination shall grant a specific authorisation for entry of each consignment of ungulates referred to in paragraph 1, following the favourable outcome of an assessment of the potential risks that the entry of such consignment may present for the Union.
3. The entry into the Union and the movement of each consignment of ungulates referred to in paragraph 1 through Member States other than the Member State of destination shall be only permitted subject to the authorisation of the competent authorities of those Member States of passage.

That authorisation shall be granted only on the basis of the favourable outcome of a risk assessment carried out by the competent authority of those Member States of passage, based on the information submitted to them by the Member State of the place of destination in the Union.

4. The Member State of the place of destination of the consignments referred to in paragraph 1 shall notify the Commission and the other Member States within the framework of the Standing Committee on Plants, Animals, Food and Feed and notify directly the point of entry in the Union of the ungulates, of the authorisations granted pursuant to paragraph 1 and 2, prior to any possible movement through other Member States and prior to the arrival of such ungulates into their territory.

*Article 29***Listing of confined establishments of origin of ungulates in third countries or territories**

1. Member States may draw up a list of confined establishments in third countries and territories, from which the entry of ungulates into their territory shall be permitted.

That list shall specify the species of ungulates permitted to enter the territory of the Member State from each confined establishment in the third country or territory.

2. Member States may include in their list of confined establishments provided for in paragraph 1, confined establishments that are already included in such lists of other Member States.

Except as provided for in the first subparagraph, Member States shall only include a confined establishment in a third country or territory in the list of confined establishments provided for in paragraph 1, following the favourable outcome of a complete assessment based on the following:

- (a) compliance by the confined establishment with the requirement to be approved by the competent authority of the third country or territory of origin laid down in Article 30;
  - (b) the competent authority of the third country or territory of origin must have provided sufficient information to guarantee that the confined establishment complies with the requirements concerning the approval of confined establishments laid down in Article 30.
3. Member States shall keep the lists of confined establishments provided for in paragraph 1 up-to-date, taking into account in particular any suspension or withdrawal of the approval granted by the competent authority of a third country or territory of origin as referred to in Article 30, or by the competent authority of another Member State.
  4. Member States shall make the lists provided for in paragraph 1 publicly available on their websites.

## 제 28 조

## 폐쇄형 시설로 보내는 유제류의 반입에 대한 특정 규칙

1. 폐쇄형 시설로 보내는 유제류의 화물은 화물의 동물이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 그 동물들은 제 29 조에 따라 작성된 유제류의 유럽연합 내 반입이 허용되는 폐쇄형 시설 목록에 포함된 폐쇄된 시설에서 나온 것이어야 한다.
  - (b) 그 동물들은 원산지의 폐쇄된 시설에서 유럽연합 내 폐쇄형 시설로 직접 발송되어야 한다.
2. 목적지 회원국의 관할 당국은 해당 화물의 반입으로 유럽연합에 초래될 수 있는 잠재적 위험에 대한 평가에서 긍정적 평가 결과의 도출에 따라 제 1 항에 언급된 각 유제류 화물의 반입에 대해 특정 승인을 부여한다.
3. 제 1 항에 언급된 각 유제류 화물의 유럽연합 반입 및 목적지 회원국 이외의 회원국을 통과하는 이동은 해당 회원국의 관할 당국의 승인을 받아야만 허용된다.

그러한 승인은 유럽연합 내 목적지의 회원국이 제출한 정보에 근거하여 통과 회원국의 관할 당국이 수행한 위험 평가에서 도출된 긍정적 결과에 근거하여서만 부여된다.

4. 제 1 항에 언급된 화물의 목적지가 소재한 회원국은 유럽 연합의 식물·동물·식량·사료 관련 상임위원회(Standing Committee on Plants, Animals, Food and Feed)의 틀 내에서, 해당 유제류의 가능한 다른 회원국 통과 이동 전에 및 해당 유제류의 해당 회원국 영토 도착 전에 제 1 항 및 제 2 항에 따라 부여된 승인 내용을 집행위원회와 다른 해당 회원국에 통보하고 유제류의 유럽연합 진입 지점 통제소에 직접 통보해야 한다.

## 제 29 조

## 제 3 원산지 국가 또는 영토에 있는 폐쇄형 유제류 시설의 목록

1. 회원국은 그곳으로부터 자국 영토로 유제류의 반입이 허용되는 제 3 국가 및 영토에 있는 폐쇄형 시설의 목록을 작성할 수 있다.

이 목록은 제 3 국 또는 영토에 있는 각 폐쇄형 시설에서 회원국 영토에 들어가도록 허용된 유제류 종을 명시해야 한다.

2. 회원국은 제 1 항에 규정된 폐쇄된 시설의 목록에 다른 회원국의 그러한 목록에 이미 포함된 폐쇄형 시설을 포함할 수 있다.

제 1 항에 규정된 경우를 제외하고, 회원국은 다음에 근거한 완전한 평가에서 도출된 유리한 결과에 따라 제 1 항에 규정된 폐쇄형 시설 목록에 제 3 국 또는 영토에 소재하는 폐쇄형 시설만 포함해야 한다.

- (a) 폐쇄된 시설이 제 30 조에 규정된 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 승인 요건을 준수한다.
- (b) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 폐쇄형 시설이 제 30 조에 규정된 폐쇄된 시설의 승인에 관한 요건을 준수함을 보장하기 위해 충분한 정보를 제공했어야 한다.
3. 회원국은 제 30 조에 규정된 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국 또는 다른 회원국의 관할 당국에 의해 부여된 승인의 정지 또는 철회조치를 특별히 고려하여 제 1 항에 규정된 폐쇄형 시설 목록을 최신 상태로 유지해야 한다.
4. 회원국은 제 1 항에 규정된 목록을 웹 사이트에 공개해야 한다.

*Article 30***Conditions for confined establishments of origin of ungulates in third countries or territories for the purpose of Article 29**

Member States shall only include a confined establishment located in a third country or territory on the list of confined establishments provided for in Article 29, if the confined establishment is approved by the competent authority of the third country or territory and complies with the following conditions:

- (a) it must be clearly demarcated and the access of animals and humans to animal facilities must be controlled;
- (b) it must have adequate means for catching, confining and isolating animals, and have available and adequate quarantine facilities and approved standard operating procedures for new incoming animals;
- (c) the animal accommodation areas must be of a suitable standard and constructed in such a way that:
  - (i) contact with animals outside the confined establishment is prevented and inspections and any necessary treatment can be easily carried out;
  - (ii) the floors, walls and all other material or equipment can be cleaned and disinfected easily;
- (d) as regards disease surveillance and control measures:
  - (i) it must implement an appropriate disease surveillance programme which must include control measures against zoonosis, and update it according to the number and species of the animals present in the confined establishment and to the epidemiological situation in and around the confined establishment as regards listed diseases and emerging diseases;
  - (ii) it must subject to clinical examinations, laboratory testing or post-mortem examinations those ungulates suspected of being infected or contaminated by disease agents of listed diseases or emerging diseases;
  - (iii) it must carry out, as appropriate, the vaccination and treatment of susceptible ungulates against transmissible diseases;
- (e) it must keep, for a minimum period of 3 years, up-to-date records indicating:
  - (i) the number and identity (namely, the estimated age, sex, species and individual identification, where appropriate) of the ungulates of each species present on the confined establishment;
  - (ii) the number and identity (namely, the estimated age, sex, species and individual identification code where appropriate) of ungulates arriving or leaving the confined establishment, together with information on the establishment of origin or destination of such animals, the means of transport and the health status of those animals;
  - (iii) details of the implementation and results of the disease surveillance and control programme provided for in point (d)(i);
  - (iv) the results of clinical examinations, laboratory tests and of post-mortem examinations provided for in point (d)(ii);
  - (v) details of the vaccination and treatment provided for in point (d)(iii);
  - (vi) instructions, if any, of the competent authority of the third country or territory of origin as regards observations made during any period of isolation or quarantine;
- (f) it must ensure the disposal of the dead bodies of ungulates which die of a disease or are euthanised;
- (g) it must secure by contract or other legal instrument the services of an establishment veterinarian who shall be responsible for:
  - (i) the supervision of the activities of the establishment and compliance with the conditions for approval laid down in of this Article;
  - (ii) the review of the disease surveillance programme referred to in point (d)(i) at least annually;
- (h) by way of derogation from Article 9(c), either has:
  - (i) an arrangement with a laboratory approved by the competent authority of the third country or territory to perform post-mortem examinations;  
or
  - (ii) one or more appropriate premises where post-mortem examinations may be performed under the authority of the establishment veterinarian.

## 제 30 조

## 제 29 조의 목적상 제 3 국가 또는 영토의 폐쇄형 유제류 원산지 시설에 대한 조건

회원국은 제 3 국 또는 영토에 위치한 폐쇄형 시설에 대해 해당 폐쇄형 시설이 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국의 승인을 받고 다음 조건을 준수하는 경우에 한해서만 제 29 조에 규정된 폐쇄형 시설 목록에 포함해야 한다.

- (a) 시설은 명확하게 구분되어야 하며 동물 수용 시설에 대한 동물과 인간의 접근이 통제되어야 한다.
- (b) 동물을 포획, 감금 및 격리하기 위한 적절한 수단이 있어야 하며, 이용 가능하고 적절한 검역 시설과 새로 들어오는 동물에 대한 승인된 표준 운영 절차가 있어야 한다.
- (c) 동물 수용 구역은 적절한 기준을 갖추어야 하며 다음과 같은 방식으로 건설되어야 한다.
  - (i) 폐쇄형 시설 외부의 동물과의 접촉을 방지하고 검사 및 필요한 처리를 쉽게 수행할 수 있을 것.
  - (ii) 바닥, 벽 및 기타 모든 재료 또는 장비를 쉽게 청소하고 소독할 수 있을 것.
- (d) 질병 감시 및 통제 조치와 관련하여,
  - (i) 인수공통전염병에 대한 질병통제 조치를 포함하는 적절한 질병 감시 프로그램을 실행하고, 폐쇄형 시설에 존재하는 동물의 수와 종에 따라 그리고 목록에 열거된 질병 및 신종 질병과 관련하여 폐쇄형 시설 내 및 주변의 역학 상황에 따라 프로그램을 업데이트해야 한다.
  - (ii) 목록에 열거된 질병이나 신종 질병의 질병인자(병원균)에 의해 감염되거나 오염된 것으로 의심되는 유제류는 임상 검사, 실험실 검사 또는 도체 검사를 받아야 한다.
  - (iii) 전염성 질병에 감염되기 쉬운 유제류의 예방 접종 및 치료를 적절하게 수행해야 한다.
- (e) 최소 3 년 동안 다음을 나타내는 최신 기록을 보관해야 한다.
  - (i) 폐쇄형 시설에 존재하는 각 종의 유제류의 수와 식원 (즉, 추정 연령, 성별, 종 및 적절한 경우 개별 식별 코드)
  - (ii) 폐쇄형 시설을 출입하는 유제류의 수와 신원 (즉, 추정 연령, 성별, 종 및 적절한 경우 개별 식별 코드), 그러한 동물의 출발지 또는 목적지에 대한 정보와 함께 동물의 운송 및 건강 상태
    - (iii) (d) (i)에서 제공된 질병 감시 및 통제 프로그램의 실행 및 결과에 대한 세부 사항
  - (iv) (d) (ii)에서 제공된 임상 검사, 실험실 검사 및 도체 검사 결과
  - (v) (d) (iii)에서 제공된 예방 접종 및 치료에 대한 세부 사항
  - (vi) 격리 또는 검역 기간 동안 이루어지는 관찰에 관한 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 지침 (있는 경우)
- (f) 질병으로 폐사하거나 안락사 처리된 유제류의 사체를 필히 처분해야 한다.
- (g) 계약 또는 기타 법적 문서에 의해 다음을 담당하는 시설 전담 수의사의 서비스를 확보해야 한다.
  - (i) 시설의 활동 및 이 조에 규정된 승인 조건의 준수 여부에 대한 감독;
  - (ii) 적어도 매년 한 차례 (d) (i) 항목에서 언급된 질병 감시 프로그램의 검토
- (h) 제 9 (c)조의 요건을 완화하는 방식으로,
  - (i) 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 실험실과 도체 검사를 수행하기 위해 합의. 또는
  - (ii) 시설 전담 수의사의 권한 하에 도체 검사를 수행할 수 있는 하나 이상의 적절한 시설의 구비.

*Article 31***Derogation from the requirement of listing of the third country or territory and the listing of the confined establishment of origin of ungulates**

1. By way of derogation from the requirements laid down Article 3(1) and Article 28(1), consignments of ungulates from establishments in third countries or territories which do not comply with those requirements shall be permitted to enter the Union if they are intended for a confined establishment and provided that:
  - (a) exceptional unforeseen circumstances render compliance with those requirements impossible;
  - (b) those consignments comply with the conditions laid down in Article 32.
2. The Member State of the place of destination of the consignment referred to in paragraph 1 shall notify the Commission and the Member States within the framework of the Standing Committee on Plants, Animals, Food and Feed and notify directly the point of entry in the Union of the ungulates, of the authorisations granted pursuant to paragraph 1, prior to any possible movement through other Member States and prior to the arrival of such ungulates into their territory.

*Article 32***Additional requirements to be fulfilled by establishments of origin of ungulates intended for a confined establishment pursuant to the derogation laid down in Article 31**

The competent authority of a Member State of destination shall only authorise derogations, as provided for in Article 31, for consignments of ungulates that comply with the following additional conditions:

- (a) a prior application to the competent authority of the Member State of destination for a specific derogation as provided for in Article 31 was made by the owner, or a natural person representing that owner, and the Member State of destination granted that authorisation after having carried out a risk assessment that has indicated that the introduction of such a consignment of ungulates would not present an animal health risk for the Union;
- (b) the ungulates have been quarantined in the third country or territory of origin under the supervision of the competent authority for the necessary period of time required for them to comply with the specific animal health requirements laid down in Articles 33 and 34:
  - (i) at a place approved by the competent authority of the third country or territory of origin of the ungulates;
  - (ii) in accordance with the arrangements specified in the authorisation referred to in point that must provide at least the same guarantees as those provided for by Article 28(2) to (4) and by Articles 33 and 34;
- (c) the ungulates must be quarantined in the confined establishment of destination for a period of at least 6 months from the date of entry into the Union, during which period the actions provided for in Article 138(2) of Regulation (EU) 2017/625 and in particular in its points 2(a), (d) and (k) may be taken by the competent authority of the Member State of destination.

*Article 33***Animal health requirements for the confined establishment of origin of ungulates as regards listed diseases**

Consignments of ungulates intended for a confined establishment located in the Union shall only be permitted to enter the Union if the confined establishment of origin complies with the following requirements as regards listed diseases:

- (a) as regards the confined establishment of origin of the ungulates, listed diseases referred to in the table set out in Part A of Annex XII have not been reported for the periods specified for those listed diseases in that table;
- (b) as regards the area in and around the confined establishment, listed diseases referred to in the table set out in Part B of Annex XII have been not reported for the periods specified for those listed diseases in that table.

*Article 34***Animal health requirements for the ungulates of the consignment as regards listed diseases**

Consignments of ungulates intended for a confined establishment located in the Union shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment comply with the following additional animal health requirements:

- (a) they must comply with a residency period in the confined establishment of origin for a continuous period of 6 months or since birth if they are less than 6 months of age;

## 제 31 조

## 유제류의 제 3 원산지 국가 또는 영토의 등재 및 폐쇄형 시설 등재의 요건에 대한 요건 완화

1. 제 3 (1) 조 및 제 28 (1) 조에 규정된 요건을 완화하는 방식으로, 그러한 요건을 준수하지 않는 제 3 국가 또는 영토에 있는 시설에서 폐쇄형 시설로 보내지는 유제류의 탁송화물은, 다음과 같은 경우에 한해 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 예외적으로 예상치 못한 상황으로 인해 그러한 요건을 준수할 수 없게 된 경우.
  - (b) 이러한 화물은 제 32 조에 규정된 조건을 준수함.
2. 제 1 항에 언급된 화물의 목적지가 소재한 회원국은 유럽연합의 ‘식물·동물·식량·사료 관련 상임위원회(Standing Committee on Plants, Animals, Food and Feed)’의 틀 내에서, 해당 유제류의 가능한 다른 회원국 통과 이동 전에 및 해당 유제류의 해당 회원국 영토 도착 전에 제 1 항에 따라 부여된 승인 내용을 유제류의 유럽연합 진입 지점 국경통제소에 직접 통보해야 한다.

## 제 32 조

## 제 31 조에 규정된 요건완화에 따라 폐쇄형 시설로 보내는 유제류 원산지 시설이 충족해야 할 추가 요건

목적지 회원국의 관할 당국은 다음 추가 조건을 준수하는 유제류의 화물에 대해서만 제 31 조에 규정된 바와 같이 요건완화를 승인한다.

- (a) 제 31 조에 규정된 특정 요건완화를 위해 화물 소유자 또는 해당 소유자를 대표하는 자연인에 의해 목적지 회원국의 관할 당국에 대한 사전 신청이 이루어졌으며, 목적지 회원국은 그러한 유제류 화물의 반입에 대한 위험 평가를 수행했고 그 평가결과가 그러한 유제류의 반입이 유럽연합 내 동물 보건 위험을 가져오지 않을 것임을 지적함에 따라 그 승인을 부여했음.
- (b) 유제류는 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 관할 당국의 감독하에 제 33 조 및 제 34 조에 규정된 특정 동물 보건 요건을 준수하는 데 필요한 기간 동안 다음과 같이 격리되었음.
  - (i) 유제류의 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 장소에서
  - (ii) (a)항목에 언급된 바와 같이 제 28 조 (2)항부터 (4)항 및 제 33 조 및 34 조에 의해 규정된 것 이상의 보증을 제공해야 하는 승인요건에 명시된 약정에 따라
- (c) 유제류는 연합에 반입한 날로부터 최소 6 개월 동안 목적지의 폐쇄형 시설 안에 격리되어야 하며, 이 기간 동안 규정 (EU) 2017/625 의 제 138 (2)조 및 특히 2 (a), (d) 및 (k) 항목에서 규정된 조치가 목적지 회원국의 관할 당국에 의해 취해질 수 있다.

## 제 33 조

## 목록에 열거된 질병과 관련한 원산지의 폐쇄형 유제류 시설에 대한 동물 보건 요건

유럽연합에 위치한 폐쇄형 시설로 보내지는 유제류의 화물은 원산지의 폐쇄형 시설이 목록에 열거된 질병과 관련하여 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다

- (a) 유제류 원산지의 폐쇄형 시설과 관련하여, 부속서 XII 의 파트 A 에 명시된 표에 열거된 질병은 해당 표에 열거된 질병에 대해 지정된 기간 동안 보고되지 않았다.
- (b) 폐쇄형 시설 내부 및 주변 지역과 관련하여, 부속서 XII 의 파트 B 에 명시된 표에 열거된 질병은 해당 표에 열거된 질병에 대해 지정된 기간 동안 보고되지 않았다.

## 제 34 조

## 목록에 열거된 질병과 관련한 탁송화물 유제류에 대한 동물 보건 요건

유럽연합에 위치한 폐쇄형 시설로 보내지는 유제류의 화물은 화물의 동물이 다음과 같은 추가 동물 보건 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 원산지 폐쇄형 시설 안에서 6 개월의 연속된 기간 동안 (또는 생후 6 개월 미만인 경우 출생 이후 연속된 기간 동안)의 재류 기간을 준수해야 한다.



- (b) they must not have been in contact with animals of a lower health status during:
  - (i) the period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union, or since birth if the animals are less than 30 days of age;
  - (ii) their transport from the approved confined establishment of origin to the place of dispatch to the Union;
- (c) as regards the diseases referred to in the table set out in Part C of Annex XII, they must either:
  - (i) originate from a third country or territory or zone thereof which complies with the disease freedom periods for the relevant diseases set out in that table;
  - or
  - (ii) comply with the relevant additional requirements set out in Part D of Annex XII;
- (d) they must not have been vaccinated as referred to in the table set out in Part E of Annex XII;
- (e) if they have been vaccinated against anthrax and rabies, information on the date of vaccination, the vaccine used and the possible test performed to show a protective immune response, must have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin;
- (f) they must have been treated against internal and external parasites at least twice during the period of 40 days prior to date of dispatch to the Union.

Where the specific guarantees referred to in point (c)(ii) include a quarantine period in a vector-protected facility in the confined establishment, this facility must comply with the requirements set out in Part F of Annex XII.

*Article 35*

**Movement and handling of ungulates intended to confined establishments after the entry**

Following their entry into the Union, ungulates originating from a confined establishment in a third country or territory, as referred to in Article 27, must remain in the confined establishment of destination for a period of at least 6 months prior to the date of movement to another confined establishment in the Union, unless they are exported from the Union or moved for slaughter.

*TITLE 3*

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR POULTRY AND CAPTIVE BIRDS**

*CHAPTER 1*

**Specific animal health requirements for poultry**

*SECTION 1*

*ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ALL SPECIES AND CATEGORIES OF POULTRY*

*Article 36*

**Poultry imported into the third country or territory of origin or zone thereof prior to entry into Union**

1. The following consignments shall only be permitted to enter the Union where the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees in accordance with paragraph 2:
  - (a) poultry imported into the third country or territory of origin or zone thereof from another third country or territory or zone thereof;
  - (b) day-old chicks from parent flocks that were imported into the third country or territory of origin or zone thereof from another third country or territory or zone thereof.

- (b) 다음 기간 동안 건강 상태가 낮은 동물과 접촉하지 않았어야 한다.
- (i) 유럽연합에 발송된 날로부터 30 일 전의 기간, 또는 동물이 생후 30 일 미만 연령인 경우 출생 이후의 기간.
- (ii) 승인된 원산지 폐쇄형 시설에서 유럽연합으로의 발송 장소까지의 운송기간.
- (c) 부속서 XII 의 파트 C 에 명시된 표에 언급된 질병과 관련하여 그 동물이 다음 요건 중 하나를 충족해야 한다.
- (i) 해당 표에 명시된 관련 질병에 대한 질병 부재 기간 요건을 준수하는 제 3 국가, 영토 또는 그 지역에서 유래해야 할 것. 또는
- (ii) 부속서 XII 의 파트 D 에 명시된 관련 추가 요건을 준수할 것.
- (d) 부속서 XII 의 파트 E 에 명시된 표에 언급된 대로 예방 접종을 받은 적이 없어야 한다.
- (e) 탄저병 및 광견병 예방 접종을 받은 경우, 예방 접종 날짜, 사용된 백신 및 보호 성 면역 반응을 보여주기 위해 수행된 가능한 검사에 대한 정보는 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에서 제공해야 한다.
- (f) 유럽연합에 발송되기 전 40 일 동안 적어도 두 번 내부 및 외부 기생충에 대해 치료를 받아야 한다.
- (g) (ii)항목에 언급된 특정 보증에 폐쇄형 폐쇄형 시설 안의 벡터(질병매개체) 보호 시설에서의 격리 기간이 포함되는 경우, 이 시설은 부속서 XII 의 파트 F 에 명시된 요건을 준수해야 한다.

### 제 35 조

#### 폐쇄형 시설로 보내지는 유제류의 반입 후 이동 및 취급

제 27 조에 언급된 제 3 국가 또는 영토의 폐쇄형 시설에서 유래한 유제류는 유럽연합에 반입된 후 유럽연합에서 수출되거나 도축을 위해 이동하지 않는 한, 유럽연합 내의 또 다른 폐쇄형 시설로 이동하기 전에 최소 6 개월 동안 목적지의 폐쇄형 시설에 머물러 있어야 한다.

### 타이틀 3

#### 가금류 및 포획 조류에 대한 동물 보건 요건

### 제 1 장

#### 가금류에 대한 특정 동물 보건 요건

### 섹션 1

#### 가금류의 모든 종 및 카테고리에 대한 동물 보건 요건

### 제 36 조

#### 유럽연합 내 반입 이전에 제 3 원산지 국가 또는 영토로 수입된 가금류

- 다음 탁송화물은 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 다음과 같은 보증을 제 2 항에 따라 보증을 제공한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - 다른 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로부터 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 수입된 가금류.
  - 다른 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로부터 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 수입된 모계의 일령 병아리.

2. Consignments of animals referred to in paragraph 1 shall only be permitted to enter the Union if the competent authority of the third country or territory of origin of the poultry has provided guarantees that:
- (a) those poultry and parent flocks referred to in that paragraph were imported from a third country or territory or zone thereof, which is listed for entry into Union of such consignments;
  - (b) the import of the poultry and parent flocks referred to paragraph 1 into that third country or territory or zone thereof took place in accordance with animal health requirements that are at least as stringent as those applicable to consignments of those animals entering directly into the Union.

*Article 37*

**Requirements concerning the third country or territory of origin of poultry or zone thereof**

Consignments of poultry shall only be permitted to enter the Union if such consignments originate from a third country or territory or zone thereof which complies with the following requirements:

- (a) it has a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in place for a period of at least 6 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union and that surveillance programme complies with the requirements laid down in either:
  - (i) Annex II to this Regulation;
  - or
  - (ii) the relevant Chapter of the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE);
- (b) it is considered to be free from highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 38;
- (c) where it carries out vaccination against highly pathogenic avian influenza, the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees that:
  - (i) the vaccination programme complies with the requirements set out in Annex XIII;
  - (ii) the surveillance programme referred to in point of this Article, in addition to the requirements set out in Annex II, complies with the requirements set out in point 2 of Annex XIII;
  - (iii) it has undertaken to inform the Commission of any change to the vaccination programme in the third country or territory or zone thereof;
- (d) which:
  - (i) in the case of poultry other than ratites, it is considered free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39;
  - (ii) in the case of ratites:
    - it is considered free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39,
    - or
    - it is not considered free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39, but the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees regarding compliance with the requirements for infection with Newcastle disease virus in relation to isolation, surveillance and testing, as set out in Annex XIV;
- (e) where vaccination against infection with Newcastle disease virus is carried out, the competent authority of the third country or territory has provided guarantees that:
  - (i) the vaccines used comply with the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV;
  - or

2. 제 1 항에 언급된 동물의 탁송화물은 가금류의 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 다음과 같은 보증을 제공한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다
- (a) 해당 항에 언급된 가금류 및 모계는 그러한 화물이 유럽연합에 반입될 수 있도록 등재된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 수입된 것이다.
- (b) 제 1 항에 언급된 가금류와 모계를 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 수입한 것은 동물 보건 요건에 따라 이루어졌으며, 그 동물 보건 요건은 직접 유럽연합에 반입되는 그러한 동물의 화물에 적용되는 것만큼이나 엄격한 것이다.

## 제 37 조

## 가금류의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 관한 요건

가금류의 탁송화물은 해당화물이 다음 요건을 준수하는 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 화물이 유럽연합 발송되기 전 최소 6 개월 동안 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 질병 감시 프로그램이 마련되어 있으며, 감시 프로그램은 다음 중 하나에 명시된 요건을 준수한다.
- (i) 이 규정의 부속서 II. 또는
- (ii) 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상 동물 보건법 관련 장
- (b) 제 38 조에 따라 고병원성 조류 인플루엔자가 없는 것으로 간주된다.
- (c) 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 실시하는 경우 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음을 보증한다.
- (i) 예방 접종 프로그램은 부속서 XIII 에 명시된 요건을 준수한다.
- (ii) 이 조의 (a)에서 언급된 감시 프로그램은 부속서 II 에 명시된 요구 사항에 추가하여 부속서 XIII 의 2 항에 명시된 요구 사항을 준수한다.
- (iii) 제 3 국가 또는 영토, 또는 지역의 예방 접종 프로그램에 대한 변경 사항을 집행위원회에 통보하기로 약속하였다.
- (d) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역은,
- (i) 평흉류(平胸類)의 조류 (타조·거위 등의 주조류(走鳥類))가 아닌 가금류의 경우 제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 것으로 간주된다.
- (ii) 평흉류(平胸類) 조류의 경우,
- 제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 것으로 간주된다. 또는
- 제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스의 감염이 없지 않은 것으로 간주되지만 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 부속서 XIV 에 명시된 격리, 감시 및 테스트와 관련한 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 요건을 준수하고 있는데 대해 보증을 제공하였다.
- (e) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 실시하는 경우 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음과 같은 보증을 제공하였다.
- (i) 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준을 준수한다.
- 또는

- (ii) the vaccines used comply with the general criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
- (f) it has undertaken that following any outbreak of highly pathogenic avian influenza or an outbreak of infection with Newcastle disease virus, to submit the following information to the Commission:
  - (i) information on the disease situation within 24 hours of confirmation of any initial outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus;
  - (ii) regular updates on the disease situation;
- (g) which has undertaken to submit virus isolates from initial outbreaks of highly pathogenic avian influenza and infection with Newcastle disease virus to the European Union Reference Laboratory for Avian Influenza and Newcastle disease.

*Article 38*

**Freedom from highly pathogenic avian influenza of the third country or territory of origin or zonethereof**

1. A third country or territory or zone thereof shall be considered as being free from highly pathogenic avian influenza when it has provided the following guarantees to the Commission:
  - (a) a surveillance programme for highly pathogenic avian influenza, in accordance with Article 37 has been carried out during a period of at least 6 months preceding the date of certification of the consignment by the official veterinarian for dispatch to the Union;
  - (b) no outbreak of highly pathogenic avian influenza has occurred in poultry in that third country or territory or zone thereof for a period of at least 12 months preceding the date of certification of the consignment by the official veterinarian for dispatch to the Union.
2. Following an outbreak of highly pathogenic avian influenza in a third country or territory or zone thereof previously considered as free of that disease, as referred to in paragraph 1, that third country or territory or zone thereof shall again be considered as free from highly pathogenic avian influenza, subject to compliance with the following conditions:
  - (a) a stamping out policy has been implemented to control highly pathogenic avian influenza;
  - (b) adequate cleaning and disinfection has been carried out on all previously infected establishments;
  - (c) during a period of at least 3 months following the completion of the stamping out policy and cleaning and disinfection referred to in points (a) and (b), the competent authority of the third country or territory has carried out a surveillance programme, providing at least the confidence by a randomised representative sample of the populations at risk to demonstrate the absence of infection taking into account the specific epidemiological circumstances in relation to the occurred outbreak(s), with negative results.

*Article 39*

**Freedom from infection with Newcastle disease virus of the third country or territory of origin or zonethereof**

1. A third country or territory or zone thereof shall be considered free from infection with Newcastle disease virus when no outbreak of infection with Newcastle disease virus has occurred in poultry in that third country or territory or zone thereof for a period of at least 12 months preceding the date of certification of the consignment by the official veterinarian for dispatch to the Union.

- (ii) 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 기준을 준수하고, 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대해 부속서 XV 의 2 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
- (f) 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염 발생 후 집행위원회에 다음 정보를 제출하도록 약속하였다.
  - (i) 고병원성 조류 인플루엔자의 초기 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염 확인 후 24 시간 이내의 질병 상황에 대한 정보
  - (ii) 질병 상황에 대한 정기적인 업데이트;
- (g) 고병원성 조류 인플루엔자의 초기 발생 및 뉴캐슬병 바이러스 감염으로부터 분리된 바이러스를 ‘유럽연합 조류 인플루엔자 및 뉴캐슬병 연구소’ (European Union Reference Laboratory for Avian Influenza and Newcastle disease)에 제출하기로 약속하였다.

## 제 38 조

## 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 고병원성 조류 인플루엔자 발병이 없는 상태

1. 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역은 집행위원회에 다음과 같은 보증을 제공한 경우 고병원성 조류 인플루엔자가 없는 것으로 간주된다.
  - (a) 제 37 (a) 조에 따른 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 감시 프로그램이 공식 수의사가 유럽연합으로의 발송을 위한 탁송화물을 인증한 날로부터 최소한 6 개월 전에 수행되었다.
  - (b) 공식 수의사가 유럽연합으로의 발송을 위한 탁송화물을 인증한 날로부터 최소 12 개월 동안 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 가금류에서 고병원성 조류 인플루엔자가 발생하지 않았다.
2. 제 1 항에 언급된 바와 같이 이전에 해당 질병이 없는 것으로 간주된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 고병원성 조류 인플루엔자가 발생한 후, 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역은 다음 조건을 준수하는 경우 다시 고병원성 조류 인플루엔자가 없는 것으로 간주된다.
  - (a) 고병원성 조류 인플루엔자를 통제하기 위한 근절 정책이 시행되었다.
  - (b) 이전에 감염된 모든 시설에 대해 적절한 청소 및 소독이 수행되었다.
  - (c) (a) 및 (b) 항목에 언급된 근절 정책 및 세척 및 소독을 완료한 후 최소 3 개월 동안 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 관할 당국은 감시 프로그램을 수행했으며, 질병 발생과 관련된 특정 역학 상황을 고려하여 감염이 없음을 입증하기 위해 위험 군 모집단으로부터 무작위로 수집한 대표 표본에 의해 부(否)의 결과가 도출되어 최소한 신뢰를 제공하였다.

## 제 39 조

## 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없는 상태

1. 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역은 공식 수의사가 유럽연합으로의 발송을 위한 탁송화물을 인증한 날로부터 최소한 12 개월 동안 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 가금류에서 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생하지 않은 경우 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 것으로 간주된다.

2. When an outbreak of infection with Newcastle disease virus occurs in a third country or territory or zone thereof previously free from that disease, as referred to in paragraph 1, that third country or territory or zone thereof shall again be considered as free from that infection with Newcastle disease virus subject to compliance with the following conditions:
  - (a) a stamping out policy has been implemented to control the disease;
  - (b) adequate cleaning and disinfection has been carried out on all previously infected establishments;
  - (c) during a period of at least 3 months following the completion of the stamping out policy and cleaning and disinfection referred to in points and (b), the competent authority of the third country or territory has demonstrated the absence of that disease in the third country or territory or zone thereof by intensified investigations including laboratory testing in relation to the outbreak.

*Article 40*

**The establishment of origin of poultry**

1. Consignments of breeding poultry and productive poultry shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment come from establishments approved by the competent authority of the third country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as to those laid down in Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035, and:
  - (a) the approval of which has not been suspended or withdrawn;
  - (b) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;
  - (c) in which no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported during the period of at least 21 days prior to the date of loading for dispatch to the Union.
2. Consignments of poultry intended for slaughter shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment come from establishments:
  - (a) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;
  - (b) in which no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported during the period of at least 21 days prior to the date of loading for dispatch to the Union.
3. Consignments of day-old chicks shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment:
  - (a) have been hatched in establishments approved by the competent authority of the third country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as to those laid down in Article 7 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035; and
    - (i) the approval of which has not been suspended or withdrawn;
    - (ii) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least 30 days prior to the date of dispatch to the Union;
  - (b) come from flocks which have been kept in establishments approved by the competent authority of the third country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as to those laid down in Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035, and
    - (i) the approval of which had not been suspended or withdrawn at the time the hatching eggs, from which the day-old chick were hatched, were sent to the hatchery;
    - (ii) in which no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported during the period of at least 21 days prior to the date of collection of the hatching eggs from which the day-old chicks were hatched.

2. 제 1 항에 언급된 바와 같이 이전에 해당 질병이 없는 것으로 간주된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생하는 경우, 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역은 다음 조건을 준수하는 경우 다시 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없는 것으로 간주된다.
- (a) 해당 질병을 통제하기 위한 근절 정책이 시행되었다.
  - (b) 이전에 감염된 모든 시설에 대해 적절한 청소 및 소독이 수행되었다.
  - (c) (a) 및 (b) 항목에 언급된 근절 정책 및 세척 및 소독을 완료한 후 최소 3 개월 동안 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 관할 당국은 발병과 관련된 실험실 테스트를 포함하여 강화된 조사를 통해 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 해당 질병이 없음을 입증하였다.

#### 제 40 조

#### 가금류의 원산지 시설

1. 사육 가금류 및 생산용 가금류의 탁송화물은, 화물의 동물이 최소한 위임규정 (EU) 2019/2035 의 제 8 조에 규정된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 관할 당국에 의해 승인된 시설에서 나온 경우 및 다음의 조건을 충족하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 시설의 승인이 정지 또는 철회되지 않았다.
  - (b) 주변 국가의 영토를 포함하여 반경 10km 이내에서 유럽연합으로의 발송을 위한 적재의 날짜 이전 최소 30 일의 기간 동안 고병원성 조류 인플루엔자 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.
  - (c) 유럽연합으로의 발송을 위해 적제한 날짜 이전 최소 21 일의 기간 동안 시설에서 저병원성 조류 인플루엔자 바이러스 감염 사례가 확인되지 않았다.
2. 도축을 목적으로 하는 가금류의 화물은 화물의 동물이 다음과 같은 시설에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 주변 국가의 영토를 포함하여 반경 10km 이내에서 유럽연합으로의 발송을 위한 적재의 날짜 이전 최소 30 일의 기간 동안 고병원성 조류 인플루엔자의 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.
  - (b) 유럽연합으로의 발송을 위한 적재의 날짜 이전 최소 21 일의 기간 동안 그 시설에서 저병원성 조류 인플루엔자 바이러스 감염 사례가 확인되지 않았다.
3. 일령 병아리의 탁송화물은 화물의 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 최소한 위임 규정 (EU) 2019/2035 제 7 조에 규정된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 승인된 다음과 같은 시설에서 부화되었다.
    - (i) 시설의 승인이 정지 또는 철회되지 않았다.
    - (ii) 주변 국가의 영토를 포함하여 반경 10km 이내에서 유럽연합으로 발송된 날짜 이전 최소 30 일의 기간 동안 고병원성 조류 인플루엔자의 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.
  - (b) 위임 규정 (EU) 2019/2035 제 8 조에 명시된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 승인된 다음과 같은 시설에서 사육된 모계에서 나왔다.
    - (i) 일령 병아리가 부화된 부화 란이 부화장으로 보내졌을 때 시설의 승인이 중지되거나 철회되지 않았다.
    - (ii) 일령 병아리가 부화된 부화 란을 채취하기 전 최소 21 일 동안 시설에서 저병원성 조류 인플루엔자 바이러스 감염 사례가 확인되지 않았다.



*Article 41***Specific preventive measures for the containers in which poultry are transported**

Consignments of poultry shall only be permitted to enter into the Union if such consignments have been transported in containers which, in addition to the requirements of Article 18, comply with the following requirements:

- (a) they are closed in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin in order to avoid any possibility of substitution of the contents;
- (b) they bear the information for the particular species and category of poultry set out in Annex XVI;
- (c) in the case of day-old chicks, they are disposable, clean and used for the first time.

*Article 42***Entry of poultry into Member States with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination**

1. Consignments of breeding poultry and productive poultry intended for a Member State with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment comply with the following requirements:
  - (a) they have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
  - (b) they have been kept in isolation during a period of at least 14 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union in the establishment of origin or quarantine establishment under the supervision of an official veterinarian, where:
    - (i) no poultry has been vaccinated against infection with Newcastle disease virus during a period of at least 21 days prior to the date of loading of the consignment;
    - (ii) no bird which does not form part of the consignment has entered into the establishment during period referred to in point (i);
    - (iii) no vaccination has been carried out;
  - (c) they have tested negative, during the period of at least 14 days prior to the date of loading for dispatch to the Union, to serological tests to detect antibodies against Newcastle disease virus, performed on blood samples at a level which gives 95 % confidence of detecting infection at 5 % prevalence.
2. Consignments of poultry intended for slaughter intended for a Member State with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination, shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment come from flocks which:
  - (a) have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus and have tested negative, during a period of at least 14 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union, to serological tests to detect antibodies against Newcastle disease virus performed on blood samples at a level which gives 95 % confidence of detecting infection at 5 % prevalence;
  - (b) or
  - (c) have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus but not with a live vaccine during the period of at least 30 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union and underwent a virus isolation test for infection with Newcastle disease virus in the 14 days prior to that date on a random sample of cloacal swabs or faeces samples taken from at least 60 birds and tested negative.
3. Consignments of day-old chicks intended for a Member State with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment:
  - (a) have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
  - (b) come from hatching eggs coming from flocks which comply with one of the following:
    - (i) they have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;or

## 제 41 조

## 가금류를 운송하는 컨테이너에 대한 특정 예방 조치

가금류의 화물은 그 화물이 제 18 조의 요건에 추가하여 다음 요건을 준수하는 컨테이너로 운송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 컨테이너들은 내용물의 대체 가능성을 방지하기 위해 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 지침에 따라 폐쇄된 구조이다.
- (b) 그것들은 부속서 XVI 에 명시된 가금류의 특정 종 및 카테고리에 대한 정보를 보유하고 있다.
- (c) 일생 병아리의 경우, 그것들은 일회용이고 깨끗하며 처음으로 사용된다

## 제 42 조

## 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 대한 무감염 상태를 유지하는 회원국에의 가금류 반입

1. 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국 내 반입을 목적으로 하는 양계용 가금류 및 생산용 가금류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다.
- (b) 다음과 같은 경우, 유럽연합에 발송하기 위해 화물을 적재하기 전 최소 14 일 동안 공식 수의사의 감독하에 원산지 시설 또는 격리 시설에서 격리 상태로 유지되었다.
  - (i) 어느 가금류도 화물을 적재하기 전 최소 21 일 기간 동안 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다.
  - (ii) (i)항목에 언급된 기간 동안 화물의 일부를 구성하지 않는 새가 그 시설에 들어오지 않았다.
  - (iii) 예방 접종 프로그램이 수행되지 않았다.
- (c) 그 가금류들은 유럽연합에 발송하기 위해 화물을 적재하기 전 최소 14 일 기간 중에 뉴캐슬병 바이러스에 대한 항체를 검출하기 위한 혈청학적 검사를 받았으며, 5 %의 유병률에서 감염 검출에 대한 95 %의 신뢰도를 제공하는 수준에서 혈액 샘플에 대해 수행된 이 검사에서 음성으로 판별되었다.

2. 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국 내 반입을 목적으로 하는 도축용 가금류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음과 같은 모계에서 태어난 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 그 가금류들은 유럽연합에 발송하기 위해 화물을 적재하기 전 최소 14 일 기간 중에 뉴캐슬병 바이러스에 대한 항체를 검출하기 위한 혈청학적 검사를 받았으며, 5 %의 유병률에서 감염 검출에 대한 95%의 신뢰도를 제공하는 수준에서 혈액 샘플에 대해 수행된 이 검사에서 음성으로 판별되었다.
- (b) 또는
- (c) 그 가금류들은 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받았지만 유럽연합에 발송하기 위해 화물을 적재하기 전 최소 30 일 기간 중에 예방 접종에 생백신을 사용하지 않았으며, 상기 해당 날짜 이전 14 일 기간 중에 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 바이러스 분리 검사를 받았으며, 최소 60 마리의 조류에서 채취한 배설물 면봉 또는 대변 샘플의 무작위 샘플에 대해 실시한 이 검사에서 음성으로 판별되었다.

3. 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국 내 반입을 목적으로 하는 일령 병아리의 탁송화물은 화물의 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다.
- (b) 다음 중 하나를 준수하는 모계가 낳은 부화 란에서 부화되었다.
  - (i) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다.

또는

- (ii) they have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus using an inactivated vaccine;
  - or
  - (iii) they have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus using a live vaccine at the latest 60 days prior to the date the eggs were collected;
- (c) come from a hatchery where working practices ensure that the eggs of day-old chicks intended for entry into the Union are incubated at completely separate times and locations from eggs not satisfying the requirements laid down in point (b).

## SECTION 2

### SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR BREEDING AND PRODUCTIVE POULTRY

#### Article 43

##### Identification of breeding ratites and productive ratites

Consignments of breeding ratites and productive ratites shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment are individually identified by neck-tags or an injectable transponder:

- (a) with the code of the third country or territory of origin conforming with ISO Standard 3166 in the format of two-letter;
- (b) which comply with ISO standards 11784 and 11785.

#### Article 44

##### Specific animal health requirements for the flock of origin of consignments of breeding and productive poultry

Consignments of breeding poultry and productive poultry shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment originate from flocks which comply with the following requirements:

- (a) the flocks have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;
- (b) if the flocks have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus:
  - (i) guarantees have been provided by the competent authorities of the third country or territory of origin that the vaccines used comply either with:
    - the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV,
    - or
    - the general criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV, and the poultry meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
  - (ii) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for the consignment;
- (c) the flocks have undergone a disease surveillance programme that meets the requirements set out in Annex II of Delegated Regulation (EU) 2019/2035, and were found not to be infected or showed any ground for suspecting any infection by the following agents:
  - (i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Gallus gallus*;
  - (ii) *Salmonella arizonae* (serogroup 0:18 (k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Meleagris gallopavo*;

- (ii) 비활성화 백신을 사용하여 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받았다. 또는
- (iii) 알을 채취한 날로부터 늦어도 60 일 이전에 생백신을 사용하여 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받았다.
- (c) 회원국 내 반입을 목적으로 하는 일령 병아리의 알이, (b)항목에 규정된 요건을 충족하지 않는 알에서 완전히 분리된 시간과 위치에서 부란(孵卵)되도록 작업관행에 의해 보장된 부화장에서 나왔다.

## 섹션 2

### 사육용 및 생산용 가금류에 대한 특정 동물 보건요건

#### 제 43 조

#### 사육용 및 생산용 평흉류의 식별

사육용 및 생산용 평흉류(平胸類)의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 갖춘 목걸이 태그 또는 주사형 트랜스폰더로 개별적으로 식별되는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) ISO 표준 3166 을 준수하는 두 글자 형식의 제 3 원산지 국가 또는 영토의 코드가 있다.
- (b) ISO 표준 11784 및 11785 를 준수한다.

#### 제 44 조

#### 사육용 및 생산용 가금류 탁송화물의 원산지 모계에 대한 특정 동물 보건 요건

사육용 가금류 및 생산용 가금류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 준수하는 어버이 닭 떼 (이하 “모계”)에서 태어난 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 모계가 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받지 않았다.
- (b) 모계가 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우에는,
  - (i) 사용된 백신이 다음 중 하나를 준수한다는 보증을 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 제공하였다.
    - 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준, 또는
    - 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 기준을 준수하며, 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대해 부속서 XV 의 2 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
  - (ii) 화물에 대해 부속서 XV 의 4 번 항목에 명시된 정보가 제공되어야 한다.
- (c) 모계는 위임 규정 (EU) 2019/2035 의 부속서 II 에 명시된 요구 사항을 충족하는 질병 감시 프로그램을 거쳤으며 다음 병원균에 의해 감염되지 않은 것으로 밝혀졌거나 그 감염을 의심할 근거를 보여주지 않았다.
  - (i) Gallus gallus (닭) 조류 중의 경우 Salmonella Pullorum (병아리 이질균), Salmonella Gallinarum (닭티푸스균) 및 Mycoplasma gallisepticum (닭과 칠면조 관절염균)
  - (ii) Meleagris gallopavo (호로새) 조류 중의 경우 Salmonella arizonae (살모넬라 아리조나균) (혈청군 0:18 (k)), Salmonella Pullorum (병아리 이질균), Salmonella Gallinarum (닭티푸스균), Mycoplasma meleagridis (칠면조마이코플라즈마감염균) 및 Mycoplasma gallisepticum (닭과 칠면조 관절염균).

- (iii) *Salmonella Pullorum* and *Salmonella Gallinarum* in case of *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas spp.*;
- (d) the flocks are kept in establishments which, in case of confirmation of infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* and *S. arizonae* during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union have applied the following measures:
  - (i) the infected flock has been slaughtered or it has been killed and destroyed;
  - (ii) following the slaughter or killing of the infected flock referred to in point (i), the establishment has been cleaned and disinfected;
  - (iii) following the cleaning and disinfection referred to in point (ii), all flocks on the establishment tested negative for infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* and *S. arizonae* in two tests performed with an interval of at least 21 days in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c);
- (e) the flocks are kept in establishments which in case of confirmation of avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union have applied the following measures:

either

  - (i) the infected flock tested negative for avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) in two tests performed in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c) on the entire flock with an interval of at least 60 days;

or

  - (ii) the infected flock has been slaughtered or it has been killed and destroyed, the establishment has been cleaned and disinfected and following the cleaning and disinfection all flocks on the establishment tested negative for avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) in two tests performed with an interval of at least 21 days in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c).

### SECTION 3

#### SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR POULTRY INTENDED FOR SLAUGHTER

##### Article 45

#### Specific animal health requirements for the flock of origin of consignments of poultry intended for slaughter

Consignments of poultry intended for slaughter shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment originate from flocks which comply with the following requirements:

- (a) they have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;
- (b) if they have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus:
  - (i) guarantees have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin that:
    - the vaccines used comply with the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV,
  - or
  - the vaccines used comply with the general criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
- (ii) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for each consignment.

- (iii) *Numida meleagris* (칠면조), *Coturnix coturnix* (메추라기), *Phasianus colchicus* (꿩), *Perdix perdix* (유럽자고새), *Anas spp.* (오리) 조류 종의 경우 *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균) 및 *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균).
- (d) 모계는 유럽연합으로의 발송을 위해 적재한 날짜 이전 마지막 12 개월 기간 중에 *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* 및 *S. arizonae* 감염이 확인된 경우 다음 조치를 적용한 시설에 보관된다.
- (i) 감염된 모계무리는 도살되거나 살처분되어 폐기되었다.
- (ii) (i)번 항목에 언급된 감염된 모계 무리를 도살하거나 살처분하여 폐기한 후 시설이 청소되고 소독되었다.
- (iii) (ii)번 항목에 언급된 청소 및 소독을 한 후, 시설의 모든 모계 무리는 (c)에서 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 최소 21 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 *Salmonella Pullorum*(병아리 이질균), *S. Gallinarum*(닭티푸스균) 및 *S. arizonae*(아리조나 살모넬라)감염에 대해 음성 판별을 받았다
- (e) 모계는 유럽연합으로의 발송을 위한 적재의 날짜 이전 마지막 12 개월 기간 중에 조류 마이코플라스마 감염증 (*Mycoplasma gallisepticum* 및 *M. meleagridis*)이 확인된 경우 다음 중 어느 하나의 조치를 적용한 시설에 보관되었다.
- (i) 감염된 모계는 (c)에 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 전체 모계 무리에 대해 최소 60 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 조류 마이코플라스마 중 (*Mycoplasma gallisepticum* 및 *M. meleagridis*)에 대해 음성으로 판별되었다.

또는

- (ii) 감염된 모계무리가 도살되거나 살처분되어 폐기되었고, 시설을 청소하고 소독했으며 시설을 청소 및 소독한 후 시설의 모든 모계 무리는 (c)에 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 최소 21 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 조류 마이코플라스마 감염증 (*Mycoplasma gallisepticum* 및 *M. meleagridis*)에 대해 음성으로 판별되었다.

### 섹션 3

#### 도축용 가금류에 대한 특정 동물 보건 요건

##### 제 45 조

#### 도축용 가금류 탁송화물의 원산지 모계에 대한 특정 동물 보건 요건

도축을 목적으로 하는 가금류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 준수하는 어버이 닭 무리 (이하 “모계”)에서 태어난 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 백신 접종을 받지 않았다.
- (b) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우에는,
- (i) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 다음과 같은 보증을 제공하였다.
- 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준을 준수한다.

또는

- 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 기준을 준수하며, 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대해 부속서 XV 의 2 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
- (ii) 각 화물에 대해 부속서 XV 의 4 번 항목에 명시된 정보가 제공되어야 한다.

## SECTION 4

## SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR DAY-OLD CHICKS

## Article 46

## Specific animal health requirements for the flocks of origin of consignments of day-old chicks

Consignments of day-old chicks shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment originate from flocks which comply with the following requirements:

- (a) if the flocks have been vaccinated against highly pathogenic avian influenza, guarantees for compliance with the minimum requirements for vaccination programmes and additional surveillance set out in Annex XIII, have been provided by the third country or territory of origin;
- (b) if the flocks have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus:
  - (i) guarantees have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin that the vaccines used comply either with:
    - the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV,or
    - the general criteria for recognised vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry and hatching eggs from which the day-old chicks originated meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
  - (ii) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for each consignment;
- (c) the flocks have undergone a disease surveillance programme that meets the requirements set out in Annex II of Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and were found not to be infected or showed any grounds for suspecting any infection by the following agents:
  - (i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Gallus gallus*;
  - (ii) *Salmonella arizonae* (serogroup 0:18 (k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Meleagris gallopavo*;
  - (iii) *Salmonella Pullorum* and *Salmonella Gallinarum* in case of *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas spp.*;
- (d) the flocks are kept in establishments which, in case of confirmation of infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* and *S. arizonae* during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union have applied the following measures:
  - (i) the infected flock has been slaughtered or it has been killed and destroyed;
  - (ii) following the slaughter or killing of the infected flock referred to in point (i), the establishment has been cleaned and disinfected;
  - (iii) following the cleaning and disinfection referred to in point (ii), all flocks on the establishment tested negative for infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* and *S. arizonae* in two tests performed with an interval of at least 21 days in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c);
- (e) the flocks are kept in establishments which in case of confirmation of avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) during the last 12 months prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union have applied the following measures:

either

  - (i) the infected flock tested negative for avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) in two tests performed in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c) on the entire flock with an interval of at least 60 days;or

섹션 4

일령 병아리에 대한 특정 동물 보건 요건

제 46 조

일령 병아리 탁송화물의 원산지 모계에 대한 특정 동물 보건 요건

일령 병아리의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 준수하는 어버이 닭 무리 (이하 “모계”)에서 태어난 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 모계가 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받은 경우, 백신 프로그램에 대한 최소 요건 준수에 대한 보증과 부속서 XIII 에 명시된 추가 감시가 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 제공되었다
- (b) 모계가 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우에는,
- (i) 사용된 백신이 다음 중 하나를 준수한다는 보증을 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 제공하였다.
- 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준을 준수한다.
- 또는,
- 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 기준을 준수하며, 일령 병아리가 태어난 가금류 및 부화 란은 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화 란에 대해 부속서 XV 의 2 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
- (ii) 각 화물에 대해 부속서 XV 의 4 번 항목에 명시된 정보가 제공되어야 한다.
- (c) 모계는 위임 규정 (EU) 2019/2035 의 부속서 II 에 명시된 요구 사항을 충족하는 질병 감시 프로그램을 거쳤으며 다음 병원균에 의해 감염되지 않은 것으로 밝혀졌거나 그 감염을 의심할 근거를 보여주지 않았다.
- (i) *Gallus gallus* (닭) 조류 종의 경우 *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균) 및 *Mycoplasma gallisepticum* (닭과 칠면조 관절염균)
- (ii) *Meleagris gallopavo* (호로새) 조류 종의 경우 *Salmonella arizonae* (살모넬라 아리조나균) (혈청군 0:18 (k)), *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균), *Mycoplasma meleagridis* (칠면조마이코플라스마감염균) 및 *Mycoplasma gallisepticum* (닭과 칠면조 관절염균).
- (iii) *Numida meleagris* (칠면조), *Coturnix coturnix* (메추라기), *Phasianus colchicus* (꿩), *Perdix perdix* (유럽자고새), *Anas spp.* (오리) 조류 종의 경우 *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균) 및 *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균).
- (d) 모계는 유럽연합으로의 발송을 위한 적재의 날짜 이전 마지막 12 개월 기간 중에 *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* 및 *S. arizonae* 감염이 확인된 경우 다음 조치를 적용한 시설에 보관된다.
- (i) 감염된 모계무리가 도살되었거나 살처분되어 폐기되었다.
- (ii) (i)번 항목에 언급된 감염된 모계 무리를 도살하거나 살처분하여 폐기한 후 시설이 청소되고 소독되었다.
- (iii) (ii)번 항목에 언급된 청소 및 소독을 한 후, 시설의 모든 모계 무리는 (c)항에서 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 최소 21 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *S. Gallinarum* (순계목(純系木) 조류 살모넬라) 및 *S. arizonae* (아리조나 살모넬라) 감염에 대해 음성 판별을 받았다
- (e) 모계는 유럽연합으로의 발송을 위한 적재의 날짜 이전 마지막 12 개월 기간 중에 조류 마이코플라스마 감염증 (*Mycoplasma gallisepticum* (닭과 칠면조의 감염성 관절염의 병원균) 및 *Mycoplasma meleagridis* (칠면조마이코플라스마))이 확인된 경우 다음 중 어느 하나의 조치를 적용한 시설에 보관된다.
- (i) 감염된 모계는 (c)에 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 전체 모계 무리에 대해 최소 60 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 조류 마이코플라스마 감염증 (*Mycoplasma gallisepticum* 및 *M. meleagridis*)에 대해 음성으로 판별되었다. 또는



- (ii) the infected flock has been slaughtered or it has been killed and destroyed, the establishment has been cleaned and disinfected and following the cleaning and disinfection all flocks on the establishment tested negative for avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) in two tests performed with an interval of at least 21 days in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c).

*Article 47*

**Specific animal health requirements for the hatching eggs of origin of consignments of day-old chicks**

Consignments of day-old chicks shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment originate from hatching eggs which:

- (a) comply with the animal health requirements for entry into the Union laid down in Title 2 of Part III;
- (b) prior to being dispatched to the hatchery, the hatching eggs had been marked in accordance with the instruction of the competent authority;
- (c) had been disinfected in accordance with the instructions of the competent authority;
- (d) have had no contact with poultry or hatching eggs of a lower health status, captive birds or wild birds, either during transport to the hatchery or in the hatchery.

*Article 48*

**Specific animal health requirements for the day-old chicks**

Consignments of day-old chicks shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment have not been vaccinated against avian influenza.

*SECTION 5*

*SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR LESS THAN 20 HEADS OF POULTRY*

*Article 49*

**Derogation and specific requirements for consignments of less than 20 heads of poultry, other than ratites**

By way of derogation from Article 14(3), Article 17, Article 18, Article 40 and Article 41 and Articles 43 to 48, consignments containing less than 20 heads of poultry other than ratites, shall be permitted to enter the Union provided that such consignments comply with the following requirements:

- (a) the poultry come from establishments where:
  - (i) no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported during the period of at least 21 days prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union or the date of collection of the hatching eggs from which the day-old chicks were hatched;
  - (ii) within a 10 km radius of the establishment, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least 30 days prior to date of loading of the consignment for dispatch to the Union;
- (b) the poultry or, in the case of day-old chicks, the flock of origin of the day-old chicks, have been isolated on the establishment of origin for a period of at least 21 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union;
- (c) as regards vaccination against highly pathogenic avian influenza:
  - (i) the poultry not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;
  - (ii) where the parent flocks of the day-old chicks have been vaccinated against highly pathogenic avian influenza, guarantees for compliance with the minimum requirements for vaccination programmes and additional surveillance set out in Annex XIII have been provided by the third country or territory of origin;

- (ii) 감염된 모계무리가 도살되었거나 살처분되었고, 시설을 청소하고 소독했으며 시설을 청소 및 소독한 후 시설의 모든 모계 무리는 (c)에 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 최소 21 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 조류 마이코플라스마 감염증 (*Mycoplasma gallisepticum* 및 *M. meleagridis*)에 대해 음성으로 판별되었다.

## 제 47 조

**일령 병아리 탁송화물의 원산지 부화 란에 대한 특정 동물 보건 요건**

일령 병아리의 탁송화물은 화물의 동물이 다음과 같은 부화 란에서 부화된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 파트 III 의 타이틀 2 에 규정된 유럽연합 반입을 위한 동물 보건 요건을 준수한다.
- (b) 부화장에 발송되기 전에 부화 란은 관할 당국의 지침에 따라 마킹 표시가 되어 있다.
- (c) 관할 당국의 지침에 따라 소독되었다.
- (d) 부화장으로 운송되는 동안 또는 부화장 안에서 건강 상태가 낮은 가금류 또는 부화 란, 포획된 새 또는 야생 조류와 접촉한 적이 없다.

## 제 48 조

**일령 병아리에 대한 특정 동물 보건 요건**

일령 병아리의 탁송화물은 화물의 동물이 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받지 않은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 섹션 5

**20 수 미만의 가금류에 대한 특정 동물 보건 요건**

## 제 49 조

**평홍류를 제외한 20 수 미만 가금류의 탁송화물에 대한 요건완화 및 특정 요건**

제 14 (3)조, 제 17 조, 제 18 조, 제 40 조 및 제 41 조 및 제 43 조 내지 제 48 조의 요건 완화를 통해, 평홍류 이외의 20 수 미만 가금류의 탁송화물은 다음과 같은 요구 사항을 준수하는 조건하에 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 가금류는 다음과 같은 시설에서 유래된다.
- (i) 유럽연합으로 발송하기 위해 화물을 적재한 날짜 또는 일령 병아리가 부화된 부화 란을 수집한 날짜 이전 최소 21 일의 이전 기간 중에 저병원성 조류 인플루엔자 바이러스에 감염된 사례가 보고된 적이 없다.
- (ii) 유럽연합으로 발송하기 위해 화물을 적재한 날짜 이전 최소 30 일의 기간 중에 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여 시설 주변 반경 10km 이내에서 고병원성 조류 인플루엔자의 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스의 감염이 없었다.
- (b) 유럽연합으로 발송하기 위해 화물을 적재한 날짜 이전 최소 21 일 기간 동안 가금류는, 또는 일령 병아리의 경우에는 일령 병아리의 원산지 모계가 원산지 시설에서 격리되어 있었다.
- (c) 고병원성 조류 인플루엔자 예방 접종과 관련하여,
- (i) 가금류가 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받지 않았다.
- (ii) 일령 병아리의 모계 무리가 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받은 경우, 예방 접종 프로그램의 최소 요건 준수에 대한 보증과 부속서 XIII 에 명시된 추가 감시가 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 제공되었다.

- (d) where the poultry or the parent flock of the day-old chicks have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus:
- (i) guarantees have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin that the vaccines used comply either with:
- the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV,
- or
- the general criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
- (ii) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for each consignment;
- (e) the poultry or, in the case of day-old chicks the flock of origin of the day-old chicks, were found not to be infected or showed any grounds for suspecting any infection by the following agents in tests performed in accordance with the requirements for testing of consignments of less than 20 heads of poultry other than ratites and less than 20 hatching eggs thereof prior to the entry into the union, set out in Annex XVII;
- (i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Gallus gallus*;
- (ii) *Salmonella arizonae* (serogroup 0:18 (k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Meleagris gallopavo*;
- (iii) *Salmonella Pullorum* and *Salmonella Gallinarum* in case of *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas spp.*

#### SECTION 6

#### SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR MOVEMENT AND HANDLING OF POULTRY AFTER THE ENTRY INTO THE UNION

##### Article 50

##### **Obligations on operators at the establishment of destination following the entry into the Union of consignments of poultry**

1. Operators at the establishment of destination shall keep breeding poultry, productive poultry, except productive poultry for restocking supplies of game birds, and day-old chicks which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof on the establishments of destination from their date of arrival for a continuous period of at least:
  - (a) 6 weeks;

or

  - (b) until the day of slaughter, when the animals are slaughtered within 6 weeks of the date of arrival.
2. In the case of poultry other than ratites, the 6-week period provided for in paragraph 1(a), maybe reduced to 3 weeks, provided that, at the request of the operator, sampling and testing in accordance with Article 51(b) have been carried out with favourable results.
3. Operators at the establishment of destination shall ensure that poultry referred to in paragraph 1, undergo a clinical inspection carried out by an official veterinarian on the establishment of destination no later than the date of expiry of the relevant periods provided for in that paragraph.
4. During the periods provided for in paragraph 1, operators shall keep poultry which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof, separate from other flocks of poultry.

- (d) 가금류 또는 일령 병아리의 모체가 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우에는,
- (i) 사용된 백신이 다음 중 하나를 준수한다는 보증을 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 제공하였다.
- 부속서 XV의 1번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준을 준수한다.
- 또는,
- 사용된 백신은 부속서 XV의 1번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 기준을 준수하며, 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV의 1번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대해 부속서 XV의 2번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
- (ii) 각 화물에 대해 부속서 XV의 4번 항목에 명시된 정보가 제공되어야 한다.
- (e) 가금류 또는, 일령 병아리의 경우 일령 병아리의 원산지 모체 무리는 부속서 XVII에 명시된 유럽연합 반입 전 평흉류를 제외한 20수 미만 가금류 및 20개 미만 부화란 탁송화물 테스트 요건 따라 수행된 테스트에서 다음 병원균에 감염되지 않은 것으로 밝혀졌거나 그에 의한 감염을 의심할 근거가 없음을 보여주었다.
- (i) *Gallus gallus* (닭) 조류 종의 경우 *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균) 및 *Mycoplasma gallisepticum* (닭과 칠면조 관절염균)
- (ii) *Meleagris gallopavo* (호로새) 조류 종의 경우 *Salmonella arizonae* (살모넬라 아리조나균) (혈청군 0:18 (k)), *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균), *Mycoplasma meleagridis* (칠면조마이코플라스마감염균) 및 *Mycoplasma gallisepticum* (닭과 칠면조 관절염균).
- (iii) *Numida meleagris* (칠면조), *Coturnix coturnix* (메추라기), *Phasianus colchicus* (꿩), *Perdix perdix* (유럽자고새), *Anas spp.* (오리) 조류 종의 경우 *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균) 및 *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균).

#### 섹션 6

#### 가금류의 유럽연합 반입 후 이동 및 취급에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 50 조

#### 가금류 탁송화물의 유럽연합 반입 후 목적지 시설 운영자의 의무

- 목적지 시설의 운영자는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 반입한 사육용 가금류, 생산용 가금류 (사냥감 새의 보충공급을 위한 생산용 가금류는 제외) 및 일령 병아리를 도착 일로부터 최소 다음의 연속적인 기간 동안 목적지 시설에 가두어 사육 (이하 “보관”)해야 한다.
  - 6 주의 기간 동안. 또는
  - 도착일로부터 6 주 이내에 동물을 도축하는 경우, 도축 일자까지.
- 평흉류(平胸類) 이외의 가금류의 경우, 운영자의 요청에 의해 제 51 (b)조에 따라 수행된 샘플링 및 검사에서 긍정적 결과가 나온 경우에는 제 1 (a) 항에 규정된 6 주 기간은 3 주로 단축될 수 있다.
- 목적지 시설 운영자는 제 1 항에 언급된 가금류가 해당 항에 규정된 관련 기간의 만료일 전까지 목적지 시설에 대해 공식 수의사가 수행하는 임상 검사를 받도록 해야 한다.
- 운영자는 제 1 항에 규정된 기간 동안 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 반입된 가금류를 다른 가금류 무리와 분리하여 보관해야 한다.

5. Where poultry referred to in paragraph 1 are placed in the same flock as other poultry present at the establishment of destination, the periods referred to in paragraph 1 and (b) shall commence from the date of introduction of the last bird on the establishment of destination and no poultry present shall be moved from the flock before the expiry of those periods.

*Article 51*

**Obligation on the competent authorities as regards sampling and testing of consignments of poultry after entry into the Union**

The competent authority of the Member State of destination shall ensure that:

- (a) during the periods provided for in Article 50(1), breeding poultry, productive poultry, except productive poultry for restocking supplies of game birds, and day-old chicks which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof, undergo a clinical inspection carried out by an official veterinarian on the establishment of destination no later than the date of expiry of the relevant periods provided for in that Article and, where necessary, sampled for testing to monitor their health status;
- (b) in the case of poultry other than ratites and when it is requested by the operator as referred to in Article 50(2), sampling and testing of poultry other than ratites is carried out in accordance with Annex XVIII.

*Article 52*

**Obligation on the competent authorities as regards sampling and testing following the entry into the Union of consignments of ratites originating from a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus**

The competent authority of the Member State of destination shall ensure that breeding ratites, productive ratites and day-old chicks of ratites that have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof that is not free from infection with Newcastle disease virus, during the periods provided for in Article 50(1):

- (a) they are subject to a virus detection test for infection with Newcastle disease virus carried out by the competent authority on a cloacal swab or faeces sample from each ratite;
- (b) in the case of consignments of ratites destined for a Member State with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination from a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus, in addition to the requirements referred to in point (a), they are subject to a serological test for infection with Newcastle disease virus carried out by the competent authority on each ratite;
- (c) all ratites shall have tested negative to the tests provided for in points (a) and (b) prior to their release from isolation.

*CHAPTER 2*

**Specific animal health requirements for captive birds**

*SECTION 1*

*ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR CAPTIVE BIRDS*

*Article 53*

**Requirements concerning the identification of captive birds**

Consignments of captive birds shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment are identified with an individual identification number by means of a unique marked closed leg-ring or an injectable transponder, which contains at least the following information:

- (a) the code of the third country or territory of origin conforming with ISO Standard 3166 in the format of two-letter;
- (b) a unique serial number.

5. 제 1 항에 언급된 가금류가 목적지 시설에 있는 다른 가금류와 동일한 무리에 배치되는 경우, 제 1 항 (a) 및 (b) 항목에 언급된 기간은 마지막 새의 유입 일자로부터 계산이 시작되며, 그 기간이 만료되기 전에는 목적지 시설에 있는 가금류는 그 무리에서 옮겨져서는 안된다

#### 제 51 조

### 가금류 탁송화물의 유럽연합 반입 후 표본 채취 및 시험에 관한 관할 당국의 의무

목적지 회원국의 관할 당국은 다음을 보장해야 한다.

- (a) 제 50 (1)조에 규정된 기간 동안에, 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 반입한 사육용 가금류, 생산용 가금류 (사냥감 새의 보충공급을 위한 생산용 가금류는 제외) 및 일령 병아리에 대해 해당 조항에 규정된 관련 기간의 만료일 전까지 공식 수의사가 목적지 시설에 대해 수행하는 임상 검사를 받도록 하고, 필요한 경우 건강 상태를 모니터링하기 위한 검사를 위해 샘플링 하도록 한다.
- (b) 평흉류(平胸類) 이외의 가금류의 경우, 그리고 제 50 (2)조에 따라 운영자가 요청할 경우, 평흉류 이외의 가금류에 대한 샘플링 및 검사는 부속서 XVIII 에 따라 수행된다.

#### 제 52 조

### 뉴캐슬병 바이러스에 감염되어 있는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 평흉류의 탁송화물의 유럽연합 반입 후 샘플링 및 검사에 관한 관할 당국의 의무

목적지 회원국의 관할 당국은 뉴캐슬병 바이러스에 대해 무감염 상태가 아닌 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 반입된 사육용 평흉류(平胸類), 생산용 평흉류 및 평흉류 일령 병아리에 대해 제 50 (1) 조에 규정된 기간 중에 다음과 같이 검사를 받도록 해야 한다.

- (a) 이들 평흉류는 각 평흉류의 배설물 면봉 또는 대변 샘플에 대해 관할 당국이 수행하는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 바이러스 검출 테스트를 받아야 한다.
- (b) 뉴캐슬병 바이러스에 대해 무감염 상태가 아닌 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 예방 접종을 하지 않고 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국으로 향하는 평흉류의 탁송화물의 경우, (a)항목에서 언급된 요건에 더하여, 이들 평흉류는 각 평흉류에 대해 관할 당국이 수행하는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 혈청학적 검사를 받아야 한다.
- (c) 모든 평흉류는 격리에서 해제되기 전에 (a) 및 (b)항목에 규정된 테스트에서 음성으로 테스트되어야 한다.

#### 제 2 장

### 포획된 조류에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 섹션 1

### 포획된 조류에 대한 동물 보건 요건

#### 제 53 조

### 포획된 조류의 식별에 관한 요건

포획된 조류의 탁송화물은 최소한 다음 정보를 포함하는 고유한 표시가 있는 폐쇄형 다리 고리 또는 주사형 트랜스폰더를 통해 개별 식별 번호로 식별되는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 두 글자 형식의 ISO 표준 3166 을 준수하는 제 3 원산지 국가 또는 영토의 코드
- (b) 고유한 일련 번호.

*Article 54***Specific preventive measures for the containers in which captive birds are transported**

Consignments of captive birds shall only be permitted to enter the Union if such consignments have been transported in containers which, in addition to the requirements regarding containers laid down in Article 18, comply with the following requirements:

- (a) they are closed in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin in order to avoid the possibility of any substitution of the contents;
- (b) they bear the information for the particular species and category of birds set out in Annex XVI;
- (c) they are used for the first time.

*Article 55***Requirements concerning the establishment of origin of the consignment of captive birds**

- (a) Consignments of captive birds shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment come from an establishment which complies with the following requirements:
- (b) it has been approved by the competent authority of the third country or territory of origin as meeting the specific animal requirements laid down in Article 56, and that approval has not been suspended or withdrawn;
- (c) it has been assigned a unique approval number by the competent authority of the third country or territory of origin, which has been communicated to the Commission;
- (d) the name and approval number of the establishment of origin appears on a list of establishments drawn up and published by the Commission;
- (e) within a 10 km radius of the establishment, including, where appropriate, the territory of any neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least the preceding 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;
- (f) in the case of psittacidae, either:
  - (i) avian chlamydiosis has not been confirmed on the establishment for a period of at least the 60 days prior to the date of loading for dispatch to the Union and in case avian chlamydiosis has been confirmed on the establishment during the last 6 months prior to the date of loading for dispatch to the Union, the following measures have been applied:
    - infected birds and birds likely to be infected have received treatment,
    - following the completion of the treatment, they have been found negative to laboratory testing for avian chlamydiosis,
    - after the completion of the treatment, the establishment has been cleaned and disinfected,
    - at least 60 days have elapsed from the completion of the cleaning and disinfection referred to in the third indent;
  - or
  - (ii) the animals have been kept under veterinary supervision for the 45 days prior to the date of loading for dispatch to the Union and were treated against avian chlamydiosis.

*Article 56***Specific animal health requirements for the approval, maintenance of approval and suspension, withdrawal or re-granting of the approval of the establishments of origin of the consignment of captive birds**

1. Consignments of captive birds shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment come from establishments approved by the competent authority of the third country or territory of origin as referred to in Article 55, and that comply with the following requirements set out in Annex XIX:
  - (a) point 1, in relation to biosecurity measures;

## 제 54 조

**포획된 조류를 운송하는 컨테이너에 대한 특정 예방 조치**

포획된 조류의 탁송화물은 해당 화물이 제 18 조에 규정된 컨테이너에 관한 요건에 추가하여 다음 요건을 준수하는 컨테이너로 운송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 컨테이너 내용물의 대체 가능성을 방지하기 위해 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 지침에 따라 폐쇄된 구조이다.
- (b) 부속서 XVI 에 명시된 특정 종 및 카테고리의 조류에 대한 정보를 보유하고 있다.
- (c) 처음으로 사용된다.

## 제 55 조

**포획된 조류의 탁송화물의 원산지 시설에 관한 요건**

포획된 조류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 준수하는 시설에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 제 56 조에 규정된 특정 동물 요건을 충족하는 것으로 승인되었으며 그 승인이 정지 또는 철회되지 않았다.
- (b) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 고유한 승인 번호가 할당되고 집행 위원회에 통보되었다.
- (c) 원산지 시설의 이름과 승인 번호가 집행위원회가 작성하고 발행한 시설 목록에 표시된다.
- (d) 인근 국가의 영토를 포함하여 시설에서 반경 10km 이내에서 유럽연합으로의 발송을 위해 선적한 일자 이전 최소 30 일 동안의 기간 중에 고병원성 조류 인플루엔자의 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.
- (e) 앵무과(psittacidae)조류의 경우에는,
  - (i) 조류 클라미디아 증(avian chlamydiosis)이 유럽연합으로의 발송을 위해 적재한 일자 이전 최소 60 일 동안의 기간 중에 시설에서 확인되지 않았으며, 유럽연합으로의 발송을 위해 적재한 일자 이전 마지막 6 개월 동안의 기간 중에 시설에서 조류 클라미디아 증이 확인된 경우 다음 조치가 적용되었다.
    - 감염된 조류와 감염될 가능성이 있는 조류가 치료를 받았다.
    - 치료 완료 후, 이들 조류는 조류 클라미디아 증에 대한 실험실 검사에서 음성으로 밝혀졌다.
    - 치료 완료 후 시설을 청소하고 소독하였다.
    - 위의 세 번째 문단에 언급된 청소 및 소독 완료 후 최소 60 일이 경과하였다.

또는

- (ii) 동물은 유럽연합으로의 발송을 위해 적재한 일자 이전 45 일 동안 수의사의 감독하에 보관되었고 조류 클라미디아 증에 대해 치료를 받았다.

## 제 56 조

**포획된 조류의 탁송화물의 원산지 시설의 승인, 승인 유지 및 정지, 철회 또는 승인 재 부여에 대한 특정 동물 보건 요건**

1. 포획된 조류의 탁송화물은 화물의 동물이 제 55 조에 언급된 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인하고, 부속서 XIX 에 명시된 다음의 요구 사항을 준수하는 시설에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 생물 보안 조치와 관련된 부속서 XIX 의 1 번 항목



- (b) point 2, in relation to facilities and equipment;
  - (c) point 3, in relation to record keeping;
  - (d) point 4, in relation to personnel;
  - (e) point 5, in relation to health status.
2. Consignments of captive birds shall only be permitted to enter into the Union if the animals of the consignment come from establishments which are under the control of an official veterinarian of the competent authority of the third country or territory, who shall:
- (a) ensure that the conditions set out in this Article are met;
  - (b) visit the premises of the establishment at least once per year;
  - (c) audit the activity of the veterinarian of the establishment and the implementation of the annual disease surveillance programme;
  - (d) verify that the results of the clinical, post-mortem and laboratory tests on the animals have revealed no occurrence of highly pathogenic avian influenza, infection with Newcastle disease virus or avian chlamydiosis.
3. The approval of an establishment of captive birds shall be suspended or withdrawn where that establishment no longer complies with the conditions set out in paragraphs 1 and 2, or there has been a change of use so that it is no longer used exclusively for captive birds.
4. The approval of an establishment of captive birds shall be suspended when the competent authority of the third country or territory has received notification of the suspicion of highly pathogenic avian influenza, infection with Newcastle disease virus or avian chlamydiosis, and until the suspicion has been officially ruled out. Following the notification of suspicion, the necessary measures to confirm or rule out the suspicion and to avoid any spread of disease shall be taken, in accordance with the requirements of Delegated Regulation (EU) 2020/687.
5. When the approval of an establishment has been suspended or withdrawn, the establishment shall again be approved provided the following conditions are met:
- (a) the disease and the source of infection has been eradicated;
  - (b) adequate cleaning and disinfection has been carried out on previously infected establishments;
  - (c) the establishment fulfils the conditions laid down in paragraph 1.
6. Consignments of captive birds shall only be permitted to enter into the Union when the third country or territory of origin has undertaken to inform the Commission of the suspension, withdrawal or re-granting of approval of any establishment.

*Article 57*

**Specific animal health requirements for the captive birds**

Consignments of captive birds shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment:

- (a) have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;
- (b) have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus and the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees that the vaccines used comply with the general and specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV;
- (c) have been subjected to a virus detection test for highly pathogenic avian influenza and Newcastle disease with negative results, within a period of 7 to 14 days prior to the date of loading for dispatch to the Union.

- (b) 시설 및 장비와 관련된 2 번 항목
  - (c) 기록 보관과 관련된 3 번 항목
  - (d) 인원과 관련된 4 번 항목
  - (e) 건강 상태와 관련된 5 번 항목
2. 포획된 조류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음의 임무를 수행하는, 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국의 공식 수의사의 통제하에 있는 시설에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다
    - (a) 이 조항에 명시된 조건이 충족되도록 보장한다.
    - (b) 적어도 1 년에 한 번 시설 구내를 방문한다.
    - (c) 시설 전용 수의사의 활동 및 연간 질병 감시 프로그램의 이행을 감사한다.
    - (d) 동물에 대한 임상검사, 도체검사 및 실험실 테스트의 결과로 조류가 고병원성 조류 인플루엔자 발생, 뉴캐슬병 바이러스 감염 또는 조류 클라미디아 증의 발생을 보이지 않았는지 검증한다.
  3. 시설이 더 이상 제 1 항 및 제 2 항에 명시된 조건을 준수하지 않거나 더 이상 포획 조류 전용으로 사용되지 않도록 용도가 변경된 경우 포획 조류 시설의 승인은 정지 또는 철회된다.
  4. 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 고병원성 조류 인플루엔자, 뉴캐슬병 바이러스 또는 조류 클라미디아 증 감염 의혹의 통지를 받은 경우에, 그리고 그 혐의가 공식적으로 배제되었을 때까지 포획 조류의 시설의 승인이 정지된다. 감염 의혹이 통지된 후에는, 위임 규정 (EU) 2020/687 의 요구 사항에 따라 그 의혹을 확인하거나 배제하기 위한 조치 및 질병 확산을 방지하기 위해 필요한 조치가 취해져야 한다.
  5. 시설의 승인이 정지되거나 철회된 경우 다음 조건이 충족되면 시설이 다시 승인된다.
    - (a) 질병 및 감염원이 근절되었다.
    - (b) 이전에 감염된 시설에서 적절한 청소 및 소독이 수행되었다.
    - (c) 시설이 제 1 항에 명시된 조건을 충족한다.
  6. 포획 조류의 탁송화물은 제 3 원산지 국가 또는 영토가 시설의 승인 정지, 철회 또는 승인 재 부여를 집행위원회에 통보하기로 약속한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 제 57 조

#### 포획된 조류에 대한 특정 동물 보건 요건

포획된 조류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받지 않았다.
- (b) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받았으며 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 사용된 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신에 대한 일반 및 특정 기준을 준수함을 보증한다.
- (c) 유럽연합에 발송하기 위해 적재한 일자 이전 7 일 내지 14 일 이내에 고병원성 조류 인플루엔자 및 뉴캐슬병에 대한 바이러스 검출 테스트를 받았으며 음성 결과가 나왔다.

*Article 58***Requirements concerning the entry of consignments of captive birds into Member States with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination**

Consignments of captive birds of galliformes species intended for a Member State with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination, shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment:

- (a) have not be vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
- (b) have been kept in isolation for a period of at least 14 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union in the establishment of origin or quarantine establishment in the third country or territory of origin under the supervision of an official veterinarian, where:
  - (i) no bird has been vaccinated against infection with Newcastle disease virus during the period of 21 days preceding the date of dispatch of the consignment;
  - (ii) no bird which was not intended for the consignment has entered into the establishment during that time;
  - (iii) no vaccination has been carried out on the establishment;
- (c) have tested negative, during the period of 14 days prior to the date of loading for dispatch to the Union, to serological tests to detect the presence of antibodies against Newcastle disease virus, performed on blood samples at a level which gives 95 % confidence of detecting infection at 5 % prevalence.

*SECTION 2**SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR MOVEMENT AND HANDLING OF CAPTIVE BIRDS AFTER THEIR ENTRY INTO THE UNION**Article 59***Requirements concerning the movement of captive birds after entry into the Union**

Following their entry into the Union, consignments of captive birds shall be transported without delay directly to a quarantine establishment approved in accordance with Article 14 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035, as follows:

- (a) the total journey from the point of entry into the Union to the quarantine establishment must not exceed 9 hours;
- (b) vehicles used for the transport of the consignment to the quarantine establishment must be sealed by the competent authority in such a way that prevents the possibility of any substitution of the contents.

*Article 60***Obligation on operators at the quarantine establishment following the entry into the Union of consignments of captive birds**

Operators of the quarantine establishment for the captive birds referred to in Article 59 shall:

- (a) keep captive birds quarantined for a period of at least 30 days;
- (b) where sentinel birds are used for examination, sampling and testing procedures, ensure that:
  - (i) a minimum number of 10 sentinel birds are used in each unit of the quarantine establishment;
  - (ii) they are at least 3 weeks old and used only once for those purposes;
  - (iii) they are either leg-banded for identification purposes or identified with another non-removable means of identification;
  - (iv) they are unvaccinated and have been found sero-negative for highly pathogenic avian influenza and infection with Newcastle disease virus within a period of 14 days prior to the date of commencement of quarantine;
  - (v) they are placed in the approved quarantine establishment before the arrival of the captive birds in the common air space and as close as possible to the captive birds so that close contact between the sentinel birds and the excrements of the captive birds in quarantine is ensured;

- (vi) release the captive birds from quarantine only on the written authorisation of an official veterinarian.

## 제 58 조

**포획된 조류 탁송화물의 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태인 회원국 내 반입에 관한 요건**

예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국 내 반입을 목적으로 하는 순계목(純系木, galliforme) 종의 포획된 조류의 탁송화물은 화물의 동물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다.
- (b) 유럽연합에 발송하기 위해 적재한 일자 이전 최소 14 일 동안 공식 수의사의 감독하에 원산지 시설 또 제 3 원산지 국가 또는 영토의 검역 시설에서 격리된 상태로 보관되었으며, 그곳에는,
  - (i) 화물 발송일 전 21 일 동안의 기간 중에 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 새가 없었다.
  - (ii) 화물 탁송용이 아닌 새가 해당 기간 동안 시설에 들어오지 않았다.
  - (iii) 시설에서 예방 접종을 실시하지 않았다.
- (c) 유럽연합에 발송하기 위해 적재한 일자 이전 최소 14 일 동안의 기간 중에 뉴캐슬병 바이러스에 대한 항체의 존재를 검출하기 위한 혈청학적 검사를 받았으며, 5 % 유행률에서 감염 감지에 대한 95 %의 신뢰도를 제공하는 수준에서 혈액 샘플에 대해 수행된 이 검사에서 음성으로 테스트되었다.

## 섹션 2

**포획 조류의 유럽연합 반입 후 이동 및 취급에 대한 특정 동물 보건 요건**

## 제 59 조

**포획 조류의 유럽연합 반입 후 이동에 관한 요건**

포획된 조류의 탁송화물은 유럽연합에 반입된 후 위임규정 (EU) 2019/2035 제 14 조에 따라 승인된 검역 시설로 다음과 같이 지체 없이 직접 운송되어야 한다.

- (a) 유럽연합 진입 지점에서 검역 시설까지의 총 여정은 9 시간을 초과하지 않아야 한다.
- (b) 검역시설로 화물을 운송하는데 사용되는 차량은 내용물의 대체 가능성을 방지하는 방식으로 관할 당국에 의해 봉인되어야 한다.

## 제 60 조

**포획 조류 탁송화물의 유럽연합 반입 후 검역시설 운영자의 의무**

제 59 조에 언급된 포획 조류 검역시설의 운영자는 다음을 수행해야 한다.

- (a) 포획된 조류를 최소 30 일 동안 격리한다.
- (b) 보초 새가 검사, 샘플링 및 테스트 절차에 사용되는 경우 다음을 보장한다.
  - (i) 검역시설의 각 단위에 최소 10 마리의 감시 조가 사용된다.
  - (ii) 보초 새는 생후 최소 3 주가 지났으며 이러한 목적으로 한 번만 사용된다.
  - (iii) 보초 새는 식별 목적을 위해 다리에 띠가 있거나 다른 분리 불가능한 식별 수단으로 식별된다.
  - (iv) 백신을 접종하지 않았고, 격리 개시일 전 14 일 기간 이내에 고병원성 조류 인플루엔자 및 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대해 혈청반응이 음성으로 판별되었다.
  - (v) 이들 보초 새는 포획된 새들이 공동 구역에 도착하기 전에, 그리고 가능한 한 포획된 새들과 가깝게 승인된 검역 시설에 배치되게 하여 보초 새와 검역 중인 포획된 새들의 배설물 사이의 긴밀한 접촉이 가능하도록 보장한다.
  - (vi) 공식 수의사의 서면 승인이 있는 경우에만 포획된 새를 검역에서 풀어 준다.

*Article 61***Obligation on the competent authorities following the entry into the Union of consignments of captive birds**

Following the arrival of the captive birds in the quarantine establishment referred to in Article 59, the competent authority shall:

- (a) inspect the conditions of quarantine, including an examination of the mortality records and a clinical inspection of the captive birds, at least at the beginning and the end of quarantine period;
- (b) subject the captive birds to testing for highly pathogenic avian influenza and infection with Newcastle disease virus, in accordance with the examination, sampling and testing procedures set out in Annex XX.

*SECTION 3**DEROGATIONS FROM THE ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF CAPTIVE BIRDS AND FOR MOVEMENT AND HANDLING OF THOSE BIRDS AFTER THEIR ENTRY INTO THE UNION**Article 62***Derogation from animal health requirements for captive birds originating from certain third countries or territories**

By way of derogation from requirements laid down in Articles 3 to 10 of Part I, except point (a)(i) of Article 3, Articles 11 to 19 and Articles 53 to 61, consignments of captive birds which do not comply with those requirements shall be permitted to enter the Union if they originate from third countries or territories specifically listed for the entry into the Union of captive birds based on equivalent guarantees.

*TITLE 4***ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR HONEYBEES AND BUMBLE BEES***CHAPTER 1***General animal health requirements for honeybees and bumble bees***Article 63***Authorised categories of bees**

Only consignments of the following categories of bees shall be permitted to enter the Union:

- (a) queen honeybees;
- (b) bumble bees.

*Article 64***Dispatch to the Union of honeybees and bumble bees**

Consignments of queen honeybees and bumble bees shall only be permitted to enter the Union if they comply with the following requirements:

- (a) the packaging material and queen cages used to dispatch the honeybees and bumble bees into the Union must:
  - (i) be new;
  - (ii) not have been in contact with any bees and brood combs;
  - (iii) have been subject to all precautions to prevent their contamination with pathogens causing diseases of honeybees or bumble bees;
- (b) the feedingstuff accompanying the honeybees and bumble bees must be free from pathogens causing their diseases;
- (c) the packaging material and accompanying products must have undergone a visual examination prior to dispatch to the Union to ensure that they do not pose an animal health risk and do not contain:

## 제 61 조

**포획 조류 탁송화물의 유럽연합 반입 후 관할 당국의 의무**

제 59 조에 언급된 검역 시설의 포획된 조류가 도착한 후 관할 당국은 다음을 수행해야 한다.

- (a) 적어도 검역 기간의 시작과 종료 시점에, 포획된 조류의 폐사율 기록 검사 및 임상 검사를 포함하여 검역 상태를 검사한다.
- (b) 부속서 XX 에 명시된 검사, 샘플링 및 테스트 절차에 따라 포획된 조류를 고병원성 조류 인플루엔자 발병 및 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대해 검사한다.

## 섹션 3

**포획 조류의 유럽연합 반입 및 반입 후 이동 및 취급에 대한 동물 보건 요건의 완화**

## 제 62 조

**특정 제 3 국가 또는 영토에서 유래한 포획 조류에 대한 동물 보건 요건의 완화**

파트 I 의 제 3 조에서 제 10 조 (제 3 조의 (a)(i), 제 11 조에서 제 19 조 및 제 53 조에서 제 61 조 제외)에 규정된 요건을 완화함으로써, 이러한 요구 사항을 준수하지 않는 포획 조류의 탁송화물은, 동급의 보증에 따라 포획 조류의 유럽연합 반입을 위해 특별히 나열된 제 3 국가 또는 영토에서 유래한 경우 유럽연합 반입이 허용된다.

## 타이틀 4

**꿀벌과 범블비에 대한 동물 보건 요건**

## 제 1 장

**꿀벌과 범블비에 대한 일반적인 동물 보건 요건**

## 제 63 조

**승인된 카테고리의 벌**

다음 카테고리의 벌의 탁송화물만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 꿀벌 여왕벌
- (b) 범블비 (땅벌, 호박벌)

## 제 64 조

**꿀벌과 범블비의 유럽연합으로의 탁송**

여왕벌 꿀벌과 범블비의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 여왕벌 꿀벌과 범블비를 유럽연합에 탁송하는데 사용되는 포장 재료와 여왕벌 우리는 다음을 충족해야 한다.
  - (i) 새 것이다.
  - (ii) 벌 및 육아 소비(育兒巢脾) 벌집(brood combs)과 접촉하지 않았다.
  - (iii) 꿀벌이나 범블비의 질병을 일으키는 병원균에 의한 오염을 방지하기 위해 모든 예방 조치를 취하였다.
- (b) 꿀벌과 범블비에 동반하는 먹이는 질병을 일으키는 병원균이 없어야 한다.
- (c) 유럽연합에 발송하기 전에 포장재 및 동봉 제품은 동물 보건 위협을 초래하지 않고 다음을 포함하지 않는지 확인하기 위한 육안 검사를 거쳐야 한다.

- (i) in the case of honeybees, *Aethina tumida* (Small hive beetle) and *Tropilaelaps* mite in any of their life stages;
- (ii) in the case of bumble bees, *Aethina tumida* (Small hive beetle), in any of their life stages.

#### CHAPTER 2

### Specific animal health requirements for queen honeybee

#### Article 65

#### The apiary of origin of queen honeybees

Consignments of queen honeybees shall only be permitted to enter the Union if the honeybees of the consignment originate from an apiary which is situated in an area:

- (a) of at least a 100 km radius, including where appropriate the territory of a neighbouring third country:
  - (i) where infestation with *Aethina tumida* (Small hive beetle) or infestation with *Tropilaelaps* spp. has not been reported;
  - (ii) there are no restrictions in place due to a suspicion, case or outbreak of the diseases referred to in (i);
- (b) of at least 3 km radius, including where appropriate the territory of a neighbouring third country:
  - (i) American foulbrood has not been reported for a period of at least 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;
  - (ii) there are no restrictions in place due to a suspicion or a confirmed case of American foulbrood during the period referred to in point (i);
  - (iii) where there had been a previous confirmed case of American foulbrood before the period referred to in point (i), all hives were subsequently checked by the competent authority in the third country or territory of origin and all infected hives were treated and subsequently inspected with favourable results within a period of 30 days from the date of last recorded case of that disease.

#### Article 66

#### The hive of origin of queen honeybees

Consignments of queen honeybees shall only be permitted to enter the Union if the honeybees of the consignment originate from hives from which samples of the comb have been tested for American foulbrood with negative results within the period of 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union.

#### Article 67

#### The consignment of queen honeybees

Consignments of queen honeybees shall only be permitted to enter the Union if such consignments are in closed cages, each containing one single queen honeybee with a maximum of 20 accompanying attendants.

#### Article 68

#### Additional guarantees for queen honeybees destined to certain Member States or zone as regards the infestation with *Varroa* spp. (Varroosis)

Consignments of queen honeybees destined to a Member State or zone with disease-free status for infestation with *Varroa* spp. (Varroosis) shall only be permitted to enter the Union if such consignments comply with the following requirements:

- (a) the honeybees of the consignment must originate from a third country or territory or zone thereof free from infestation with *Varroa* spp. (Varroosis);
- (b) in the third country or territory of origin or zone thereof, infestation with *Varroa* spp. (Varroosis) has not been reported for a period of 30 days prior to the date of loading for dispatch to the Union;
- (c) every precaution has been taken to avoid contamination of the consignment with *Varroa* spp. during loading and dispatch to the Union.



- (i) 꿀벌의 경우, 모든 생애 단계의 *Aethina tumida* (작은 벌집 딱정벌레)와 *Tropilaelaps* (가시응애속) 진드기;
- (ii) 범블비의 경우, 모든 생애 단계의 *Aethina tumida* (작은 벌집 딱정벌레).

## 제 2 장

## 여왕벌 꿀벌에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 65 조

## 여왕 꿀벌의 원산지 양봉장

여왕벌 꿀벌의 탁송화물은 해당화물의 꿀벌이 다음 지역에 위치한 양봉장에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 해당되는 경우 인접 제 3 국의 영토를 포함하여 양봉장 주변 반경 최소 100km 이내에서,
  - (i) *Aethina tumida* (작은 벌집 딱정벌레) 또는 *Tropilaelaps* spp. (가시응애속) 진드기가 보고되지 않았다.
  - (ii) (i)에 언급된 질병의 의심 또는 발병 사례로 인한 규제조치가 없다.
- (b) 해당되는 경우 인접 제 3 국의 영토를 포함하여 양봉장 주변 반경 최소 3km 이내에서,
  - (i) 유럽연합에 발송하기 위해 적재한 일자 이전 최소 30 일 기간 중에 미국 부저병 (American foulbrood) 이 보고되지 않았다.
  - (ii) (i)에 언급된 기간 동안 의심 또는 확인된 미국 부저병 발병 사례로 인한 규제조치가 없다.
  - (iii) (i)에 언급된 기간 이전에 미국 부저병의 확진 사례가 확인된 경우, 후속적으로 모든 벌통은 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 점검되고 모든 감염된 벌통이 치료되었고 해당 질병의 마지막 발병 사례가 기록된 날짜로부터 마지막 30 일 이내 기간 중에 후속적으로 실시된 검사에서 긍정적 결과가 나왔다.

## 제 66 조

## 여왕벌 꿀벌의 원산지 벌통

여왕벌 꿀벌의 탁송화물은 화물의 꿀벌이 유럽연합으로 발송하기 위해 적재한 날짜 전 30 일 이내에 미국 부저병 감염에 대해 벌집의 샘플을 검사한 결과가 음성인 벌통에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 67 조

## 여왕벌 꿀벌의 탁송화물

여왕벌 꿀벌의 탁송화물은 해당화물이 각각 여왕벌 한 마리가 최대 20 마리의 동반 꿀벌과 함께 있는 폐쇄된 케이지에 들어 있는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 68 조

## 바로나 중 진드기의 감염과 관련하여 특정 회원국 또는 지역으로 향하는

## 여왕벌 꿀벌에 대한 추가 보증.

바로나 중 (*Varna* spp.)진드기의 감염 (Varroosis, 바루시스 증) 질병이 없는 상태의 회원국 또는 그 지역으로 향하는 여왕벌 꿀벌의 탁송화물은 해당 화물이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 화물의 꿀벌은 바로나 중 진드기의 감염 (바루시스 증) 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래되어야 한다.
- (b) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 화물을 유럽연합에 발송하기 위해 선적한 일자 전 30 일 동안 바로나 중 진드기의 감염(바루시스증)은 보고되지 않았다.
- (c) 화물을 적재하고 유럽연합에 발송하는 동안 화물이 바로나 중 진드기로 오염되지 않도록 모든 예방 조치를 취하였다.

*CHAPTER 3***Specific animal health requirements for bumble bees***Article 69***The establishment of origin of bumble bees**

Consignments of bumble bees shall only be permitted to enter the Union if the bumble bees of the consignment:

- (a) have been bred and kept in an environmentally isolated bumble bee production establishment which:
  - (i) has facilities which ensure that the production of bumble bees is carried out inside of a flying insect-proof building;
  - (ii) has facilities and equipment which ensure that the bumble bees are further isolated in separate epidemiological units and each colony in closed containers within the building throughout the whole production;
  - (iii) the storage and handling of pollen within the facilities is isolated from the bumble bees throughout the whole production of bumble bees until it is fed to them;
  - (iv) has standard operating procedures to prevent the entry of small hive beetle into the establishment and to regularly survey for the presence of small hive beetle within the establishment;
- (b) within the establishment referred to in point (a), the bumble bees must come from an epidemiological unit in which infestation with *Aethina tumida* (Small hive beetle) has not been detected.

*Article 70***The consignment of bumble bees**

Consignments of bumble bees shall only be permitted to enter the Union if such consignments have been dispatched to the Union in closed containers, each containing a colony of a maximum of 200 adult bumble bees, with or without a queen.

*CHAPTER 4***Specific animal health requirements for handling after the entry of queen honeybees and bumble bees***Article 71***Handling after the entry of queen honeybees and bumble bees**

1. Following their entry into the Union, queen honeybees must not be introduced in local colonies unless they are transferred from the transport cage to new cages in accordance with paragraph 2 with the permission and, as appropriate, under the direct supervision of the competent authority.
2. Following the transfer in new cages as referred to in paragraph 1, the transport cages, attendants, and other material that accompanied the queen honeybees from the third country of origin must be submitted to an official laboratory for examination to rule out the presence of *Aethina tumida* (Small hive beetle), including eggs and larvae, and any signs of the *Tropilaelaps* mite.
3. Operators receiving bumble bees shall destroy the container and the packaging material that accompanied them from the third country or territory of origin but they may keep them in the container in which they entered into the Union until the end of the lifespan of the colony.

*Article 72***Specific obligations for the competent authorities in the Member States**

The competent authority of the Member State of the place of destination of consignments of honeybees or bumble bees shall:

- (a) supervise the transfer from the transport cage to the new cages referred to in Article 71(1);
- (b) ensure the submission by the operator of the materials referred to in Article 71(2);

## 제 3 장

## 범블비에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 69 조

## 범블비의 원산지 시설

범블비의 탁송화물은 화물의 범블비가 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 다음과 같은 환경적으로 격리된 범블비 생산 시설에서 사육 및 보관되었다.
- (i) 날벌레 청정 건물 내에서 범블비의 생산이 이루어지도록 보장하는 방제 설비가 있다.
  - (ii) 범블비가 별도의 역학적 단위시설에 추가로 격리되고 각 군집이 전체 생산과정에 걸쳐 건물 내의 폐쇄된 용기에 들어있도록 보장하는 시설 및 장비가 있다.
  - (iii) 시설 내에서 꽃가루의 저장 및 취급은 그것을 범블비에게 먹이기 전까지 꿀벌의 전체 생산 과정에서 범블비와 격리된다.
  - (iv) 작은 벌집 딱정벌레 (small hive beetle)가 시설로 들어가는 것을 방지하고 시설 내에 작은 벌집 딱정벌레가 있는지 정기적으로 조사하기 위한 표준 운영 절차를 가지고 있다.
- (b) (a)에 언급된 시설 경내에서 범블비는 *Aethina tumida* (작은 벌집 딱정벌레)의 감염이 검출되지 않은 역학적 단위시설에서 나온 것이어야 한다.

## 제 70 조

## 범블비의 탁송화물

범블비의 탁송화물은 그 화물이 여왕벌의 유무에 관계없이 각각 최대 200 마리의 성체 범블비의 군집을 포함하는 밀폐된 용기에 넣어 유럽연합에 발송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 4 장

## 여왕벌 꿀벌과 범블비의 유럽연합 반입 후 취급에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 71 조

## 여왕벌 꿀벌과 범블비의 유럽연합 반입 후 취급

1. 여왕벌 꿀벌은 유럽연합에 반입된 후 허가를 받고, 적절한 경우 관할 당국의 직접 감독하에, 제 2 항에 따라 운송용 케이지에서 새 케이지로 옮겨지지 않는 한 그 지역 벌집 군집에 유입되어서는 안 된다.
2. 제 1 항에 언급된 새 케이지로 옮겨진 후, 제 3 원산지 국가에서부터 여왕벌에 떨어진 운송용 케이지, 수행 벌 및 기타 자료를 공식 실험실에 제출하여 알과 유충을 포함, *Aethina tumida* (작은 벌집 딱정벌레)의 존재 및 *Tropilaelaps* (가시응애) 진드기의 징후를 배제하기 위한 검사를 받아야 한다.
3. 범블비를 수령한 운영자는 제 3 원산지 국가 또는 영토에서부터 범블비에 떨어진 용기 및 포장재를 폐기해야 하지만 그 벌 군집의 수명이 끝날 때까지 그 벌을 유럽연합 반입 시 실려온 용기에 넣어 보관할 수 있다.

## 제 72 조

## 회원국 관할당국의 특정 의무

꿀벌 또는 범블비 탁송화물의 목적지가 소재한 회원국의 관할 당국은 다음을 수행해야 한다.

- (a) 운송 케이지에서 제 71 (1)조에 언급된 새 케이지로의 이전을 감독한다.
- (b) 운영자의 제 71 (2) 조에 언급된 자료 제출을 보장한다.

- (c) ensure that the official laboratory referred to in Article 71(2) have arrangements in place to destroy the cages, attendants and the material after the laboratory examination provided for in that provision.

*TITLE 5*

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF DOGS, CATS AND FERRETS**

*Article 73*

**Dispatch of the dogs, cats and ferrets to the Union**

1. Consignments of dogs, cats and ferrets shall only be permitted to enter the Union if such consignments have been dispatched from their establishment of origin to the Union, without passing through any other establishment.
2. By way of derogation from paragraph 1, consignments of dogs, cats and ferrets coming from more than one establishment of origin may be permitted to enter the Union if the animals of the consignment have undergone a single assembly operation in the third country or territory of origin or zone thereof subject to compliance with the following conditions:
  - (a) the assembly operation took place in an establishment:
    - (i) approved for conducting assembly operations of dogs, cats and ferrets by the competent authority in the third country or territory in accordance with requirements at least as stringent as those laid down in Article 10 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;
    - (ii) which has a unique approval number assigned by the competent authority of the third country or territory;
    - (iii) listed for that purpose by the competent authority of the third country or territory of dispatch, including the information provided for in Article 21 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035;
    - (iv) where the following records are kept up-to-date for a period of at least 3 years:
      - the origin of the animals,
      - the dates of arrival and dispatch to and from the assembly centre,
      - the identification code of the animals,
      - the registration number of the establishment of origin of the animals,
      - the registration number of the transporters and the means of transport delivering or collecting the consignment of dogs, cats and ferrets to and from that centre;
  - (b) the assembly operation in the assembly centre took no longer than 6 days; this period shall be considered as part of the timeframe for sampling for testing prior to dispatch to the Union, where such sampling is required by this Regulation;
  - (c) the animals must have arrived in the Union within a period of 10 days from the date of dispatch from the establishment of origin.

*Article 74*

**Identification of dogs, cats and ferrets**

1. Consignments of dogs, cats and ferrets shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment have been individually identified by means of an injectable transponder implanted by a veterinarian which fulfils the technical requirements for means of identification of animals laid down in implementing acts adopted by the Commission pursuant Article 120 of Regulation (EU) 2016/429.
2. Where the implanted injectable transponder referred to in paragraph 1 does not fulfil the technical specifications referred to in that paragraph, the operator responsible for entry into the Union of the consignment shall provide the reading device which enables the verification of the individual identification of the animal at any time.

- (c) 제 71 (2)조에 언급된 공식 실험실이 해당 조항에 규정된 실험실 검사 후 케이지, 수행 벌 및 재료를 파괴하는 조치를 갖출 것을 보장한다.

*타이틀 5*

**개, 고양이, 흰 족제비의 유럽연합 반입에 대한 동물 보건 요건**

*제 73 조*

**개, 고양이, 흰 족제비의 유럽연합으로의 탁송**

1. 개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 해당화물이 원산지시설에서 다른 시설을 거치지 않고 유럽연합으로 발송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
2. 제 1 항의 요건 완화에 의해, 하나 이상의 원산지 시설에서 오는 개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 조건을 의무적으로 준수하는 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 단 한번의 집결 작업을 거친 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 집결 작업이 시설에서 이루어졌다.
    - (i) 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 최소한 위임규정 (EU) 2019/2035 제 10 조에 명시된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 개, 고양이 및 흰 족제비의 집결 작업을 수행하도록 승인되었다.
    - (ii) 시설은 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 지정한 고유 승인 번호가 있다.
    - (iii) 시설은 제 3 발송지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 위임규정 (EU) 2019/2035 의 제 21 조에 규정된 정보를 포함하여 그러한 목적으로 등재되어 있다.
    - (iv) 시설은 다음 기록을 최소 3 년 동안 최신 상태로 유지한다.
      - 동물의 원산지
      - 집결 센터 도착 일과 그곳을 오가는 발송 날짜,
      - 동물의 식별 코드,
      - 동물의 원산지 시설 등록 번호,
      - 운송인의 등록 번호와 개, 고양이 및 흰 족제비를 해당 센터로 또는 그 센터에서 운송하거나 수거하는 운송 수단.
  - (b) 집결 센터에서 집결 작업이 6 일 이상 걸리지 않았다. 본 규정에 따라 유럽연합에 발송되기 전에 테스트를 위한 샘플링이 요구되는 경우, 이 기간은 그러한 샘플링 기간의 일부로 간주된다.
  - (c) 동물은 원산지 시설에서 발송된 일자로부터 10 일 이내에 유럽연합에 도착해야 한다.

*제 74 조*

**개, 고양이 및 흰 족제비의 식별**

1. 개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 화물의 동물이 규정 (EU) 2016/429 의 제 120 조에 따라 집행위원회가 채택한 시행법률에 명시된, 동물 식별 수단에 대한 기술적 요건을 충족하는 수의사가 이식한 주사 식 트랜스폰더를 통해 개별적으로 식별된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다
2. 제 1 항에 언급된 이식 형 주사 식 트랜스폰더가 해당 항에 언급된 기술적 사양을 충족하지 못하는 경우, 화물의 유럽연합 반입을 담당하는 운영자는 개별 동물 식별 정보를 언제든지 확인할 수 있는 판독 장치를 제공해야 한다.

*Article 75***The third country or territory of origin or zone thereof of dogs, cats and ferrets**

Consignments of dogs, cats and ferrets shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment originate from a third country or territory or zone thereof where rules on the prevention and control of infection with rabies virus are in force and implemented effectively to minimise the risk of infection of dogs, cats and ferrets, including rules on imports of those species from other third countries or territories.

*Article 76***The dogs, cats and ferrets**

1. Consignments of dogs, cats and ferrets shall only be permitted to enter the Union if the animals of the consignment comply with the following requirements:
  - (a) they have received a vaccination against infection with rabies virus that complies with the following conditions:
    - (i) the animals must be at least 12 weeks old at the time of vaccination;
    - (ii) the vaccine must comply with the requirements set out in Annex III to Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council <sup>(21)</sup>;
    - (iii) at the day of dispatch to the Union, at least 21 days must have elapsed since the completion of the primary vaccination against infection with rabies virus;
    - (iv) a certified copy of the vaccination details must be attached to the animal health certificate referred to in Article 3(l)(c)(i);
  - (b) they must have undergone a valid rabies antibody titration test, in accordance with point 1 of Annex XXL
2. By way of derogation of paragraph 1(b), dogs, cats and ferrets originating in third countries or territories or zones thereof included in the list set out in Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 <sup>(22)</sup> shall be permitted to enter the Union without being subjected to the rabies titration test.
3. Consignments of dogs shall be permitted to enter into a Member State with disease-free status for *Echinococcus multilocularis* or an approved eradication programme for infestation with that disease, if the animals of the consignment have been treated against this infestation in accordance with Part 2 of Annex XXL

*Article 77***Derogation for dogs, cats and ferrets intended for a confined or a quarantine establishment**

By way of derogation from Article 76, consignments of dogs, cats and ferrets which do not comply with the requirements regarding vaccination against rabies and requirements regarding infestation with *Echinococcus multilocularis* shall be permitted to enter the Union provided that such consignments are intended for direct entry either to:

- (a) a confined establishment;
- or
- (b) an approved quarantine establishment in the Member State of destination.

---

<sup>(21)</sup> Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council of 12 June 2013 on the non-commercial movement of pet animals and repealing Regulation (EC) No 998/2003 (OJ L 178, 28.6.2013, p. 1).

<sup>(22)</sup> Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 of 28 June 2013 on the model identification documents for the non-commercial movement of dogs, cats and ferrets, the establishment of lists of territories and third countries and the format, layout and language requirements of the declarations attesting compliance with certain conditions provided for in Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council (OJ L 178, 28.6.2013, p. 109).

## 제 75 조

## 개, 고양이 및 흰 족제비의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역

개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 화물의 동물이, 해당 동물 종의 다른 제 3 국가 또는 영토에서의 수입에 관한 규칙을 포함하여 광견병 바이러스 감염 예방 및 통제에 관한 규칙이 시행되고 있고, 개, 고양이 및 흰 족제비의 감염 위험을 최소화하기 위해 효과적으로 시행되는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 76 조

## 개, 고양이, 흰 족제비

1. 개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 화물의 동물이 다음 요건을 충족하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 다음 조건에 부합하는 광견병 바이러스 감염 예방 접종을 받았다.
    - (i) 예방 접종 시점에서 동물은 최소 12 주령이어야 한다.
    - (ii) 백신은 유럽 의회 및 이사회의 규정 (EU) No 576/2013 <sup>(21)</sup>의 부속서 III 에 명시된 요구 사항을 준수해야 한다.
    - (iii) 유럽연합에 발송된 날 현재, 광견병 바이러스 감염에 대한 1 차 예방 접종 완료 후 최소 21 일이 경과해야 한다.
    - (iv) 제 3 (1) (c)(i)조에 언급된 동물 건강 증명서에 예방 접종 세부 사항의 인증 사본을 첨부해야 한다.
  - (b) 부속서 XXL 의 1 번 항목에 따라 유효한 광견병 항체 적정성 테스트를 받아야 한다.
2. 제 1 (b)항의 요건 완화에 의해, 개, 고양이 및 흰 족제비가 집행위원회 시행규정 (EU) No 5 7 7/20 1 3 <sup>(22)</sup>에 명시된 목록에 포함되어 있는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하는 경우에는 광견병 적정성 테스트를 받지 않고 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. 개의 탁송화물은 화물의 동물이 부속서 XXL 의 파트 2 에 따라 다포조충 (多胞條蟲, Echinococcus multilocularis) 감염에 대해 치료를 받은 경우, 다포조충 감염 질병이 없는 상태이거나 또는 해당 질병 감염에 대한 승인된 박멸 프로그램이 있는 회원국 내 반입이 허용된다.

## 제 77 조

## 폐쇄 형 시설 또는 검역 시설로 보내는 개, 고양이 및 흰 족제비에 대한 요건 완화

제 76 조의 요건 완화에 의해, 광견병 예방 접종에 관한 요건 및 다포조충 (多胞條蟲, Echinococcus multilocularis) 감염에 관한 요건을 준수하지 않는 개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 해당화물을 다음 시설로의 직접 반입을 목적으로 하는 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 폐쇄 형 시설. 또는
- (b) 목적지 회원국의 승인된 검역 시설.

<sup>(21)</sup> Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council of 12 June 2013 on the non-commercial movement of pet animals and repealing Regulation (EC) No 998/2003 (OJ L 178, 28.6.2013, p. 1).

<sup>(22)</sup> Commission Implementing Regulation (EU) No 577/2013 of 28 June 2013 on the model identification documents for the non-commercial movement of dogs, cats and ferrets, the establishment of lists of territories and third countries and the format, layout and language requirements of the declarations attesting compliance with certain conditions provided for in Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council (OJ L 178, 28.6.2013, p. 109).

*Article 78***Moving and handling after the entry into the Union of dogs, cats and ferrets intended for a confined or a quarantine establishment**

1. Consignments of dogs, cats and ferrets intended to a confined establishment in the Union shall be maintained in the confined establishment of destination for a period of at least 60 days after the date of their entry into the Union.
2. Consignments of dogs, cats and ferrets intended for direct entry to an approved quarantine establishment as referred to in Article 77(b) shall be maintained in that establishment for a period of:
  - (a) not less than 6 months from the date of their arrival in the case of non-compliance with the requirements for vaccination against infection with rabies virus provided for in Article 76(1);or
  - (b) in the case of dogs not complying with the requirements for infestation with *Echinococcus multilocularis* provided for in Article 76(3), 24 hours following a treatment against infestation with *Echinococcus multilocularis* in accordance with point 2 of Annex XXL

*PART III***ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF GERMINAL PRODUCTS AS REFERRED TO IN ARTICLES 3 AND 5***TITLE 1***ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR GERMINAL PRODUCTS OF UNGULATES***CHAPTER 1***General animal health requirements for germinal products of ungulates***Article 79***The third country or territory of origin or zone thereof**

Consignments of semen, oocytes and embryos of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from animals which come from third countries or territories which comply with the animal health requirements laid down in Article 22.

*Article 80***The residency period of donor animals**

Consignments of semen, oocytes and embryos of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from animals which:

- (a) remained for a period of at least 6 months prior to the date of collection in a third country or territory or zone thereof which is listed for entry into the Union of the particular species and category of germinal product;
- (b) for a period of at least 30 days prior to the date of first collection of the germinal products and during the collection period:
  - (i) were kept on establishments not situated in a restricted zone established due to the occurrence in bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals of a category A disease or of an emerging disease relevant for the bovine, porcine, ovine, caprine or equine animals;
  - (ii) were kept on a single establishment on which no category D diseases relevant for the bovine, porcine, ovine, caprine or equine animals were reported;



## 제 78 조

## 폐쇄 형 시설 또는 검역 시설로 보내는 개, 고양이 및 흰 족제비의 유럽연합 반입 후 이동 및 취급

1. 유럽연합 내의 폐쇄 형 시설로 보내지는 개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 유럽연합에 반입된 날로부터 최소 60 일 동안 목적지의 폐쇄 형 시설에 보관되어야 한다.
2. 제 77 (b)조에 언급된 바와 같이 승인된 검역 시설로 직접 보내지는 개, 고양이 및 흰 족제비의 탁송화물은 다음 기간 동안 해당 시설에 보관되어야 한다.
  - (a) 제 76 (1)조에 규정된 광견병 바이러스 감염 예방 접종 요건을 준수하지 않은 경우 도착 일로부터 6 개월 이상. 또는
  - (b) 제 76 (3)조에 규정된 다포조충 (多胞條蟲, *Echinococcus multilocularis*) 감염 요건을 준수하지 않는 개의 경우, 부속서 XXI의 2 번 항목에 따라 다포조충 감염에 대한 치료 후 24 시간

## 파트 III

## 제 3 조 및 제 5 조에 언급된 배종제품의 유럽연합 반입에 대한 동물 보건 요건

## 타이틀 1

## 유제류의 배종제품에 대한 동물 보건 요건

## 제 1 장

## 유제류의 배종제품에 대한 일반 동물 보건 요건

## 제 79 조

## 제 3 의 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역

소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물의 정액, 난자 및 배아의 탁송화물은 그 화물이 제 22 조에서 규정된 동물 보건 요건을 준수하는 제 3 국가 또는 영토에서 온 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 80 조

## 기증자 동물의 거주 기간

소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물의 정액, 난자 및 배아의 탁송화물은 다음과 같은 동물에서 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 특정 종 및 범주의 배종제품의 유럽연합 내 반입이 허용된 목록에 등재된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 채집 일 이전 최소 6 개월 동안 머물렀다.
- (b) 배종제품의 최초 채집 일 전 최소 30 일 기간 동안 및 채집 기간 동안,
  - (i) 소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물에 카테고리 A 질병의 발생, 또는 소, 돼지, 양, 염소 또는 말 동물과 관련된 새로운 질병의 발생으로 인해 설립된 제한 구역에 위치하지 않은 시설에 보관되었다.
  - (ii) 소, 돼지, 양, 염소 또는 말 동물과 관련된 카테고리 D 질병이 보고되지 않은 단일 시설에 보관되었다.

- (iii) were not in contact with animals from establishments, situated in a restricted zone referred to in (i) or from establishments referred to in (ii);
- (iv) were not used for natural breeding.

*Article 81*

**Identification of donor animals**

Consignments of semen, oocytes and embryos of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from animals which were identified in accordance with Article 21.

*Article 82*

**The germinal product establishments**

1. Consignments of semen, oocytes and embryos of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals shall only be permitted to enter the Union if they were dispatched from approved germinal product establishments which are listed by competent authorities of listed third countries or territories or zones thereof.
2. Consignments of germinal products shall only be permitted to enter the Union from approved germinal product establishments referred to in paragraph 1 that comply with the following requirements set out in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/686:
  - (a) Part 1 of that Annex, in respect of a semen collection centre;
  - (b) Part 2 of that Annex, in respect of an embryo collection team;
  - (c) Part 3 of that Annex, in respect of an embryo production team;
  - (d) Part 4 of that Annex, in respect of a germinal product processing establishment;
  - (e) Part 5 of that Annex, in respect of a germinal product storage centre.

*Article 83*

**The germinal products**

Consignments of semen, oocytes and embryos of animals of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals shall only be permitted to enter the Union if those germinal products comply with the following requirements:

- (a) they are marked in such a way that the following information can be readily established:
  - (i) the date of collection or production of those germinal products;
  - (ii) the species and identification of the donor animal(s);
  - (iii) the unique approval number, which shall include the ISO 3166-1 alpha-2 code of the country in which the approval is granted;
  - (iv) any other relevant information;
- (b) they fulfil animal health requirements for the collection, production, processing and storage set out in Annex III to Delegated Regulation (EU) 2020/686.

*Article 84*

**The transport of germinal products**

1. Consignments of semen, oocytes and embryos of animals of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals shall only be permitted to enter the Union if:
  - (a) they were placed in a container which complies with the following requirements:

- (i) it was sealed and numbered prior to the dispatch from the approved germinal product establishment under the responsibility of a centre or a team veterinarian, or by an official veterinarian;

(iii)(i)에 언급된 제한 구역에 있는 시설, 또는 (ii)에 언급된 시설의 동물과 접촉하지 않았다.

(iv) 자연 번식에 사용되지 않았다.

#### 제 81 조

#### 기증자 동물의 식별

소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물의 정액, 난자 및 배아의 탁송화물은 제 21 조에 따라 식별된 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 제 82 조

#### 배종제품 시설

1. 소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 관할 당국에 의해 목록에 등재된, 승인된 배종제품 시설에서 발송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
2. 배종제품의 탁송화물은 위임 규정 (EU) 2020/686 의 부속서 I 에 명시된 다음 요건을 준수하는, 1 항에 언급된 승인된 배종제품 시설에서 발송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 정액 채집 센터에 관한 해당 부속서의 파트 1
  - (b) 배아 채집 팀에 관한 해당 부속서의 파트 2
  - (c) 배아 생산 팀에 관한 해당 부속서의 파트 3
  - (d) 배종제품 가공 시설에 관한 해당 부속서의 파트 4
  - (e) 배종제품 저장 센터에 관한 해당 부속서의 파트 5 부.

#### 제 83 조

#### 배종제품

소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 해당 배종제품이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 다음 정보를 쉽게 확인할 수 있도록 표시되어 있다.
  - (i) 해당 배종제품의 채집 또는 생산 날짜;
  - (ii) 기증자 동물 (들)의 종 및 식별
  - (iii) 승인이 부여된 국가의 2 글자 ISO 3166-1 코드를 포함하는 고유 승인 번호
  - (iv) 기타 관련 정보
- (b) 위임규정 (EU) 2020/686 의 부속서 III 에 명시된 채집, 생산, 가공 및 저장에 대한 동물 보건 요건을 충족한다.

#### 제 84 조

#### 배아 제품의 운송

1. 소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물의 정액, 난자 및 배아의 탁송화물은 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 다음 요건을 충족하는 용기에 담았다.
    - (i) 승인된 배종제품 시설에서 발송하기 전에 센터 또는 팀 수의사의 책임하에, 또는 공식 수의사가 직접 용기를 밀봉하고 번호를 매겼다.

- (ii) it was cleaned and either disinfected or sterilised before use, or is single-use container;
  - (iii) it was filled in with the cryogenic agent which was not previously used for other products;
- (b) only one type of germinal products of one species was placed in the container referred to in point (a).
2. By the way of derogation from paragraph 1(b), operators may place in one container semen, oocytes and embryos of the same species provided that:
- (a) straws or other packages in which germinal products are placed are securely and hermetically sealed;
  - (b) the germinal products of different types are separated from each other by physical compartments or by being placed in secondary protective bags.
3. By way of derogation from paragraph 1(b), operators may place in one container semen, oocytes and embryos of ovine and caprine animals.

*Article 85*

**Additional requirements for the transport of semen**

Consignments of semen bovine, porcine, ovine and caprine animals which has been collected from more than one donor animal and placed in a single straw or another package for the purposes of entry into the Union shall only be permitted to enter the Union if:

- (a) that semen was collected and dispatched from a single semen collection centre where it was collected;
- (b) there were procedures in place as regards processing of that semen in order to ensure that it complies with the marking requirements of point of Article 83.

*CHAPTER 2*

**Specific animal health requirements for germinal products of bovine animals**

*Article 86*

**The establishment of origin of donor bovine animals**

Consignments of semen, oocytes and embryos of bovine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from animals which came from establishments that comply with the following requirements and those animals have never been kept previously in any establishment of a lower health status:

- (a) comply with the requirements of Article 23;
- (b) in the case of donor animals of semen prior to their admission to a quarantine accommodation, were free from the following diseases:
  - (i) infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis*, *M. caprae* and *M. tuberculosis*);
  - (ii) infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*;
  - (iii) enzootic bovine leukosis;
  - (iv) infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis.

*Article 87*

**Derogations from the requirements for the establishment of origin of donor bovine animals**

1. By the way of derogation from Article 86(b)(iii), consignments of semen of bovine animals shall be permitted to enter the Union if a donor animal comes from an establishment which is not free from enzootic bovine leukosis and:
- (a) is younger than 2 years of age and which has been produced by a dam which has been subjected, with negative results, to a serological test for enzootic bovine leukosis after removal of the animal from the dam;

or

(ii) 용기를 사용하기 전에 청소하고 소독 또는 살균했거나 일회용 용기이다.

(iii) 이전에 다른 제품에 사용되지 않은 극저온 제로 채워져 있다.

(b) 한 종의 한 가지 유형의 배종제품만 (a)에서 언급된 용기에 넣었다.

2. 1 (b)항의 요건 완화를 통해, 운영자는 다음 조건에 따라 동일한 종의 정액, 난 모세포 및 배아를 하나의 용기에 넣을 수 있다.

(a) 배종제품이 놓여있는 질 또는 기타 포장이 단단히 밀봉되어 있다.

(b) 서로 다른 유형의 배종제품은 물리적 구획에 의해 서로 분리되거나 보조 보호 백에 넣는다.

3. 제 1 (b)항의 요건 완화를 통해, 운영자는 양과 염소 동물의 정액, 난 모세포 및 배아를 하나의 용기에 넣을 수 있다.

#### 제 85 조

#### 정액 운송에 대한 추가 요건

유럽연합 내 반입을 위해 둘 이상의 기증자 동물로부터 채집하여 단일 질이나 다른 포장에 넣은 소, 돼지, 양 및 염소 동물 정액의 탁송화물은 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

(a) 정액이 채집된 단일 정액 채집 센터에서 채집 및 발송된다.

(b) 제 83 (a)조의 마킹 표시 요건을 준수하도록 보장하기 위해 정액 처리와 관련된 절차가 마련되어 있다.

#### 제 2 장

#### 소 동물의 배종제품에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 86 조

#### 기증자 소 동물의 원산지 시설

소 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 시설에서 온 동물에서 채집되었고 해당 동물이 이전에 건강 상태가 더 낮은 시설에서 보관된 적이 없는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

(a) 시설은 제 23 조의 요건을 준수한다.

(b) 정액을 기증한 동물이 격리 시설에 입원하기 전의 경우 그 시설에는 다음과 같은 질병이 없었다.

(i) 결핵균 (*M. bovis*, *M. caprae* 및 *M. tuberculosis*) 감염;

(ii) 소유산균(*牛流産菌*) (*Brucella abortus*) 말타열균(~熱菌) (*B. melitensis*) 및 돼지유산균(*豚流産菌*)(*B. suis*) 감염

(iii) 지방성 소 백혈병 (enzootic bovine leucosis)

(iv) 전염성 소 비 기관염 (infectious bovine rhinotracheitis)/전염성 농포성 외음 질염 (infectious pustular vulvovaginitis).

#### 제 87 조

#### 기증자 소 동물의 원산지 시설에 대한 요건완화

1. 제 86 (b) (iii) 조의 요건 완화에 의해, 소 동물의 정액 탁송화물은, 기증자 동물이 지방성 소 백혈병 (enzootic bovine leucosis)이 근절되지 않은 시설에서 오지만 그 동물이 다음과 같은 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.

(a) 연령이 2 년 미만이고, 땀에서 동물을 제거한 후 실시한 지방성 소 백혈병 (enzootic bovine leucosis)에 대한 혈청학적 검사에서 음성의 결과로 나온 땀에 의해 생산되었다.

또는

- (b) has reached the age of 2 years and has been subjected, with a negative result, to a serological test for enzootic bovine leukosis.
2. By the way of derogation from Article 86(b)(iii), consignments of oocytes and embryos of bovine animals shall be permitted to enter the Union if a donor animal comes from an establishment which is not free from enzootic bovine leukosis and is less than 2 years of age, and provided that the official veterinarian responsible for the establishment of origin has certified that there has been no clinical case of enzootic bovine leukosis during a period of at least the preceding 3 years.
3. By the way of derogation from Article 86(b)(iv), consignments of semen, oocytes and embryos of bovine animals shall be permitted to enter the Union if a donor animal comes from an establishment which is not free from infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis, provided that:
- (a) in the case of semen, the animal has been subjected, with a negative result, to a test required in accordance with point 1 (b)(iv) of Chapter I of Part 1 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686;
- (b) in the case of oocytes or embryos, the official veterinarian responsible for the establishment of origin has certified that there has been no clinical case of infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis during a period of at least the preceding 12 months.

*Article 88*

**Specific animal health requirements for donor bovine animals**

Consignments of semen, oocytes or embryos shall only be permitted to enter the Union if they were collected from donor bovine animals that comply with the animal health requirements laid down in Part 1 and Chapters I, II and III of Part 5 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686.

*CHAPTER 3*

**Specific animal health requirements for germinal products of porcine animals**

*Article 89*

**The establishment of origin of donor porcine animals**

1. Consignments of semen, oocytes and embryos of porcine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from animals which came from establishments:
- (a) which comply with the requirements laid down in Article 23;
- (b) in the case of donor animals of semen prior their admission to a quarantine accommodation, in which no clinical, serological, virological or pathological evidence of infection with Aujeszky's disease virus had been detected during the period of at least the preceding 12 months.
2. Consignments of semen of porcine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from animals:
- (a) prior to their admission to a quarantine accommodation, which came from establishments which were free from infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis* in accordance with requirements laid down in Chapter IV of Part 5 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686;
- (b) which were kept at a quarantine accommodation which on the date of admission was free of infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis* for a period of at least the 3 months preceding that date;
- (c) which were kept in a semen collection centre in which no clinical, serological, virological or pathological evidence of infection with Aujeszky's disease virus was reported for the period of at least 30 days prior to the date of admission and of at least 30 days immediately prior to the date of collection;
- (d) which were kept, since birth or for at least 3 months prior to the date of entry into the quarantine accommodation, in an establishment in which no animals were vaccinated against infection with porcine reproductive and respiratory syndrome virus and no infection with porcine reproductive and respiratory syndrome virus was detected within that period.

- (b) 연령이 2년이 되었고 지방성 소 백혈병에 대한 혈청학적 검사를 받았으며 음성의 결과로 나왔다.
2. 제 86 (b)(iii)조의 요건 완화에 의해, 소 동물의 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 기증자 동물이 연령 2년 미만이고 지방성 소 백혈병이 근절되지 않은 시설에서 오지만 원산지 시설을 담당하는 공식 수의사가 최소 이전 3년 동안 지방성 소 백혈병의 임상 사례가 없음을 인정한 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. 제 86 (b)(iv) 조의 요건 완화에 의해, 소 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 기증자 동물이 전염성 소 비 기관염 (infectious bovine rhinotracheitis)/전염성 농포성 외음 질염 (infectious pustular vulvovaginitis)이 근절되지 않은 시설에서 오지만 다음과 같은 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 정액의 경우, 동물은 위임규정 (EU) 2020/686 부속서 II 의 파트 1 의 제 1 장 1 (b)(iv)항목에 따라 요구되는 테스트를 받았으며 음성 결과로 나왔다.
- (b) 난 모세포 또는 배아의 경우, 원산지 시설을 담당하는 공식 수의사가 적어도 이전 12 개월 동안 전염성 소 비 기관염/전염성 농포성 외음 질염의 임상 사례가 없음을 인정하였다.

## 제 88 조

## 기증자 소 동물에 대한 특정 동물 보건 요건

정액, 난 모세포 또는 배아의 탁송화물은 위임규정 (EU) 2020/686 의 부속서 II 의 파트 1 및 파트 5 의 I, II 및 III 장에 규정된 동물 보건 요건을 준수하는 공여자 소 동물로부터 수집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 3 장

## 돼지 동물의 배종제품에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 89 조

## 기증자 돼지 동물의 원산지 시설

1. 돼지 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 그것이 다음과 같은 시설에서 온 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 제 23 조에 규정된 요건을 준수한다.
- (b) 검역 수용시설에 입원하기 전에 정액을 기증 한 동물의 경우, 적어도 이전 12 개월 동안 아우 제 스키 병 바이러스 감염의 임상 적, 혈청 학적, 바이러스 학적 또는 병리학 적 증거가 발견되지 않았다.
2. 돼지 동물 정액의 탁송화물은 다음과 같은 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 검역 수용시설에 입원하기 전, 위임규정 (EU) 2020/686 부속서 II 의 제 5 장 4 장에 규정된 요건에 따라 소유산균(牛流産菌) (Brucella abortus), 말타열균(~熱菌) (B. melitensis) 및 돼지유산균(豚流産菌) (B. suis)에 감염되지 않은 시설에서 온 것
- (b) 입원일 현재 소유산균(牛流産菌) (Brucella abortus), 말타열균(~熱菌) (B. melitensis) 및 돼지유산균(豚流産菌) (B. suis)에 감염되지 않은 수용수용시설에 해당 날짜 이전 최소 3 개월 동안 보관된 것
- (c) 입원일 전 최소 30 일 및 채집일 직전 최소 30 일 동안 아우제스키 병 바이러스(Aujeszký's disease virus) 감염의 임상적, 혈청학적, 바이러스학적 또는 병리학 적 증거가 보고되지 않은 정액 채집 센터에 보관된 것;
- (d) 출생 후 또는 검역 수용시설에 들어가기 전 최소 3 개월 동안, 그 안의 동물 어느 것도 돼지 생식 및 호흡기 증후군 바이러스 (porcine reproductive and respiratory syndrome virus) 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았고 그 기간 내에 돼지 생식 및 호흡기 증후군 바이러스 감염이 발견되지 않은 시설에서 보관된 것.



*Article 90***Specific animal health requirements for donor porcine animals**

Consignments of semen, oocytes or embryos shall only be permitted to enter the Union if they were collected from donor porcine animals that:

- (a) comply with the specific animal health requirements laid down in Part 2 and Chapters I, II, III and IV of Part 5 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686;
- (b) were not vaccinated against infection with porcine reproductive and respiratory syndrome virus.

*CHAPTER 4***Specific animal health requirements for germinal products of ovine and caprine animals***Article 91***The establishment of origin of donor ovine and caprine animals**

Consignments of semen, oocytes and embryos of ovine and caprine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from donor animals which:

- (a) did not come from an establishment, nor been in contact with animals from an establishment, in the case of a kept donor animal of semen prior to its admission to a quarantine accommodation, which has been subjected to movement restrictions as regards infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*. The movement restrictions concerning the establishment are lifted after the period comprising at least 42 days from the date of the slaughter and the disposal of the last animal infected or susceptible to that disease;
- (b) come from an establishment, that was free from infection with *B. abortus*, *B. melitensis* and *B. suis* and has never been kept previously in any establishment of a lower status.

*Article 92***Specific animal health requirements for donor ovine and caprine animals**

Consignments of semen, oocytes or embryos of ovine and caprine animal shall only be permitted to enter the Union if they were collected from donor animals that fulfil specific animal health requirements laid down in Part 3 and Chapters I, II and III of Part 5 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686.

*CHAPTER 5***Specific animal health requirements for germinal products of equine animals***Article 93***The establishment of origin of donor equine animals**

Consignments of semen, oocytes and embryos of equine animals shall only be permitted to enter the Union if they were collected from donor animals which come from establishments which comply with the requirements laid down in Article 23.

*Article 94***Specific animal health requirements for donor equine animals**

Consignments of semen, oocytes or embryos of equine animals shall only be permitted to enter the Union if the donor animals of those germinal products comply with the requirements laid down Article 24(1)(a)(ii) and (b)(ii) and Article 24(6) of this Regulation, and the additional specific animal health requirements laid down in Part 4 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/686.

## 제 90 조

## 기증자 돼지 동물에 대한 특정 동물 보건 요건

정액, 난 모세포 또는 배아의 탁송화물은 그것이 다음과 같은 기증자 돼지 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 위임규정 (EU) 2020/686 부속서 II 의 파트 2 및 파트 5 의 I, II, III 및 IV 장에 명시된 특정 동물 보건 요건을 준수한다.
- (b) 돼지 생식 및 호흡기 증후군 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다.

## 제 4 장

## 양 및 염소 동물의 배종제품에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 91 조

## 기증자 양 및 염소 동물의 원산지 시설

양 및 염소 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 다음과 같은 기증자 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 사육된 정액 기증자 동물의 경우, 검역 수용 시설에 입원하기 전에 소유산균(牛流产菌) (*Brucella abortus*), 말타열균(~熱菌) (*B. melitensis*) 및 돼지유산균(豚流产菌) 감염과 관련하여 이동 제한이 적용되었던 시설에서 오지 않았고 그러한 시설의 동물과 접촉하지 않았다. 시설에 관한 이동 제한은 도축일로부터 최소 42 일 및 해당 질병에 감염되었거나 감염되기 쉬운 마지막 동물의 폐기처분으로 구성된 기간이 지나면 해제된다.
- (b) 소유산균(牛流产菌) (*Brucella abortus*), 말타열균(~熱菌) (*B. melitensis*) 및 돼지유산균(豚流产菌)에 감염되지 않은 시설에서 왔으며, 이전에 더 낮은 상태의 어떤 시설에서도 보관된 적이 없다.

## 제 92 조

## 기증자 양 및 염소 동물에 대한 특정 동물 보건 요건

양 및 염소 동물의 정액, 난 모세포 또는 배아의 탁송화물은 위임 규정 (EU) 2020/686 부속서 II 의 파트 3 및 파트 5 의 I, II 및 III 장에 규정된 특정 동물 보건 요건을 충족하는 기증자 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 5 장

## 말 동물의 배종제품에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 93 조

## 기증자 말 동물의 원산지 시설

말 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 제 23 조에 규정된 요건을 준수하는 시설에서 나온 기증자 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 94 조

## 기증자 말 동물에 대한 특정 동물 보건 요건

말 동물의 정액, 난 모세포 또는 배아의 탁송화물은 해당 배종제품의 기증자 동물이 이 규정의 제 24 조 (1) (a)(ii) 및 (b)(ii)항 및 24 (6) 조에 규정된 요건 및 위임규정 (EU) 2020/686 부속서 II 의 파트 4 에 규정된 추가 특정 동물 건강 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## CHAPTER 6

**Special rules for germinal products of ungulates intended for confined establishments***Article 95***Germinal products intended for confined establishments in the Union**

Consignments of semen, oocytes and embryos of bovine, porcine, ovine, caprine and equine animals dispatched from confined establishments in third countries or territories listed in accordance with Article 29 shall only be permitted to enter the Union if they are dispatched to a confined establishment in the Union subject to compliance with the following requirements:

- (a) an assessment was carried out by the competent authority of the Member State of destination of the risks associated with the entry into the Union of those germinal products;
- (b) the donor animals of those germinal products originate from a confined establishment in the third country or territory of origin or zone thereof, which is included in a list established in accordance with Article 29 of confined establishments from which the entry of ungulates into the Union may be authorised;
- (c) the germinal products are destined to a confined establishment in the Union, which is approved in accordance with Article 95 of Regulation (EU) 2016/429;
- (d) the germinal products are transported directly to the confined establishment referred to in point (c).

*Article 96***Specific animal health requirements for donor animals kept in confined establishment**

Consignments of the germinal products referred to in Article 95 shall be only permitted to enter the Union if they were collected from donor animals that comply with the following requirements:

- (a) the donor animals did not come from an establishment, nor been in contact with animals from an establishment, situated in a restricted zone established due to the occurrence of a category A disease or of an emerging disease relevant for the bovine, porcine, ovine, caprine or equine animals;
- (b) the donor animals come from an establishment where none of the category D diseases relevant for bovine, porcine, ovine, caprine or equine animals have been reported for a period of at least 30 days prior to the date of collection of the semen, oocytes or embryos;
- (c) the donor animals remained in a single confined establishment of origin for a period of at least 30 days prior to the date of collection of semen, oocytes or embryos intended for entry into the Union and during the period of that collection;
- (d) the donor animals were clinically examined by the establishment veterinarian responsible for the activities carried out at confined establishment, and showed no disease symptoms on the day the semen, oocytes or embryos were collected;
- (e) as much as possible, the donor animals were not used for natural breeding during a period of at least 30 days prior to the date of first collection of semen, oocytes or embryos intended for entry into the Union and during the period of that collection;
- (f) the donor animals are identified in accordance with Article 21.

*Article 97***The requirements for germinal products obtained in confined establishments**

Consignments of germinal products referred to in Article 95 shall only be permitted to enter the Union if they are:

- (a) marked in accordance with the information requirements provided for in point of Article 83;
- (b) transported in accordance with Articles 84 and 85.

## 제 6 장

## 폐쇄형 시설로 보내는 유제류의 배종제품에 대한 특별 규칙

## 제 95 조

## 유럽연합 내의 폐쇄형 시설로 보내는 배종제품

제 29 조에 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토의 폐쇄형 시설에서 발송되는 소, 돼지, 양, 염소 및 말 동물의 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 다음 요구 사항을 준수하는 유럽연합 내 폐쇄형 시설로 발송되는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 해당 배종제품의 유럽연합 내 반입과 관련된 위험에 대해 목적지 회원국의 관할 당국에 의해 평가가 수행되었다.
- (b) 해당 배종제품의 기증자 동물은 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 폐쇄형 시설에서 유래되며, 이 시설은 제 29 조에 따라 설정된, 유제류의 유럽연합 내 반입이 승인될 수 있는 폐쇄형 시설 목록에 포함되어 있다.
- (c) 배종제품은 규정(EU) 2016/429 제 95 조에 따라 승인된 유럽연합 내 폐쇄형 시설로 보내진다.
- (d) 배종제품은 (c)에서 언급된 폐쇄형 시설로 직접 운송된다.

## 제 96 조

## 폐쇄형 시설에 보관된 기증자 동물에 대한 특정 동물 보건 요건

제 9 조 (5)항에 언급된 배종제품의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 기증자 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 기증자 동물이 A 등급 질병의 발생 또는 소, 돼지, 양, 염소 또는 말 동물과 관련된 신종 질병의 발생으로 인해 설립된 제한 구역에 위치한 시설에서 오지 않았으며 그러한 시설의 동물과 접촉하지 않았다.
- (b) 기증자 동물은 정액, 난 모세포 또는 배아 채취일 전 최소 30 일 동안 소, 돼지, 양, 염소 또는 말 동물과 관련된 카테고리 D 질병이 보고된 적이 없는 시설에서 온 것이다.
- (c) 기증자 동물은 유럽연합에 반입할 예정인 정액, 난 모세포 또는 배아의 채집일 전 최소 30 일 동안 그리고 채집 기간 동안 원산지 폐쇄형 시설 한곳에만 머물렀다.
- (d) 기증자 동물은 폐쇄형 시설에서 수행하는 활동을 담당하는 시설 수의사에 의해 임상적으로 검사되었으며 정액, 난 모세포 또는 배아를 채취한 날 질병 증상이 나타나지 않았다.
- (e) 가능한 한, 기증자 동물은 유럽연합에 반입할 예정인 정액, 난 모세포 또는 배아의 최초 채집일 전 최소 30 일 동안 그리고 채집 기간 동안 자연 번식에 사용되지 않았다.
- (f) 제 21 조에 따라 기증자 동물이 식별된다.

## 제 97 조

## 폐쇄형 시설에서 얻은 배종제품에 대한 요건

제 95 조에 언급된 배종제품의 탁송화물은 화물이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 제 83 (a)조에 규정된 정보 요구 사항에 따라 표시를 하였다
- (b) 제 84 조 및 제 85 조에 따라 운송한다.

## TITLE 2

## ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR HATCHING EGGS OF POULTRY AND CAPTIVE BIRDS

## CHAPTER 1

## Animal health requirements for hatching eggs

## Article 98

## The residency period

Consignments of hatching eggs shall only be permitted to enter the Union if, immediately prior to the date of loading of the hatching eggs for dispatch to the Union the flock of origin of the hatching eggs has complied, for a continuous period of time, with the residency periods requirements set out in Annex XXII, and during that time the flock of origin has:

- (a) remained in the third country or territory of origin or zone thereof;
- (b) remained in the establishment of origin, and no animals have been introduced into that establishment during that period of time prior to loading;
- (c) had no contact with poultry or hatching eggs of a lower health status, or with captive birds or wild birds.

## Article 99

## Handling of hatching eggs during transport to the Union

Consignments of hatching eggs shall only be permitted to enter the Union if the germinal products of the consignment comply with the following requirements:

- (a) the hatching eggs intended for entry into the Union must not have come into contact with poultry, captive birds or hatching eggs not intended for entry into the Union or of a lower health status from the time of loading at the establishment of origin for dispatch to the Union until the time of arrival in the Union;
- (b) the hatching eggs must not have been transported, unloaded in, or moved to another means of transport when transported by road, by sea or by air through a third country or territory or zone thereof which is not listed for entry of the particular species and category of hatching eggs into the Union.

## Article 100

**Derogation and additional requirements for transshipment of hatching eggs in case of an incident in the means of transport by waterway or by air**

By way of derogation from point (b) of Article 99, consignments of hatching eggs which have been transhipped from the means of transport of dispatch into another means of transport for onward travel in a third country or territory or zone thereof which is not listed for entry of hatching eggs into the Union, shall only be permitted to enter the Union if the transshipment took place because of the occurrence of a technical problem or another unforeseen incident causing logistic problems during the transport of the hatching eggs to the Union by sea or by air, in order to complete the transport to the point of entry into Union, and provided that:

- (a) the entry into the Union of the hatching eggs is authorised by the competent authority of the Member State of destination and, where applicable, the Member States of passage until their arrival at their place of destination in the Union;
- (b) the transshipment was supervised by an official veterinarian or the responsible customs officer and throughout the operation:
  - (i) effective measures were put in place to avoid any direct or indirect contact between the hatching eggs intended for entry into the Union and any other hatching eggs or animals;
  - (ii) the hatching eggs were transferred directly and as quick as possible to the vessel or aircraft to be used for onward travel to the Union, which complies with requirements laid down in Article 17, without leaving the premises of the port or airport;

## 타이틀 2

## 가금류 및 포획 조류의 부화란에 대한 동물 보건 요건

## 제 1 장

## 부화란에 대한 동물 보건 요건

## 제 98 조

## 거주 기간

부화란의 탁송화물은 부화란이 유럽연합으로 발송하기 위한 적재 일자 직전에 부화란의 어버이 닭 무리 (원 모계 무리)가 지속적으로 부속서 XXII 에 명시된 거주 기간 요건을 준수하고, 그 기간 동안 원 모계 무리가 다음과 같은 조건을 준수한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 남아있었다.
- (b) 원산지 시설에 남아 있었고, 적재 전 해당 기간 동안 어떤 동물도 그 시설에 도입되지 않았다.
- (c) 건강 상태가 낮은 가금류나 부화란, 포획된 새 또는 야생 조류와 접촉하지 않았다.

## 제 99 조

## 유럽연합으로 운송하는 동안 부화란의 취급

부화란의 탁송화물은 화물의 배종제품이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 유럽연합에 반입하려는 부화란은 유럽연합에 반입하기 위한 것이 아닌 가금류, 포획된 새 또는 부화란과 접촉한 적이 없거나 원산지 시설에서 유럽연합으로 발송하기 위해 적재한 시점부터 유럽연합에 도착할 때까지 건강 상태가 더 낮은 상태의 가금류, 포획된 새 또는 부화란과 접촉한 적이 없어야 한다.
- (b) 부화란은 도로, 해상 또는 항공으로 특정 종 및 카테고리의 부화란의 유럽연합 반입 허용 목록에 포함되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역을 통과하여 운송될 때 다른 운송 수단으로 운송, 하역 또는 이동한 적이 없어야 한다.

## 제 100 조

## 수로 또는 항공 운송 수단에 사고 발생시 부화란의 환적에 대한 요건완화 및 추가 요건

제 99(b)조 요건의 완화에 의해, 유럽연합 내 반입 허용 목록에 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 계속 여행을 위해 발송 시의 운송 수단에서 다른 운송 수단으로 환적한 부화란의 탁송화물은, 유럽연합으로의 진입 지점까지의 운송을 완료하기 위해 해상 또는 항공으로 부화란을 유럽연합으로 운송하는 동안 물류 문제를 야기하는 기술적 문제 또는 기타 예기치 않은 사건의 발생으로 인해 환적이 발생한 경우 다음 요건을 충족하는 경우에 한해 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 부화란의 유럽연합 반입은 목적지 회원국의 관할 당국 및, 해당되는 경우 유럽연합 내 목적지에 도착할 때까지 통과하는 회원국의 관할 당국에 의해 승인된 사항이다.
- (b) 환적은 공식 수의사 또는 담당 세관 공무원에 의해 그리고 작업 전반에 걸쳐 감독되었다.
  - (i) 유럽연합 반입을 목적으로 하는 부화란과 기타 부화란 또는 동물 사이의 직간접적 접촉을 방지하기 위한 효과적인 조치가 취해졌다.
  - (ii) 부화란은 항구나 공항 경내를 벗어나지 않았고 유럽연합으로의 계속 여행에 사용되는 제 17 조에 규정된 요건을 준수하는 선박이나 항공기로 가능한 한 빨리 직접 환적되었다.

- (c) the hatching eggs are accompanied by a declaration from the competent authority of the third country or territory where the transfer took place, providing the necessary information on the transfer operation and attesting that the relevant measures were put in place to comply with the requirements laid down in point (b).

*Article 101*

**Transport by vessel of hatching eggs**

1. Consignments of hatching eggs transported by ship, even for part of the journey, shall only be permitted to enter the Union if the germinal products of the consignment comply with the following requirements:
  - (a) hatching eggs:
    - (i) have remained on board the vessel during the whole transport;
    - (ii) have not been in contact with birds or other hatching eggs of a lower health status while on board the vessel;
  - (b) hatching eggs transported in accordance with point must be accompanied by a declaration, providing the following information:
    - (i) the port of departure in the third country or territory of origin or zone thereof;
    - (ii) the port of arrival in the Union;
    - (iii) where the vessel called at ports outside the third country or territory of origin or zone thereof of the consignment, indicating the ports of call;
    - (iv) that the hatching eggs complied during the transport with the requirements set out in point and (i), (ii) and (iii) of this point.
2. The operator responsible for the consignment of hatching eggs shall ensure that the declaration provided for in paragraph 1, is attached to the animal health certificate and signed by the master of the vessel at the port of arrival on the day of arrival of the vessel.

*Article 102*

**Preventive measures for the means of transport and the containers of hatching eggs**

Consignments of hatching eggs shall only be permitted to enter the Union if the germinal products of the consignment comply with the following requirements:

- (c) the hatching eggs must have been transported in vehicles which:
  - (i) are constructed in such a way that hatching eggs cannot fall out;
  - (ii) have been designed to allow cleaning and disinfection;
  - (iii) have been cleaned and disinfected with a disinfectant authorised by the competent authority of the third country or territory of origin, and dried or allowed to dry immediately before every loading of hatching eggs intended for entry into the Union;
- (d) the hatching eggs must have been transported in containers which comply with the following requirements:
  - (i) the requirements of point (a);
  - (ii) they contain only hatching eggs of the same species, category and type which come from the same establishment;
  - (iii) they were closed in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin to avoid any possibility of substitution of the content;
  - (iv) they were:
    - cleaned and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin,

or

- (c) 부화 란에는 환적이 발생한 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국의 신고서가 첨부되어 환적 작업에 관한 필요한 정보를 제공하고 (b)항목에 명시된 요건을 준수하기 위해 관련 조치가 취해졌음을 증명한다.

제 101 조

**부화 란의 선박 편 운송**

1. 운송 여정의 일부라도 선박으로 운송되는 부화 란의 탁송화물은 화물의 배종제품이 다음 요건을 충족하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 부화 란은,
    - (i) 전체 운송 기간 동안 선박에 남아있었다.
    - (ii) 선박에 적재하는 동안 건강 상태가 낮은 조류 또는 기타 부화 란과 접촉하지 않았다.
  - (b) (a)항목에 따라 운송된 부화 란은 다음 정보를 제공하는 신고서가 첨부되어야 한다.
    - (i) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 출발항구
    - (ii) 유럽연합 내 도착 항구
    - (iii) 선박이 화물의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 밖의 항구에서 정박한 경우, 정박 항구를 표시한다.
    - (iv) 부화 란은 운송 중에 (a)항목 및 이 항목의 (i), (ii) 및 (iii)에 명시된 요건을 준수하였다.
2. 부화 란의 탁송화물을 담당하는 운영자는 제 1 항에 규정된 신고서가 동물 건강 증명서에 첨부되고 선박 도착 일에 도착항에서 선박 선장이 서명함을 보장해야 한다.

제 102 조

**운송 수단 및 부화 란 용기에 대한 예방 조치**

부화 란의 탁송화물은 화물의 배종제품이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 부화 란은 다음과 같은 차량으로 운송되어야 한다.
  - (i) 부화 란이 떨어지지 않도록 하는 구조로 제작되어 있다.
  - (ii) 세척 및 소독이 가능하도록 설계되었다.
  - (iii) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 소독제로 세척 및 소독하고, 유럽연합에 반입하기 위해 부화 란을 적재할 때마다 즉시 건조되거나 또는 건조가 가능하도록 되어 있다.
- (b) 부화 란은 다음 요건을 준수하는 용기에 넣어 운송되어야 한다.
  - (i) (a)항목의 요건을 준수한다.
  - (ii) 동일한 시설에서 생산된 동일한 종, 카테고리 및 유형의 부화 란만 넣는다.
  - (iii) 내용물의 대체 가능성을 방지하기 위해 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 지침에 따라 폐쇄되었다.
  - (iv) 이들 용기는,
    - 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 지침에 따라 적재 전에 세척 및 소독해야 한다.
    - 또는



- they are disposable, clean and used for the first time;
- (v) they bear the information for the particular species and category of hatching eggs set out in Annex XVI.

*Article 103*

**Movement and handling of hatching eggs after the entry**

Following their entry into the Union, operators, including transporters, shall ensure that consignments of hatching eggs are:

- (a) transported directly from the point of entry to their place of destination in the Union;
- (b) comply with the requirements for movement within the Union and handling following their entry into the Union as laid down for the particular species and category of hatching eggs in Chapters 5 and 7 of this Title.

*CHAPTER 2*

**Specific animal health requirements for hatching eggs of poultry**

*Article 104*

**Hatching eggs originating from poultry imported into the third country or territory of origin or zone thereof**

Consignments of hatching eggs of poultry, which originate from flocks which were imported into the third country, or territory of origin or zone thereof from another third country or territory or zone thereof, shall only be permitted to enter the Union if the competent authority of the third country or territory of origin of the hatching eggs has provided guarantees that:

- (a) the flocks of origin of the hatching eggs were imported from a third country or territory or zone thereof, which is listed for entry into Union of such flocks;
- (b) the import of the flocks of origin of the hatching eggs into that third country or territory or zone thereof took place in accordance with animal health requirements that are at least as stringent as if they were directly entered into the Union.

*Article 105*

**The third country or territory of origin or zone thereof of the hatching eggs**

Consignments of hatching eggs of poultry shall only be permitted to enter the Union if they originate from a third country or territory or zone thereof which complies with the following requirements:

- (a) it has a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in place for a period of at least 6 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union and that surveillance programme complies with the requirements laid down in either:
  - (i) Annex II to this Regulation;
  - or
  - (ii) the relevant Chapter of the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE);
- (b) which is considered to be free from highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 38;
- (c) if it carries out vaccination against highly pathogenic avian influenza, the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees that:
  - (i) the vaccination programme complies with the requirements set out in Annex XIII;
  - (ii) the surveillance programme referred to in point of this Article, in addition to the requirements set out in Annex II, complies with the requirements set out in point 2 of Annex XIII;
  - (iii) it has undertaken to inform the Commission of any change to the vaccination programme in the third country or territory or zone thereof;

- 일회용으로 깨끗하고 처음으로 사용된다.

(v) 부속서 XVI 에 명시된 부화 란의 특정 종 및 카테고리에 대한 정보를 담고 있다.

#### 제 103 조

#### 반입 후 부화 란의 이동 및 취급

유럽연합에 반입한 후 운송업자를 포함한 운영자는 부화 란의 탁송화물에 대해 다음을 보장해야 한다.

- (a) 유럽연합 진입 지점에서 유럽연합 내 목적지까지 직접 운송한다.
- (b) 이 타이틀의 제 5 장 및 제 7 장에 부화 란의 특정 종 및 범주에 대해 명시된 유럽연합 반입 후 유럽연합 내에서의 이동 및 취급에 대한 요건을 준수한다.

#### 제 2 장

#### 가금류 부화 란에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 104 조

#### 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 수입된 가금류에서 유래한 부화 란

다른 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 수입된 모계 무리에서 유래한 가금류 부화 란의 탁송화물은, 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할당국이 다음을 보증한 경우에 한해 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 부화 란의 원산지 모계 무리는 그러한 모계 무리의 유럽연합 반입이 허용되도록 등재된 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 수입된 것이다.
- (b) 부화 란의 원산지 모계 무리를 해당제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 수입한 것은 유럽연합에 직접 반입하는 것만큼 엄격하게 규정된 동물 보건 요건에 따라 이루어졌다.

#### 제 105 조

#### 부화 란의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역

가금류 부화 란의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 유럽연합으로 화물이 발송되기 전 최소 6 개월 동안 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 질병 감시 프로그램이 마련되어 있으며, 해당 감시 프로그램은 다음 중 하나에 명시된 요건을 준수한다.
  - (i) 이 규정의 부속서 II. 또는,
  - (ii) 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상 동물 보건법 관련 장
- (b) 제 38 조에 따라 고병원성 조류 인플루엔자가 없는 것으로 간주된다.
- (c) 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 실시하는 경우 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음을 보증한다.
  - (i) 예방접종 프로그램이 부속서 XIII 에 명시된 요건을 준수한다.
  - (ii) 이 조의 (a)에서 언급된 감시 프로그램은 부속서 II 에 명시된 요구사항에 추가하여 부속서 XIII 의 2 항에 명시된 요구사항을 준수한다.
  - (iii) 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 예방 접종 프로그램에 대한 변경 사항을 집행위원회에 통보하기로 약속하였다.

- (d) which:
- (i) in the case of hatching eggs of poultry other than ratites, is considered to be free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39;
  - (ii) in the case of hatching eggs of ratites:
    - it is considered to be free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39,
    - or
    - it is not considered to be free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39, but the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees regarding compliance with the requirements for infection with Newcastle disease virus in relation to isolation, surveillance and testing, as set out in Annex XIV;
- (e) if vaccination against infection with Newcastle disease virus is carried out, the competent authority of the third country or territory has provided guarantees that:
- (i) the vaccines used comply with the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV;
  - or
  - (ii) the vaccines used comply with the general criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
- (f) it has undertaken that following any outbreak of highly pathogenic avian influenza or an outbreak of infection with Newcastle disease virus, to submit the following information to the Commission:
- (i) information on the disease situation within 24 hours of confirmation of any initial outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus;
  - (ii) regular updates of the disease situation;
- (g) which has undertaken to submit virus isolates from initial outbreaks of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus to the European Union Reference Laboratory for Avian Influenza and Newcastle disease.

*Article 106*

**The establishment of origin of the hatching eggs**

Consignments of hatching eggs of poultry shall only be permitted to enter the Union if they originate from:

- (a) hatcheries approved by the competent authority of the third country or territory of origin in accordance with requirements which are at least as stringent as those laid down in Article 7 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035; and
  - (i) the approval of which has not been suspended or withdrawn;
  - (ii) within a 10 km radius of those hatcheries, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least 30 days prior to the time of loading of the hatching eggs for dispatch to the Union;
  - (iii) which have been assigned a unique approval number by the competent authority of the third country or territory of origin;
- (b) flocks which have been kept in establishments approved by the competent authority of the third country or territory of origin in accordance with requirements which are at least equivalent to those laid down in Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and
  - (i) the approval of which has not been suspended or withdrawn;
  - (ii) within a 10 km radius of those establishments, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least 30 days prior to the date of collection of the hatching eggs for dispatch to the Union;

- (d) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역은,
- (i) 평홍류가 아닌 가금류의 부화란의 경우, 제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 것으로 간주된다.
  - (ii) 평홍류의 부화란의 경우,
    - 제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없는 것으로 간주된다. 또는
    - 제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없는 것으로 간주되지는 않지만 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 부속서 XIV 에 명시된 대로 격리, 감시 및 테스트 와 관련하여 뉴캐슬병 바이러스 감염 요건 준수에 대한 보증을 제공하였다.
- (e) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접근을 실시하는 경우 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음을 보증하였다.
- (i) 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준을 준수한다. 또는
  - (ii) 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 기준을 준수하며, 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국 또는 영토 또는 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대한 부속서 XV 의 2 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
- (f) 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염의 경우 그 발생 후 집행위원회에 다음 정보를 제출할 것을 약속하였다.
- (i) 고병원성 조류 인플루엔자의 최초 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염 확인 후 24 시간 이내의 질병 상황에 대한 정보
  - (ii) 질병 상황의 정기적인 업데이트
- (g) 고병원성 조류 인플루엔자의 초기 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염으로부터 검출된 바이러스 분리물을 유럽연합 조류 인플루엔자 및 뉴캐슬병 연구소(European Union Reference Laboratory for Avian Influenza and Newcastle disease)에 제출하기로 약속하였다.

#### 제 106 조

#### 부화란의 원산지 시설

가금류 부화란의 탁송화물은 다음과 같은 부화장, 모계 무리 및 시설에서 유래한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 최소한 위임규정 (EU) 2019/2035 제 7 조에 규정된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 다음과 같은 부화장에서 유래하였다.
- (i) 부화장의 승인이 정지 또는 철회되지 않았다.
  - (ii) 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여 해당 부화장 반경 10km 이내에서 유럽연합으로 발송하기 위해 부화란을 적재한 날짜 이전 최소 30 일 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.
  - (iii) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 고유한 승인 번호가 할당되었다.
- (b) 위임규정 (EU) 2019/2035 의 제 8 조에 규정된 요건과 최소한 동등한 요건에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 다음과 같은 시설에 보관된 모계 무리에서 유래하였다.
- (i) 시설의 승인이 정지 또는 철회되지 않았다.
  - (ii) 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여 해당 시설의 반경 10km 이내에서 유럽연합으로 발송하기 위해 부화란을 채집한 날짜 이전 최소 30 일 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.

- (iii) no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses has been reported in those establishments within a period of at least 21 days prior to the date of collection of the eggs for dispatch to the Union.

*Article 107*

**The flock of origin of the hatching eggs**

Consignments of hatching eggs of poultry shall only be permitted to enter the Union if they originate from flocks which comply with the following requirements:

- (a) where they have been vaccinated against highly pathogenic avian influenza, guarantees for compliance with the minimum requirements for vaccination programmes and additional surveillance set out in Annex XIII, have been provided by the third country or territory of origin;
- (b) where they have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus:
- (i) guarantees have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin that the vaccines used comply with:
- the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV, or
  - the general criteria for recognised vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry and hatching eggs from which the day-old chicks originated meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
- (ii) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for each consignment;
- (c) they have undergone a disease surveillance programme that meets the requirement set out Annex II of Delegated Regulation (EU) 2019/2035 and were found not to be infected or showed any grounds for suspecting any infection by the following agents:
- (i) *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Gallus gallus*;
- (ii) *Salmonella arizonae* (serogroup 0:18 (k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Meleagris gallopavo*;
- (iii) *Salmonella Pullorum* and *Salmonella Gallinarum* in case of *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas spp.*;
- (d) they were kept in establishments which, in case of confirmation of infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* and *S. arizonae* during the last 12 months prior to date of collection of the eggs for dispatch to the Union have applied the following measures:
- (i) the infected flock has been slaughtered or it has been killed and destroyed;
- (ii) following the slaughter or killing of the infected flock referred to in point (i), the establishment has been cleaned and disinfected;
- (iii) following the cleaning and disinfection referred to in point (ii), all flocks on the establishment tested negative for infection with *Salmonella Pullorum*, *S. Gallinarum* and *S. arizonae* in two tests performed with an interval of at least 21 days in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c);
- (e) they were kept in establishments which in case of confirmation of avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) during the last 12 months prior to date of collection of the eggs for dispatch to the Union have applied the following measures:
- either
- (i) the infected flock tested negative for avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) in two tests performed in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c) on the entire flock with an interval of at least 60 days;
- or

- (iii) 유럽연합으로 발송하기 위해 부화란을 채집한 날짜 이전 최소 21 일 동안 해당 시설에서 저병원성 조류 인플루엔자 바이러스 감염 확인 사례가 없었다

## 제 107 조

## 부화란의 원산지 모계 무리

가금류 부화란의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 어버이 닭 무리 (모계 무리)에서 유래한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 모계 무리가 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받은 경우, 제 3 의 원산지 국가 또는 영토에서 부속서 XIII 에 명시된 예방접종 프로그램에 대한 최소 요건 준수와 추가 감시에 대한 보증을 제공하였다.
- (b) 모계 무리가 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우,
- (i) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 사용된 백신이 다음을 준수한다는 보증을 제공하였다.
- 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준의 준수. 또는
  - 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 승인된 백신에 대한 일반 기준을 준수하며, 일령 병아리가 유래한 가금류 및 부화란은 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 항에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대한 부속서 XV 의 2 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
- (ii) 각 화물에 대해 부속서 XV 의 4 번 항목에 명시된 정보를 제공해야 한다.
- (c) 위임규정 (EU) 2019/2035 의 부속서 II 에 명시된 요구사항을 충족하는 질병 감시 프로그램을 받았으며 테스트에서 다음 병원균에 감염되지 않은 것으로 밝혀졌거나 그에 의한 감염을 의심할 근거가 없음을 보여주었다.
- (i) *Gallus gallus*(닭) 조류 종의 경우, *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균) 및 *Mycoplasma gallisepticum*(닭과 칠면조 관절염균)
- (ii) *Meleagris gallopavo* (호로새) 조류 종의 경우, *Salmonella arizonae* (살모넬라 아리조나균) (혈청군 0:18 (k)), *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균), *Mycoplasma meleagridis* (칠면조마이코플라즈마감염균) 및 *Mycoplasma gallisepticum* (닭과 칠면조 관절염균).
- (iii) *Numida meleagris* (칠면조), *Coturnix coturnix* (메추라기), *Phasianus colchicus* (꿩), *Perdix perdix* (유럽자고새), *Anas spp.* (오리) 조류 종의 경우, *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균) 및 *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균).
- (d) 이들 모계 무리는 *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균), *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균) 및 *Salmonella arizonae* (살모넬라 아리조나균)에 감염된 것으로 확인된 경우, 유럽연합에 발송하기 위해 알을 수집한 날짜 이전 마지막 12 개월 동안 다음 조치를 적용한 시설에 보관되었다.
- (i) 감염된 무리가 도살되거나 살처분되어 폐기되었다.
- (ii) (i)항목에 언급된 감염된 모계 무리를 도살하거나 살처분한 후 시설이 청소되고 소독되었다.
- (iii) (ii)항목에 언급된 청소 및 소독을 한 후, 시설의 모든 모계 무리는 (c)에서 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 최소 21 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 *Salmonella Pullorum*(병아리 이질균), *S. Gallinarum*(닭티푸스균) 및 *S. arizonae* (아리조나 살모넬라)감염에 대해 음성 판별을 받았다
- (e) 모계 무리는 유럽연합으로의 발송을 위한 적재의 날짜 이전 마지막 12 개월 기간 중에 조류 마이코플라스마 감염증 (*Mycoplasma gallisepticum*(닭과 칠면조 관절염균) 및 *M. meleagridis*(칠면조 마이코플라즈마감염균))이 확인된 경우 다음 중 어느 하나의 조치를 적용한 시설에 보관되었다.
- (i) 감염된 모계 무리는 (c)에 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 전체 모계 무리에 대해 최소 60 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 조류 마이코플라스마 증 (*Mycoplasma gallisepticum* 및 *M. meleagridis*)에 대해 음성으로 판별되었다.

또는

- (ii) the infected flock has been slaughtered or it has been killed and destroyed, the establishment has been cleaned and disinfected and following the cleaning and disinfection all flocks on the establishment tested negative for avian mycoplasmosis (*Mycoplasma gallisepticum* and *M. meleagridis*) in two tests performed with an interval of at least 21 days in accordance with the disease surveillance programme referred to in point (c);
- (f) they have been subjected to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country or territory of origin or zone thereof, within a period of 24 hours prior to the time of loading of the consignment of hatching eggs for dispatch to the Union for the purpose of the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I and emerging diseases and they showed no disease symptoms or grounds for suspecting the presence of any of those diseases.

*Article 108*

**The hatching eggs of the consignment**

Consignments of hatching eggs of poultry shall only be permitted to enter the Union if they comply with the following requirements:

- (a) if the hatching eggs have been vaccinated against highly pathogenic avian influenza, guarantees for compliance with the minimum requirements for vaccination programmes and additional surveillance set out in Annex XIII, have been provided by the third country or territory of origin;
  - (i) if the hatching eggs have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
  - (ii) guarantees have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin that the vaccines used comply with the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV;
- (b) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for the consignment;
- (c) the hatching eggs must be marked:
  - (i) using colour ink;
  - (ii) in the case of hatching eggs of poultry other than ratites, with a stamp indicating the unique approval number of the establishment of origin referred to in Article 106;
  - (iii) in the case of hatching eggs of ratites, with a stamp indicating the ISO code of the third country or territory of origin and the unique approval number of the establishment of origin referred to in Article 106;
- (d) the hatching eggs must have been disinfected in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin.

*Article 109*

**Entry of hatching eggs into Member States with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination**

Consignments of hatching eggs intended for a Member State with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination, shall only be permitted to enter the Union if they:

- (a) are not vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
- (b) originate from flocks which comply with the requirements set out in one of the following points:
  - (i) they have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
  - or
  - (ii) they have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus using an inactivated vaccine;
  - or
  - (iii) they have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus using a live vaccine at the latest within the period of 60 days prior to the date of collection of the eggs.

(ii) 감염된 모계 무리가 도살되거나 살처분되어 폐기되었고, 시설을 청소하고 소독했으며 시설을 청소 및 소독한 후 시설의 모든 모계 무리는 (c)에 언급된 질병 감시 프로그램에 따라 최소 21 일 간격으로 수행된 두 번의 테스트에서 조류 마이코플라스마 감염증(*Mycoplasma gallisepticum* 및 *M. meleagridis*)에 대해 음성으로 판별되었다.

(e) 모계 무리는 부속서 I 에 열거된 관련 질병 및 신종 질병을 포함하여 질병의 발생을 나타내는 징후를 발견하기 위해 유럽연합으로의 발송을 위해 부화 란을 선적하기 전 24 시간 이내에 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 공식 수의사가 수행한 임상 검사를 받았으며, 이 검사에서 질병 증상이나 질병의 존재를 의심할 근거를 보이지 않았다.

#### 제 108 조

#### 탁송화물의 부화란

가금류 부화 란의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

(a) 부화 란이 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 백신 접종을 받은 경우, 제 3 원산지 국가 또는 영토에 의해 부속서 XIII 에 명시된 백신 프로그램에 대한 최소 요건 준수 및 추가 감시에 대한 보증이 제공되었습니다.

(i) 부화 란이 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우,

(ii) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해, 사용된 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준을 준수한다는 보증이 제공되었다.

(b) 부속서 XV 의 4 번 항목에 명시된 화물에 대한 정보가 제공되어야 한다.

(c) 부화 란은 다음과 같이 표시되어야 한다.

(i) 컬러 잉크를 사용한다

(ii) 평홍류 이외의 가금류 부화 란의 경우, 제 106 조에 언급된 원산지 시설의 고유 승인 번호를 표시하는 스탬프가 찍혀 있어야 한다.

(iii) 평홍류 부화 란의 경우, 제 3 원산지 국가 또는 영토의 ISO 코드와 제 106 조에 언급된 원산지 시설의 고유 승인 번호를 나타내는 스탬프가 찍혀 있어야 한다.

(d) 부화 란은 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 지침에 따라 소독되어야 한다.

#### 제 109 조

#### 예방접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태인 회원국 내 부화 란 반입

예방접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국으로 보내는 부화 란의 탁송화물은 부화 란이 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

(a) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다.

(b) 다음 항목 중 하나에 명시된 요건을 준수하는 모계 무리에서 유래한다.

(i) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았다. 또는

(ii) 비활성화 백신을 사용하여 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신 접종을 받았다. 또는

(iii) 부화란을 수집하기 전 최소 60 일 이내에 생백신을 사용하여 뉴캐슬병 바이러스 감염 예방 접종을 받았다.



## CHAPTER 3

**Specific animal health requirements for consignments of less than 20 hatching eggs of poultry other than ratites***Article 110***Derogations and special requirements for consignments of less than 20 hatching eggs of poultry other than ratites**

By way of derogation from Articles 101, 102, 106, 107 and 108, consignments of less than 20 hatching eggs of poultry other than ratites shall be permitted to enter the Union if they comply with the following requirements:

- (a) they come from establishments:
  - (i) registered by the competent authority of the third country or territory of origin;
  - (ii) where no confirmed case of infection with low pathogenic avian influenza viruses was reported within the period of 21 days prior to the date of collection of the hatching eggs;
  - (iii) within a 10 km radius of the establishments, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least 30 days prior to the date of collection of the hatching eggs;
- (b) in relation to vaccination against highly pathogenic avian influenza:
  - (i) the hatching eggs have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza;
  - (ii) where the flocks of origin have been vaccinated against highly pathogenic avian influenza, guarantees for compliance with the minimum requirements for vaccination programmes and additional surveillance set out in Annex XIII, have been provided by the third country or territory of origin;
- (c) in relation to vaccination against Newcastle disease virus, the hatching eggs have not been vaccinated against Newcastle disease virus and where the flock of origin has been vaccinated against infection with Newcastle disease virus:
  - (i) guarantees have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin that the vaccines used comply either with:
    - the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV,or
    - the general criteria for recognised vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the hatching eggs meet the animal health requirements set out in point 2 of Annex XV for poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
  - (ii) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for the consignment;
- (d) they come from flocks which have been subjected to a clinical inspection, carried out by an official veterinarian in the third country or territory or origin or zone thereof, within 24 hours prior to the time of loading of the consignments of hatching eggs for dispatch to the Union for the purpose of the detection of signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I and emerging diseases and the flocks showed no disease symptoms or grounds for suspecting the presence of any of those diseases;
- (e) they come from flocks which:
  - (i) have been isolated on the establishment of origin for a period of at least 21 days prior to the collection of the eggs;
  - (ii) were found not to be infected or showed any grounds for suspecting any infection by the following agents, in tests performed in accordance with the requirements for testing of consignments of less than 20 heads of poultry other than ratites and less than 20 hatching eggs thereof prior to the entry into the Union, set out in Annex XVII:
    - *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Gallus gallus*,
    - *Salmonella arizonae* (serogroup 0:18(k)), *Salmonella Pullorum*, *Salmonella Gallinarum*, *Mycoplasma meleagridis* and *Mycoplasma gallisepticum* in case of *Meleagris gallopavo*,

## 제 3 장

## 평홍류를 제외한 가금류의 20 개 미만 부화란의 탁송화물에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 110 조

## 평홍류를 제외한 가금류의 20 개 미만 부화란의 탁송화물에 대한 요건완화 및 특별 요건

제 101 조, 102 조, 106 조, 107 조 및 108 조 요건완화에 의거하여, 평홍류를 제외한 가금류의 부화란이 20 개 미만인 탁송화물은 그 부화란이 다음 요건을 준수하는 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 다음과 같은 시설에서 나온 것이어야 한다.
- (i) 원산지 제 3 국 또는 영토의 관할 당국에 의해 등록된 시설이다.
  - (ii) 부화란을 수집하기 전 21 일 이내에 저병원성 조류 인플루엔자 바이러스 감염의 확인 사례가 없었다. 되지 않은 경우;
  - (iii) 인근 국가의 영토를 포함하여 시설에서 반경 10km 이내에서 부화란의 수집 날짜 이전 최소 30 일 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.
- (b) 고병원성 조류 인플루엔자 예방 접종과 관련하여,
- (i) 부화란은 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 백신 접종을 받지 않았다.
  - (ii) 원산지 모계 무리가 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받은 경우, 제 3 원산지 국가 또는 영토에 의해 부속서 XIII 에 명시된 예방 접종 프로그램에 대한 최소 요건 준수 및 추가 감시에 대한 보증이 제공되었다.
- (c) 뉴캐슬병 바이러스에 대한 예방 접종과 관련하여, 부화란은 뉴캐슬병 바이러스에 대한 예방 접종을 받지 않았으며 원산지 모계 무리가 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우,
- (i) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 사용된 백신이 다음 중 하나를 준수한다는 보증을 제공하였다.
    - 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준의 준수. 또는
    - 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 승인된 백신의 일반 기준을 준수하며, 부화란은 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대한 부속서 XV 의 2 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
  - (ii) 부속서 XV 의 4 번 항목에 명시된 정보를 제공해야 한다.
- (d) 부화란은 부속서 I 에 열거된 관련 질병 및 신종 질병을 포함하여 질병의 발생을 나타내는 징후를 발견하기 위해 유럽연합으로 발송하기 위해 부화란을 적체하기 전 24 시간 이내에 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 공식 수의사가 수행한 임상 검사를 받은 모계 무리에서 나온 것이며, 모계 무리 이 검사에서 질병 증상이나 질병의 존재를 의심할 근거를 보이지 않았다.
- (e) 부화란은 다음과 같은 모계 무리에서 나온 것이다.
- (i) 모계 무리는 난을 채집하기 전 적어도 21 일 동안 원산지 시설에서 격리되었다.
  - (ii) 모계 무리는 부속서 XVII 에 명시된 대로, 유럽연합에 반입하기 전 평홍류를 제외한 가금류 20 수 미만 및 그 부화란 20 개 미만의 탁송화물에 대한 검사 요건에 따라 수행된 테스트에서 다음 질병인자에 의해 감염되지 않았거나 감염을 의심할 근거가 없는 것으로 밝혀졌다.
    - Gallus gallus (닭) 조류 종의 경우, Salmonella Pullorum (병아리 이질균), Salmonella Gallinarum (닭티푸스균) 및 Mycoplasma gallisepticum (닭과 칠면조 관절염균)
    - Meleagris gallopavo (호로새) 조류 종의 경우, Salmonella arizonae (살모넬라 아리조나균) (혈청군 0:18 (k)), Salmonella Pullorum (병아리 이질균), Salmonella Gallinarum (닭티푸스균), Mycoplasma meleagridis (칠면조마이코플라스마감염균) 및 Mycoplasma gallisepticum (닭과 칠면조 관절염균).

- *Salmonella Pullorum* and *Salmonella Gallinarum* in case of *Numida meleagris*, *Coturnix coturnix*, *Phasianus colchicus*, *Perdix perdix*, *Anas spp.*

#### CHAPTER 4

##### Specific animal health requirements for specified pathogen-free eggs

###### Article 111

##### Derogation and special requirements for specified pathogen-free eggs

By way of derogation from the residency period requirements of Article 98, the specific animal health requirements of Articles 105 to 110 and Articles 112 to 114, consignments of specified pathogen-free eggs which do not comply with the animal health requirements laid down in those provisions, shall be permitted to enter the Union if they comply instead with the following animal health requirements:

- (a) they originate from flocks which:
  - (i) are free from specified pathogens as described in the European Pharmacopoeia and the results of all tests and clinical examinations required for this specific status have been favourable, including negative testing results for highly pathogenic avian influenza, infection with Newcastle disease virus and infection with low pathogenic avian influenza viruses carried out within the period of 30 days prior to the date of collection of the eggs for dispatch to the Union;
  - (ii) have been clinically examined at least once a week as described in the European Pharmacopoeia and no disease symptoms or ground for suspecting the presence of any disease were detected;
  - (iii) have been kept for a period of at least 6 weeks prior to the date of collection of the eggs for dispatch to the Union in establishments which comply with the conditions described in the European Pharmacopoeia;
  - (iv) have had no contact with poultry not meeting the requirements of this Article or with wild birds for a period of at least 6 weeks prior to the date of collection of the eggs for dispatch to the Union;
- (b) they have been marked using colour ink with a stamp bearing the ISO code of the third country or territory of origin and the unique approval number of the establishment of origin;
- (c) they have been disinfected in accordance with the instructions of the competent authority of the third country or territory of origin.

#### CHAPTER 5

##### Specific animal health requirements for movement and handling of hatching eggs of poultry after entry into the Union and of poultry hatched from those eggs

###### Article 112

##### Obligations on operators as regards handling of hatching eggs following their entry into the Union and of poultry hatched from those hatching eggs

1. Operators at the establishment of destination shall place hatching eggs of poultry which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof either in:
  - (a) separate incubators, including separate hatchers, from other hatching eggs;
  - or
  - (b) incubators, including hatchers, where other hatching eggs are already present.
2. Operators, as referred to in paragraph 1, shall ensure that breeding poultry and productive poultry which have been hatched from hatching eggs referred to in that paragraph, are kept for a continuous period of time:
  - (a) in the hatchery for a period of at least 3 weeks from the date of hatching;
  - or

- *Numida meleagris* (칠면조), *Coturnix coturnix* (메추라기), *Phasianus colchicus* (꿩), *Perdix perdix* (유럽자고새), *Anas spp.* (오리) 조류 종의 경우, *Salmonella Pullorum* (병아리 이질균) 및 *Salmonella Gallinarum* (닭티푸스균).

#### 제 4 장

### 특정 병원체가 없는 계란에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 111 조

### 특정 병원균이 없는 계란에 대한 요건완화 및 특별 요건

제 98 조의 거주 기간 요건, 제 105 조 내지 제 110 조 및 제 112 조 내지 제 114 조의 특정 동물 보건 요건의 완화에 의해, 해당 조항에 규정된 동물 보건 요건을 준수하지 않는 특정 병원균이 없는 계란의 탁송화물은, 그 대신에 다음 동물 보건 요건을 준수하는 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 그것들은 다음과 같은 모계 무리에서 유래한 것이어야 한다.
- (i) 유럽 약전에 기술된 특정 병원체가 없으며, 유럽연합에 발송하기 위해 계란을 채취하기 전 30 일 이내에 수행된 고병원성 조류 인플루엔자, 뉴캐슬병 바이러스 감염 및 저병원성 조류 인플루엔자 바이러스 감염에 대한 음성 테스트 결과를 포함하여, 이 특정 상태에 필요한 모든 테스트 및 임상 검사 결과가 다음과 같이 긍정적이었다.
  - (ii) 유럽 약전에 기술된 대로 적어도 일주일에 한 번 임상 검사를 받았으며 질병 증상이나 질병의 존재를 의심할 근거가 발견되지 않았다.
  - (iii) 유럽 약전에 기술된 조건을 준수하는 시설에서 유럽연합에 발송하기 위해 계란을 채집하기 전 최소 6 주 동안 보관되었어야 한다.
  - (iv) 유럽연합에 발송하기 위해 계란을 채집하기 전 최소 6 주 동안 이 조의 요건을 충족하지 않는 가금류 또는 야생 조류와 접촉한 적이 없다.
- (b) 컬러 잉크를 사용하여 제 3 원산지 국가 또는 영토의 ISO 코드와 원산지 시설의 고유 승인 번호가 있는 스탬프를 날인하여 표시되었다.
- (c) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 지침에 따라 소독되었다.

#### 제 5 장

### 유럽연합 반입 후 가금류 부화 란 및 그 알에서 부화한 가금류의 이동 및 취급에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 112 조

### 연합 반입 후 부화 란 및 그 부화 란에서 부화한 가금류의 취급에 관한 운영자의 의무

1. 목적지 시설의 운영자는 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 유럽연합에 반입한 가금류 부화 란을 다음 중 한 곳에 배치해야 한다.
  - (a) 분리된 알 품은 닭을 포함하여 다른 부화 란과 분리된 부화기, 또는
  - (b) 다른 부화 란이 이미 존재하는 알 품은 닭을 포함하여 다른 부화 란이 이미 존재하는 부화기.
2. 제 1 항에 언급된 운영자는 해당 항에 언급된 부화 란에서 부화한 사육 가금류 및 생산용 가금류가 다음 기간 동안 지속적으로 보관되도록 해야 한다.
  - (a) 부화장에서 부화한 날로부터 최소 3 주 동안,

또는

- (b) on the establishments to which the poultry has been sent after hatching, either in the same Member State or in another Member State, for a period of at least 3 weeks from the date of hatching.
3. During the periods provided for in paragraph 2, operators shall keep poultry, which have been hatched from hatching eggs that have entered into the Union, separate from other flocks of poultry.
4. Where breeding poultry and productive poultry, which have been hatched from hatching eggs that have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof, were introduced into premises or enclosures where other poultry are present, the relevant periods provided for in paragraph 2 shall commence from the date of introduction of the last bird and no poultry shall be moved from the premises or enclosures before the end of those periods.
5. Where hatching eggs of poultry, which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof, were introduced in incubators, including hatchers, where other hatching eggs were already present:
- (a) the provisions of paragraphs 2 to 4 shall apply to all poultry hatched from the hatching eggs in the same incubator, including hatcher, as the hatching eggs which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof;
- (b) the relevant periods referred to in paragraph 2 shall commence from the date of hatching of the last hatching egg that has entered into the Union from a third country or territory or zone thereof.

*Article 113*

**Sampling and testing following the entry into the Union**

The competent authority of the Member State of destination shall ensure that breeding poultry and productive poultry which have been hatched from hatching eggs that have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof undergo a clinical examination carried out by an official veterinarian on the establishment of destination no later than the date of expiry of the relevant periods as provided for Article 112(2), and, where necessary, shall be sampled for testing to monitor their state of health.

*Article 114*

**Obligation on the competent authorities as regards sampling and testing of ratites from hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus**

The competent authority of the Member State of destination shall ensure that ratites which have hatched from hatching eggs that have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof that is not free from infection with Newcastle disease virus, during the periods provided for in Article 112(2):

- (a) they undergo a virus detection test for infection with Newcastle disease virus carried out by the competent authority on a cloacal swab or faeces sample from each ratite;
- (b) in the case of ratites destined for a Member State with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination, in addition to the requirements referred to in point (a), they are subjected to a serological test for infection with Newcastle disease virus carried out by the competent authority on each ratite;
- (c) all ratites shall have tested negative to the tests provided for in points (a) and (b) prior to their release from isolation.

*CHAPTER 6*

***Specific animal health requirements for hatching eggs of captive birds***

*Article 115*

**The hatching eggs of the consignment**

Consignments of hatching eggs of captive birds shall only be permitted to enter the Union if they were obtained from captive birds which comply with the requirements for entry into the Union set out in Articles 55 to 58.

- (b) 부화 후 가금류를 보낸 동일한 회원국 또는 다른 회원국 내 시설에서 부화한 날로부터 최소 3 주 동안.
3. 제 2 항에 규정된 기간 동안 운영자는 유럽연합에 들어간 부화 란에서 부화한 가금류를 다른 가금류 무리와 분리하여 보관해야 한다.
4. 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 들어온 부화 란에서 부화한 사육 가금류 및 생산용 가금류가 다른 가금류가 있는 부지 또는 인클로저에 도입된 경우, 제 2 항에 규정된 관련 기간은 마지막 새의 도입 일로부터 기산되어야 하며 그 기간이 끝나기 전에 가금류를 구내 또는 인클로저에서 옮겨서는 안 된다.
5. 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로부터 유럽연합에 들어온 가금류의 부화 란이 이미 다른 부화 란이 있는 알 품은 닭을 포함하여 다른 부화기에 도입된 경우,
- (a) 제 2 항 내지 제 4 항의 규정은 동일한 알 품은 닭을 포함하여, 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로부터 유럽연합에 들어온 부화 란과 동일한 부화기의 부화 란에서 부화한 모든 가금류에 적용된다.
- (b) 제 2 항에 언급된 관련 기간은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로부터 유럽연합에 반입한 마지막 부화 란의 부화 일로부터 기산된다.

#### 제 113 조

#### 유럽연합 반입 후 샘플링 및 테스트

목적지 회원국의 관할 당국은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 반입한 부화 란에서 부화한 사육 가금류 및 생산용 가금류가 제 112 (2) 조에 규정된 관련 기간의 만료일 이전에 목적지 시설의 공식 수의사에 의해 수행되는 임상 검사를 받도록 보장해야 하며, 필요한 경우 그 건강 상태를 모니터링 하기 위한 테스트를 위해 샘플링을 하도록 해야 한다.

#### 제 114 조

#### 뉴캐슬병 바이러스 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 부화 란에서 부화한 평홍류의 샘플링 및 테스트에 관한 관할 당국의 의무

목적지 회원국의 관할 당국은 뉴캐슬병 바이러스 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 들어온 부화 란에서 부화한 평홍류가 112 (2)조에 규정된 관련 기간 동안 다음 조건을 충족하도록 보장해야 한다.

- (a) 그들 평홍류는 각 평홍류의 배설물 면봉 또는 대변 샘플에 대해 관할 당국에 의해 수행된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 바이러스 검출 테스트를 받는다.
- (b) 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국으로 향하는 평홍류의 경우, (a)항에 언급된 요건에 추가하여, 각 평홍류에 대해 관할 당국에 의해 수행된 바이러스 뉴캐슬병 감염에 대한 혈청학적 검사를 받는다.
- (c) 모든 평홍류는 격리에서 해제되기 전에 (a) 및 (b)항목에 규정된 테스트에서 음성으로 테스트되어야 한다.

#### 제 6 장

#### 포획된 조류의 부화 란에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 115 조

#### 탁송화물의 부화 란

포획된 조류의 부화 란 탁송화물은 제 55 조 내지 제 58 조에 규정된 유럽연합 반입 요건을 준수하는 포획된 조류로부터 얻어진 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## CHAPTER 7

**Specific animal health requirements for movement and handling of hatching eggs of captive birds after entry into the Union and of captive birds hatched from those eggs**

## Article 116

**Handling of hatching eggs of captive birds following their entry into the Union and of captive birds hatched from those hatching eggs**

Operators at the establishment of destination shall:

- (a) place the hatching eggs of captive birds which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof in separate incubators, including hatchers, from other hatching eggs;
- (b) ensure that captive birds which are hatched from the hatching eggs of captive birds referred to in Article 115 are kept in an approved quarantine establishment in accordance with the requirements of Articles 59 to 61.

## TITLE 3

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR GERMINAL PRODUCTS OF ANIMALS OTHER THAN UNGULATES AND OTHER THAN HATCHING EGGS OF POULTRY AND CAPTIVE BIRDS INTENDED FOR CONFINED ESTABLISHMENTS**

## Article 117

**Requirements for entry into the Union of consignments of germinal products of animals other than those referred to in point (b) of Article 1(4) dispatched from confined establishments**

Consignments of semen, oocytes and embryos of animals other than those referred to in point (b) of Article 1(4) dispatched from confined establishments listed in accordance with Article 29 shall only be permitted to enter the Union if they are dispatched to a confined establishment located in the Union and provided that:

- (a) an assessment has been carried out by the competent authority of the Member State of destination of the risks that the entry of those germinal products may present for the Union;
- (b) the donor animals of those germinal products originate from a third country, territory or zone authorised for entry into the Union of the particular species and category of animals;
- (c) the donor animals of those germinal products originate from a confined establishment in the third country, territory or zone of origin, which is included in a list established in accordance with Article 29 of confined establishments from which the entry of animals of specific species into the Union may be authorised;
- (d) the germinal products are destined to a confined establishment in the Union, which is approved in accordance with Article 95 of Regulation (EU) 2016/429;
- (e) the germinal products are transported directly to the confined establishment referred to in point (d).

## Article 118

**Specific animal health requirements for donor animals**

Consignments of semen, oocytes and embryos referred to in Article 117 shall only be permitted to enter the Union if they were collected from donor animals which comply with the following requirements:

- (a) they do not come from an establishment, nor have been in contact with animals from an establishment, situated in a restricted zone established due to the occurrence of a category A disease or of an emerging disease relevant for the species of those kept terrestrial animals;
- (b) they come from an establishment where no category D disease relevant for the species of those kept terrestrial animals has been reported for a period of at least the preceding 30 days;

## 제 7 장

## 유럽연합 반입후 포획 조류의 부화란 및 그 알에서 부화한 조류의 이동 및 취급에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 116 조

## 유럽연합 반입후 포획 조류의 부화란 및 그 부화란에서 부화한 포획조류의 의 처리

목적지 시설의 운영자는 다음을 수행해야 한다.

- (a) 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 들어온 포획된 조류의 부화란을 다른 부화란과는 별도의 부화기 (알을 품는 닭 포함)에 배치한다.
- (b) 제 115 조에 언급된 포획된 조류의 부화란에서 부화한 포획 조류가 제 59 조 내지 제 61 조의 요건에 따라 승인된 검역 시설에 보관되도록 보장한다.

## 타이틀 3

## 폐쇄형 시설로 보내는 유제류 이외의, 가금류 및 포획 조류의 부화란 이외의 동물 배종제품에 대한 동물 보건 요건

## 제 117 조

## 폐쇄형 시설에서 발송된 제 1 (4) 조 (a) 및 (b)에 언급된 것 이외의 동물 배종제품 탁송화물의 유럽연합 반입 요건

제 29 조에 따라 목록에 나열된 폐쇄형 시설에서 발송된 제 1(4)조의 (a) 및 (b)에 언급된 것 이외의 동물의 정액, 난자 및 배아의 탁송화물은 다음과 같은 요건을 충족하여 유럽연합 내에 위치한 폐쇄된 시설로 발송되는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 해당 배종제품의 유럽연합 진입으로 유럽연합에 나타날 수 있는 위험에 대해 목적지 회원국의 관할 당국에 의해 평가가 수행되었다.
- (b) 해당 배종제품의 기증자 동물은 특정 종 및 카테고리의 동물에 대해 유럽연합 내 반입이 승인된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 것이다.
- (c) 해당 배종제품의 기증자 동물은, 제 29 조에 따라 그 곳에서 특정 종 및 카테고리의 동물의 유럽연합 내 반입이 승인될 수 있는 목록에 포함되어 있는, 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 있는 폐쇄된 시설에서 유래한 것이다.
- (d) 배종제품은 EU 규정 (EU) 2016/429 제 95 조에 따라 승인된 유럽연합 내의 폐쇄된 시설로 보내진다.
- (e) 배종제품은 (d)에 언급된 폐쇄된 시설로 직접 운송된다.

## 제 118 조

## 기증자 동물에 대한 특정 동물 보건 요건

제 117 조에 언급된 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 다음 요건을 준수하는 기증자 동물로부터 채집된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 카테고리 A 질병 또는 사육 육상 동물의 종과 관련된 새로운 질병의 발생으로 인해 설립된 제한 구역에 위치한 시설에서 오지도 않았고 그러한 시설의 동물과 접촉하지도 않았었다.
- (b) 적어도 이전 30 일 동안 사육 육상 동물의 종과 관련된 카테고리 D 질병이 보고된 적이 없는 시설에서 왔다.



- (c) they have remained in a single confined establishment of origin for a period of at least 30 days prior to the collection of the semen, oocytes or embryos intended for entry into the Union;
- (d) they have been clinically examined by the establishment veterinarian responsible for the activities of the confined establishment, and showed no disease symptoms on the day the semen, oocytes or embryos were collected;
- (e) as much as possible, they were not used for natural breeding during a period of at least 30 days prior to the date of first collection and during the period of collection of semen, oocytes or embryos intended for entry into the Union;
- (f) they are identified and registered in accordance with the rules of that confined establishment.

*Article 119*

**The requirements for germinal products**

Consignments of semen, oocytes and embryos referred to in Article 117 shall only be permitted to enter the Union if they comply with the following requirements:

- (a) they are marked in such a way that the following information can be readily established:
  - (i) the date of collection or production of those germinal products;
  - (ii) the species, where necessary subspecies, and identification of the donor animal(s);
  - (iii) the unique approval number of the confined establishment, which shall include the ISO 3166-1 alpha-2 code of the country in which the approval is granted;
  - (iv) any other relevant information;
- (b) they are transported in the container which:
  - (i) is sealed and numbered prior to the dispatch from the confined establishment by the establishment veterinarian responsible for the activities of the confined establishment;
  - (ii) has been cleaned and either disinfected or sterilised before use, or is single-use container;
  - (iii) has been filled in with the cryogenic agent which not have been previously used for other products.

*PART IV*

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN AS REFERRED TO IN ARTICLES 3 AND 5**

*TITLE 1*

**GENERAL ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN**

*Article 120*

**Time constraints for the date of production**

Consignments of products of animal origin shall only be permitted to enter the Union if the products of the consignment were not obtained during a period where:

- (a) animal health restriction measures were adopted by the Union for entry of such products from the third country or territory of origin or zone thereof;
- (b) the authorisation for entry into the Union of such products from the third country or territory of origin or zone thereof was suspended.

- (c) 그것들은 유럽연합에 들여보낼 예정인 정액, 난 모세포 또는 배아를 채집하기 전 적어도 30 일 동안 하나의 제한된 원산지 시설에 머물렀다.
- (d) 폐쇄된 시설의 활동을 담당하는 시설 수의사에 의해 임상 검사를 받았으며 정액, 난 모세포 또는 배아를 채집한 날 질병 증상이 나타나지 않았다.
- (e) 가능한 한, 그들은 최초 채취 일 전 최소 30 일 동안 그리고 유럽연합에 들여보낼 예정인 정액, 난 모세포 또는 배아의 채집 기간 동안 자연 번식에 사용되지 않았다.
- (f) 폐쇄된 시설의 규칙에 따라 식별되고 등록된다.

*제 119 조*

**배종제품에 대한 요건**

제 117 조에 언급된 정액, 난 모세포 및 배아의 탁송화물은 다음 요건을 충족하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 다음 정보를 쉽게 확인할 수 있도록 표시된다.
  - (i) 해당 배종제품의 채집 또는 생산 날짜
  - (ii) 기증자 동물의 종, 필요한 경우 아종, 및그 식별
  - (iii) 폐쇄된 시설의 고유한 승인 번호. 이에는 승인이 부여된 국가의 ISO 3166-1 두글자 코드를 포함해야 한다.
  - (iv) 기타 관련 정보
- (b) 다음과 같은 컨테이너로 운송된다.
  - (i) 폐쇄 시설에서 발송하기 전에 폐쇄 시설의 활동을 담당하는 시설 수의사에 의해 봉인되고 번호가 매겨진다.
  - (ii) 사용 전에 세척 및 소독 또는 멸균되었거나 일회용 용기이다.
  - (iii) 이전에 다른 제품에 사용되지 않았던 극저온 제로 채워져 있다.

*파트 IV*

**제 3 조 및 제 5 조에 언급된 동물 유래 제품의 유럽연합 반입을 위한 동물 보건 요건**

*타이틀 1*

**동물 유래 제품의 유럽연합 반입을 위한 일반 동물 보건 요건**

*제 120 조*

**생산 일자에 대한 시간 제약**

동물 유래 제품의 탁송화물은 화물의 제품이 다음과 같은 기간 중에 생산되지 않은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 해당 제품을 반입하는데 대한 동물 보건 제한 조치가 유럽연합에 의해 채택되었다.
- (b) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 해당 제품의 유럽연합 반입 허가가 정지되었다.

*Article 121***Treatment requirements for products of animal origin**

1. Consignments of products of animal origin, other than fresh or raw, shall only be permitted to enter the Union if the products of the consignment have been treated in accordance with Titles 3 to 6 of this Part.

The treatment referred to in the first subparagraph must have been:

- (a) specifically assigned by the Union in the list, to the third country or territory of origin or zone thereof and to the species of origin of the product of animal origin;
  - (b) applied in a third country or territory or zone thereof listed for entry into the Union of the particular species and category of products of animal origin;
  - (c) applied in accordance with requirements for:
    - (i) risk-mitigating treatments for meat products set out in Annex XXVI;
    - (ii) risk-mitigating treatments for dairy products set out in Annex XXVII;
    - (iii) risk-mitigating treatments for egg products set out in Annex XXVIII.
2. After the completion of the treatment provided for in paragraph 1, products of animal origin must be handled until packaged in a way to prevent any cross contamination that could introduce an animal health risk.

*Article 122***Requirements concerning the means of transport of the products of animal origin**

Consignments of products of animal origin shall only be permitted to enter the Union if such consignments were transported in a means of transport designed, constructed and maintained in such a way that the health status of the products of animal origin was not jeopardised during the transport from their place of origin to the Union.

*Article 123***Dispatch of products of animal origin to the Union**

Consignments of products of animal origin shall only be permitted to enter the Union if such consignments have been dispatched to their destination in the Union separated from animals and products of animal origin not complying with the relevant animal health requirements for entry into the Union provided for in this Regulation.

*TITLE 2***ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF FRESH MEAT***CHAPTER 1****General animal health requirements for fresh meat****Article 124***Dispatch of kept animals of origin of the fresh meat to a slaughterhouse**

Consignments of fresh meat of kept animals, except those kept as farmed game that have been killed on-the-spot, shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained from kept animals which comply with the following requirements:

- (a) the establishment of origin of the animals is located, either:
    - (i) in the same third country or territory or zone thereof as the slaughterhouse where the fresh meat was obtained;
- or

## 제 121 조

**동물유래 제품에 대한 처리 요건**

1. 신선하거나 날것이 아닌 동물 유래 제품의 탁송화물은 해당화물의 제품이 이 파트의 타이틀 3 ~ 6 에 따라 처리된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

첫 번째 세항 문단에 언급된 처리는 다음과 같아야 한다.

- (a) 그 처리는 유럽연합에 의해 목록에서 특정적으로 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 및 동물 유래 제품의 원산지 종별로 할당된다.
- (b) 그 처리작업은 동물 유래 제품의 특정 종 및 카테고리의 유럽연합 내 반입을 위해 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 실행된다.
- (c) 그 처리작업은 다음에 대한 요구 사항에 따라 실행된다.
  - (i) 부속서 XXVI 에 명시된 육류 제품에 대한 위험 완화 처리
  - (ii) 부속서 XXVII 에 명시된 유제품에 대한 위험 완화 처리;
  - (iii) 부속서 XXVIII 에 명시된 계란 제품에 대한 위험 완화 처리.

2. 제 1 항에 규정된 처리를 완료한 후에 포장될 때까지는 동물 보건 위험을 유발할 수 있는 교차 오염을 방지하는 방식으로 동물 유래 제품을 취급해야 한다.

## 제 122 조

**동물유래 제품의 운송 수단에 관한 요건**

동물 유래 제품의 탁송화물은 그것들의 원산지 출발 장소에서 유럽연합으로 운송되는 동안에 동물 유래 제품의 건강 상태가 위태롭게 되지 않도록 설계, 제작 및 유지되는 운송 수단으로 운송 된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 123 조

**동물유래 제품의 유럽연합으로 탁송**

동물 유래 제품의 탁송화물은 해당화물이 이 규정에 명시된 유럽연합 반입을 위한 관련 동물 보건 요건을 준수하지 않는 동물 및 동물 유래 제품과 분리된 상태로 유럽연합 내 목적지로 발송된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 타이틀 2

**신선 육류의 유럽연합 반입을 위한 동물 보건 요건**

## 제 1 장

**신선 육류에 대한 일반적인 동물 건강 요건**

## 제 124 조

**신선 육류의 원산지 사육 동물의 도축장으로 발송**

사육된 동물 (현장에서 사살된 사냥감으로 사육된 동물을 제외하고)의 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 다음 요건을 준수하는 사육된 동물로부터 획득된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 동물의 원산지 시설은 다음 중 하나에 위치한다.
  - (i) 신선 육류를 획득한 도축장 소재지와 동일한 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역.

또는

- (ii) in a third country or territory or zone thereof which at the time of dispatch of the animals to the slaughterhouse was authorised to enter fresh meat of the relevant species of animals to the Union;
- (b) the kept animals were dispatched directly from their establishment of origin to the slaughterhouse;
- (c) during the transport to the slaughterhouse referred to in point (a), the kept animals:
  - (i) did not pass through a third country or territory or zone thereof not listed for entry into the Union of the particular species and category of fresh meat;
  - (ii) did not come into contact with animals of a lower health status;
- (d) the means of transport and containers used to transport the kept animals to the slaughterhouse referred to in point (a) comply with the requirements laid down in Articles 17 and 18.

*Article 125*

**Dispatch of carcasses of wild animals or animals kept as farmed game killed on the spot**

Consignments of fresh meat of wild animals or animals kept as farmed game that have been killed on-the-spot shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained from carcasses which comply with the following requirements:

- (a) the carcasses were dispatched directly from the place of killing to a game handling establishment situated in the same listed third country or territory or zone;
- (b) during the transport to the game handling establishment referred to in point (a), the carcasses:
  - (i) did not pass through a third country or territory or zone thereof not listed for entry into the Union of the particular species and category of fresh meat;
  - (ii) did not come into contact with animals or carcasses of a lower health status;
- (c) the carcasses were transported to the game handling establishment referred to in point (a) in means of transport and containers which comply with the following requirements:
  - (i) they were cleaned and disinfected, with a disinfectant authorised by the competent authority of the third country or territory of origin, before the loading of the carcasses for dispatch to the Union;
  - (ii) they were constructed in such a way that the health status of the carcasses was not jeopardised during the transport.

*Article 126*

**The ante-mortem and post-mortem inspections**

Consignments of fresh meat of kept and wild animals shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained from animals which have undergone the following inspections:

- (a) in the case of kept animals:
  - (i) an ante-mortem inspection within the period of 24 hours prior to the time of slaughter;
  - (ii) a post-mortem inspection carried out, without delay, after their killing or slaughter.
- (b) in the case of wild animals, a post-mortem inspection carried out, without delay, after their killing.

The inspections referred to in the first paragraph must have been carried out by an official veterinarian in the third country or territory of origin or zone thereof in order to exclude the presence of the relevant diseases referred to in Annex I and of emerging diseases.

*Article 127*

**Handling of the animals of origin of the fresh meat during killing or slaughter**

Consignments of fresh meat shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from animals which had no contact with animals of a lower health status during their killing or slaughter.

- (ii) 동물을 도축장으로 발송할 시점에 관련 동물 종의 신선 육류에 대한 유럽연합 내 반입이 허가된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
- (b) 사육된 동물은 원산지 시설에서 직접 도축장으로 보내졌다.
- (c) (a)에 언급된 도축장으로 이송되는 동안 사육된 동물은,
  - (i) 특정 종 및 카테고리의 신선 육류의 유럽연합 반입 허가 목록에 포함되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역을 통과하지 않았다.
  - (ii) 건강 상태가 낮은 동물과 접촉하지 않았다.
- (d) (a)에서 언급된 도축장으로 사육된 동물을 운송하는 데 사용되는 운송 수단 및 컨테이너는 제 17 조 및 제 18 조에 규정된 요건을 준수한다.

#### 제 125 조

#### 야생 동물 도체 또는 현장에서 사살된 사육 사냥감 동물 도체의 탁송

현장에서 살해된 야생 동물 또는 사육 사냥감 동물의 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선한 육류를 다음 요건을 준수하는 도체에서 얻은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 도체가 살해 장소에서 동일한 목록에 있는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 위치한 사냥감 동물 취급 시설로 직접 발송되었다.
- (b) (a)에 언급된 사냥감 동물 취급 시설로 운송하는 동안 도체는,
  - (i) 특정 종 및 카테고리의 신선 육류의 유럽연합 반입 허가 목록에 포함되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역을 통과하지 않았다.
  - (ii) 건강 상태가 낮은 동물이나 도체와 접촉하지 않았다.
- (c) 도체는 다음 요건을 준수하는 운송 수단 및 컨테이너에 의해 (a)에서 언급된 사냥감 동물 취급 시설로 운송되었다.
  - (i) 유럽연합으로의 발송을 위해 도체를 적재하기 전에 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 소독제로 세척 및 소독되었다.
  - (ii) 운송 중에 도체의 건강 상태가 위태롭게 되지 않도록 제작되었다.

#### 제 126 조

#### 생체검사 및 도체검사

사육 동물 및 야생 동물의 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 다음 검사를 받은 동물로부터 획득된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 사육 동물의 경우,
  - (i) 도축 전 24 시간 이내에 생체검사를 받았다
  - (ii) 도살 또는 도축 후 지체 없이 수행된 도체검사를 받았다
- (b) 야생 동물의 경우 살해 후 지체 없이 수행된 도체검사를 받았다.

첫 번째 항에 언급된 검사는 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 공식 수의사에 의해 부속서 I 에 언급된 관련 질병 및 신종 질병의 존재를 배제하기 위해 수행되어야 한다.

#### 제 127 조

#### 신선 육류의 원산 동물의 도살 또는 도축 중 취급

신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 도살 또는 도축 중에 건강 상태가 낮은 동물과 접촉하지 않은 동물에서 유래한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

*Article 128***Handling and preparation of fresh meat in the establishment of origin of the fresh meat**

Consignments of fresh meat must be kept strictly segregated from fresh meat not complying with the relevant animal health requirements for entry into the Union of fresh meat, provided for in Articles 124 to 146, throughout the operations of slaughter, cutting and until either:

- (a) it was packed for further storage or dispatch to the Union;
- or
- (b) its arrival to the Union, in the case of unpacked fresh meat.

*CHAPTER 2**Animal health requirements for fresh meat of ungulates**SECTION 1**GENERAL ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR FRESH MEAT OF KEPT AND WILD UNGULATES**Article 129***The species of animals of origin of the fresh meat of ungulates**

Consignments of fresh meat from ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from the following species:

- (a) in the case of kept ungulates, from all species of ungulates;
- (b) in the case of wild ungulates and ungulates kept as farmed game, from all species of ungulates except from bovine animals, ovine animals, caprine animals and domestic breeds of porcine animals

*Article 130***Prohibition as regards the entry of fresh blood**

Consignments of fresh blood of ungulates for human consumption shall not be permitted to enter the Union.

*SECTION 2**SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR FRESH MEAT OF KEPT UNGULATES**Article 131***The residency period prior to slaughter or killing of the kept ungulates of origin of the fresh meat**

1. The kept ungulates of origin of the fresh meat intended for entry into the Union shall not be required to comply with a residency period prior to the date of slaughter or killing provided that they were introduced into the third country or territory or zone thereof from:
  - (a) another third country or territory or zone which is listed for entry into the Union of fresh meat from the same species of ungulates and the kept ungulates remained there for at least 3 months prior to slaughter;
  - or
  - (b) a Member State.
2. The kept ungulates of origin of the fresh meat intended for entry into the Union other than those referred to in paragraph 1, must comply, immediately prior to the date of slaughter or killing, with a residency period for a continuous period of time in accordance with Annex XXIII where they:
  - (a) remained in the third country or territory of origin or zone thereof;

## 제 128 조

**신선 육류의 원산지 시설에서의 신선 육류의 취급 및 준비**

신선 육류의 탁송화물은 도축, 절단 및 다음 중 하나의 공정이 완료될 때까지 제 124 조에서 제 146 조에 규정된 신선 육류의 유럽연합 반입을 위한 관련 동물 보건 요건을 준수하지 않는 신선 육류와 엄격하게 분리되어야 한다.

- (a) 추가 저장 또는 유럽연합으로의 발송을 위해 포장되었다. 또는
- (b) 포장을 풀은 신선 육류의 경우 유럽연합에 도착할 때까지.

## 제 2 장

**유제류의 신선 육류에 대한 동물 보건 요건**

## 섹션 1

**사육 및 야생 유제류의 신선 육류에 대한 일반적인 동물 보건 요건**

## 제 129 조

**유제류 신선 육류의 원산 동물의 종**

유제류에서 나온 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 다음 중에서 유래된 것인 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 사육된 유제류의 경우, 모든 유제류 종으로부터 유래된 것
- (b) 야생 유제류 및 사냥감으로 사육된 유제류의 경우, 소 동물, 양 동물, 염소 동물 및 가축 돼지 동물을 제외한 모든 종의 유제류로부터 유래된 것

## 제 130 조

**생혈의 반입에 관한 금지**

사람이 소비하기 위한 유제류 생혈의 탁송화물은 유럽연합 내 반입이 허용되지 않는다.

## 섹션 2

**유제류의 신선 육류에 대한 특정 동물 보건 요건**

## 제 131 조

**신선 육류의 원산지 사육 유제류를 도축하거나 도살하기 전 거주 기간**

1. 유럽연합에 반입할 예정인 신선 육류의 원산지 사육 유제류가 다음 지역에서 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 도입된 것인 경우에는 도축 또는 도살 일 이전의 거주 기간을 준수하지 않아도 된다.
  - (a) 유제류가 동일한 종의 유제류로부터 나온 신선 육류의 유럽연합 내 반입을 허용하도록 등재된 다른 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 도입된 것으로서, 사육된 유제류가 도축 전 최소 3 개월 동안 그곳에 남아있었다. 또는
  - (b) 유제류가 회원국에서 도입된 것이다.
2. 제 1 항에 언급된 것 이외의 유럽연합에 반입할 예정인 신선 육류의 원산지 사육 유제류는 부속서 XXIII 에 따라 도축 또는 도살 일 직전에 지속적인 기간 동안 다음과 같은 조건의 거주 기간을 준수해야 한다.
  - (a) 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 남아있어야 한다



- (b) remained in the establishment of origin;
- (c) had no contact with ungulates of a lower health status.

*Article 132*

**Derogation from direct dispatch of the kept animals of origin of the fresh meat to a slaughterhouse**

By way of derogation from Article 124(b), consignments of fresh meat of kept ungulates not complying with those requirements shall be permitted to enter the Union provided that the fresh meat of the consignment was obtained from bovine animals, ovine animals or caprine animals, and:

- (a) the ungulates passed through one single establishment conducting assembly operations, which complies with the requirements laid down in Article 20(b), after leaving their establishment of origin and prior to their arrival at the slaughterhouse;
- (b) the competent authority of the third country or territory of origin has provided additional guarantees to ensure the animal health status of the ungulates during their movement from their establishment of origin to their arrival at the slaughterhouse has not been jeopardised;
- (c) the third country, territory or zone thereof referred to in point (b) is authorised in the list for such derogation.

*Article 133*

**The third country or territory of origin or zone thereof of the fresh meat of kept ungulates**

1. Consignments of fresh meat of kept ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from a third country or territory or zone thereof which complies with the minimum periods of disease freedom set out in the table in Part A of Annex XXIV, for the referred listed diseases, for which the species of ungulates from which the fresh meat has been obtained are listed.

The minimum periods referred to in the first subparagraph may be reduced for the diseases listed in Part B of Annex XXIV subject to compliance with the specific conditions provided for therein; these specific conditions must be specifically assigned by the Union in the list, to that third country or territory or zone thereof and to the particular species of origin of the fresh meat.

2. Consignments of fresh meat of ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from a third country or territory or zone thereof in which vaccination against listed diseases referred to in paragraph 1 has not been carried out according to the table in Part A of Annex XXV.
3. By way of derogation of paragraph 2, vaccination against foot and mouth disease may have been carried out subject to compliance with the specific conditions to be provided by the competent authority set out in points 1 (b) or 3.1 of Part B of Annex XXV which must be specifically assigned by the Union in the list, to that third country or territory or zone thereof and to the particular species of origin of the fresh meat.

*Article 134*

**The establishment of origin of the kept ungulates from which the fresh meat has been obtained**

1. Consignments of fresh meat of kept ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained from ungulates which come from an establishment:
  - (a) in and around which, including where appropriate the territory of a neighbouring country, none of the listed diseases referred to in Part A of Annex XXIV, for which the species of ungulates of origin of the fresh meat intended for entry into the Union are listed, has been reported in an area of 10 km radius and for a period of 30 days prior to the date of slaughter; or
  - (b) which complies with the specific conditions to be provided by the competent authorities where vaccination against foot and mouth disease has been carried out in the third country or territory or zone thereof less than 12 months prior to the date of slaughter set out in points 1(b) or 3.1 of Part B of Annex XXV which must have been specifically assigned by the Commission in the list to the third country or territory or zone thereof authorised for entry into the Union of fresh meat of ungulates and to the species of origin of the fresh meat.

- (b) 원산지 시설에 남아있어야 한다.
- (c) 건강 상태가 낮은 유제류와 접촉하지 않았어야 한다.

## 제 132 조

**신선 육류 원산지 사육 동물의 도축장으로서의 직접 발송 요건에 대한 요건완화**

제 124(b)조의 요건완화에 의거하여, 이러한 요건을 준수하지 않는 사육된 유제류의 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류를 다음 조건으로 소 동물, 양의 동물 또는 염소 동물로부터 얻은 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 유제류는 원산지를 떠난 후 도축장에 도착하기 전에 제 20(b)조에 규정된 요건을 준수하는 집결 작업을 수행하는 한 개 시설을 통과하였다.
- (b) 제 3 원산지 또는 영토의 관할 당국은 유제류가 원산지에서 도축장에 도착할 때까지 이동하는 동안 유제류의 동물 건강 상태가 위태롭게 되지 않았음을 보장하기 위해 추가적인 보증을 제공하였다.
- (c) (b)에서 언급된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역은 그러한 요건완화 허용에 대한 목록에 열거되어 승인되었다.

## 제 133 조

**사육된 유제류의 신선 육류의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역**

1. 사육된 유제류의 신선 육류 탁송화물은 화물의 신선 육류가, 신선 육류를 얻은 유제류 종이 열거되어 있는, 그 언급된 목록 열거 질병에 대한 부속서 XXIV 의 파트 A 의 표에 명시된 질병 근절 상태의 최소 기간을 준수하는 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

부속서 XXIV 의 파트 B 에 열거된 질병에 대해 규정된 특정 조건을 준수하는 경우 첫 번째 세항 문단에 언급된 최소 기간을 줄일 수 있다. 이러한 특정 조건은 유럽연합에 의해 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로 및 신선 육류의 특정 원산 종 별로 목록에 구체적으로 지정되어야 한다.

2. 유제류의 신선 육류 탁송화물은 화물의 신선 육류가 제 1 항에 언급된 질병에 대한 예방 접종이 부속서 XXV 파트 A 의 표에 따라 실시되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. 제 2 항 요건을 완화함으로써, 구제역 예방 접종은 부속서 XXV 의 파트 B 제 1 (b) 또는 3.1 (a)항목에 명시된 대로 관할 당국이 규정하는 특정 조건에 따라 수행되었을 수 있다. 그 특정 조건은 유럽연합에 의해 해당제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로 및 신선 육류의 특정 원산 종 별로 목록에 구체적으로 지정되어야 한다.

## 제 134 조

**신선 육류를 얻은 사육된 유제류의 원산지 시설:**

1. 사육된 유제류의 신선 육류 탁송화물은 화물의 신선 육류를 다음과 같은 시설에서 나온 유제류로부터 획득한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여, 시설에서 반경 10km 내 및 주변에서 도축 일 전 30 일 동안 유럽연합에 반입하기 위한 신선 육류의 원산 유제류 중에 대해 부속서 XXIV 의 파트 A 에 언급된 목록에 있는 질병 중 어느 것도 없는 것으로 보고되었다. 또는
  - (b) 도축 일로부터 이전 12개월 이내에 구제역 예방 접종을 실시한 경우, 시설은 부속서 XXV 파트 B 의 1 (b) 또는 3.1 (a)항목 명시된 대로 관할 당국이 규정하는 특정 조건을 준수하며, 그 특정 조건은 유럽연합에 의해 해당제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로, 그리고 신선 육류의 특정 원산 종 별로 목록에 구체적으로 지정되어야 한다.

2. Consignments of fresh meat of kept ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained from ungulates which come from an establishment:
- (a) where no animals have been vaccinated according to Part A of Annex XXV; or
  - (b) which is located in a third country, territory or zone thereof which complies with the specific conditions set out in point 1 of Part B of Annex XXIV; these conditions must have been specifically assigned by the Commission in the list to the third country or territory or zone thereof listed for entry into the Union of fresh meat of ungulates and to the species of origin of the fresh meat.

*Article 135*

**Specific requirement for fresh meat obtained from kept ungulates of the species *Sus scrofa***

Consignments of fresh meat of kept ungulates of the species *Sus scrofa* shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from animals which have been kept separated from wild ungulates since birth.

*Article 136*

**The establishment of origin of the fresh meat of kept ungulates**

Consignments of fresh meat of kept ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment was obtained in a slaughterhouse, or in a game handling establishment, in and around which none of the listed diseases referred to in Part A of Annex XXIV has been reported in an area of 10 km radius, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, for a period of 30 days prior to the date of slaughter or to the date of killing.

*SECTION 3*

*SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR FRESH MEAT OF WILD UNGULATES*

*Article 137*

**The country or territory of origin or zone thereof of the fresh meat of wild ungulates**

Consignments of fresh meat of wild ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from a third country or territory or zone thereof which complies with the animal health requirements laid down in Article 133.

*Article 138*

**The wild ungulates of origin of the fresh meat**

Consignments of fresh meat of wild ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment was obtained from animals which comply with the following requirements:

- (a) they were killed at a distance that exceeds 20 km from the border of any third country or territory or zone thereof which at that time was not listed for entry into the Union of fresh meat of the species of wild ungulates;
- (b) they were killed in an area of 20 km radius, where, during the preceding 60 days, the diseases referred to in Part A of Annex XXIV have not been reported.

*Article 139*

**The game handling establishment of origin of fresh meat of wild ungulates**

Consignments of fresh meat of wild ungulates shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained in a game handling establishment in and around which none of the listed diseases referred to in Part A of Annex XXIV has been reported in an area of 10 km radius, including where appropriate the territory of a neighbouring country, for a period of 30 days prior to the date of killing.

2. 사육된 유제류의 신선 육류 탁송화물은 화물의 신선 육류를 다음과 같은 시설에서 나온 유제류로부터 획득한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 시설에는 부속서 XXV 의 파트 A 에 따라 백신을 접종한 동물이 없다. 또는
- (b) 시설이 부속서 XXIV 파트 B 의 1 번 항목에 명시된 특정 조건을 준수하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 위치하며, 그 특정 조건은 유럽연합에 의해 해당제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로, 그리고 신선 육류의 특정 원산 종별로 목록에 구체적으로 지정되어야 한다.

#### 제 135 조

#### 돼지 종의 사육된 유제류에서 얻은 신선 육류에 대한 특정 요건

돼지 (*Sus scrofa*) 종의 사육된 유제류의 신선 육류 탁송화물은 해당화물의 신선 육류가 출생 이후 야생 유제류와 격리된 동물에서 유래한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 제 136 조

#### 사육된 유제류 신선 육류의 원산지 시설

사육된 유제류의 신선 육류 탁송화물은 해당 화물의 신선 육류를, 도축 일 또는 도살 일 이전 30 일 동안 그 시설 안 및 주변의, 해당 하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여, 반경 10km 내의 지역에서 부속서 XXIV 파트 A 에 언급된 목록 등재 질병 중 어느 것도 보고되지 않은 도축장 또는 사냥감 동물 취급 시설에서 획득한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 섹션 3

#### 야생 유제류의 신선 육류에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 137 조

#### 야생 유제류의 신선 육류의 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역

야생 유제류의 신선 육류 탁송화물은 해당 화물의 신선 육류가 제 133 조에 규정된 동물 보건 요건을 준수하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 제 138 조

#### 신선 육류의 원산 야생 유제류

야생 유제류의 신선 육류 탁송화물은 해당 화물의 신선 육류를 다음 요건을 준수하는 동물로부터 획득한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 해당 동물이 그 당시 야생 유제류 종의 신선 육류의 유럽연합 내 반입이 허용되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 경계에서 20km 를 초과하는 거리에서 도살되었다.
- (b) 해당 동물이 이전 60 일 동안 부속서 XXIV 의 파트 A 에 언급된 질병이 보고되지 않은 지역의 반경 20km 이내에서 도살되었다.

#### 제 139 조

#### 야생 유제류의 신선 육류의 원산지 사냥감 동물취급 시설

야생 유제류의 신선 육류 탁송화물은 해당 화물의 신선 육류를, 도살일 전 30 일 기간 동안에 그 안 및 그 주변의, 해당하는 경우 인근 국가의 영토를 포함한, 반경 10km 의 지역에서 부속서 XXIV 의 Part A 에 언급된 질병이 보고된 적이 없는 사냥감 동물 취급 시설에서 획득한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## CHAPTER 3

*Animal health requirements for fresh meat of poultry and game birds*

## SECTION 1

## SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR FRESH MEAT OF POULTRY

## Article 140

**The residency period of poultry**

Consignments of fresh meat of poultry shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained from poultry which:

- (a) have been kept since hatching and until the date of slaughter in the third country or territory of origin of the fresh meat or zone thereof;

or

- (b) were imported as day-old chicks, breeding poultry, productive poultry or poultry intended for slaughter from a third country or territory or zone thereof which is listed for entry into the Union for those commodities or from a Member State and the import took place in accordance with animal health requirements at least as stringent as the relevant requirements of this Regulation.

## Article 141

**The third country or territory of origin or zone thereof of the fresh meat of poultry**

Consignments of fresh meat of poultry shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from a third country or territory or zone thereof which complies with the following requirements:

- (a) it has a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in place for a period of at least 6 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union and that surveillance programme complies with the requirements laid down in either:
    - (i) Annex II to this Regulation;

or

    - (ii) the relevant Chapter of the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE);
  - (b) it is considered to be free from highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 38;
  - (c) where it carried out vaccination against highly pathogenic avian influenza, the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees that:
    - (i) the vaccination programme complies with the requirements set out in Annex XIII;
    - (ii) the surveillance programme referred to in point of this Article, in addition to the requirements set out in Annex II, complies with the requirements set out in point 2 of Annex XIII;
    - (iii) it has undertaken to inform the Commission of any change to the vaccination programme in the third country or territory or zone thereof;
  - (d) which:
    - (i) in the case of fresh meat of poultry other than ratites, it is considered to be free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39;
    - (ii) in the case of fresh meat of ratites, is either:
      - considered to be free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39,
- or

## 제 3 장

## 가금류 및 사냥감 조류의 신선 육류에 대한 동물 보건 요건

## 섹션 1

## 가금류의 신선 육류에 대한 특정 동물 보건 요건

## 제 140 조

## 가금류의 채류 기간

가금류의 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류를 다음과 같은 가금류로부터 획득한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 해당 가금류는 부화 후 도축 일까지 신선 육류의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 내에서 사육되었다. 또는
- (b) 해당 가금류는 해당 상품에 대한 유럽연합 반입 허용 목록에 등재된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로부터, 또는 회원국으로부터 일령 병아리, 사육 가금류, 생산용 가금류 또는 도축용 가금류로 수입되었으며, 그 수입은 최소한 이 규정의 관련 요구 사항만큼 엄격한 동물 보건 요건에 따라 이루어졌다.

## 제 141 조

## 가금류 신선 육류의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역

가금류 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선한 육류가 다음 요건을 준수하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 유럽연합으로 화물이 발송되기 전 최소 6 개월 동안 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 질병 감시 프로그램이 마련되어 있으며, 감시 프로그램은 다음 중 하나에 명시된 요건을 준수한다.
    - (i) 이 규정의 부속서 II. 또는
    - (ii) 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상 동물 보건법 관련 장
  - (b) 제 38 조에 따라 고병원성 조류 인플루엔자가 없는 것으로 간주된다.
  - (c) 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 실시한 경우 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음을 보증한다.
    - (i) 백신 프로그램이 부속서 XIII 에 명시된 요건을 준수한다.
    - (ii) 이 조의 (a)에서 언급된 감시 프로그램은 부속서 II 에 명시된 요구사항에 추가하여 부속서 XIII 의 2 항에 명시된 요구사항을 준수한다.
    - (iii) 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 예방 접종 프로그램에 대한 변경 사항을 집행위원회에 통보하기로 약속하였다.
  - (d) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역은,
    - (i) 평홍류 이외의 가금류의 신선 육류의 경우, 제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 것으로 간주된다.
    - (ii) 평홍류의 신선 육류의 경우,
      - 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 것으로 간주된다.
- 또는

- not considered to be free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39, but the competent authority of the third country or territory of origin has provided guarantees regarding compliance with the requirements for infection with Newcastle disease virus in relation to isolation, surveillance and testing, as set out in Annex XIV;
- (e) where vaccination against infection with Newcastle disease virus is carried out, the competent authority of the third country or territory has provided guarantees that:
  - (i) the vaccines used comply with the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV; or
  - (ii) the vaccines used comply with the general criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry from which the fresh meat has been obtained meet the animal health requirements set out in point 3 of Annex XV for fresh meat of poultry originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
- (f) it has undertaken that following an outbreak of highly pathogenic avian influenza or an outbreak of infection with Newcastle disease virus, to submit the following information to the Commission:
  - (i) information on the disease situation within 24 hours of confirmation of any initial outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus;
  - (ii) regular updates of the disease situation;
- (g) which has undertaken to submit virus isolates from initial outbreaks of highly pathogenic avian influenza and infection with Newcastle disease virus to the European Union Reference Laboratory for Avian Influenza and Newcastle disease.

*Article 142*

**The establishment of origin of the poultry**

Consignments of fresh meat of poultry shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from poultry which come from an establishment:

- (a) in which and within a 10 km radius of the establishment, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least 30 days prior to the date of slaughter;
- (b) which, in the case of fresh meat of ratites originating in a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus, complies with the animal health requirements for ratites, hatching eggs thereof and fresh meat of ratites originating in a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus, set out in points 3(b) and (c) of Annex XIV.

*Article 143*

**The poultry of origin of the fresh meat**

1. Consignments of fresh meat of poultry shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment has been obtained from poultry which have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus, or they comply with the following requirements:
  - (a) where they have been vaccinated against highly pathogenic avian influenza, guarantees for compliance with the minimum requirements for vaccination programmes and additional surveillance set out in Annex XIII, have been provided by the third country or territory of origin;
  - (b) where they have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus:
    - (i) guarantees have been provided by the competent authority of the third country or territory of origin that the vaccines used comply with:
      - the general and the specific criteria for vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV, or

-제 39 조에 따라 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 것으로 간주되지 않지만 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 부속서 XIV 에 명시된 대로 격리, 감시 및 테스트와 관련하여 뉴캐슬병 바이러스 감염 요건 준수에 대한 보증을 제공하였다.

- (e) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 실시하는 경우 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음에 대한 보증을 제공하였다.
- (i) 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준을 준수한다. 또는
- ii) 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 기준을 준수하고, 신선 육류를 얻은 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 가금류의 신선 육류에 대한 부속서 XV 의 3 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.
- (f) 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염 발생 후 집행위원회에 다음 정보를 제출하기로 약속하였다.
- (i) 고병원성 조류 인플루엔자의 최초 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염 확인 후 24 시간 이내의 질병 상황에 대한 정보
- (ii) 질병 상황의 정기적 인 업데이트.
- (h) 고병원성 조류 인플루엔자의 초기 발생 및 뉴캐슬병 바이러스 감염으로부터 검출된 분리 바이러스를 유럽연합 조류 인플루엔자 및 뉴캐슬병 연구소(European Union Reference Laboratory for Avian Influenza and Newcastle disease)에 제출하기로 약속하였다.

#### 제 142 조

##### 가금류의 원산지시설

가금류 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 다음의 시설에서 나온 가금류에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 해당 시설 안 및 그 주변의, 해당하는 경우 인근 국가의 영토를 포함하여, 반경 10km 이내에서 도축일 전 최소 30 일 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.
- (b) 뉴캐슬병 바이러스 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 평홍류의 신선 육류의 경우, 해당 시설은 부속서 XIV 의 3 (b) 및 (c) 항목에 명시된 로, 뉴캐슬병 바이러스 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 평홍류, 그 부화란 및 평홍류의 신선 육류에 대한 동물 보건 요건을 준수한다.

#### 제 143 조

##### 신선 육류의 원산 가금류

1. 가금류 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류를 고병원성 조류 인플루엔자 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않은 가금류로부터 얻었거나 화물의 신선 육류가 다음 요구사항을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 받은 경우, 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 부속서 XIII 에 명시된 예방 접종 프로그램에 대한 최소 요건 준수 및 추가 감시에 대한 보증을 제공하였다.
- (b) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우,
- (i) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 사용된 백신이 다음을 준수한다는 보증을 제공하였다.
- 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 일반 및 특정 기준의 준수, 또는



- the general criteria for recognised vaccines against infection with Newcastle disease virus set out in point 1 of Annex XV and the poultry from which the fresh meat has been obtained meet the animal health requirements set out in point 3 of Annex XV for fresh meat of poultry originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1 of Annex XV;
  - (ii) the information set out in point 4 of Annex XV must be provided for the consignment.
2. Consignments of fresh meat of poultry which is destined to a Member State or territory with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination, shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from poultry which have not been vaccinated against Newcastle disease with a live vaccine during the period of 30 days prior to the date of slaughter.

*Article 144*

**The establishment of origin for the fresh meat of poultry**

Consignments of fresh meat of poultry shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from a slaughterhouse which:

- (a) at the time of slaughter, was not under restrictions due to an outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus or under official restrictions under national legislation for animal health reasons;
- (b) within a 10 km radius of the slaughterhouse, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least 30 days prior to the date of slaughter.

*SECTION 2*

*SPECIFIC ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR FRESH MEAT OF GAME BIRDS*

*Article 145*

**The third country or territory of origin or zone thereof of the fresh meat of game birds**

Consignments of fresh meat of game birds shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from a third country or territory or zone thereof which complies with the following requirements:

- (a) it has a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in place for a period of at least 6 months prior to the date of dispatch of the consignment to the Union and that surveillance programme complies with the requirements established in either:
  - (i) Annex II to this Regulation;
  - or
  - (ii) the relevant Chapter of the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE);
- (b) where there have been no animal health restrictions due to an outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least 30 days prior to the time of killing.

*Article 146*

**The establishment of origin of the fresh meat of game birds**

Consignments of fresh meat of game birds shall only be permitted to enter the Union if the fresh meat of the consignment originates from a game handling establishment:

- (a) which, at the time of dressing, was not under restrictions due to an outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus or under official restrictions for animal health reasons;
- (b) within a 10 km radius of the game handling establishment, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least the 30 days prior to the date of reception of the carcasses.

- 사용된 백신은 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 승인된 백신의 일반 기준을 준수하고, 신선 육류를 얻은 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 부속서 XV 의 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 가금류의 신선 육류에 대한 부속서 XV 의 3 번 항목에 명시된 동물 보건 요건을 충족한다.

(ii) 화물에 대한 부속서 XV 의 4 번 항목에 명시된 정보가 제공되어야 한다.

2. 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태인 회원국 또는 영토로 향하는 가금류 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 도축일 전 30 일 기간 동안 생백신으로 뉴캐슬병 예방 접종을 받지 않은 가금류에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 제 144 조

##### 가금류 신선 육류의 원산지 시설

가금류 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 다음과 같은 도축장에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 도축 당시 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염으로 인해 제한을 받지 않았거나 동물 보건상의 이유로 국가 법률에 따라 공식적인 제한을 받지 않았다.
- (b) 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여 도축장 반경 10km 이내에서 도축 날짜 전 최소 30 일의 기간 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.

#### 섹션 2

##### 사냥감 조류의 신선 육류에 대한 특정 동물 보건 요건

#### 제 145 조

##### 사냥감 조류의 신선 육류의 제 3 원산지국가 또는 영토, 또는 그 지역

사냥감 새 (염조) 조류의 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 다음 요건을 준수하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 유럽연합으로 화물을 발송하기 전 최소 6 개월 동안 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 질병 감시 프로그램이 마련되어 있으며, 감시 프로그램은 다음 중 하나에 설정된 요건을 준수한다.
  - (i) 이 규정의 부속서 II. 또는
  - (ii) 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상 동물 보건법 관련 장
- (b) 도축일 전 최소 30 일 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염으로 인한 동물 보건상 제한이 없었다.

#### 제 146 조

##### 사냥감 조류 신선 육류의 원산지 시설

사냥감 새 조류의 신선 육류의 탁송화물은 화물의 신선 육류가 다음과 같은 사냥감 동물 취급 시설에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 신선 육류의 드레싱 당시 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염으로 인해 제한을 받지 않았거나 동물 보건상의 이유로 공식 제한을 받지 않았다.
- (b) 도체 수령일 전 최소 30 일 기간 동안, 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여, 사냥감 동물 취급 시설 주변 반경 10km 이내에서 고병원성 조류 인플루엔자 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.

## TITLE 3

## ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF MEAT PRODUCTS AND CASINGS

## Article 147

**Treatment of meat products**

Consignments of meat products shall only be permitted to enter the Union if the meat products of the consignment have been treated in accordance with Article 121 as required in Articles 148 or 149.

## Article 148

**Meat products not subject to a risk-mitigating treatment**

Consignments of meat products shall only be permitted to enter the Union if the meat products of the consignment have not undergone a risk-mitigating treatment in accordance with Annex XXVI where:

- (a) the third country or territory of origin or zone thereof is listed for entry into the Union of fresh meat of the relevant species, and specific conditions in accordance with Chapter 1 and 2 of Title 1, Part IV, are not required for entry into the Union of such fresh meat;
- (b) the fresh meat used for the processing of the meat product complied with all the requirements for entry into the Union of fresh meat and therefore was eligible for entry into the Union and originated from:
  - (i) the third country or territory or zone thereof where the meat product was processed;
  - (ii) a third country or territory or zone thereof which is listed for entry into the Union of fresh meat of the relevant species;
  - (iii) a Member State.

## Article 149

**Meat products subject to a risk-mitigating treatment**

1. Consignments of meat products that do not fulfil the requirements provided for in Article 148, shall only be permitted to enter the Union if they have undergone at least the risk-mitigating treatment set out in Annex XXVI specifically assigned by the Union in the list to the third country or territory or zone thereof of origin of the meat product in accordance with Article 121, where the fresh meat used for processing of the meat products originates from:
  - (a) the third country or territory or zone thereof where the meat product has been processed;
  - (b) a listed third country or territory or zone thereof authorised for entry into the Union of fresh meat of the relevant species;
  - (c) a Member State.
2. Consignments of meat products shall only be permitted to enter the Union if they have undergone at least the risk-mitigating treatment 'B', in accordance with Annex XXVI, where the fresh meat used for the processing of the meat products originates from a third country or territory or zone thereof:
  - (a) other than the third country or territory or zone thereof in which the meat product is obtained;
  - (b) which is also listed for entry into the Union of meat products of the relevant species, subject to a risk-mitigating treatment specifically assigned by the Union in the list, to that third country or territory or zone thereof and to the relevant species, in accordance with Article 121.
3. Consignments of meat products processed from fresh meat of poultry shall only be permitted to enter the Union if they have undergone at least the risk-mitigating treatment 'D', in accordance with Annex XXVI, where the fresh meat used for the processing of the meat products originates from a third country or territory or zone thereof:
  - (a) listed for entry into the Union of fresh meat of poultry;

## 타이틀 3

## 육류 제품 및 케이싱의 유럽연합 내 반입을 위한 동물 보건 요건

## 제 147 조

## 육류 제품의 처리

육류 제품의 탁송화물은 화물의 육류 제품이 제 148 조 또는 149 조에서 요구하는 대로 제 121 조에 따라 처리된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

## 제 148 조

## 위험 완화 처리 대상이 아닌 육류 제품

육류 제품의 탁송화물은 다음과 같은 경우에만 부속서 XXVI 에 따라 위험 완화 처리를 거치지 않고 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역이 관련 종의 신선 육류의 유럽연합 내 반입을 위해 목록에 등재되어 있으며, 파트 IV, 타이틀 1의 제 1 장 및 제 2 장에 따른 특정 조건은 그런 신선 육류의 유럽연합 내 반입에 요구되지 않는다.
- (b) 육류 제품 가공에 사용된 신선 육류는 신선 육류의 유럽연합 내 반입을 위한 모든 요건을 준수했으며, 따라서 유럽연합 반입 자격이 있으며 다음에서 유래하였다.
  - (i) 육류 제품이 가공된 제 3 국가, 영토 또는 그 지역
  - (ii) 관련 종의 신선 육류의 유럽연합 내 반입을 위해 등재된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
  - (iii) 회원국.

## 제 149 조

## 위험 완화 처리 대상 육류 제품

1. 제 148 조에 규정된 요건을 충족하지 않는 육류 제품의 탁송화물은 육류 제품 가공에 사용된 신선 육류가 다음과 같은 지역에서 유래한 경우 그 육류 제품이 최소한 유럽연합이 제 121 조에 따라 육류 제품의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 대해 목록에 구체적으로 지정한 부속서 XXVI 에 명시된 위험 완화 처리를 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 육류 제품이 가공된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
  - (b) 관련 종의 신선 육류의 유럽연합 내 반입이 승인된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
  - (c) 회원국.
2. 육류 제품의 탁송화물은 육류 제품 가공에 사용된 신선 육류가 다음과 같은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 경우 최소한 부속서 XXVI 에 따라 위험 완화 처리 'B'를 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 육류 제품을 획득한 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역이 아닌 다른 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
  - (b) 유럽연합이 제 121 조에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 및 관련 종에 대해 목록에 구체적으로 지정한 위험 완화 처리에 따라 육류 제품의 유럽연합 내 반입 허용 목록에 포함된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
3. 가공된 신선 육류로 가공된 육류 제품의 탁송화물은 육류 제품 가공에 사용된 신선 육류가 다음과 같은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우 부속서 XXVI 에 따라 최소한 위험 완화 처리 'D'를 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 가공된 신선 육류의 유럽연합 반입 목록에 포함된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역

- (b) in which there has been a case or an outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus.
4. Consignments of meat products which have been processed from fresh meat of more than one species of animal from the third country or territory or zone thereof where the meat product was processed, shall only be permitted to enter the Union if they comply with the following requirements:
- (a) the meat products must have undergone the most severe of the risk-mitigating treatments assigned in the list to the third country or territory or zone thereof, in accordance with Article 121, for the different species of animals of origin, where the fresh meat is mixed before the final processing of the meat product takes place; or
- (b) the meat products must have undergone the risk-mitigating treatment assigned in the list to the third country or territory or zone thereof, in accordance with Article 121, for each different species of animals of origin, where the mixing of the meat products have taken place after processing of each ingredient of the meat product.
5. Consignments of meat products which have been processed from fresh meat of more than one species of animal originating from a third country or territory or zone thereof other than the third country or territory or zone thereof where the meat product has been processed, shall only be permitted to enter the Union if they have undergone a risk-mitigating treatment in accordance with paragraphs 1 or 2.

*Article 150*

**The establishment of origin of the animals from which the fresh meat was obtained**

Consignments of meat products shall only be permitted to enter the Union if they that have been processed from fresh meat which originate from animals coming from an establishment, or, in the case of wild animals, from a place in and around which, in an area of 10 km radius, including where appropriate the territory of a neighbouring country, none of the listed diseases, relevant for the species of origin of the meat products in accordance with Annex I, has been reported during the period of 30 days prior to the date of dispatch of the consignment to the Union.

*Article 151*

**The entry into Member States with status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination**

Consignments of meat products of poultry intended for a Member State or territory thereof with a status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination shall only be permitted to enter into the Union if they have obtained from poultry which have not been vaccinated with a live vaccine against infection with Newcastle disease virus, during the period of 30 days prior to the date of slaughter.

*Article 152*

**Specific requirements for entry into the Union of casings**

Consignments of casings that do not fulfil the requirements provided for in Article 148 shall only be permitted to enter the Union if they have undergone the following risk-mitigating treatments set out in Part 2 of Annex XXVI:

- (a) treatments 'Casing 1' or 'Casing 2', where the bladders and intestines used for the processing of the casings originate from bovine animals, ovine animals, caprine animals or kept porcine animals;
- (b) treatments 'Casing 3', 'Casing 4' or 'Casing 5' where the bladders and intestines used for the processing of the casings originate from animals of species other than those referred to in point (a).

- (b) 고병원성 조류 인플루엔자의 사례 또는 발생, 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 있는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
4. 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 온 2 개 중 이상의 동물의 신선 육류로 가공된 육류 제품의 탁송화물은 육류 제품이 다음 요구 사항을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 육류 제품의 최종 가공이 이루어지기 전에 신선 육류가 혼합된 경우, 해당 육류 제품은 제 121 조에 따라 서로 다른 원산 동물 종에 대해 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로 목록에 지정된 위험 완화 처리 중 가장 엄격한 처리를 거쳤어야 한다. 또는
- (b) 육류 제품의 각 성분을 가공한 후에 혼합이 이루어진 경우, 해당 육류 제품은 제 121 조에 따라 각기 다른 원산 동물 종에 대해 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로 목록에 지정된 위험 완화 처리를 거쳤어야 한다.
5. 육류 제품이 가공된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 이외의 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 온 2 개 중 이상의 동물의 신선 육류로 가공된 육류 제품의 탁송화물은, 제 1 항 또는 제 2 항에 따라 위험 완화 처리를 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 제 150 조

#### 신선 육류를 얻은 동물의 원산지 시설

육류 제품의 탁송화물은 육류 제품이 다음과 같은 시설에서 나온 동물에서 유래한 신선 육류로 가공된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다. 그 시설에서 인접 국가의 영토를 포함하여 반경 10km 지역 내에서, 야생 동물의 경우에는 그러한 지역 내 및 그 주변의 장소에서, 유럽연합으로의 화물 발송 날짜 전 30 일 동안 부속서 I 에 따라 목록에 나열된, 육류 제품의 원산 동물 종과 관련된 질병 중 어느 것도 보고된 적이 없는 시설이어야 한다

#### 제 151 조

#### 예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태인 회원국 내 반입

예방 접종 없이 뉴캐슬병 바이러스에 감염되지 않은 상태를 유지하는 회원국 또는 그 영토를 대상으로 하는 가금류 육류 제품의 탁송화물은 육류 제품을 도축일 전 30 일 동안 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대해 생백신으로 예방 접종을 하지 않은 가금류에서 얻은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

#### 제 152 조

#### 케이싱의 유럽연합 반입을 위한 특정 요건

제 148 조에 규정된 요건을 충족하지 않는 케이싱의 탁송화물은 부속서 XXVI 의 파트 2 에 명시된 다음과 같은 위험 완화 처리를 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 케이싱 처리에 사용된 방광 및 내장이 소 동물, 양 동물, 염소 동물 또는 사육된 돼지 동물에서 유래한 경우, '케이싱 1' 또는 '케이싱 2' 처리.
- (b) 케이싱 처리에 사용된 방광 및 내장이 (a)에서 언급된 것과 다른 종의 동물에서 유래한 경우, '케이싱 3', '케이싱 4' 또는 '케이싱 5' 처리.

## TITLE 4

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF MILK, DAIRY PRODUCTS, COLOSTRUM AND COLOSTRUM-BASED PRODUCTS**

## CHAPTER 1

*Specific animal health requirements for raw milk, colostrum and colostrum-based products*

## Article 153

**The country of origin of the raw milk, colostrum and colostrum-based products**

Consignments of raw milk, colostrum or colostrum-based products shall only be permitted to enter the Union if the raw milk, colostrum and colostrum-based products of the consignment originate from a third country or territory or zone thereof which has been free from foot and mouth disease and infection with rinderpest virus for a period of at least 12 months prior to the date of milking and, during that period, no vaccination against those diseases has been carried out.

## Article 154

**The animals of origin of the raw milk, colostrum and colostrum-based products**

1. Consignments of raw milk, colostrum or colostrum-based products shall only be permitted to enter the Union if the raw milk, colostrum or colostrum-based products of the consignment were obtained from animals of the species *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* or *Camelus dromedarius*.
2. Consignments of raw milk, colostrum or colostrum-based products shall only be permitted to enter the Union if the raw milk, colostrum or colostrum-based products of the consignment were obtained from animals that complied with a continuous residency period of at least 3 months prior to the date of milking in the third country or territory of milking or zone thereof.

## CHAPTER 2

*Specific animal health requirements for dairy products*

## Article 155

**Treatment of dairy products**

Consignments of dairy products shall only be permitted to enter the Union if the dairy products of the consignment have been treated in accordance with Article 156 or 157.

## Article 156

**Dairy products not subject to a risk-mitigating treatment**

Consignments of dairy products originating from a third country or territory or zone thereof which is listed for entry into the Union of raw milk shall be permitted to enter the Union without having undergone a specific risk-mitigating treatment if the dairy products of the consignment comply with following requirements:

- (a) the raw milk from which they were processed was obtained from animals of the species *Bos taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* and *Camelus dromedarius*;
- (b) the raw milk used for the processing of the dairy products complied with the relevant general requirements for entry into the Union laid down in Articles 3 to 10 and the specific requirements for entry into the Union of raw milk provided for in Article 153 and Article 154, and therefore was eligible for entry into the Union and it originates from one of the following:

*타이틀 4*

**우유, 유제품, 초유 및 초유 기반 제품의 유럽연합 반입을 위한 동물 보건 요건**

*제 1 장*

**원유, 초유 및 초유 기반 제품에 대한 특정 동물 보건 요건**

*제 153 조*

**원유, 초유 및 초유 기반 제품의 원산지**

원유, 초유(初乳) 또는 초유 기반 제품의 탁송화물은 해당 화물의 원유, 초유 및 초유 기반 제품이 착유일 전 최소 12 개월 동안 구제역 질환 및 우역(牛疫) 바이러스 감염이 없었고 해당 기간 동안 해당 질환에 대한 백신 접종을 실시하지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

*제 154 조*

**원유, 초유 및 초유 기반 제품의 원산 동물.**

1. 원유, 초유 또는 초유 기반 제품의 탁송화물은 화물의 원유, 초유 또는 초유 기반 제품이 유럽 가축우(Bos Taurus), 양(Ovis aries), 염소(Capra hircus), 물소(Bubalus bubalis) 또는 단봉낙타(Camelus dromedaries) 중의 동물로부터 획득된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
2. 원유, 초유 또는 초유 기반 제품의 탁송화물은 화물의 원유, 초유 또는 초유 기반 제품을 착유한 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 착유한 날로부터 이 전 최소 3 개월의 지속적인 재류 기간을 준수한 동물로부터 획득한 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

*제 2 장*

**유제품에 대한 특정 동물 보건 요건**

*제 155 조*

**유제품의 처리**

유제품 (낙농 제품)의 탁송화물은 화물의 유제품이 제 156 조 또는 157 조에 따라 처리된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

*제 156 조*

**위험 완화 처리 대상이 아닌 유제품**

유럽연합 반입 허용 목록에 등재된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 유제품의 탁송화물은 화물의 유제품이 다음 요구사항을 준수하는 경우 특정 위험 완화 처리를 거치지 않고 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 가공에 사용된 원유는 유럽 가축우(Bos Taurus), 양(Ovis aries), 염소(Capra hircus), 물소(Bubalus bubalis) 또는 단봉낙타 (Camelus dromedaries) 중에서 Bos taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis 및 Camelus dromedarius 중의 동물에서 얻었다.
- (b) 유제품 가공에 사용된 원유는 제 3 조 내지 제 10 조에 규정된 원유의 유럽연합 반입을 위한 관련 일반 요건 및 제 153 조 및 제 154 조에 규정된 원유의 유럽연합 반입을 위한 특정 요건을 준수하고 따라서 유럽연합 반입의 자격이 있으며 그 원유는 다음 중 하나의 지역에서 유래해야 한다.



- (i) the listed third country or territory or zone where the dairy products were processed;
- (ii) a third country or territory or zone thereof other than listed third country or territory or zone thereof where the dairy products were processed and which is authorised for entry into the Union of raw milk; or
- (iii) a Member State.

*Article 157*

**Dairy products subject to a risk-mitigating treatment**

1. Consignments of dairy products not complying with the requirements set out in Article 156 shall only be permitted to enter the Union if the dairy products of the consignment have undergone at least one of the risk-mitigating treatments provided for in column A of Annex XXVII, where:
  - (a) they were processed from milk obtained from the species *Bos Taurus*, *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Bubalus bubalis* or *Camelus dromedarius*;
  - (b) the third country or territory of origin or zone thereof has not been free from foot and mouth disease and infection with rinderpest virus for a period of at least 12 months prior to the date of milking, or if during that period vaccination against those diseases has been carried out.
2. Consignments of dairy products shall only be permitted to enter the Union if the dairy products of the consignment have undergone at least one of the risk-mitigating treatments provided for in column B of Annex XXVII where they were processed from milk obtained from species of animals other than those referred to in paragraph 1 (a).
3. Consignments of dairy products that have been processed from raw milk or from dairy products obtained from more than one species of animal shall only be permitted to enter the Union if those dairy products have undergone either:
  - (a) at least the most severe of the risk-mitigating treatments assigned to the each species of animals of origin, where the mixing of raw milk or dairy products takes place before the final processing of the product; or
  - (b) the risk-mitigating treatment assigned to each species of animals of origin, where the mixing of the products takes place after processing of each ingredient of the dairy product.

*TITLE 5*

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF EGGS AND EGG PRODUCTS**

*CHAPTER 1*

**Specific animal health requirements for eggs**

*Article 158*

**The third country or territory of origin or zone thereof of the eggs**

Consignments of eggs shall only be permitted to enter the Union if the eggs of the consignment originate from a third country or territory or zone thereof which applies a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza that complies with the requirements established in either:

- (a) Annex II to this Regulation;
- or
- (b) the relevant Chapter of the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE).

- (i) 유제품이 가공된, 원유의 유럽연합 반입 승인 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역.
- (ii) 유제품이 가공되었고 원유의 유럽연합 반입이 승인된 나열된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 이외의 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역
- (iii) 회원국.

*제 157 조*

**위험 완화 처리 대상 유제품**

1. 제 156 조에 규정된 요건을 준수하지 않는 유제품의 탁송화물은 해당화물의 유제품이 다음에 해당하는 경우, 부속서 XXVII 의 A 열에 규정된 위험 완화 처리 중 하나 이상을 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 그들 유제품은 유럽 가축우(Bos Taurus), 양(Ovis aries), 염소(Capra hircus), 물소(Bubalus bubalis) 또는 단봉낙타(Camelus dromedaries) 중에서 얻은 우유에서 가공되었다.
  - (b) 해당 유제품의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역이 착유일 전 최소 12 개월 동안 구제역 및 우역 바이러스 감염이 근절되지 않았거나 해당 기간 동안 이들 질병에 대한 예방 접종을 실시하였다.
2. 유제품의 탁송화물은 화물의 유제품이 제 1 항 (a)에 언급된 동물 이외의 종의 동물로부터 획득된 원유로 가공된 경우, 부속서 XXVII 의 B 열에 규정된 위험 완화 처리 중 하나 이상을 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
3. 원유에서 가공된 유제품 또는 한 종 이상의 동물로부터 얻은 유제품에서 가공된 유제품의 탁송화물은 해당 유제품이 다음 중 하나의 위험 완화 처리를 거친 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 원유 또는 유제품의 혼합이 제품의 최종 가공 전에 이루어지는 경우, 각 원산 동물 종에 지정된 위험 완화 처리 중 최소한 가장 엄격한 위험 완화 처리. 또는
  - (b) 제품의 혼합이 유제품의 각 성분을 가공한 후 이루어지는 경우, 원산 동물의 각 종에 지정된 위험 완화 처리.

*타이틀 5*

**계란과 계란 제품의 유럽연합 내 반입을 위한 동물 보건 요건**

*제 1 장*

**계란에 대한 특정 동물 보건 요건**

*제 158 조*

**계란의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역**

계란의 탁송화물은 화물의 계란이 다음 중 하나에 설정된 요건을 준수하는 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 질병 감시 프로그램을 적용하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 이 규정의 부속서 II.

또는

- (b) 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상 동물 보건법 관련 장.

*Article 159***The establishment of origin of the eggs**

Consignments of eggs shall only be permitted to enter the Union if the eggs of the consignment originate from an establishment that complies with the following requirements:

- (a) during the period of 30 days prior to the date of collection of the eggs and until the date of issue of the certificate for entry into the Union, no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus occurred; and
- (b) within a 10 km radius of the establishment, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country there was no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least 30 days prior to the date of collection of eggs and until the date of issue of the certificate for entry into the Union.

*CHAPTER 2****Specific animal health requirements for egg products****Article 160***The third country or territory of origin or zone thereof of the egg products**

Consignments of egg products shall only be permitted to enter the Union if the egg products of the consignment originate from a third country or territory or zone thereof which applies a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza that complies with the requirements established in either:

- (a) Annex II to this Regulation;
- or
- (b) the relevant Chapter of the Terrestrial Animal Health Code of the World Organisation for Animal Health (OIE).

*Article 161***The establishment of origin of the eggs**

Consignments of egg products shall only be permitted to enter the Union if the egg products of the consignment have been processed from eggs that originated in an establishment:

- (a) in which, during the period of 30 days prior to the date of collection of the eggs, no outbreak of highly pathogenic avian influenza and infection with Newcastle disease virus has occurred;
- (b) within a 10 km radius of the establishment, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has either been:
  - (i) no outbreak of highly pathogenic avian influenza for a period of at least 30 days prior to the date of collection of eggs; or
  - (ii) an outbreak of highly pathogenic avian influenza within the period of 30 days prior to the date of collection of eggs and the egg product has undergone one of the risk-mitigating treatments for egg products set out in point 1 of Annex XXVIII;
- (c) within a 10 km radius of the establishments, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has either been:
  - (i) no outbreak of infection with Newcastle disease virus for a period of at least 30 days prior to the date of collection of eggs; or
  - (ii) an outbreak of infection with Newcastle disease virus within the period of 30 days prior to the date of collection of eggs and the egg product, has undergone one of the risk-mitigating treatments for egg products set out in point 2 of Annex XXVIII.

## 제 159 조

**계란의 원산지 시설**

계란의 탁송화물은 화물의 계란이 다음 요건을 준수하는 시설에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 계란을 채집하기 전 30 일 동안 그리고 유럽연합 반입 허가증명서 발급일까지 고병원성 조류 인플루엔자의 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생하지 않았다.
- (b) 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여 시설로부터 반경 10km 이내에서 계란 수집 날짜 이전 최소 30 일 동안 그리고 유럽연합 반입 허가증명서 발급일까지 고병원성 조류 인플루엔자의 발생 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 없었다.

## 제 2 장

**계란 제품에 대한 특정 동물 보건 요건**

## 제 160 조

**계란 제품의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역**

계란 제품의 탁송화물은 화물의 계란 제품이 다음 중 하나에 규정된 요건을 준수하는 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 질병 감시 프로그램을 적용하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 이 규정의 부속서 II. 또는
- (b) 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상 동물 보건법 관련 장.

## 제 161 조

**계란의 원산지 시설**

계란 제품의 탁송화물은 화물의 계란 제품이 다음과 같은 시설에서 유래한 계란으로 가공된 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 계란을 채집하기 전 30 일 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발생 및 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생하지 않았다.
- (b) 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여 시설의 반경 10km 이내에서 다음 중 하나의 상황이 있었다.
  - (i) 계란을 채집하기 전 최소 30 일 동안 고병원성 조류 인플루엔자가 발생하지 않았다. 또는
  - (ii) 계란을 채집하기 전 30 일 이내 기간 동안에 고병원성 조류 인플루엔자가 발생했고, 계란 제품이 부속서 XXVIII 의 1 번 항목에 명시된 계란 제품에 대한 위험 완화 처리 중 하나를 거쳤다.
- (c) 해당하는 경우 인접 국가의 영토를 포함하여 시설의 반경 10km 이내에서 다음 중 하나의 상황이 있었다.
  - (i) 계란을 채집하기 전 최소 30 일 동안 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생하지 않았다. 또는
  - (ii) 계란 및 계란 제품을 채집하기 전 30 일 이내 기간 동안에 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생했고, 계란 제품이 부속서 XXVIII 의 2 번 항목에 명시된 계란 제품에 대한 위험 완화 처리 중 하나를 거쳤다.

## TITLE 6

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF PROCESSED PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN CONTAINED IN COMPOSITE PRODUCTS***Article 162***Composite products containing meat products and non-shelf stable composite products containing dairy and/or egg products**

1. Consignments of the following composite products shall only be permitted to enter the Union if the composite products of the consignment come from a third country or territory or zone thereof listed for entry into the Union of the specific product of animal origin contained in those composite products:
  - (a) composite products containing meat products;
  - (b) composite products containing dairy products or egg products which have not been processed to become shelf stable.
2. Consignments of composite products shall only be permitted to enter the Union if the processed products of animal origin contained in the composite products referred to in paragraph 1:
  - (a) comply with:
    - (i) the relevant general animal health requirements for entry into the Union of products of animal origin laid down in Part 1 of this Regulation;
    - (ii) the animal health requirements for entry into the Union of the specific product of animal origin, as laid down in Titles 3 to 5 of this Part;
  - (b) they have been obtained either:
    - (i) in the same listed third country or territory of origin or zone thereof of the composite product;
    - (ii) in the Union; or
    - (iii) in a third country or territory or zone thereof listed for entry into the Union of those products without undergoing a specific risk-mitigating treatment, in accordance with Articles 148 and 156, if the third country or territory or zone thereof where the composite product is produced is also listed for entry into the Union of those products without the obligation to apply a specific risk-mitigating treatment.

*Article 163***Shelf stable composite products containing dairy and/or egg products**

Consignments of composite products containing only dairy or egg products shall only be permitted to enter the Union if the dairy products and the egg products contained in the composite products have been treated to become shelf stable at ambient temperature and they:

- (a) have been subjected to a treatment, at least equivalent to the following treatments:
  - (i) risk-mitigating treatments for dairy products as set out in column B in Annex XXVII;
  - (ii) risk-mitigating treatments for egg products set out in Annex XXVIII;
- (b) by way of derogation of point 1 (c)(i) of Article 3, are accompanied by a declaration of the operator of the third country or territory of origin of the composite products, attesting that the dairy products and egg products contained in the composite products have undergone at least the risk-mitigating treatment provided for in point (a).

## 타이틀 6

## 복합 제품에 포함된 동물 유래 가공 제품의 유럽연합 반입을 위한 동물 보건 요건

## 제 162 조

## 육류 제품을 포함하는 복합 제품 및 유제품 및/또는 계란 제품을 포함하는 비 상온 보관 복합 제품

1. 다음의 복합 제품의 탁송화물은 화물의 복합 제품이 해당 복합 제품에 포함된 특정 동물 유래 제품의 유럽연합 반입을 위해 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 육류 제품을 포함하는 복합 제품.
  - (b) 상온 보관 안정성이 보장되도록 가공되지 않은 유제품 또는 계란 제품을 포함하는 복합 제품.
2. 복합 제품의 탁송화물은 제 1 항에 언급된 복합 제품에 포함된 동물 유래 가공 제품이 다음에 해당하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 다음 요건을 준수한다.
    - (i) 본 규정 파트 1에 규정된 동물 유래 제품의 유럽연합 반입을 위한 관련 일반 동물 보건 요건
    - (ii) 이 파트의 타이틀 3 내지 5에 규정된 대로 특정 동물 유래 제품의 유럽연합 반입을 위한 동물 보건 요건;
  - (b) 다음 중 하나의 지역에서 획득되었다.
    - (i) 동일한 목록에 등재된 복합 제품의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 획득되었다. 또는
    - (ii) 유럽연합 내에서 획득되었다. 또는
    - (iii) 복합 제품이 생산된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역이 특정 위험 완화 처리를 적용할 의무 없이 해당 제품의 유럽연합 내 반입을 허용한 목록에 등재되어 있는 경우, 제 148 조 및 156 조에 따라 특정 위험 완화 처리를 거치지 않고 해당 제품의 유럽연합 내 반입을 허용한 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 획득되었다.

## 제 163 조

## 유제품 및/또는 계란 제품을 포함하는 상온보관 안정성 복합 제품

유제품 또는 계란 제품만을 포함하는 복합 제품의 탁송화물은 복합 제품에 포함된 유제품 및 계란 제품이 상온에서 보관 안정성이 보장되도록 처리되고 다음과 같은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 복합 제품에 포함된 유제품과 계란 제품이 적어도 다음 처리와 동등한 처리를 거쳤다.
  - (i) 부속서 XXVII의 B 열에 명시된 유제품에 대한 위험 완화 처리
  - (ii) 부속서 XXVIII에 명시된 계란 제품에 대한 위험 완화 처리;
- (b) 제 3 조의 1(c)(i)항목의 요건을 완화하는 방식으로, 복합 제품에 포함된 유제품과 계란 제품이 최소한 (a)항목에 규정된 위험 완화 처리를 거쳤음을 증명하는, 복합 제품의 제 3 원산지 국가 또는 영토의 운영자의 신고서를 첨부한다.

*TITLE 7***SPECIAL RULES FOR ENTRY INTO THE UNION OF PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN INTENDED FOR PERSONAL USE***Article 164***Derogation from animal health requirements and additional requirements for entry of infant milk, infant food and special foods intended for personal use**

By way of derogation from the requirements laid down in Articles 3 to 10 of Part I and Articles 120 to 163, consignments of powdered infant milk, infant food and special foods required for medical reasons, containing products of animal origin which do not comply with those requirements shall be permitted to enter the Union if those products:

- (a) are intended for personal use;
- (b) do not exceed a combined quantity of 2 kilogramme per person;
- (c) do not require refrigeration before opening;
- (d) are packaged proprietary brand products for direct sale to the final consumer;
- (e) maintain the packaging unbroken, unless in current use.

*Article 165***Derogation from animal health requirements for products of animal origin intended for personal use originating from certain third countries or territories or zones thereof**

1. By way of derogation from requirements laid down in Articles 3 to 10 of Part I, except point (a)(i) of Article 3, and Articles 120 to 163, consignments of products of animal origin which do not comply with those requirements shall be permitted to enter the Union if those products are intended for personal use and originate from third countries or territories listed for entry into the Union of specific quantities of products of animal origin intended for personal use based on specific agreements with the Union on trade in agricultural products.
2. The combined specific quantity allowed to enter the Union accompanying a person shall not exceed the maximum specified for the third country or territory in the list.

*PART V***ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION AS REFERRED TO IN ARTICLES 3 AND 5 OF AQUATIC ANIMALS OF LISTED SPECIES AND THEIR PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN, AND FOR THEIR MOVEMENT AND HANDLING AFTER THE ENTRY***TITLE 1***GENERAL ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF THE AQUATIC ANIMALS REFERRED TO IN ARTICLE 1(6) AND THEIR PRODUCTS***Article 166***Inspection of aquatic animals prior to dispatch**

Consignments of aquatic animals other than those referred to in points (d), (e) and (f) of Article 172 shall only be permitted to enter the Union if those aquatic animals have been subjected to a clinical inspection by an official veterinarian in the exporting third country or territory, zone or compartment thereof within a period of 72 hours prior to the time of loading for dispatch of the consignment to the Union for the purpose of detection of symptoms of disease and abnormal mortalities.

## 타이틀 7

## 개인적 용도의 동물 유래 제품의 유럽연합 반입에 대한 특별 규칙

## 제 164 조

## 개인적 용도의 유아용 우유, 유아식품 및 특수 식품의 반입에 대한 동물 보건 요건의 완화 및 추가 요건

파트 1 의 제 3 조 내지 제 10 조 및 제 120 조 내지 제 163 조의 요건완화에 의해, 해당 요건을 준수하지 않는 동물 유래 제품을 포함하지만 의학적 이유로 필요한 유아용 분유, 유아식품 및 특수 식품의 탁송화물은 해당 제품이 다음과 같은 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다. .

- (a) 개인적인 사용을 위한 것이다.
- (b) 1 인당 총 2kg 을 초과하지 않는다.
- (c) 개봉 전에 냉장 보관할 필요가 없다.
- (d) 최종 소비자에게 직접 판매하기 위한 독점 브랜드 포장 제품이다.
- (e) 현재 사용하지 않는 한 포장을 풀지 않은 상태로 유지한다.

## 제 165 조

## 특정 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 개인적 용도의 동물성 제품에 대한 동물 보건 요건의 완화

1. 제 3 조 (a)(i)항목 및 제 120 조 내지 163 조를 제외하고, 파트 1 의 제 3 조에서 제 10 조까지에 규정된 요건을 완화함으로써, 해당 요건을 준수하지 않는 동물 유래 제품의 탁송화물은 해당 제품이 개인적 용도로 사용되며, 농산물 무역에 관한 유럽연합과의 특정 약정에 따라 개인용도를 위한 특정 수량의 동물 유래 제품의 유럽연합 반입을 허용한 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토에서 유래된 경우에는 유럽연합 내 반입이 허용된다.
2. 한 사람에게 동반하여 유럽연합 반입이 허용된 합산한 특정 수량은 목록의 제 3 국가 또는 영토에 대해 지정된 최대치를 초과할 수 없다.

## 파트 V

## 목록에 포함된 종의 수생 동물 및 그 동물 유래 제품의 3조 및 5조에 언급된 유럽연합 반입, 반입 후 이동 및 취급에 대한 동물 보건 요건

## 타이틀 1

## 제 1 (6)조에 언급된 수생 동물 및 그 제품의 유럽연합 반입에 대한일반 동물 보건 요건

## 제 166 조

## 탁송 전 수생 동물의 검사

제 172 조 (d), (e) 및 (f)항목에 언급된 것 이외의 수생 동물의 탁송화물은 해당 수생 동물이 질병의 증상 및 비정상적인 폐사를 검출하기 위해 화물을 유럽연합에 발송하기 위해 적재하기 전 72 시간 이내에 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에서 공식 수의사에 의해 수행된 임상 검사를 받은 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.



*Article 167***Dispatch to the Union of aquatic animals**

Consignments of aquatic animals shall only be permitted to enter the Union if the aquatic animals of the consignment comply with the following requirements:

- (a) they were dispatched directly from their establishment of origin to the Union;
- (b) they were not unloaded, moved to another means of transport or unloaded from their container when transported by air, sea, railway or by road, and the water in which they are transported was not changed, in a third country or territory, zone or compartment which is not listed for entry of the particular species and category of aquatic animals into the Union;
- (c) they have not been transported under conditions that have jeopardised their health status, in particular:
  - (i) where relevant, they must have been loaded and transported in water which did not alter their health status;
  - (ii) the means of transport and the containers must have been constructed in such a way that the health status of the aquatic animals was not jeopardised during the transport;
  - (iii) the container or well boat must have been cleaned and disinfected, in accordance with a protocol and with products approved by the competent authority of the third country or territory of origin, prior to loading for dispatch to the Union, which ensure that the health status of the aquatic animals is not jeopardised during transport;
- (d) from the time of loading at the establishment of origin until the time of arrival to the Union, they must not have been transported in the same water or container or well-boat together with aquatic animals which were of a lower health status or which were not intended for entry into the Union;
- (e) where a water exchange is necessary in a third country, territory, zone or compartment which is listed for entry of the particular species and category of aquatic animals into the Union, it must not have jeopardised the health status of the animals being transported and it must have only occurred:
  - (i) in the case of transport on land, at water exchange points approved by the competent authority of the third country or territory where the water exchange takes place;
  - (ii) in the case of transport by well-boat, at a distance which is at least 10 km from any aquaculture establishments which are located en-route from the place of origin to the place of destination in the Union.

*Article 168***Transport by vessel of aquatic animals**

When dispatch to the Union of consignments of aquatic animals, includes transport by vessel or well-boat even for part of the journey, those consignments of aquatic animals transported in accordance with Article 167 shall only be permitted to enter the Union if the aquatic animals of the consignment are accompanied by a declaration, attached to the animal health certificate and signed by the master of the vessel on the day of arrival of the vessel at its port of destination, providing the following information:

- (a) the port of departure in the third country or territory;
- (b) the port of arrival in the Union;
- (c) the ports of call, in the case the vessel called at ports outside the third country or territory of origin or zone thereof;
- (d) confirmation of compliance of the consignment of aquatic animals with the relevant requirements set out in Article 167 throughout the journey from the port of departure in the third country or territory to the port of arrival in the Union.

## 제 167 조

## 수생 동물의 유럽연합으로의 탁송

수생 동물의 탁송화물은 화물의 수생 동물이 다음 요건을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 그들 수생 동물은 원산지 시설에서 유럽연합으로 직접 발송되었다.
- (b) 항공, 해상, 철도 또는 도로로 운송할 때 수생 동물의 특정 종 및 카테고리의 유럽연합 반입에 관해 목록에 등록되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에서 하역되거나 다른 운송 수단으로 이동되거나 컨테이너에서 하역되지 않았으며 운송에 사용하는 물이 교환되지 않았다
- (c) 특히 다음과 같이 건강 상태를 위태롭게 하지 않는 상황에서 운송되었다.
  - (i) 해당되는 경우, 건강 상태를 변경하지 않는 물에 적재되었고 운송되었어야 한다.
  - (ii) 운송 수단과 컨테이너는 운송 중에 수생 동물의 건강 상태가 위태롭게 되지 않도록 하는 구조로 제작되어야 한다.
  - (iii) 컨테이너 또는 웰 보트(well boat, 유정선, 우물 보트)는 유럽연합으로 발송하기 위해 선적하기 전에 수생 동물의 건강 상태가 운송 중에 위태롭게 되지 않도록 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 프로토콜에 따라 승인한 제품으로 세척 및 소독해야 한다.
- (d) 원산지 시설에서 적재하는 시점부터 유럽연합에 도착할 때까지 그것들은 건강 상태가 낮거나 유럽연합 반입을 목적으로 하지 않은 다른 수생 동물과 함께 동일한 물이나 컨테이너 또는 웰 보트로 운송되어서는 안 된다.
- (e) 수생 동물의 특정 종 및 카테고리의 유럽연합 반입에 관해 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에서 물 교환이 필요한 경우, 운송되는 동물의 건강 상태가 위태롭게 되지 않았어야 하며, 오직 다음과 같은 위치에서 물 교환이 이루어졌어야 한다.
  - (i) 육상 운송의 경우, 물 교환이 이루어지는 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인한 물 교환 지점에서.
  - (ii) 웰 보트로 운송하는 경우, 원산지에서 유럽연합 내 목적지까지 가는 도중에 위치한 모든 양식 시설로부터 최소 10km 떨어진 거리의 위치에서.

## 제 168 조

## 수생 동물의 선박 편 운송

운송 여정의 일부라도 포함되어 선박 또는 웰 보트로 수생 동물의 탁송화물을 유럽연합에 발송하는 경우, 제 167 조에 따라 운송된 해당 수생 동물의 화물은 동물 건강 증명서에 첨부되고 목적지 항구에 선박이 도착한 날 선박의 선장이 서명한, 다음 정보를 제공하는 신고서를 동반하는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.

- (a) 제 3 국가 또는 영토의 출발항구
- (b) 유럽연합의 도착 항구;
- (c) 기항지(선박이 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 밖의 항구에서 기항한 경우)
- (d) 제 3 국가 또는 영토의 출발항구에서 유럽연합의 도착항까지의 여정 전반에 걸쳐 수생 동물의 탁송화물이 제 167 조에 규정된 관련 요건을 준수했는지 여부에 대한 확인.

*Article 169***Specific transport and labelling requirements**

1. Consignments of aquatic animals shall only be permitted to enter the Union if the aquatic animals of the consignment are identified by a legible label on the exterior of the container, or when transported by well-boat, an entry in the vessel's manifest which refers to the animal health certificate that has been issued for that consignment.
2. The legible label referred to in paragraph 1 shall also contain at least the following information:
  - (a) the number of containers in the consignment;
  - (b) the name of the species present in each container;
  - (c) the number of animals in each container for each of the species present;
  - (d) the purpose for which they are intended.
3. Products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals, intended for entry into the Union shall comply with the following requirements:
  - (a) they must be identified by a legible label on the exterior of the container, which refers to the certificate that has been issued for that consignment;
  - (b) the legible label referred to in point must also contain the following statements, as relevant:
    - (i) fish intended for human consumption in the European Union;
    - (ii) molluscs intended for human consumption in the European Union;
    - (iii) crustaceans intended for human consumption in the European Union.

*Article 170***Requirements regarding the third country or territory of origin or zone or compartment thereof and the establishment of origin**

1. Consignments of aquatic animals and products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals shall only be permitted to enter the Union if the aquatic animals and products of animal origin of the consignment come from a third country or territory or zone or compartment thereof which complies with the following requirements:
  - (a) it must be free from the following listed diseases:
    - (i) category A diseases and category B diseases of aquatic animals;
    - (ii) relevant category C diseases when the aquatic animals or products of animal origin are destined for Member States, zones or compartments which have disease-free status or an approved eradication programme for the specific diseases;
    - (iii) category C diseases in all cases when the aquatic animals are intended for release into the wild;
    - (iv) where Member States of destination have taken national measures referred to in Article 176 of this Regulation, aquatic animals of the species listed in Annex XXIX must also originate from third countries, territories, zones or compartments that are free from the diseases referred to in that Annex;
  - (b) all the entries of aquatic animals of listed species into the third country or territory, zone or compartment exporting to the Union must originate from a different third country or territory or zone or compartment thereof which is free from the diseases referred to in point (a);
  - (c) vaccination of aquatic animals of listed species against category A diseases, category B or where relevant category C diseases, has not been carried out in the third country or territory of origin.

## 제 169 조

## 특정 운송 및 라벨 표시 요건

1. 수생 동물의 탁송화물은 화물의 수생 동물이 컨테이너 외부의 읽기 쉬운 라벨로 식별되거나, 웰 보트(유정선)로 운송될 때 해당화물에 대해 발급된 동물 건강증명서를 의미하는 선박의 적하 목록상의 기재사항으로 식별되는 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
2. 제 1 항에 언급된 읽기 쉬운 라벨은 최소한 다음 정보를 포함해야 한다.
  - (a) 화물의 컨테이너(용기) 수
  - (b) 각 용기에 존재하는 종의 이름;
  - (c) 존재하는 각 종에 대한 각 용기의 동물 수;
  - (d) 의도된 목적.
3. 유럽연합 반입을 목적으로 하는 살아있는 수생 동물 이외의 수생 동물에서 유래한 동물 유래 제품은 다음 요건을 준수해야 한다.
  - (a) 컨테이너 외부에 읽기 쉬운 라벨로 식별되어야 하며, 이는 해당화물에 대해 발급된 인증서를 의미한다.
  - (b) (a)에서 언급된 읽기 쉬운 라벨에는 다음과 관련된 진술 문구도 포함되어야 한다.
    - (i) 유럽연합에서 인간이 소비하기 위한 어류
    - (ii) 유럽연합에서 인간이 소비하기 위한 연체 동물;
    - (iii) 유럽연합에서 인간이 소비하기 위한 갑각류.

## 제 170 조

## 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획 및 원산지 시설에 관한 요건

1. 수생 동물 및 살아있는 수생 동물이 아닌 수생 동물의 동물 유래 제품의 탁송화물은 화물의 수생 동물 및 동물 유래 제품이 다음 요구 사항을 준수하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에서 온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 다음과 같은 질병이 없어야 한다.
    - (i) 수생 동물의 카테고리 A 질병 및 카테고리 B 질병;
    - (ii) 수생 동물 또는 동물 유래 제품이 질병이 없는 상태 또는 특정 질병에 대해 승인된 박멸 프로그램이 있는 회원국, 그 지역 또는 그 구획으로 향하는 경우 관련 카테고리 C 질병;
    - (iii) 수생 동물이 야생으로 방출되도록 의도된 모든 경우에는 카테고리 C 질병;
    - (iv) 목적지 회원국이 이 규정 제 176 조에 언급된 국가적 조치를 취한 경우, 부속서 XXIX 에 나열된 종의 수생 동물은 그 부속서에 언급된 질병이 없는 제 3 국가 또는, 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에서 유래해야 한다.
  - (b) 등재된 종의 수생 동물의 유럽연합에 수출하는 제 3 국가 또는 영토, 그 지역 또는 그 구획으로의 모든 진입은 (a)항목에서 언급된 질병이 없는 다른 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에서 시작되어야 한다.
  - (c) 카테고리 A 질병, 카테고리 B 또는 관련이 있는 경우 카테고리 C 질병에 대해 등재된 종의 수생 동물에 대한 예방 접종이 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 시행되지 않았다.

2. Consignments of aquaculture animals and products of animal origin from aquaculture animals other than live aquaculture animals, shall only be permitted to enter the Union if the aquaculture animals and products of animal origin of the consignment come from an establishment which is:
- (a) registered in accordance with requirements which are at least as stringent as to those laid down in Section 1 of Chapter 1, Title II of Part IV of Regulation (EU) 2016/429;
- or
- (b) approved in accordance with requirements which are at least as stringent as to those laid down in Section 2 of Chapter 1, Title II of Part IV of Regulation (EU) 2016/429 and Title I of Part II of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/691 <sup>(23)</sup>.

*Article 171*

**Vector species**

- 1. Aquatic animals of the species listed in column 4 of the table in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/1882, shall only be regarded as vectors of those diseases under the conditions set out in Annex XXX.
- 2. Products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals of the species listed in column 4 of the table in the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/1882, shall not be regarded as vectors of the diseases listed in that Annex when they enter the Union.

*Article 172*

**Derogations for certain categories of aquatic animals of listed species**

By way of derogation from Article 170, the requirements laid down in that Article shall not apply to the following categories of aquatic animals:

- (a) aquatic animals which are destined for a disease control aquatic food establishment where they are to be processed for human consumption;
- (b) aquatic animals intended for research purposes which are destined for confined establishments which have been approved for that purpose by the competent authority of the Member State of destination;
- (c) wild aquatic animals other than those referred to in point (b) of this Article provided that they have been subject to quarantine in a quarantine establishment which has been approved for that purpose by the competent authority in:
  - (i) the third country of origin; or
  - (ii) the Union;
- (d) molluscs or Crustacea which are packed and labelled for human consumption in accordance with Regulation (EC) No 853/2004 and which are no longer able to survive as living animals if returned to the aquatic environment;
- (e) molluscs or Crustacea which are packaged and labelled for human consumption in accordance with Regulation (EC) No 853/2004 and which are intended for further processing without temporary storage at the place of processing;
- (f) live bivalve molluscs or Crustacea which are intended for human consumption without further processing, provided that they are packaged for retail sale in compliance with the provisions of Regulation (EC) No 853/2004.

---

<sup>(23)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/691 of 30 January 2020 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for aquaculture establishments and transporters of aquatic animals (see page 345 of this Official Journal).

2. 양식 동물 및 살아있는 양식 동물 이외의 양식 동물로부터 얻은 동물 유래 제품의 탁송화물은 양식 동물 및 동물 유래 제품이 다음과 같은 시설에서 나온 경우에만 유럽연합 내 반입이 허용된다.
- (a) 규정 (EU) 2016/429의 파트 IV, 타이틀 II의 제 1 장 섹션 1에 규정된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 등록된 시설. 또는
- (b) 최소한 규정 (EU) 2016/429의 파트 IV, 타이틀 II의 제 1 장 섹션 2 및 집행위원회 위임규정 (EU) 2020/691<sup>(23)</sup>의 파트 II, 타이틀 I에 명시된 요건만큼 엄격한 요건에 따라 승인된 시설.

#### 제 171 조

#### 질병 매개체의 중

1. 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 4 열에 나열된 종의 수생 동물은 부속서 XXX에 명시된 조건 하에서만 해당 질병의 매개체 (vectors)로 간주된다.
2. 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 4 열에 나열된 종의 살아있는 수생 동물 이외의 수생 동물에서 유래한 동물 유래 제품은 그것들이 유럽연합에 들어갈 때 해당 부속서에 나열된 질병의 매개체로 간주되지 않는다.

#### 제 172 조

#### 목록에 열거된 종의 특정 카테고리 수생 동물에 대한 요건완화

제 170 조의 요건완화를 통해, 해당 조에 규정된 요건은 다음 카테고리의 수생 동물에는 적용되지 않는다.

- (a) 인간이 소비하기 위해 가공 공정을 거치는 질병 통제 수산 식품 시설로 향하는 수생 동물;
- (b) 목적지 회원국의 관할 당국에 의해 그 목적을 위해 승인된 제한된 시설로 향하는 연구 목적의 수생 동물;
- (c) 이 조의 (b)에 언급된 동물 이외의 야생 수생 동물은 다음과 같은 국가의 관할 당국에 의해 해당 목적을 위해 승인된 검역 시설에서 검역 대상이 된 경우에 한한다.
- (i) 제 3 원산지 국가. 또는
- (ii) 유럽연합;
- (d) 규정 (EC) No 853/2004에 따라 인간이 소비하도록 포장 및 라벨이 부착되어 있으며 수중 환경으로 돌아갈 경우 더 이상 살아있는 동물로 생존할 수 없는 연체 동물 또는 갑각류
- (e) 규정 (EC) No 853/2004에 따라 사람이 소비하도록 포장되고 라벨이 부착되어 있으며 가공 장소에 임시 보관하지 않고 추가 가공을 목적으로 하는 연체 동물 또는 갑각류.
- (f) 규정 (EC) No 853/2004의 조항에 따라 소매 판매용으로 포장된 경우, 추가 가공 처리 없이 사람이 소비하도록 의도된 살아있는 이매패 류(bivalve)의 연체 동물 또는 갑각류.

<sup>(23)</sup> Commission Delegated Regulation (EU) 2020/691 of 30 January 2020 supplementing Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council as regards rules for aquaculture establishments and transporters of aquatic animals (see page 345 of this Official Journal).

*Article 173***Derogations for certain products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals**

By way of derogation from Article 170(1), the requirements laid down in that Article shall not apply to the following products of animal origin from aquatic animals, other than live aquatic animals:

- (a) products of animal origin from aquatic animals, other than live aquatic animals, which are destined for a disease control aquatic food establishment where they are to be processed for human consumption;
- (b) fish intended for human consumption which were slaughtered and eviscerated prior to dispatch to the Union.

*Article 174***Handling of aquatic animals and products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals after entry into the Union**

1. After their entry into the Union, consignments of aquatic animals and products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals must be:
  - (a) transported directly to the place of destination in the Union;
  - (b) handled appropriately to ensure that natural waters are not contaminated.
2. Aquatic animals and products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals which have entered the Union shall not be released by the operator or otherwise immersed in natural waters within the Union, unless authorised by the competent authority of the Member State in which that release or immersion takes place.
3. The competent authority of the Member State may only grant the authorisation referred to in paragraph 2 of this Article where the release or immersion in natural waters does not jeopardise the health status of the aquatic animals at the place of release and in all cases, release into the wild shall comply with Article 170(a)(iii).
4. Transport water from consignments of aquatic animals shall be handled appropriately by the operator to prevent contamination of natural waters in the Union.

*TITLE 2***ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS TO LIMIT THE IMPACT OF CERTAIN NON-LISTED DISEASES***Article 175***Additional animal health requirements to limit the impact of non-listed diseases for which Member States have national measures**

1. The competent authority of Member States that have taken national measures against diseases other than listed diseases as provided for in Article 226 of Regulation (EU) 2016/429, shall take measures to prevent the introduction of those non-listed diseases through the application of additional animal health requirements for entry of the aquatic animals and products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals into those Member States, zones or compartments of the Union.
2. The competent authority referred to in paragraph 1 shall only permit the entry into their Member State of consignments of aquatic animals of species which are susceptible to the diseases referred to in paragraph 1 when vaccination against those diseases has not been carried out in the third country or territory of origin.
3. The competent authority referred to in paragraph 1 shall ensure that aquatic animals of the species referred to in paragraph 2 which are introduced into a third country or territory of origin or zone or compartment thereof shall originate from another third country, zone or compartment which is also free of the relevant disease.

## 제 173 조

**살아있는 수생 동물 이외의 수생 동물에서 유래한 특정 동물 유래 제품에 대한 요건완화**

제 170 (1)조의 요건완화에 의해, 해당 조항에서 규정한 요건은 살아있는 수생 동물을 제외한 수생 동물에서 나온 다음 동물 유래 제품에는 적용되지 않는다.

- (a) 살아있는 수생 동물을 제외한 수생 동물에서 유래한 동물 유래 제품으로서, 인간이 소비하기 위해 가공되는 질병 통제 수산 식품 시설로 향하는 제품
- (b) 유럽연합으로 탁송하기 전에 도축하여 적출 처리한 인간 소비용 어류.

## 제 174 조

**유럽연합 내 반입 후 수생 동물 및 살아있는 수생 동물을 제외한 수생 동물의 동물 유래 제품의 취급**

1. 유럽연합 내 반입 후, 수생 동물 및 살아있는 수생 동물 이외의 수생 동물로부터 유래한 동물 유래 제품의 탁송화물은 다음과 같이 취급해야 한다.
  - (a) 유럽연합 내 목적지로 직접 운송
  - (b) 자연수가 오염되지 않도록 적절하게 취급한다.
2. 유럽연합에 반입한 수생 동물 및 살아있는 수생 동물 이외의 수생 동물로부터 얻은 동물 유래 제품은 회원국의 관할 당국이 승인하지 않는 한 운영자에 의해 방출되거나 유럽연합 내의 자연수에 풀어 넣어 물에 잠기지 않도록 해야 한다.
3. 회원국의 관할 당국은 자연수에의 방출 또는 침수가 방출 장소의 수생 동물의 건강 상태를 위협하지 않고, 모든 경우에 야생으로의 방출이 제 170 조(a) (iii)항을 준수하는 경우에만 이 조 제 2 항에 언급된 권한을 부여할 수 있다.
4. 수생 동물 탁송화물에서 나온 물은 유럽연합 내 자연수의 오염을 방지하기 위해 운영자에 의해 적절하게 취급되어야 한다.

## 타이틀 2

**목록에 등재되지 않은 특정 질병의 영향을 제한하기 위한 동물 보건 요건**

## 제 175 조

**회원국이 국가적 조치를 취하는 등재되지 않은 질병의 영향을 제한하기 위한 추가 동물 보건 요건**

1. 규정 (EU) 2016/429 의 제 226 조에 규정된 질병 이외의 질병에 대해 국가적 조치를 취한 회원국의 관할 당국은, 수생 동물 및 살아있는 수생 동물 이외의 수생 동물의 동물 유래 제품의 해당 회원국, 그 지역 또는 그 구획으로의 반입에 대한 추가 동물 보건 요건의 적용을 통해 목록에 없는 질병의 유입을 방지하기 위한 조치를 취해야 한다.
2. 제 1 항에 언급된 관할 당국은 제 1 항에 언급된 질병에 대한 예방 접종이 제 3 원산지 국가 또는 영토에서 수행되지 않은 경우에만 제 1 항에 언급된 질병에 취약한 종의 수생 동물의 탁송화물을 회원국에 반입하는 것을 허용해야 한다.
3. 제 1 항에 언급된 관할 당국은 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에 도입된 제 2 항에 언급된 종의 수생 동물이 관련 질병이 없는 다른 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 또는 그 구획에서 유래되도록 보장해야 한다.



4. The derogations provided for in Articles 172 and 173 shall apply to those aquatic animals and products of animal origin from aquatic animals which are referred to in paragraph 2 and which are destined for Member States which have national measures against the diseases referred to in paragraph 1 of this Article.
5. Handling after entry into the Union of the aquatic animals referred to in paragraph 2 of this Article and products from those animals, shall comply with the conditions set out in Article 174.

*PART VI*

**SPECIAL RULES FOR ENTRY OF CERTAIN COMMODITIES AS REFERRED TO IN ARTICLES 3 AND 5 FOR WHICH THE UNION IS NOT THE FINAL DESTINATION AND FOR ENTRY OF CERTAIN COMMODITIES ORIGINATING FROM AND RETURNING TO THE UNION**

*Article 176*

**Requirements for transit through the Union**

1. Consignments of animals, germinal products and products of animal origin falling within the scope of this Regulation not originating from but transiting through the Union and intended for a destination outside the Union shall only be permitted to transit through the Union if, either:
  - (a) they comply with all the relevant requirements for entry into the Union of the particular species and category of animals, germinal products or products of animal origin in question laid down in Parts I to V; or
  - (b) they fall within the scope of specific conditions, specifically assigned by the Union in the list to the listed third country or territory or zone of origin and to the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin, to mitigate any potential animal health risk involved in such movements.
2. Consignments of animals, germinal products and products of animal origin falling within the scope of this Regulation originating and returning to the Union after transiting through a third country or territory or zone thereof shall only be permitted to re-enter the Union if they comply with all the relevant requirements for the particular category of animals, germinal products or products of animal origin in question for entry into the Union laid down in Parts I to V, unless they fall within the scope of either:
  - (a) the additional requirements laid down in Articles 177 to 182;  
  
or
  - (b) specific conditions, specifically assigned by the Union in the list to the listed third country or territory or zone of transit and to the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin, to mitigate any potential animal health risk involved in such movements.
3. The specific conditions referred to in paragraph 1(b) and paragraph 2(b) shall be set out and assigned to the third country or territory or zone thereof based on a risk assessment and taking into account the following:
  - (a) the criteria laid down in Article 230 of Regulation (EU) 2016/429;
  - (b) the particular species and category of animals, germinal products and products of animal origin intended for transit and the related animal health risks;
  - (c) geographical constraints;
  - (d) established trade routes;
  - (e) other relevant factors.

4. 제 172 조 및 제 173 조에 규정된 요건완화는 이 조의 제 2 항에 언급된 질병에 대한 국가적 조치를 시행하는 회원국으로 향하는 제 2 항에 언급된 수생 동물 및 수생 동물 유래 동물 유래 제품에 적용된다.
5. 이 조 제 2 항에 언급된 수생 동물에 대한 유럽연합 내 반입한 후의 취급은 제 174 조에 규정된 조건에 따라야 한다.

*파트 VI*

**제 3 조 및 제 5 조에 언급된 유럽연합이 최종 목적지가 아닌 특정 상품의 반입 및 유럽연합에서 반출된 후 유럽연합으로 반송되는 특정 상품의 반입에 대한 특별 규칙**

*제 176 조*

**유럽연합 통과 경유 요건**

1. 이 규정의 적용범위에 속하는 동물, 배아 제품 및 동물 유래 제품의 탁송화물은 다음 중 하나에 해당하는 경우에만 유럽연합을 경유하여 운송될 수 있다.
  - (a) 그들 화물은 파트 I 에서 파트 V 까지 규정된 문제의 특정 종 및 카테고리의 동물, 배종제품 또는 동물 유래 제품의 유럽연합 내 반입에 대한 모든 관련 요건을 준수한다. 또는
  - (b) 그들 화물은 그러한 이동과 관련된 잠재적 동물 보건 위험을 완화하기 위해 유럽연합이 목록에서 목록에 있는 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로, 그리고 동물, 배아 제품 및 동물 기원 제품의 특정 종 및 카테고리 별로 구체적으로 지정한 특정 조건의 적용범위에 속한다.
2. 유럽연합에서 출발하여 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역을 경유하여 통과한 후 유럽연합으로 되돌아 오는 이 규정의 적용범위에 속하는 동물, 배종제품 및 동물 유래 제품의 탁송화물은 다음 중 하나의 적용범위에 속하지 않는 한, 파트 I 에서 파트 V 까지 규정된 문제의 특정 카테고리의 동물, 배종제품 또는 동물 유래 제품의 유럽연합 반입에 대한 모든 관련 요구 사항을 준수하는 경우에만 유럽연합 내 재 반입이 허용된다.
  - (a) 제 177 조 내지 제 182 조에 규정된 추가 요건. 또는
  - (b) 그러한 이동과 관련된 잠재적 동물 보건 위험을 완화하기 위해 유럽연합이 목록에서 목록에 있는 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역별로, 그리고 동물, 배아 제품 및 동물 기원 제품의 특정 종 및 카테고리 별로 구체적으로 지정한 특정 조건.
3. 제 1 (b)항 및 제 2 (b) 항에 언급된 특정 조건은 위험 평가를 기반으로 다음 사항을 고려하여 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 설정되고 지정된다.
  - (a) 규정 (EU) 2016/429 의 제 230 조에 규정된 기준
  - (b) 운송하려는 동물, 배종제품 및 동물 유래 제품의 특정 종 및 카테고리 및 관련 동물 보건 위험
  - (c) 지리적 제약
  - (d) 확립된 무역 경로
  - (e) 기타 관련 요인.

*Article 177***Additional requirements for entry of registered horses originating from, and returning to the Union after temporary export to a third country or territory or zone thereof to participate in competitions, races or equestrian cultural events**

1. Consignments of registered horses temporarily exported from a Member State to third countries or territories or zones thereof listed for entry of equine animals into the Union shall be permitted to enter the Union provided they comply with the following additional requirements:
  - (a) they have been outside the Union for a period specified by the Commission for the different purposes, not exceeding 90 days;
  - (b) they have been kept in isolation in the third country or territory or zone thereof except during races, competitions or cultural events, and the related activities (including training, warm-up and presentation);
  - (c) they have been kept only in third countries or territories or zones thereof belonging to the same sanitary group to which the third country or territory of dispatch to the Union is assigned, in accordance with the specific requirements of Part B of Annex XI, and they were moved into the third country or territory or directly into the zone of dispatch under conditions at least as strict as if they were moved directly to the Union.
2. By way of derogation from paragraph 1 (c), the entry into the Union of registered horses after temporary export to third countries or territories or zones thereof belonging to more than one sanitary group shall be authorised for registered horses which have participated exclusively in specified high level competitions or races.

*Article 178***Special requirements for entry of ungulates, poultry and aquatic animals originating from, and returning to the Union following a refusal of entry by a third country**

1. Consignments of ungulates, poultry and aquatic animals originating from and returning to the Union following a refusal of entry by the competent authority of a third country or territory shall only be permitted to re-enter the Union if the following requirements are fulfilled:
  - (a) the refusing third country or territory is a third country or territory or zone thereof listed for entry into the Union of the species and category of animals which are returning;
  - (b) the animals referred to in point (a) did not transit through a third country or territory or zone thereof other than those referred to in point (a);
  - (c) the animals are accompanied by the following documents:
    - (i) the original animal health certificate issued by the competent authority of the Member State, or its electronic equivalent submitted in IMSOC, or an authenticated copy of the official animal health certificate provided by the competent authority of the Member State of origin;
    - (ii) one of the following:
      - an official declaration of the competent authority or other public authority of the third country or territory, indicating the reason for the refusal and if applicable, confirming that the requirements of point (d) have been complied with,
    - or
    - in the case of sealed consignments with an intact original seal, a declaration by the operator responsible for the consignment confirming that transport has taken place in accordance with point d(ii) and where required point d(iii);
  - (iii) a declaration from the competent authority of the Member State of origin that it agrees to accept the consignment and indicating the place of destination for its return;
- (d) where they have been unloaded in the third country or territory or zone thereof, the competent authority of the third country or territory shall certify the following:
  - (i) it authorised and supervised the unloading of the animals directly to facilities suitable for their isolation and temporary handling within the premises of the border control post of the third country or territory;

## 제 177 조

대회, 경주 또는 승마 문화 행사에 참여하기 위해 유럽연합에서 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 임시 수출된 후 유럽연합으로 반송되는 등록된 말의 반입에 대한 추가 요건:

1. 회원국에서 말 동물의 반입 허용 목록에 등재된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 일시적으로 수출된 등록된 말의 탁송화물은 다음과 같은 추가 요건을 준수하는 경우 유럽연합 내 반입이 허용된다.
  - (a) 이들 말 동물은 집행위원회가 지정한 90 일을 초과하지 않는 기간 동안 다른 목적으로 유럽연합 외부에 있었다.
  - (b) 경주, 대회 또는 문화 행사 및 관련 활동 (훈련, 워밍업 및 프레젠테이션 포함)을 제외하고는 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 격리된 상태로 보관되었다.
  - (c) 부속서 XI 의 파트 B 의 특정 요건에 따라 유럽연합으로 탁송 허용에 대해 지정된 제 3 국가 또는 영토와 동일한 위생 그룹에 속하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서만 보관되었으며, 그것들은 최소한 유럽연합으로 직접 이동한 것처럼 엄격한 조건하에 제 3 국가 또는 영토로 이동하거나 직접 발송 지역으로 이동하였다.
2. 제 1 항 (c)호 요건을 완화하는 방식으로, 등록된 말을 둘 이상의 위생 그룹에 속하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로의 임시 수출한 후 유럽연합 내 반입은 지정된 높은 수준의 경쟁 또는 경주에 독립적으로 참여한 등록된 말에 대해 승인된다.

## 제 178 조

유럽연합에서 반출된 후에 제 3 국가 또는 영토의 반입 거부 후 유럽연합으로 반송되는 유제류, 가금류 및 수생 동물의 반입에 대한 특별 요건

1. 유럽연합에서 반출된 후에 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 반입을 거부한 후 유럽연합으로 반송되는 유제류, 가금류 및 수생 동물의 탁송화물은 다음 요건이 충족되는 경우에만 유럽연합 내 재 반입이 허용된다.
  - a) 반입을 거부하는 제 3 국가 또는 영토는 반환되는 동물의 종 및 카테고리의 유럽연합 반입 허용 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역이다.
  - (b) (a)항목에서 언급된 동물이 (a)항목에서 언급된 것 이외의 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역을 통과하여 경유하지 않았다.
  - (c) 그 동물은 다음 서류를 동반해야 한다.
    - (i) 회원국의 관할 당국이 발행한 동물 건강 증명서 원본 또는 IMSOC 에 제출된 전자 자료 동등 물, 또는 원산지 회원국 관할 당국이 제공한 공식 동물 건강 증명서의 인증 사본
    - (ii) 다음 서류 중 하나.
      - 거부 사유를 표시하고 해당되는 경우 (d) 항목의 요건을 준수했음을 확인하는 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국 또는 기타 공공 기관의 공식 신고서류. 또는
      - 원래의 봉인이 손상되지 않은 봉인된 화물의 경우, 화물 탁송 업무를 담당하는 운영자가 운송이 d (ii)항목과 필요한 경우 d (iii)항목에 따라 이루어졌음을 확인하는 신고서
    - (iii) 원산지 회원국의 관할 당국이 탁송화물 반입을 수락하는데 동의하고 반송 목적지를 표시하는 선언
  - (d) 제 3 국가 또는 영토, 또는 지역에서 하역 된 경우 제 3 국 또는 영토의 관할 당국은 다음을 입증해야 한다.
    - (i) 제 3 국가 또는 영토의 국경 통제소 구내에서 격리 및 임시 취급에 적합한 시설로 동물을 직접 하역하는 것을 승인하고 감독하였다.

- (ii) effective measures were put in place to avoid direct and indirect contact between the animals of the consignment and any other animals;
  - (iii) where necessary, effective protection from vectors of relevant animal diseases were provided for.
2. The transport to and arrival at the place of the destination of the consignment shall be monitored in accordance with Article 2 and 3 of Delegated Regulation (EU) 2019/1666.

*Article 179*

**Special requirements for entry of animals other than ungulates, poultry and aquatic animals originating from, and returning to the Union following a refusal of entry by a third country or territory**

1. Consignments of animals other than ungulates, poultry and aquatic animals originating from and returning to the Union following a refusal of entry by the competent authority of a third country or territory shall only be permitted to re-enter the Union if the animals of the consignment are accompanied by the following documents:
- (a) the original animal health certificate issued by the competent authority of the Member State of origin, or its electronic equivalents submitted in IMSOC, or an authenticated copy of the official animal health certificate provided by the competent authority of the Member State of origin;
  - (b) one of the following:
    - (i) an official declaration of the competent authority or other public authority of the third country or territory, indicating the reason for refusal;
    - or
    - (ii) in the case of sealed consignments or unopened containers, a declaration by the operator responsible for the consignment indicating the reason for refusal.
  - (c) a declaration from the competent authority of the Member State of origin that it agrees to accept the consignment and indicating the place of destination for its return.
2. The transport to and arrival at the place of the destination of the consignment shall be monitored in accordance with Article 2 and 3 of Delegated Regulation (EU) 2019/1666.

*Article 180*

**Special requirements for entry of germinal products and packaged products of animal origin, originating from, and returning to the Union following a refusal of entry by a third country or territory**

1. Consignments of germinal products and packaged products of animal origin, originating from and returning to the Union following a refusal of entry by the competent authority of a third country or territory shall only be permitted to re-enter the Union if the following requirements are fulfilled:
- (a) if the germinal products remain in the original container and the packaging of the products of animal origin is intact;
  - (b) the germinal products and the products of animal origin are accompanied by:
    - (i) the original animal health certificate issued by the competent authority of the Member State of the place of origin, or its electronic equivalent submitted in IMSOC, or an authenticated copy of the official animal health certificate provided by the competent authority of the Member State of origin;
    - (ii) one of the following documents indicating the reason for refusal and if applicable the place and date of unloading, storage and re-loading in the third country or territory thereof and confirming that the requirements of point (c) have been complied with:
      - a declaration of the competent authority or other public authority of the third country or territory, or
      - in the case of containers with an intact original seal, a declaration by the operator responsible for the consignment;
    - (iii) a declaration from the competent authority of a Member State that it agrees to accept the consignment and indicating the place of destination for its return;

(ii) 탁송화물의 동물과 다른 동물 사이의 직간접적 접촉을 피하기 위해 효과적인 조치가 취해졌다.

(iii) 필요한 경우 관련 동물 질병 매개체로부터의 효과적인 보호조치가 제공되었다.

2. 위임규정 (EU) 2019/1666 의 제 2 조 및 제 3 조에 따라 화물의 목적지까지의 운송 및 도착 상황을 모니터링해야 한다.

#### 제 179 조

#### 유럽연합에서 반출된 후에 제 3 국가 또는 영토의 반입 거부 후 유럽연합으로 반송되는 유제류, 가금류 및 수생 동물 이외의 동물의 반입에 대한 특별 요건

1. 유럽연합에서 반출된 후에 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 반입을 거부한 후 유럽연합으로 반송되는 유제류, 가금류 및 수생 동물 이외의 동물의 탁송화물은 화물의 동물에 다음 문서가 첨부되는 경우에만 유럽연합 내 재 반입이 허용된다.
  - (a) 원산지 회원국의 관할 당국이 발행한 동물 건강 증명서 원본 또는 IMSOC 에 제출된 전자 자료의 동등 물, 또는 원산지 회원국 관할 당국이 제공한 공식 동물 건강 증명서의 인증 사본
  - (b) 다음 서류 중 하나:
    - (i) 거부 사유를 나타내는 제 3 국 또는 영토의 관할 당국 또는 기타 공공 기관의 공식 신고서. 또는
    - (ii) 봉인된 화물 또는 개봉되지 않은 용기의 경우, 거부 사유를 나타내는 화물 탁송 업무를 담당하는 운영자의 신고서.
  - (c) 원산지 회원국의 관할 당국이 탁송화물 반입을 수락하는데 동의하고 반송 목적지를 표시하는 선언.
2. 위임규정 (EU) 2019/1666 의 제 2 조 및 제 3 조에 따라 화물의 목적지까지의 운송 및 도착상황을 모니터링해야 한다.

#### 제 180 조

#### 유럽연합에서 반출된 후에 제 3 국가 영토의 반입 거부 후 유럽연합으로 반송되는 배종제품 및 포장된 동물 유래 제품의 반입에 대한 특별 요건

1. 유럽연합에서 반출된 후에 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 반입을 거부한 후 유럽연합으로 반송되는 배종제품 및 포장된 동물 유래제품의 탁송화물은 다음 요건이 충족되는 경우에만 유럽연합 내 재 반입이 허용된다.
  - (a) 배종제품이 원래 용기에 남아 있고 동물 유래 제품의 포장이 손상되지 않았다.
  - (b) 제품 및 동물 유래 제품에는 다음이 동반하여 첨부된다.
    - (i) 원산지 회원국의 관할 당국이 발급한 동물 건강 증명서 원본 또는 IMSOC 에 제출된 전자 자료 동등 물 또는 원산지 회원국 관할 당국이 제공 한 공식 동물 건강 증명서의 인증 사본
    - (ii) 거부 사유를 나타내고, 해당되는 경우 제 3 국가 또는 영토에서 하역, 보관 및 재 적재한 장소 및 날짜를 표시하고 (c)항목의 요건이 준수되었음을 확인하는 다음 문서 중 하나.
      - 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국 또는 기타 공공 기관의 신고서. 또는
      - 원래 봉인이 손상되지 않은 용기의 경우, 화물 탁송업무를 담당하는 운영자의 신고서
    - (iii) 회원국의 관할 당국이 탁송화물 반입을 수락하는데 동의하고 반송 목적지를 표시한 선언

- (c) where the germinal products or products of animal origin referred to in points (a) and (b) have been unloaded in the third country or territory thereof, the competent authority of the third country or territory shall certify the following:
- (i) the germinal products or products of animal origin did not undergo any other handling except unloading, storage and re-loading;
  - (ii) effective measures were put in place to avoid the contamination of the container where the germinal products are placed or the packaging of products of animal origin with pathogens of listed diseases during the unloading, storage and re-loading.
2. The transport to and arrival at the place of the destination of the consignment shall be monitored in accordance with Article 2 and 3 of Delegated Regulation (EU) 2019/1666.

*Article 181*

**Special requirements for entry of unpackaged or in bulk products of animal origin, originating from, and returning to the Union following a refusal of entry by a listed third country or territory**

1. Consignments of unpackaged or in bulk products of animal origin originating from and returning to the Union following a refusal of entry by the competent authority of a listed third country or territory shall only be permitted to re-enter the Union if the following requirements are fulfilled:
- (a) the refusing third country or territory is listed for the entry into the Union of the particular species and category of products of animal origin which are being returned to the Union;
  - (b) the products of animal origin are accompanied by:
    - (i) the original animal health certificate issued by the competent authority of the Member State of origin, or its electronic equivalent submitted in IMSOC, or an authenticated copy of the official certificate provided by the competent authority of the Member State of origin;
    - (ii) one of the following:
      - an official declaration of the competent authority or other public authority of the third country or territory, indicating the reason for refusal and confirming that the seal on the vehicle or container of the consignment was only opened for official purposes and the products were handled only to the smallest extent necessary for those purposes and in particular without unloading them and the vehicle or container was immediately re-sealed afterwards, or
      - in the case of sealed consignments, a declaration by the operator responsible for the consignment indicating the reason for refusal;
    - (iii) a declaration from the competent authority of a Member State that it agrees to accept the consignment and indicating the place of destination for its return.
2. The transport to and arrival at the place of the destination of the consignment shall be monitored in accordance with Article 2 and 3 of Delegated Regulation (EU) 2019/1666.

*Article 182*

**Special requirements for entry of unpackaged or in bulk products of animal origin, originating from, and returning to, the Union following a refusal of entry by a non-listed third country**

1. Consignments of unpackaged or in bulk products of animal origin originating from and returning to the Union following a refusal of entry by the competent authority of a third country or territory which is not listed for entry into the Union of the particular species and category of products of animal origin which are being returned, shall only be permitted to re-enter the Union if the following requirements are fulfilled:
- (a) the consignment is sealed with an intact original seal;

- (c) (a) 및 (b) 항목에 언급된 배종제품 또는 동물 유래제품이 제 3 국가 또는 영토에서 하역된 경우 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음을 입증해야 한다.
- (i) 배종제품 또는 동물 유래제품은 하역, 보관 및 재 적재를 제외하고는 다른 처리를 거치지 않았다.
  - (ii) 하역, 보관 및 재 적재 시 배종제품을 넣은 용기 또는 동물 유래 제품의 포장에 목록에 있는 질병의 병원균으로 오염되지 않도록 효과적인 조치를 취하였다.
2. 위임규정 (EU) 2019/1666 의 제 2 조 및 제 3 조에 따라 화물의 목적지까지의 운송 및 도착상황을 모니터링해야 한다.

*제 181 조*

**유럽연합에서 반출된 후에 목록에 있는 제 3 국가 영토의 반입 거부 후 유럽연합으로 반송되는 비포장 또는 대량 적재 동물 유래 제품의 반입에 대한 특별 요건**

1. 유럽연합에서 반출된 후에 목록에 나열된 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 반입을 거부한 후 유럽연합으로 반송되는 비포장 또는 대량 적재 동물 유래 제품의 탁송화물은 다음 요건이 충족되는 경우에만 유럽연합 내 재 반입이 허용된다.
- (a) 반입을 거부하는 제 3 국가 또는 영토는 유럽연합으로 반송되는 동물 유래 제품의 특정 종 및 카테고리의 유럽연합 반입 허용 목록에 나열되어 있다.
  - (b) 동물 유래 제품에는 다음이 동반하여 첨부된다.
    - (i) 원산지 회원국의 관할 당국이 발행한 동물 건강 증명서 원본 또는 IMSOC 에 제출된 전자 자료 동등 물 또는 원산지 회원국의 관할 당국이 제공한 공식 증명서의 인증 사본
    - (ii) 다음 서류 중 하나
      - 거부 사유를 표시하고 화물 차량 또는 컨테이너의 봉인이 공무 수행 목적으로만 개봉되었으며 제품이 이러한 목적의 용도에 필요한 최소한의 범위로만 취급되었고 특히 화물을 내리지 않고 차량 또는 컨테이너를 즉시 재 봉인했음을 확인하는 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국 또는 기타 공공 기관의 공식 신고서
      - 봉인된 화물의 경우, 거부 사유를 나타내는 화물 탁송 업무를 담당하는 운영자의 신고서
    - (iii) 회원국의 관할 당국이 탁송화물 반입을 수락하는 데 동의하고 반송 목적지를 표시한 선언.
2. 위임규정 (EU) 2019/1666 의 제 2 조 및 제 3 조에 따라 화물의 목적지까지의 운송 및 도착상황을 모니터링해야 한다.

*제 182 조*

**유럽연합에서 반출된 후에 목록에 없는 제 3 국가 영토의 반입 거부 후 유럽연합으로 반송되는 비포장 또는 대량 적재 동물 유래 제품의 반입에 대한 특별 요건**

1. 유럽연합에서 반출된 후에 특정 종 및 카테고리의 동물 유래 제품의 유럽연합 반입 허용 목록에 등재되지 않은 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 반입을 거부한 후 유럽연합으로 반송되는 비포장 또는 대량 적재 동물 유래 제품의 탁송화물은 다음 요건이 충족되는 경우에만 유럽연합 내 재 반입이 허용된다.
- (a) 화물이 손상되지 않은 원래 봉인으로 봉인되어 있다.



- (b) the products of animal origin are accompanied by:
- (i) the original animal health certificate issued by the competent authority of the Member State of origin, or its electronic equivalents submitted in IMSOC, or an authenticated copy of the official animal health certificate provided by the competent authority of the Member State of origin;
  - (ii) one of the following:
    - an official declaration of the competent authority or other public authority of the third country or territory, indicating the reason for refusal, or
    - a declaration by the operator responsible for the consignment indicating the reason for refusal;
  - (iii) a declaration from the competent authority of a Member State that they agree to accept the consignment and indicating the place of destination for its return.
2. The transport to and arrival at the place of the destination of the consignment shall be monitored in accordance with Article 2 and 3 of Delegated Regulation (EU) 2019/1666.

*PART VII*

**FINAL PROVISIONS**

*Article 183*

**Repeals**

The following acts are repealed as from 21 April 2021:

- Commission Regulation (EU) No 206/2010,
- Commission Implementing Regulation (EU) No 139/2013,
- Commission Regulation (EU) No 605/2010,
- Commission Regulation (EC) No 798/2008,
- Commission Decision 2007/777/EC,
- Commission Regulation (EC) No 119/2009,
- Commission Regulation (EU) No 28/2012,
- Commission Implementing Regulation (EU) 2016/759.

*Article 184*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 21 April 2021.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 January 2020.

*For the Commission*

*The President*

Ursula VON DER LEYEN

(b) 동물 유래 제품에는 다음이 동반하여 첨부된다.

(i) 원산지 회원국의 관할 당국이 발행한 동물 건강 증명서 원본 또는 IMSOC 에 제출된 전자 자료 동등 물 또는 원산지 회원국의 관할 당국이 제공한 공식 동물 건강 증명서의 인증 사본

(ii) 다음 서류 중 하나

- 거부 사유를 나타내는 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국 또는 기타 공공 기관의 공식 신고서. 또는

- 거부 사유를 표시하는 탁송 업무를 담당하는 운영자의 신고서

(iii) 회원국의 관할 당국이 탁송화물 반입을 수락하는데 동의하고 반송 목적지를 표시한 선언

2. 위임규정 (EU) 2019/1666 의 제 2 조 및 제 3 조에 따라 화물의 목적지까지의 운송 및 도착상황을 모니터링해야 한다.

*파트 VII*

### **최종 규정**

*제 183 조*

### **법령의 폐지**

다음 법률은 2021 년 4 월 21 일부터 폐지된다.

- Commission Regulation (EU) No 206/2010,
- Commission Implementing Regulation (EU) No 139/2013,
- Commission Regulation (EU) No 605/2010,
- Commission Regulation (EC) No 798/2008,
- Commission Decision 2007/777/EC,
- Commission Regulation (EC) No 119/2009,
- Commission Regulation (EU) No 28/2012,
- Commission Implementing Regulation (EU) 2016/759.

*제 184 조*

이 규정은 유럽연합 공식 저널에 게재된 다음 날에 발효된다.

2021 년 4 월 21 일부터 적용된다.

이 규정은 전체적으로 구속력이 있으며 모든 회원국에 직접 적용된다.

2020 년 1 월 30 일 브뤼셀에서 작성되었다.

*집행위원회를 대표하여*

*집행위원회 위원장*

우르줄라 폰 테어 라이엔(Ursula VON DER LEYEN)

## ANNEX I

**LIST OF DISEASES REQUIRED TO BE NOTIFIED AND REPORTED IN THE EXPORTING THIRD COUNTRY OR TERRITORY****1. TERRESTRIAL ANIMALS**

All the listed diseases referred to in Article 5 of Regulation (EU) 2016/429 and listed in Annex II thereto for the listed species of terrestrial animals in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882.

**2. GERMINAL PRODUCTS****2.1. From ungulates**

- Foot and mouth disease
- Infection with *Brucella abortus*, *B. melitensis* and *B. suis*
- Infection with *Mycobacterium tuberculosis* complex (*M. bovis*, *M. caprae* and *M. tuberculosis*)
- Infection with bluetongue virus (serotypes 1-24)
- Infection with epizootic haemorrhagic disease virus
- Infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis
- Bovine viral diarrhoea
- Bovine genital campylobacteriosis
- Trichomonosis
- Enzootic bovine leukosis
- Ovine epididymitis (*Brucella ovis*)
- Infection with equine arteritis virus
- Equine infectious anemia
- Contagious equine metritis
- Classical swine fever
- Infection with Aujeszky's disease virus
- Infection with porcine reproductive and respiratory syndrome virus.

**2.2. From poultry and captive birds**

All the listed diseases referred to in Article 5 of Regulation (EU) 2016/429 and listed in Annex II thereto that are relevant for the listed species of poultry and captive birds in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882, from which germinal products authorised to enter the Union are obtained.

**3. PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN FROM UNGULATES, POULTRY AND WILD GAME BIRDS****3.1. Fresh meat from ungulates**

- Foot and mouth disease
- Infection with rinderpest virus
- Infection with Rift Valley fever virus
- Sheep pox and goat pox

## 부속서 I

## 수출하는 제3 국가 또는 영토에서 통지 및 보고해야 하는 질병의 목록

## 1. 육상 동물

집행위원회 시행규정 (EU) 2018/1882 의 부속서에 등재된 육상 동물 종에 대해 규정 (EU) 2016/429 의 제 5 조에 언급되고 그 부속서 II 에 나열된 모든 질병.

## 2. 배종제품

## 2.1. 유제품에서

- 구제역 (Foot and mouth disease)
- 소유산균(*Brucella abortus*), 말타열균(~熱菌) (*B. melitensis*) 및 돼지유산균(*Brucella suis*) 감염
- 결핵균 복합체 (*Mycobacterium tuberculosis* complex) 감염 (소결핵균(*M. bovis*), 염소결핵균(*M. caprae*) 및 사람 결핵균(*M. tuberculosis*))
- 청설 바이러스 (bluetongue virus) 감염 (혈청 형 1-24)
- 가축 유행성 출혈성 질병 (epizootic haemorrhagic disease) 바이러스 감염
- 전염성 소 비 기관염 (bovine rhinotracheitis)/전염성 농포성 외음 질염 (infectious pustular vulvovaginitis)
- 소 바이러스성 설사 (Bovine viral diarrhoea)
- 소 생식기 캄필로 박테리아 증 (Bovine genital campylobacteriosis)
- 질편모충증 (Trichomonosis)
- 지방성 소 백혈병 (Enzootic bovine leucosis)
- 양 부고환염 (Ovine epididymitis) (양 브루셀라균 *Brucella ovis*)
- 말 동맥염 바이러스 (equine arteritis virus) 감염
- 말 감염성 빈혈 (Equine infectious anemia)
- 전염성 말 자궁 근층염 (Contagious equine metritis)
- 고전적 돼지 열병 (Classical swine fever)
- 아우제스키 질병 바이러스 (Aujeszky's disease virus) 감염
- 돼지 생식기 및 호흡기 증후군 바이러스 (porcine reproductive and respiratory syndrome virus) 감염.

## 2.2. 가금류 및 포획 조류에서

집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 의 부속서에 나열된 유럽연합 내 반입이 승인된 배종제품을 획득한 가금류 및 포획 조류 종과 관련된, 규정 (EU) 2016/429 의 제 5 조에 언급되고 그 부속서 II 에 나열된 모든 질병.

## 3. 유제품, 가금류 및 야생 사냥감 조류의 동물 유래 제품

## 3.1. 유제품의 신선 육류에서

- 구제역 (Foot and mouth disease)
- 우역 바이러스 (rinderpest virus) 감염
- 리프트 밸리 열병 바이러스 (Rift Valley fever virus) 감염
- 면양 수두 및 염소 수두 (Sheep pox and goat pox)
- 페스테 데 뽀띠루미난테 (Peste des petits ruminants, 염소, 양 우역)
- 고전적 돼지 열병 (Classical swine fever)
- 아프리카 돼지 열병 (African swine fever)

- Peste des petits ruminants
- Classical swine fever
- African swine fever

### 3.2. Fresh meat from poultry and wild game birds

- Highly pathogenic avian influenza
- Infection with Newcastle disease virus

### 3.3. Meat products from ungulates

- Foot and mouth disease
- Infection with rinderpest virus
- Classical swine fever
- African swine fever

### 3.4. Meat products from poultry and wild game birds

- Highly pathogenic avian influenza
- Infection with Newcastle disease virus

### 3.5. Milk, colostrum, dairy products and colostrum-based products

- Foot and mouth disease
- Infection with rinderpest virus

## 4. AQUATIC ANIMALS AND PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN FROM AQUATIC ANIMALS

- Epizootic haematopoietic necrosis
- Viral haemorrhagic septicaemia
- Infectious haematopoietic necrosis
- Infection with highly polymorphic region (HPR) deleted infectious salmon anaemia virus
- Koi herpes virus
- Infection with Mikroytos mackini
- Infection with Perikirus marinus
- Infection with Bonamia ostreae
- Infection with Bonamia exitiosa
- Infection with Marteilia refringens
- Infection with Taura syndrome virus
- Infection with yellow head virus
- Infection with white spot syndrome virus.

**3.2 가금류 및 야생 사냥감 조류의 신선 육류**

- 고병원성 조류 인플루엔자 (Highly pathogenic avian influenza)
- 뉴캐슬병 바이러스 (Newcastle disease virus) 감염

**3.3 유제품의 육류 제품**

- 구제역
- 우역 바이러스 감염
- 고전적 돼지 열병
- 아프리카 돼지 열병

**3.4 가금류 및 야생 사냥감 조류의 육류 제품**

- 고병원성 조류 인플루엔자
- 뉴캐슬병 바이러스 감염

**3.5 우유, 초유, 유제품 및 초유 기반 제품**

- 구제역
- 우역 바이러스 감염

**4. 수생 동물 및 수생 동물의 동물 유래 제품**

- 가축병성 조혈 괴사 (Epizootic haematopoietic necrosis)
- 바이러스 성 출혈성 패혈증 (Viral haemorrhagic septicaemia)
- 전염성 조혈 괴사 (Infectious haematopoietic necrosis)
- 고도의 다형성 영역 (HPR) 제거된 감염성 연어 빈혈 바이러스 (highly polymorphic region (HPR) deleted infectious salmon anaemia virus) 감염
- 코이 잉어 헤르페스 바이러스 (Koi herpes virus)
- Mikroiytos mackini 감염
- Perkirirus marinus 감염
- Bonamia ostreae 감염
- Bonamia exitiosa 감염
- Marteilia refringens 감염
- Taura syndrome virus (타우라 증후군 바이러스) 감염
- Yellow head virus (황두 바이러스) 감염
- White spot syndrome virus (백반 증후군 바이러스) 감염

## ANNEX II

## MINIMUM INFORMATION FOR DISEASE SURVEILLANCE PROGRAMMES

(referred to in Article 10)

The submission of a disease surveillance programme must include at least the following information:

- (a) a description of the epidemiological situation of the disease before the date the surveillance programme began to be implemented, and data on the epidemiological evolution of the disease;
- (b) the targeted animal population, epidemiological units and zones of the surveillance programme;
- (c) a description of:
  - (i) the organisation of the competent authority;
  - (ii) how the implementation of the surveillance programme is supervised;
  - (iii) the official controls to be applied during the implementation of the programme;
  - (iv) the role of all relevant operators, animal health professionals, veterinarians, animal health laboratories and other natural or legal person concerned;
- (d) a description and demarcation of the geographical and administrative areas in which the surveillance programme is to be implemented;
- (e) the indicators to measure the progress of the programme;
- (f) the diagnostic methods to be used, the number of samples to be tested, and the frequency of testing and sampling patterns;
- (g) the risk factors to be considered for the design of risk-based targeted surveillance.

## 부속서 II

## 질병 감시 프로그램에 대한 최소 정보

(제 10 조에 언급된 바와 같이)

질병 감시 프로그램 제출에는 최소한 다음 정보가 포함되어야 한다.

- (a) 감시 프로그램이 시행되기 시작하기 전 질병의 역학 상황에 대한 설명과 질병의 역학 진화에 대한 데이터
- (b) 감시 프로그램의 표적 동물 개체군, 역학 단위 및 구역
- (c) 다음에 대한 설명
  - (i) 관할 기관의 조직
  - (ii) 감시 프로그램의 시행을 감독하는 방법
  - (iii) 프로그램 시행 중에 적용될 공식 통제
  - (iv) 모든 관련 운영자, 동물 보건 전문가, 수의사, 동물 보건 연구소 및 기타 관련 자연인 또는 법인의 역할.
- (d) 감시 프로그램이 시행될 지리적 및 행정 구역에 대한 설명 및 경계획정
- (e) 프로그램의 진행을 측정하기 위한 지표
- (f) 사용할 진단 방법, 테스트할 샘플의 수, 테스트 및 샘플링 패턴의 빈도
- (g) 위험 기반 표적 감시의 설계를 위해 고려해야 할 위험 요소.



## ANNEX III

Table 1

**Requirements as regards the residency periods for ungulates, honeybees and bumblebees before their entry into the Union**

<i>Species and category of animals</i>	<i>Minimum residency period in the third country or territory of origin or zone thereof as referred to Article 11 (b)(i)</i>	<i>Minimum resident period in the establishment of origin, as referred to in Article 11 (b)(ii)</i>	<i>Minimum period without contact with animals of a lower health status as referred to in Article 11(b)(iii)</i>
Bovine, ovine, caprine and porcine animals	6 months or since birth, if the animals are less than 6 months of age	40 days, or since birth, if the animals are less than 40 days of age	30 days, or since birth, if the animals are less than 30 days of age
Bovine, ovine, caprine and porcine animals intended for slaughter	3 months, or since birth if the animals are less than 3 months of age	40 days, or since birth, if the animals are less than 40 days of age	30 days, or since birth, if the animals are less than 30 days of age
Equine animals other than registered equine animals	3 months, or since birth if the animals are less than 3 months of age	30 days or since birth, if the animals are less than 30 days of age except for African horse sickness risk areas where the period shall be 40 days	15 days
Registered equine animals	40 days or since birth if the animals are less than 40 days of age	30 days or since birth, if the animals are less than 30 days of age <sup>g</sup> , except for African horse sickness risk areas where the period shall be 40 days	15 days
Registered horses re-entering after temporary export for competition, races or cultural equestrian events	up to 30 days or up to 90 days in case of specific competitions, races or cultural equestrian events	Not established	During the entire period of temporary export
Ungulates other than bovine, ovine, caprine, porcine and equine animals	6 months or since birth, if the animals are less than 6 months of age	40 days, or since birth, if the animals are less than 40 days of age	6 months or since birth, if the animals are less than 6 months of age
Honeybees and bumblebees	Since hatching	Since hatching	Since hatching

Table 2

**Requirements as regards the residency periods of poultry and captive birds before their entry into the Union**

<i>Category of birds</i>	<i>The resident period applies to</i>	<i>Minimum resident period in the third country or territory of origin or zone thereof as referred to Article 11 (b)(i)</i>	<i>Minimum residency period in the establishment of origin, as referred to Article 11 (b)(ii)</i>	<i>Minimum period without contact with animals of a lower health status as referred to in Article 11 (b)(iii)</i>
Breeding poultry	AC	3 months or since hatching, if the animals are less than 3 months of age	6 weeks, or since hatching, if the animals are less than 6 weeks of age	6 weeks, or since hatching, if the animals are less than 6 weeks of age
Productive poultry for the production of meat and eggs for consumption	AC	3 months, or since hatching, if the animals are less than 3 months of age	6 weeks, or since hatching, if the animals are less than 6 weeks of age	6 week, or since hatching, if the animals are less than 6 weeks of age

## 부속서 III

표 1

## 유제류, 꿀벌, 범블비의 유럽연합 내 반입 전 재류 기간에 관한 요건

동물의 종 및 카테고리	제 11 조 (b)(i)에 언급된 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서의 최소 재류 기간	제 11 조 (b)(ii)에 언급된 원산지 시설에서의 최소 재류 기간	제 11 조 (b)(iii)에 언급된 건강 상태가 낮은 동물과 접촉하지 않아야 하는 최소 기간
소, 양, 염소 및 돼지 동물	6 개월 또는 6 개월 미만 연령인 경우 출생 후 기간	40 일 또는 40 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간	30 일 또는 30 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간
도축용 소, 양, 염소 및 돼지 동물	3 개월 또는 3 개월 미만 연령인 경우 출생 후 기간	40 일 또는 40 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간	30 일 또는 30 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간
등록된 말 동물 이외의 말 동물	3 개월 또는 3 개월 미만 연령인 경우 출생 후 기간	30 일 또는 30 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간 (단, 아프리카 말병 위험 지역의 경우 40 일)	15 일
등록된 말 동물	40 일 또는 40 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간	30 일 또는 30 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간 (단, 아프리카 말병 위험 지역의 경우 40 일)	15 일
대회, 경주 또는 문화 승마 행사를 위해 임시 수출 후 재 반입하는 등록된 말 동물	최대 30 일까지 또는 특정 대회, 경주 또는 문화 승마 행사의 경우 최대 90 일까지	기간설정되지 않음	임시 수출 전체 기간 동안
소, 양, 염소, 돼지 동물 및 말 동물 이외의 유제류	6 개월 또는 6 개월 미만 연령인 경우 출생 후 기간	40 일 또는 40 일 미만 연령인 경우 출생 후 기간	6 개월 또는 6 개월 미만 연령인 경우 출생 후 기간
꿀벌과 범블비(땅벌)	부화 후	부화 후	부화 후

표 2

## 유럽연합 내 반입 전 가금류 및 포획 조류의 재류 기간에 관한 요건

조류의 카테고리	재류 기간 적용 대상	제 11 조 (b)(i)에 언급된 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서의 최소 재류 기간	제 11 조 (b)(ii)에 언급된 원산지 시설에서의 최소 재류 기간	제 11 조 (b)(iii)에 언급된 건강 상태가 낮은 동물과 접촉하지 않아야 하는 최소 기간
사육 가금류	AC	3 개월 또는 3 개월 미만 연령인 경우 부화 후 기간	6 주 또는 6 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간	6 주 또는 6 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간
소비용 육류 및 계란 생산을 위한 생산용 가금류	AC	3 개월 또는 3 개월 미만 연령인 경우 부화 후 기간	6 주 또는 6 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간	6 주 또는 6 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간

<i>Category of birds</i>	<i>The resident period applies to</i>	<i>Minimum resident period in the third country or territory of origin or zone thereof as referred to Article 11 (b)(i)</i>	<i>Minimum residency period in the establishment of origin, as referred to Article 11 (b)(ii)</i>	<i>Minimum period without contact with animals of a lower health status as referred to in Article 11 (b)(iii)</i>
Productive poultry for restocking supplies of game birds	AC	6 weeks, or since hatching, if the animals are less than 6 weeks of age	30 days, or since hatching	30 days, or since hatching
Poultry intended for slaughter	AC	6 weeks, or since hatching, if the animals are less than 6 weeks of age	30 days, or since hatching	30 days, or since hatching
Day-old chicks	AC	Since hatching	Since hatching	Since hatching
	FO	3 months	6 weeks	—
Less than 20 breeding poultry, productive poultry and poultry intended for slaughter other than ratites	AC	3 months, or since hatching, if the animals are less than 3 months of age	3 weeks, or since hatching, if the animals are less than 3 weeks of age	3 weeks, or since hatching, if the animals are less than 3 weeks of age
Less than 20 day-old chicks other than ratites	AC	Since hatching	Since hatching	Since hatching
	FO	3 months	3 weeks	3 weeks prior to the date of collection of the eggs from which the day-old chicks have been hatched
Captive birds	AC	NA	3 weeks or since hatching	3 weeks, or since hatching, if the animals are less than 3 weeks of age

AC = Animals of the consignment

FO = Flock of origin

NA = not applicable

조류의 카테고리	재류 기간 적용 대상	제 11 조 (b)(i)에 언급된 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서의 최소 재류 기간	제 11 조 (b)(ii)에 언급된 원산지 시설에서의 최소 재류 기간	제 11 조 (b)(iii)에 언급된 건강 상태가 낮은 동물과 접촉하지 않아야 하는 최소 기간
사냥감 조류의 공급 보충을 위한 생산용 가금류	AC	6 주 또는 6 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간	30 일 또는 부화 후 기간	30 일 또는 부화 후 기간
도축용 가금류	AC	6 주 또는 6 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간	30 일 또는 부화 후 기간	30 일 또는 부화 후 기간
일령 병아리	AC	부화 후 기간	부화 후 기간	부화 후 기간
	FO	3 개월	6 주	-
평홍류를 제외한 20 수 미만의 사육 가금류, 생산용 가금류 및 도축용 가금류	AC	3 개월 또는 3 개월 미만 연령인 경우 부화 후 기간	3 주 또는 3 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간	3 주 또는 3 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간
평홍류를 제외한 20 수 미만의 일령 병아리	AC	부화 후 기간	부화 후 기간	부화 후 기간
	FO	3 개월	3 주	일령 병아리가 부화한 알을 채집하기 전 3 주
포획 조류	AC	NA (해당 없음)	3 주 또는 부화 후 기간	3 주 또는 3 주 미만 연령인 경우 부화 후 기간

AC = 탁송화물의 동물

FO = 원산 모계 무리

NA = 해당 없음

## ANNEXIV

## PART A

1. Minimum periods of disease freedom of the third country or territory of origin or zone thereof, as provided for in Article 22(1) for **ungulates other than equine animals**:

	1. <i>Bovine animals</i>	2. <i>Ovine animals</i>	3. <i>Caprine animals</i>	4. <i>Porcine animals</i>	5. <i>Camelid animals</i>	6. <i>Cen ťid animals</i>	7. <i>Ungulates other than those referred to in columns 1,2, 3,4,5, 6(*)</i>
Foot and mouth disease	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)
Infection with rinderpest virus	12 months	12 months	12 months	12 months	12 months	12 months	12 months
Infection with Rift Valley fever virus	12 months	12 months	12 months	NA	12 months	12 months	12 months
Infection with <i>Mycoplasma mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> SC (Contagious bovine pleuropneumonia)	12 months	NA	NA	NA	NA	NA	12 months
Infection with peste des petits ruminants virus	NA	12 months	12 months	NA	12 months	12 months	NA
Sheep pox and goat pox	NA	12 months	12 months	NA	NA	NA	NA
Contagious caprine pleuropneumonia	NA	12 months	12 months	NA	NA	NA	12 months
African swine fever	NA	NA	NA	12 months	NA	NA	NA
Classical swine fever	NA	NA	NA	12 months (**)	NA	NA	12 months
Infection with lumpy skin disease virus	12 months	NA	NA	NA	NA	NA	NA

(\*) only applicable for listed species in accordance with the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) or specific conditions are provided by the competent authority of the third country or territory in accordance with Part B as provided for in Article 22(3)

NA = not applicable

## 부속서 IV

## 파트 A

1. 말 동물 이외의 유제류에 대해 제 22 (1)조에 규정된 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 질병 부재 최소 기간:

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)에 언급된 것 이외의 유제류
구제역	24 개월(**)	24 개월(**)	24 개월(**)	24 개월(**)	24 개월(**)	24 개월(**)	24 개월(**)
우역 바이러스 감염	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월
리프트 밸리 열병 바이러스 감염	12 개월	12 개월	12 개월	NA	12 개월	12 개월	12 개월
마이코플라스마 마이코이드 서브 sp. 마이코이드 소균집합체 (SC) (전염성 소 흉막 폐렴) 감염)	12 개월	NA	NA	NA	NA	NA	12 개월
페스테 데 뻘뻘 루미난테 바이러스 감염	NA	12 개월	12 개월	NA	12 개월	12 개월	NA
양두 및 염소 두	NA	12 개월	12 개월	NA	NA	NA	NA
전염성 염소 흉막 폐렴	NA	12 개월	12 개월	NA	NA	NA	12 개월
아프리카 돼지 열병	NA	NA	NA	12 개월	NA	NA	NA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	12 개월 (**)	NA	NA	12 개월
괴상 피부병 바이러스 감염	12 개월	NA	NA	NA	NA	NA	NA

(\*)위원회 시행규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된 다.

(\*\*) 또는 특정 조건은 제 22 (3)조에 규정된 대로 파트 B에 따라 제 3 국가 또는 영토의 관할 기관에서 제공한다.

NA = 해당 없음

2. Minimum periods of disease freedom of the third country or territory of origin or zone thereof in accordance with Article 22(2) for **equine animals**:

African horse sickness	24 months
------------------------	-----------

3. Minimum periods during which disease has not been reported in the third country or territory of origin or zone thereof in accordance with Article 22(2)(b) for **equine animals**:

Venezuelan equine encephalomyelitis	24 months
Infection with <i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	36 months (**)
Dourine	24 months (**)
Surra ( <i>Trypanosoma evansi</i> )	24 months (**)

(\*\*) or specific conditions are provided by the competent authority of the third country or territory in accordance with Part B as provided for in Article 22(3)

## PART B

**Specific conditions** to be provided by the competent authority of the third country or territory where the third country or territory or zone thereof has been free from certain diseases for less than the period set out in the table in Part A of this Annex as referred to in Article 22(3):

Foot and mouth disease	Supplementary information to determine the date from which the third country or territory or zone thereof is considered to be free from foot and mouth disease.
Classical swine fever	supplementary information to determine the date from which the third country or territory or zone thereof is considered to be free from classical swine fever; the animals intended for entry into the Union have reacted negatively to a test for the detection of classical swine fever, carried out within a period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union.
Infection with <i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	(a) the disease not reported in the establishment of origin during a period of at least 6 months prior to the date of dispatch to the Union; (b) the Commission has recognised the surveillance programme carried out in breeding equine animals in the establishment of origin to demonstrate absence of infection during that period of 6 months.
Dourine	(a) the disease not reported in the establishment of origin for a period at least 6 months prior to the date of dispatch to the Union; (b) the Commission has recognised the surveillance programme carried out to demonstrate the absence of infection in the establishment of origin during that period of 6 months.
Surra ( <i>Trypanosoma evansi</i> )	(a) the disease has not been reported in the establishment of origin for a period of at least the 6 months prior to the date of dispatch to the Union; (b) the Commission has recognised the surveillance programme carried out to demonstrate the absence of infection in the establishment of origin during that period of 6 months.

## 2. 말 동물에 대해 제 22 (2) (a)조에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 질병이 없는 최소 기간

African horse sickness (아프리카 말 병)	24 개월
-----------------------------------	-------

## 3. 말 동물에 대해 제 22 (2) (b)조에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 질병이 보고되지 않은 최소 기간

Venezuelan equine encephalomyelitis (베네수엘라 말 뇌척수염)	24 개월
Burkholderia mallei (마비저(馬鼻疽))감염	36 개월 (**)
Dourine (구역)	24 개월 (**)
Surra (수라 병) (Trypanosoma evansi)	24 개월 (**)

(\*\*) 또는 특정 조건은 제 22 (3)조에 규정된 대로 파트 B에 따라 제 3 국가 또는 영토의 관할 기관에서 규정한다.

## 파트 B

제 3 국가 또는 그 영토, 또는 그 지역이 제 22 (3)조에 언급된 대로이 부속서 A 의 표에 명시된 기간보다 짧은 기간 동안 특정 질병이 없는 경우, 제 3 국가 또는 영토의 관할 기관이 규정하는 **특정 조건**

구제역	제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역이 구제역이 없는 것으로 간주되는 최초 날짜를 결정하기 위한 추가 정보.
고전적 돼지 열병	제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역이 고전적 돼지 열병이 없는 것으로 간주되는 최초 날짜를 결정하기 위한 추가 정보; 유럽연합에 반입하려는 동물이 유럽연합에 탁송되기 전 30 일 이내에 실시된 돼지 열병 진단 검사에 음성 반응을 보였다.
Burkholderia mallei (마비저(馬鼻疽))감염	(a) 유럽연합에 탁송되기 전 최소 6 개월의 기간 동안 원산지 시설에서 보고되지 않은 질병 (b) 집행위원회는 그 6 개월 동안 감염이 없음을 입증하기 위해 원산지 시설 내의 사육 말 동물에 수행된 감시 프로그램을 인정하였다.
Dourine(구역)	(a) 유럽연합에 탁송되기 전 최소 6 개월의 기간 동안 원산지 시설에서 보고되지 않은 질병 (b) 집행위원회는 그 6 개월 동안 원산지 시설 내에 감염이 없음을 입증하기 위해 수행된 감시 프로그램을 인정하였다.
Surra(수라병)(Trypanosoma evansi)	(a) 유럽연합에 탁송되기 전 최소 6 개월의 기간 동안 원산지 시설에서 보고되지 않은 질병 (b) 집행위원회는 그 6 개월 동안 원산지 시설 내에 감염이 없음을 입증하기 위해 수행된 감시 프로그램을 인정하였다.



**PART C**

1. Requirements as regards the absence of vaccination for the third country or territory of origin or zone thereof and for the ungulates other than equine animals as referred to in Article 2 2 (4) (a):

	1. <i>Bovine animals</i>	2. <i>Ovine animals</i>	3. <i>Caprine animals</i>	4. <i>Porcine animals</i>	5. <i>Camelid animals</i>	6. <i>Ceryid animals</i>	7. <i>Ungulates others than those referred to in columns 1,2, 3,4, 5,6(*)</i>
Foot and mouth disease	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
Infection with rinderpest virus	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
Rift Valley fever virus	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
Infection with <i>Ntycoplasma mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> SC (Contagious bovine pleuropneumonia)	NV/NVA	NA	NA	NA	NA	NA	NV/NVA
Infection with peste des petits ruminants virus	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA
Sheep pox and goat pox	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NA	NA	NA
Contagious caprine pleuropneumonia	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NA	NA	NV/NVA
Classical swine fever	NA	NA	NA	NV/NVA	NA	NA	NA
Infection with lumpy skin disease virus	NVA	NA	NA	NA	NA	NA	NA

(\*) only applicable for listed species in accordance with the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

NV = for a period of at least 12 months prior to the date of dispatch to the Union, no vaccination has been carried out in the third country, territory or zone and no vaccinated animals entered into the third country territory or zone

NVA = the animals intended for the entry into the Union have not been vaccinated

NA = not applicable

## 파트 C

1. 제 2 조 2 (4) (a)에 언급된 대로 제 3 원산지 국가 또는 그 영토, 또는 그 지역 및 말 동물 이외의 유제류에 대한 예방 접종 부재에 관한 요건

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)에 언급된 것 이외의 유제류
구제역	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
우역 바이러스 감염	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
리프트 밸리 열병 바이러스 감염	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NV/NVA	NV/NVA	NV/NVA
마이코플라스마 마이코이드 서브 sp. 마이코이드 소군집합체 (SC) (전염성 소 흉막 패렴) 감염	NV/NVA	NA	NA	NA	NA	NA	NV/NVA
페스테 데 뻬띠 루미난테 바이러스 감염	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA
양두 및 염소 두	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NA	NA	NA
전염성 염소 흉막 패렴	NA	NV/NVA	NV/NVA	NA	NA	NA	NV/NVA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	NV/NVA	NA	NA	NA
괴상 피부병 바이러스 감염	NVA	NA	NA	NA	NA	NA	NA

(\*) 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다.

NV = 유럽연합에 탁송되기 전 최소 12 개월 동안, 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 예방 접종을 실시하지 않았으며, 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 들어간 백신 접종된 동물도 없다.

NVA = 유럽연합에 반입하려는 동물이 백신 접종을 받지 않았다.

NA = 해당 없음

2. Requirements as regards the absence of vaccination for the third country or territory of origin or zone thereof and for the **equine animals** as referred to in Article 22(4)(b):

African horse sickness	— No systematic vaccination has been carried out in in the third country or territory of origin or zone thereof during a period of at least 12 months prior to the date of dispatch to the Union and the equine animals have not been vaccinated at least in the last 40 days prior to dispatch to the Union
Venezuelan equine encephalomyelitis	— The equine animals have not been vaccinated at least in the last 60 days prior to dispatch to the Union

2. 제 2 조 2 (4) (b)에 언급된 대로 제 3 원산지 국가 또는 그 영토, 또는 그 지역 및 말 동물에 대한 예방 접종 부재에 관한 요건

아프리카 말병	유럽연합으로 탁송한 날 전 최소 12 개월 동안 제 3 원산지 국가 또는 그 영토, 또는 그 지역에서 체계적인 예방 접종을 실시하지 않았으며 말 동물은 유럽연합으로 탁송된 날 전 적어도 마지막 40 일 동안 예방 접종을 받지 않았다.
베네수엘라 말 뇌척수염	말 동물은 유럽연합으로 탁송된 날 전 적어도 마지막 60 일 동안 백신 접종을 받지 않았다.

## ANNEX V

**REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION AS REGARDS THE DISEASE FREEDOM OF THE THIRDCOUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN OR ZONE THEREOF FROM INFECTION WITH MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS COMPLEX (M. BOVIS, M. CAPRAE, M. TUBERCULOSIS) AND INFECTION WITH BRUCELLA ABORTUS, B. MELITENSIS AND B. SUIIS****1. INFECTION WITH MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS COMPLEX (M. BOVIS, M. CAPRAE AND M. TUBERCULOSIS) (AS REFERRED TO IN ARTICLE 22(5))****1.1. Bovine animals**

Where bovine animals do not originate from a third country or territory or zone thereof free of Mycobacterium tuberculosis complex (M. bovis, M. caprae, M. tuberculosis) as regards bovine animals, they must comply with one of the following requirements:

- (a) they have been tested using one of the diagnostic methods provided for in Part 2 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688 for infection with Mycobacterium tuberculosis complex (M. bovis, M. caprae and M. tuberculosis), with negative results, during the period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union; or
- (b) they are less than 6 weeks old.

**2. INFECTION WITH BRUCELLA ABORTUS, B. MELITENSIS AND B. SUIIS (AS REFERRED TO IN ARTICLE 22(6))****2.1. Bovine animals**

Where bovine animals do not originate from a third country or territory or zone thereof free of Brucella abortus, B. melitensis and B. suis without vaccination as regards bovine animals, they must comply with one of the following requirements:

- (a) they have been tested using one of the diagnostic methods provided for in Part 1 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688 for infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis, with negative results, on a sample taken during the period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union and, in the case of post-parturient females, the test has been carried out on a sample taken at least 30 days after parturition; or
- (b) they are less than 12 months old; or
- (c) they are castrated.

**2.2. Ovine and caprine animals**

Where ovine and caprine animals do not originate from a third country or territory or zone thereof free of Brucella abortus, B. melitensis and B. suis without vaccination as regards ovine and caprine animals, they must comply with one of the following requirements:

- (a) they have been tested using one of the diagnostic methods provided for in Part 1 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688 for infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis, with negative results, on a sample taken during the period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union and, in the case of post-parturient females, the test has been carried out on a sample taken at least 30 days after parturition; or
- (b) they are less than 6 months old; or
- (c) they are castrated.

## 부속서 V

제 3 원산지 국가 또는 그 영토, 또는 그 지역의 결핵균 복합체 (소 결핵, 염소 결핵, 사람 결핵) 감염 및 소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염 질병의 부재와 관련한 유럽연합 반입 요건

1. 결핵균 복합체 (소 결핵, 염소 결핵, 사람 결핵)의 감염 (제 22(5)조에 언급)

1.1 소 동물

소 동물이 소 동물과 관련된 결핵균 복합체 (소 결핵, 염소 결핵, 사람 결핵)가 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하지 않은 경우, 그 소 동물은 다음 요건 중 하나를 준수해야 한다.

- (a) 이들 소 동물은 유럽연합으로의 탁송일 전 30 일 동안의 기간 중에 결핵균 복합체 (소 결핵, 염소 결핵, 사람 결핵) 감염에 대한 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 2 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 테스트되었으며 음성의 결과가 나왔다. 또는
- (b) 소 동물이 생후 6 주 미만이다.

2. 소 유산균, 말타 열균 및 돼지유산균의 감염 (제 22(6)조에 언급)

2.1 소 동물

소 동물이 소 동물과 관련된 예방 접종 없이 소 유산균, 말타 열균 및 돼지유산균이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하지 않은 경우, 그 소 동물은 다음 요건 중 하나를 준수해야 한다.

- (a) 이들 소 동물은 유럽연합으로의 탁송일 전 30 일 동안의 기간 중에 소 유산균, 말타 열균 및 돼지유산균 감염에 대한 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 1 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 테스트되어 음성의 결과가 나왔으며, 산후 암소의 경우 분만 후 최소 30 일 동안의 기간 안에 채취한 표본에 대해 검사를 수행하였다. 또는
- (b) 이들 소 동물은 생후 12 개월 미만이다. 또는
- (c) 이들 소 동물은 거세된다.

2.2 양 및 염소동물

양 및 염소동물이 양 및 염소동물과 관련된 예방 접종 없이 소 유산균, 말타 열균 및 돼지유산균이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하지 않은 경우, 그 양 및 염소 동물은 다음 요건 중 하나를 준수해야 한다.

- (a) 이들 양 및 염소동물은 유럽연합으로의 탁송일 전 30 일 동안의 기간 중에 소 유산균, 말타 열균 및 돼지유산균 감염에 대한 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 1 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 테스트되어 음성의 결과가 나왔으며, 산후 암컷 양 및 염소의 경우 분만 후 최소 30 일 동안의 기간 안에 채취한 표본에 대해 검사를 수행하였다. 또는
- (b) 이들 양 및 염소 동물은 생후 6 개월 미만이다. 또는
- (c) 이들 양 및 염소 동물은 거세된다.

## ANNEX VI

## PART A

**SPECIFIC CONDITIONS FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF UNGULATES AS REGARDS THE DISEASE FREEDOM OF THE THIRD COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN OR ZONE THEREOF FROM INFECTION WITH BLUETONGUE VIRUS (SEROTYPES 1-24) FOR A PERIOD OF 2 YEARS**

(AS REFERRED TO IN ARTICLE 22(7))

- (a) Where ungulates of listed species do not originate from a third country or territory or zone thereof free from infection with bluetongue virus (serotypes 1-24), they must originate from a third country or territory or zone thereof which complies with at least one of the following requirements:
- (i) the animals have been kept in a third country or territory or zone thereof seasonally free from infection with bluetongue virus (serotypes 1-24) as defined in Delegated Regulation (EU) 2020/689;
  - (ii) for a period of at least 60 days prior to the date of dispatch to the Union; or
  - (iii) for a period of at least 28 days prior to the date of dispatch to the Union, and have undergone a serological test, with negative results, carried out on samples collected at least 28 days following the date of the animal's entry into the third country or territory or zone thereof seasonally free from infection with bluetongue virus (serotypes 1-24); or
  - (iv) for a period of at least 14 days prior to the date of dispatch to the Union, and have undergone a polymerase chain reaction (PCR) test, with negative results, carried out on samples collected at least 14 days following the date of the animal's entry into the third country or territory or zone thereof that is seasonally free of BTv;
- (b) the animals originate from a third country, territory or zone thereof with a surveillance system in place designed and implemented in accordance with Sections 1 and 2 of Chapter 1, Part II of Annex to Delegated Regulation (EU) 2020/689 and have been vaccinated against all the serotypes (1 to 24) of bluetongue virus reported during the preceding 2 years in that third country, territory or zone thereof, and the animals are still within the immunity period of time guaranteed in the specifications of the vaccine, and the animals comply with at least one of the following requirements:
- (i) they have been vaccinated more than 60 days prior to the date of dispatch to the Union; or
  - (ii) they have been vaccinated with an inactivated vaccine and have undergone a PCR test, with negative results on samples collected at least 14 days after the onset of the immunity protection set in the specifications of the vaccine;
- (c) the animals originate from a third country, territory or zone thereof with a surveillance system in place designed and implemented in accordance with Sections 1 and 2 of Chapter 1, Part II of Annex to Delegated Regulation (EU) 2020/689 and the animals have undergone, with positive results, a serological test able to detect specific antibodies against all serotypes (1-24) bluetongue virus reported during the preceding 2 years in that third country or territory or zone thereof, and:
- (i) the serological test must have been carried out on samples collected at least 60 days prior to the date of movement;
- or
- (ii) the serological test must have been carried out on samples collected at least 30 days prior to the date of movement and the animals were subjected to a PCR test, with negative results, carried out on samples collected not earlier than 14 days prior to the date of dispatch to the Union.

## 부속서 VI

## 파트 A

## 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 2년 동안 블루 텡 바이러스 (혈청 형 1-24) 감염 부재와 관련하여 유제류의 유럽연합 내 반입을 위한 특정 조건

(제 22 (7) 조에 언급된 바와 같이)

목록에 등재된 종의 유제류가 블루 텡 바이러스 (혈청 형 1-24)에 감염되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하지 않은 경우, 그 유제류는 최소한 다음 요구 사항 중 하나를 준수하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래해야 한다.

- (a) 그 동물이 위임규정(EU) 2020/689 에 정의된 대로 계절적으로 블루 텡 바이러스 (혈청 형 1-24)에 감염되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 내에 가두어 사육 (보관)되었다.
- (i) 유럽연합으로의 탁송일 전 적어도 60 일 동안 감염이 없었다. 또는
- (ii) 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 28 일 동안 감염이 없었으며, 그 동물이 계절적으로 청설 바이러스(혈청 형 1-24)에 감염되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 반입된 날로부터 최소 28 일 후에 수집된 샘플에 대해 혈청학적 검사를 받았으며 결과가 음성으로 나왔다. 또는
- (iii) 유럽연합으로의 탁송일 전 최소 14 일 동안 감염이 없었으며, 그 동물이 계절적으로 BTV 가 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역으로 반입된 날로부터 최소 14 일 후에 수집된 샘플에 대해 중합 효소 연쇄 반응 (PCR) 테스트를 받았으며, 결과가 음성으로 나왔다.
- (b) 동물은 위임 규정 (EU) 2020/689 의 부속서 1, 파트 II 의 섹션 1 및 2 에 따라 설계되고 구현된 질병감시 시스템을 갖춘 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래했으며 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 지난 2 년 동안 보고된 블루 텡 바이러스의 모든 혈청 형 (1 ~ 24)에 대해 백신 접종을 받았고, 동물은 백신 사양에서 보장되는 면역 기간 내에 있으며 동물은 다음 요건 중 하나 이상을 준수한다.
- (i) 그들 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 60 일 이상 전의 기간에 백신 접종을 받았다. 또는
- (ii) 그들 동물은 비활성화된 백신으로 백신을 접종하고 PCR 테스트를 받았으며 백신 사양에 설정된 면역 보호 시작 후 최소 14 일 후에 수집된 샘플에 대해 음성 결과가 나왔다.
- (c) 동물은 위임규정 (EU) 2020/689 의 부속서 1, 파트 II 의 섹션 1 및 2 에 따라 설계되고 구현된 감시 시스템을 갖춘 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하며, 동물은 이전 2 년 동안 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 보고된 모든 혈청 형 (1-24) 블루 텡 바이러스에 대한 특정 항체를 검출할 수 있는 혈청 학적 검사를 받았고 양성 결과가 나왔다. 이 경우에는,
- (i) 이동일로부터 최소 60 일 전에 수집된 샘플에 대해 혈청학적 검사를 수행해야 한다.
- 또는
- (ii) 혈청학적 검사는 이동일 최소 30 일 전에 수집된 샘플에 대해 수행되어야 하며 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 14 일 이내에 수집된 샘플에 대해 PCR 테스트를 받고 음성 결과가 나와야 한다.



**PART B****SPECIFIC CONDITIONS FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF CONSIGNMENTS OF BOVINE ANIMALS AS REGARDS THE DISEASE FREEDOM OF THE THIRD COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN OR ZONE THEREOF FOR ENZOOTIC BOVINE LEUKOSIS**

(AS REFERRED TO IN ARTICLE 22(8))

Where bovine animals do not originate from a third country or territory or zone thereof free of enzootic bovine leukosis, they must come from an establishment where that disease has not been reported during the period of 24 months prior to the date of dispatch to the Union, and:

- (a) if the animals are over the age of 24 months, they have been subjected to a laboratory examination for enzootic bovine leukosis using one of the diagnostic methods provided for in Part 4 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results either:
- (b) on samples taken on two occasions at an interval of at least 4 months while the animals were kept in isolation from the other bovine animals of the same establishment; or
- (c) on a sample taken during the last 30 days prior to their dispatch to the Union, and all bovine animals over 24 months kept in the establishment have been subjected to a laboratory examination for enzootic bovine leukosis with one of the diagnostic methods provided for in Part 4 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken on two occasions at an interval of not less than 4 months during the last 12 months prior to the date of dispatch to the Union;
- (d) if the animals are less than 24 months of age, they were born to dams, which have been subjected to a laboratory examination for enzootic bovine leukosis using one of the diagnostic methods provided for in Part 4 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, carried out, with negative results, on samples taken on two occasions at an interval of not less than 4 months during the period of 12 months prior to the date of dispatch to the Union.

## 파트 B

## 지방 풍토성소 백혈병에 대한 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 질병 부재와 관련하여, 소 동물의 유럽연합 반입을 위한 특정 조건

(제 22 (8)조에 언급된 대로)

소 동물이 가축 지방 풍토성 소 백혈병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하지 않은 경우, 그들 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 24 개월 동안 그 질병이 보고되지 않은 시설에서 왔어야 하며 다음 요건을 충족해야 한다.

- (a) 동물 연령이 24 개월 이상인 경우, 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 4 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 소 백혈병에 대한 실험실 검사를 받았으며, 다음 샘플 중 하나에 대해 수행된 검사에서 음성의 결과가 나왔다.
- (b) 동물이 같은 시설의 다른 소 동물과 격리된 상태로 유지되는 동안 최소 4 개월 간격으로 두 번에 걸쳐 채취 한 샘플에 대해 수행된 검사에서 음성의 결과가 나왔다. 또는
- (c) 유럽연합으로 탁송되기 전 마지막 30 일 동안 기간 중에 채취한 샘플 대해 수행된 검사에서 음성의 결과가 나왔으며, 시설에 보관된 연령 24 개월 이상의 모든 소 동물은 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 4 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 소 백혈병에 대한 실험실 검사를 받았으며, 유럽연합으로 탁송되기 전 마지막 12 개월 동안 4 개월 이상의 간격으로 두 차례에 걸쳐 채취한 샘플에 대해 음성의 결과를 얻었다.
- (d) 동물 연령이 24 개월 미만인 경우, 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 4 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 소 백혈병에 대한 실험실 검사를 받았으며 유럽연합으로 탁송되기 전 마지막 12 개월 동안 4 개월 이상의 간격으로 두 번에 걸쳐 채취한 샘플에 대해 음성의 결과를 얻은 댐에서 태어났다.

**ANNEX VII****ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR THE ENTRY INTO THE UNION OF UNGULATES AS REGARDS CERTAIN CATEGORY C DISEASES**

(AS REFERRED TO IN ARTICLE 22(9))

**1. INFECTIOUS BOVINE RHINOTRACHEITIS/INFECTIOUS PUSTULAR VULVOVAGINITIS****1.1. Bovine animals**

The animals must have not been vaccinated and they must have been kept in quarantine for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch to the Union and have undergone a serological test for the detection of antibodies against whole BoHV-1. One of the diagnostic methods provided for in Part 5 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688 must have been used, and a negative result obtained. In addition, the test must have been carried out on a sample collected in the establishment of origin within the period of 15 days prior to the date of dispatch for the Union.

**1.2. Camelid and cervid animals**

Camelid and cervid animals intended for entry into a Member State or zone thereof with disease-free status or with an approved eradication programme regarding infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis in bovine animals, must come from an establishment in which infectious bovine rhinotracheitis/infectious pustular vulvovaginitis has not been reported on animals of the same species as the animals of the consignment during the last 30 days prior to dispatch to the Union.

**2. BOVINE VIRAL DIARRHOEA**

The animals have not been vaccinated against bovine viral diarrhoea and must have been tested for bovine viral diarrhoea virus antigen or genome using one of the diagnostic methods provided for in Part 6 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, with negative results, and either:

- (a) the animals have been kept in an approved quarantine establishment for a period of at least 21 days prior to their departure and, in the case of pregnant dams, they have been subjected to a serological test for the detection of antibodies against bovine viral diarrhoea virus using one of the diagnostic methods provided for in Part 6 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, with negative results, carried out on samples taken not less than 21 days after commencement of the quarantine; or
- (b) the animals have been subjected to a serological test for the detection of antibodies against bovine viral diarrhoea virus using one of the diagnostic methods provided for in Part 6 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, with positive results, carried out on samples taken either prior to departure or, in the case of pregnant dams, before insemination preceding the current gestation.

**3. INFECTION WITH AUJESZKY'S DISEASE VIRUS**

The animals have not been vaccinated against infection with Aujeszky's disease virus and must have been:

- (a) kept in an approved quarantine establishment for a period of at least 30 days; and
- (b) subjected to a serological test for the detection of antibodies against whole Aujeszky's disease virus with the diagnostic method provided for in Part 7 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, with a negative result, carried out on samples taken on two occasions at an interval of not less than 30 days, the last sample taken during the period of 15 days prior to the date of dispatch to the Union.

## 부속서 VII

## 특정 범주 C 질병과 관련하여 유제류의 유럽연합 반입을 위한 추가 요건

(제 22 (9) 조에 언급된 대로)

## 1. 감염성 소 비강기관염/전염성 농포성 외절염

## 1.1. 소 동물

동물은 예방 접종을 받지 않았어야 하며 유럽연합에 탁송되기 전 최소 지난 30 일 동안 격리 상태에 있어야 하며 전체 BoHV-1 에 대한 항체 검출을 위한 혈청학적 검사를 받았어야 한다. 위임 규정 (EU) 2020/688 에 대한 부속서 I 의 파트 5 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용했어야 하며 음성의 결과를 얻었어야 한다. 또한, 시험은 유럽연합으로의 탁송일 전 15 일의 기간 내에 원산지 시설에서 수집된 샘플에 대해 수행되었어야 한다.

## 1.2. 낙타와 사슴 동물

소 동물의 전염성 소 비강기관염(鼻腔氣管炎)/전염성 농포성 외절염(傳染性膿疱性外陰炎)과 관련하여 질병이 없는 상태이거나 승인된 박멸 프로그램을 갖춘 회원국 또는 그 지역에 반입하려는 낙타 및 사슴과 동물은 유럽연합에 탁송되기 전 최소 지난 30 일 동안 탁송 동물과 동일한 종의 동물에 대해 전염성 소 비강기관염/전염성 농포성 외절염이 보고되지 않은 시설에서 가져와야 한다.

## 2. 소 바이러스성 설사

동물은 소 바이러스성 설사에 대한 예방 접종을 받지 않았어야 하며, 위임 규정 (EU) 2020/688 의 부속서 I 의 파트 6 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 소 바이러스 성 설사 바이러스 항원 또는 계놈에 대해 테스트를 받아 음성의 결과를 얻었어야 하며 다음 중 하나에 해당해야 한다.

- (a) 동물은 출발 전 최소 21 일 동안 승인된 격리 시설에 보관되었으며, 임신한 땀의 경우 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 6 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 소 바이러스성 설사 바이러스에 대한 항체 검출을 위한 혈청학적 검사를 받았어야 하며, 격리 시작 후 21 일 이내에 채취한 샘플에 대해 수행된 검사에서 음성의 결과를 얻었다. 또는
- (b) 동물은 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 6 에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 소 바이러스성 설사 바이러스에 대한 항체 검출을 위한 혈청학적 검사를 받았어야 하며, 출발 전에, 또는 임신한 땀의 경우 현재 잉태하기에 앞서 정액주입을 하기 전에 채취한 샘플에 대해 수행된 검사에서 양성 결과를 얻었다.

## 3. 아우제스키병 바이러스 감염

동물은 아우제스키병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받지 않았으며 다음과 같은 상태여야 한다.

- (a) 최소 30 일 동안 승인된 격리 시설에 보관되었다. 그리고
- (b) 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 7 에 규정된 진단 방법을 사용하여 전체 아우제스키병 바이러스에 대한 항체 검출을 위한 혈청학적 검사를 받았어야 하며, 유럽연합으로의 탁송일 전 15 일의 기간 내에 30 일 이상의 간격으로 두 번 채취한 마지막 샘플에 대해 수행된 검사에서 음성의 결과를 얻었다.

## ANNEX VIII

## ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS AS REGARDS THE ESTABLISHMENT OF ORIGIN OF UNGULATES

1. Minimum areas (radius) and periods (prior to dispatch to the Union) without reported disease in the area in and around the establishment of origin of the ungulates other than **equine animals**, as referred to in Article 23(1)(a)(i):

	1. <i>Bovine animals</i>	2. <i>Ovine animals</i>	3. <i>Caprine animals</i>	4. <i>Porcine animals</i>	5. <i>Camelid animals</i>	6. <i>Cervid animals</i>	7. <i>Ungulates others than those referred to in columns 1,2, 3,4, 5, 6(*)</i>
Foot and mouth disease	10km/30 days	10 km/30days	10 km/30days	10km/30 days	10km/30 days	10km/30 days	10 km/30days
Infection with rinderpest virus	10km/30 days	10 km/30days	10 km/30days	10km/30 days	10km/30 days	10km/30 days	10 km/30days
Infection with Rift Valley fever virus	10km/30 days	10 km/30days	10 km/30days	NA	10km/30 days	10km/30 days	10 km/30days
Infection with <i>Ntycoplasma mycoides</i> subsp. <i>mycoides</i> SC (Contagious bovine pleuropneumonia)	10km/30 days	NA	NA	NA	NA	NA	10 km/30days
Infection with peste des petits ruminants virus	NA	10 km/30days	10 km/30days	NA	10km/30 days	10km/30 days	NA
Sheep pox and goat pox	NA	10 km/30days	10 km/30days	NA	NA	NA	NA
Contagious caprine pleuropneumonia	NA	10 km/30days	10 km/30days	NA	NA	NA	10 km/30days
African swine fever	NA	NA	NA	10km/30 days	NA	NA	NA
Classical swine fever	NA	NA	NA	10km/30 days	NA	NA	NA
Infection with lumpy skin disease virus	10km/30 days	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Infection with epizootic haemorrhagic disease virus	150 km/2 years (**)	150km/ 2 years (**)	150km/ 2 years (**)	NA	150km/ 2 years (**)	150km/ 2 years (**)	150 km/ 2 years (**)

(\*) only applicable for listed species in accordance with the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) not applicable if the animals originate from a third country, territory or zone thereof seasonally free of the disease in accordance with the relevant Chapter of the Terrestrial Animal Health Code of the World Animal Health Organisation (OIE)

NA = not applicable

## 부속서 VIII

## 유제류의 원산지 시설에 관한 동물 보건 요건

1. 제 23 조 (1)(a)(i)에 언급된 바와 같이 **말 동물** 이외의 유제류의 원산지 시설 내 및 주변 지역에서 질병이 보고되지 않은 최소 면적 (반경) 및 최소 기간 (유럽연합으로 탁송되기 전)

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)에 언급된 것 이외의 유제류
구제역	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일
우역 바이러스 감염	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일
리프트 밸리 열병 바이러스 감염	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일	NA	10km/30 일	10km/30 일	10km/30 일
마이코플라스마 마이코이드 서브 sp. (SC) (전염성 소 흉막 폐렴) 감염	10km/30 일	NA	NA	NA	NA	NA	10km/30 일
페스테 데 뻘띠 루미난테 바이러스 감염	NA	10km/30 일	10km/30 일	NA	10km/30 일	10km/30 일	NA
양두 및 염소 두	NA	10km/30 일	10km/30 일	NA	NA	NA	NA
전염성 염소 흉막 폐렴	NA	10km/30 일	10km/30 일	NA	NA	NA	10km/30 일
아프리카 돼지 열병	NA	NA	NA	10km/30 일	NA	NA	NA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	10km/30 일	NA	NA	NA
괴상 피부병 바이러스 감염	10km/30 일	NA	NA	NA	NA	NA	NA
가축 풍토성 출혈병바이러스 감염	150 km/2 년 (**)	150 km/2 년 (**)	150 km/2 년 (**)	NA	150 km/2 년 (**)	150 km/2 년 (**)	150 km/2 년 (**)

(\*) 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다.

(\*\*) 동물이 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상동물 보건법 관련 장에 따라 계절적으로 질병이 없는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 경우에는 적용되지 않는다.

NA = 해당 없음

2. Minimum periods without reported disease in the establishment of origin for ungulates other than equine animals as referred to in Article 23(l)(a)(i):

	1. Bovine animals	2. Ovine animals	3. Caprine animals	4. Porcine animals	5. Camelid animals	6. Cervid animals	7. Ungulates others than those referred to in columns 1,2, 3,4, ...
Burkholderia mallei (Glanders)	NA		6 months	NA	Same as equine animals (point (4))	NA	
Rabies	30 days						
Surra (Trypanosoma evansi)	30 days (**)	30 days (**)	30 days (**)	NA	30 days (**)	30 days (**)	30 days (**)
Anthrax	15 days						
Infection with Aujeszky's disease virus	NA			30 days	NA		

(\*) only applicable for listed species in accordance with the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) if the disease was reported in the establishment of origin during the period of 2 years prior to the date of dispatch to the Union, following the last outbreak the affected establishment must have remained under restriction until:

- (a) the infected animals were removed from the establishment;
- (b) the remaining animals on the establishment underwent, with negative result, a test for surra (Trypanosoma evansi) as described in Part 3 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688 carried out on samples taken at least 6 months after the infected animals were removed from the establishment.

NA = not applicable

2. 제 23 조 (1) (a)(i)에 언급된 말 동물 이외의 유제류에 대한 원산지 시설에서 질병이 보고되지 않은 최소 기간

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1,2, 3,4,5, 6 (*에 언급된 것 이외의 유제류
마비저 (Burkholderia mallei)	NA		6 개월	NA	말 동물과 같음(4)	NA	
광견병	30 days						
수라병 (Trypanosoma evansi)	30 일 (**)	30 일 (**)	30 일 (**)	NA	30 일 (**)	30 일 (**)	30 일 (**)
탄저병	15 days						
아우제스키병 바이러스 감염	NA			30 일 (**)	NA		

(\* )위원회 이행규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다.

(\*\* )유럽연합에 탁송되기 전 2 년 동안에 원산지 시설에서 질병이 보고된 경우, 영향을 받은 시설은 마지막 발병 후 다음 시기까지 제한을 유지해야 한다.

(a) 감염된 동물이 시설에서 제거되었다.

(b) 시설에 남아있는 동물은 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 3 에 설명된 대로 수라병 (Trypanosoma evansi)에 대해 테스트를 거쳤으며 감염된 동물이 시설에서 제거된 후최소 6 개월 후 채취한 샘플에 대해 수행된 테스트에서 음성 결과가 나왔다.

NA = 해당 없음



3. Minimum areas (radius) and periods without a reported case or outbreak of equine infectious anaemia in the area in and around the establishment of origin of **equine animals** as referred to in Article 23(1)(a)(ii):

	Area	Period	Requirements to be complied with where there has been an outbreak in the establishment
Equine infectious anaemia	200 m	3 months	All the equine animals were isolated until they were subjected a serological test for equine infectious anaemia carried out with negative results on two samples taken after the slaughter of the infected animal and 3 months apart

4. Minimum periods without a reported case or outbreak of certain diseases in the establishment of origin for **equine animals** as referred to in Article 23(1)(a)(ii):

	Period	Requirements to be complied with where there has been a previous outbreak in the establishment
Infection with <i>Burkholderia mallei</i> (Glanders)	6 months	Where an infection was reported in the establishment during the period of 3 years prior to the date of dispatch to the Union, following the last outbreak the establishment remained under movement restrictions by the competent authority until: <ul style="list-style-type: none"> <li>— the infected animals have been killed and destroyed, and</li> <li>— the remaining animals were subjected to a test carried out as described in point 3.1 of Chapter 2.5.11 of the OIE Terrestrial Manual (Version adopted 2015) with negative results on samples taken at least 6 months after the date on which the infected animals were killed and destroyed and the establishment cleaned and disinfected</li> </ul>
Venezuelan equine encephalomyelitis	6 months	If they come from an establishment situated in a third country, territory or zone thereof in which Venezuelan equine encephalomyelitis has been reported during the last 2 years prior to the date of dispatch to the Union, they comply with the conditions in point (i) and the conditions in either of points (ii) or (iii): <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) during the period of at least 21 days prior to departure they have remained clinically healthy and any animal referred to in point (ii) or (iii) which showed a rise in body temperature, taken daily, have been subjected to a diagnostic test for Venezuelan equine encephalomyelitis with the diagnostic method provided for in point of Part 10(1) of Annex I of Delegated Regulation (EU) 2020/688, with negative results; and</li> <li>(ii) the animals were kept in quarantine for a period of at least 21 days protected from attacks by insect vector, and either <ul style="list-style-type: none"> <li>— have been vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis with a complete primary course and revaccinated according to manufacturer's recommendations not less than 60 days and not more than 12 months prior to the date of dispatch, or</li> <li>— have been subjected to a test for Venezuelan equine encephalomyelitis with the diagnostic method provided for in point (b) of Part 10(1) of Annex I of Delegated Regulation (EU) 2020/688, with negative results, carried out on a sample taken not less than 14 days after the date of entry into quarantine;</li> </ul> </li> <li>(iii) the animals have been subjected to <ul style="list-style-type: none"> <li>— a test for Venezuelan equine encephalomyelitis with the diagnostic method provided for in point (b) of Part 10(1) of Annex I of Delegated Regulation (EU) 2020/688, without an increase in antibody titre, carried out on paired samples taken on two occasions with an interval of 21 days, the second of which was taken during a period of 10 days prior to the date of departure, and</li> <li>— a test for the detection of Venezuelan equine encephalomyelitis virus genome with the diagnostic method provided for in Part 10(2) of Annex I Delegated Regulation (EU) 2020/688, with negative result, carried out on a sample taken within 48 hours prior to departure, and the animals have been protected from attacks by insect vectors after sampling until departure.</li> </ul> </li> </ul>

3. 제 23 조 (1) (a)(ii)에 언급된 바와 같이 말 동물의 원산지 시설 내 및 주변 지역에서 말 전염성 빈혈의 보고된 사례 또는 발생이 없는 최소 면적 (반경) 및 최소 기간

	면적	기간	시설에서 질병이 발생했을 경우 준수해야 할 요건
말 전염성 빈혈증	200 m	3 개월	모든 말 동물은 말 감염성 빈혈증에 대한 혈청학적 검사를 받았으며 감염된 동물을 도살한 후 3 개월 간격으로 채취한 2 개의 샘플에 대해 음성 결과를 보일 때까지 모든 말 동물은 격리되었다.

4. 23 (1) (a) (ii)조에 언급된 바와 같이 말 동물의 원산지 시설에서 특정 질병의 보고된 사례 또는 발생이 없는 최소 기간

	기간	시설에서 이전에 질병이 발생했을 경우 준수해야 할 요건
Burkholderia mallei (마비저)감염	6 개월	<p>유럽연합으로의 탁송일 전 3 년 기간 내에 시설에서 감염이 보고된 경우, 마지막 발병 이후 시설은 다음 시점까지 관찰 당국에 의한 이동 제한이 유지되었다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 감염된 동물이 살처분되어 폐기되었다.</li> <li>- 나머지 동물은 OIE 육상동물 매뉴얼 (2015 년 채택 버전) 2.5.11 장의 3.1 항에 설명된 대로 수행된 테스트를 받았으며 감염된 동물이 살처분되어 폐기된 후 시설이 청소 및 소독된 날로부터 최소 6 개월 후에 채취한 샘플에 대해 음성 결과가 나왔다.</li> </ul>
베네수엘라 말 뇌척수염	6 개월	<p>그들 동물이 유럽연합으로 탁송되기 전 지난 2 년 동안에 베네수엘라 말 뇌척수염이 보고된 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 위치한 시설에서 온 경우, 그들 동물은 (i) 항목의 조건 및 (ii) 또는 (iii) 항목 조건 중 하나를 충족해야 한다.</p> <p>(i) 출발 전 최소 21 일 동안 그들은 임상적으로 건강을 유지했으며, (ii) 또는 (iii) 항목에서 언급된 대로 채운 상수를 보인 모든 동물은 매일 숙아내어 위임 규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 10 (1)의(a) 항목에 규정된 진단 방법으로 베네수엘라 말 뇌척수염에 대한 검진 테스트를 받았으며 음성 결과가 나왔다. 그리고</p> <p>(ii) 동물은 최소 21 일 동안 곤충 매개체에 의한 공격으로부터 보호되는 검역소에 보관되었으며,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 베네수엘라 말 뇌척수염에 대한 완전한 1 차 과정의 예방 접종을 받았고 탁송일 전 최소 60 일 및 최대 12 개월 이내 기간에 백신 제조업체의 권장 사항에 따라 재 접종을 받았다. 또는</li> <li>- 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 10 (1)(b)에 규정된 진단 방법인 베네수엘라 말 뇌척수염 Avith 에 대한 테스트를 받았으며, 검역소 입소일로부터 14 일 이상 소요된 후 채집한 샘플에 대해 수행된 검사에서 음성 결과가 나왔다.</li> <li>(iii) 동물은 다음의 테스트를 받았다.             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 항체 역가의 증가없이 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 10 (1)(b)에 규정된 진단 방법을 사용한 베네수엘라 말 뇌척수염에 대한 테스트를 받았으며, 21 일 간격으로 두 번 채집하고, 두 번째는 출발일 전 10 일 의 기간 안에 채취한 한 쌍의 샘플에 대해 수행된 테스트에서 항체 역가의 증가를 보이지 않았다.</li> <li>- 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 10 (2)에 규정된 진단 방법을 사용한 베네수엘라 말 뇌척수염 바이러스 게놈 검출 테스트를 받았으며, 출발 전 48 시간 이내에 채취한 샘플에 대해 수행된 테스트에서 음성 결과가 나왔고, 동물은 샘플링 후 출발 시까지 질병 매개체 곤충에 의한 공격으로부터 보호되었다.</li> </ul> </li> </ul>

	Period	Requirements to be complied with where there has been a previous outbreak in the establishment
Dourine	6 months	<p>Where an infection was reported in the establishment during the period of 2 years prior to the date of dispatch to the Union, following the last outbreak the establishment remained under movement restriction by the competent authority until:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, or the infected entire male equine animals have been castrated, and</li> <li>—the remaining equine animals in the establishment, with the exception of the castrated male equine animals referred to in first indent kept apart from female equine animals, were subjected to a test for dourine with the diagnostic method provided for in Part 8 of Annex I of Delegated Regulation (EU) 2020/688 with negative results, carried out on samples taken at least 6 months after the measures described in the first indent have been completed.</li> </ul>
Surra ( <i>Trypanosoma evansi</i> )	6 months	<p>Where infection was reported in the establishment during the period of 2 years prior to the date of dispatch to the Union, the establishment remained under movement restriction by the competent authority until:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—the infected animals have been removed from the establishment, and</li> <li>—the remaining animals have undergone a test for surra (<i>Trypanosoma evansi</i>) using one of the diagnostic methods provided for in Part 3 of Annex I of Delegated Regulation (EU) 2020/688 with negative results, carried out on samples taken at least 6 months after the last infected animal has been removed from the establishment.</li> </ul>
Equine infectious anemia	90 days	<p>Where an infection was reported in the establishment during the period of 12 months prior to the date of dispatch to the Union, following the last outbreak the establishment remained under movement restriction by the competent authority until:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—the infected animals have been killed and destroyed or slaughtered, and</li> <li>—the remaining animals in the establishment have been subjected to a test for equine infectious anemia with the diagnostic method provided for in Part 9 of Annex I of Delegated Regulation (EU) 2020/688 with negative results, carried out on samples taken on two occasions with a minimum interval of 3 months after the measures described in the first indent have been completed and the establishment was cleaned and disinfected.</li> </ul>
Rabies	30 days	—
Anthrax	15 days	—

	기간	시설에서 이전에 질병이 발생했을 경우 준수해야 할 요건
구역(Dourine)	6 months	<p>유럽연합으로의 탁송일 전 2 년 기간 내에 시설에서 감염이 보고된 경우, 가장 최근의 발병 이후 시설은 다음 시점까지 관할 당국에 의한 이동 제한이 유지되었다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 감염된 동물이 살처분되고 폐기되었거나 감염된 전체 수컷 말 동물이 거세되었다. 그리고,</li> <li>- 암컷 말 동물과 분리된, 위 세항에 언급된 거세된 수컷 말 동물을 제외하고 시설에 남아있는 말 동물은 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 8 에 규정된 진단 방법으로 구역(Dourine)에 대해 테스트를 받았으며, 위 세항에 설명된 조치가 완료된 후 최소 6 개월 내에 채취한 샘플에 대해 수행한 테스트에서 음성의 결과가 나왔다.</li> </ul>
수라병 (Trypanosoma evansi)	6 months	<p>유럽연합으로의 탁송일 전 2 년 기간 내에 시설에서 감염이 보고된 경우, 가장 최근의 발병 이후 시설은 다음 시점까지 관할 당국에 의한 이동 제한이 유지되었다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 감염된 동물이 시설에서 제거되었다. 그리고,</li> <li>- 시설에 남아있는 말 동물은 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 3 에 규정된 진단 방법으로 수라병 (Trypanosoma evansi)에 대해 테스트를 받았으며, 감염된 동물이 시설에서 마지막으로 제거된 후 최소 6 개월 내에 채취한 샘플에 대해 수행한 테스트에서 음성의 결과가 나왔다.</li> </ul>
말 전염성 빈혈증	90 days	<p>유럽연합으로의 탁송일 전 12 개월 기간 내에 시설에서 감염이 보고된 경우, 가장 최근의 발병 이후 시설은 다음 시점까지 관할 당국에 의한 이동 제한이 유지되었다.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 감염된 동물이 살처분되고 폐기되었거나 도축되었다. 그리고,</li> <li>- 시설에 남아있는 말 동물은 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 9 에 규정된 진단 방법으로 말 전염성 빈혈증에 대해 테스트를 받았으며, 위 세항에 설명된 조치가 완료되고 시설이 청소되고 소독된 후 최소 3 개월 간격으로 두 번에 걸쳐 채취한 샘플에 대해 수행한 테스트에서 음성의 결과가 나왔다.</li> </ul>
광견병	30 days	-
탄저병	15 days	-

## ANNEX IX

**1. INFECTION WITH MYCOBACTERIUM TUBERCULOSIS COMPLEX (M. BOVIS, M. CAPRAE AND M. TUBERCULOSIS) (AS REFERRED TO IN ARTICLE 23(2))**

Species	Requirements as regards the establishment of origin
Bovine animals	Free as regards bovine animals
Ovine animals	In the establishment, infection with Mycobacterium tuberculosis complex (A4. bovis, A4. caprae and A4. tuberculosis) has not been reported during the last 42 days prior to dispatch to the Union
Caprine animals	In the establishment, surveillance for infection with Mycobacterium tuberculosis complex (A4. bovis, A4. caprae and A4. tuberculosis) has been carried out on animals of the same species as the animals of the consignment kept on the establishments in accordance with the procedures provided for in point 1 and 2 of Part 1 of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/688 during at least the last 12 months prior to dispatch to the Union and during this period:
Camelid animals	
Cervid animals	<p>(a) only animals of the same species as the animals of the consignment from establishments applying the measures provided in the paragraph have been introduced in the establishment;</p> <p>(b) in case infection with Mycobacterium tuberculosis complex (M. bovis, M. caprae and M. tuberculosis) has been reported in animals of the same species as the animals of the consignment kept on the establishment, measures were taken in accordance with Part 1(3) of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/688.</p>

**2. INFECTION WITH BRUCELLA ABORTUS, B. MELITENSIS AND B. SUIIS (AS REFERRED TO IN ARTICLE 23(3))**

Species	Requirements as regards the establishment of origin
Bovine animals	The establishment is free without vaccination as regards bovine animals
Ovine animals	The establishment is free without vaccination as regards ovine and caprine animals
Caprine animals	The establishment is free without vaccination as regards ovine and caprine animals
Porcine animals	<p>In the establishment, infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis has not been reported during the last 42 days prior to dispatch to the Union and during the last 12 months prior to dispatch to the Union:</p> <p>(a) biosecurity and risk mitigating measures, including housing conditions and feeding systems, have been applied in the establishment as necessary to prevent transmission of infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis from wild animals of listed species to porcine animals kept on the establishment and only porcine animals from establishments applying equivalent biosecurity measures have been introduced; or</p> <p>(b) surveillance for infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis has been carried out on the porcine animals kept on the establishment in accordance with Annex III to Delegated Regulation (EU) 2020/688, and during the same period:</p> <p>—only porcine animals from establishments applying the biosecurity measures or the surveillance measures provided for in points (a) or (b) have been introduced in the establishment, and</p> <p>—in case infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis has been reported in porcine animals kept on the establishment, measures were taken in accordance with Part 1(3) of Annex II to Delegated Regulation (EU) 2020/688</p>
Camelid animals	Infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis in camelid animals has not been reported during the last 42 days prior to dispatch to the Union, and they have been subjected to a test for the detection of infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis with one of the diagnostic methods provided for in Part 1 of Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/688, with negative results, carried out on a sample taken during the last 30 days prior to dispatch to the Union, and in the case of post-parturient females, taken at least 30 days after parturition
Cervid animals	Infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis in cervid animals has not been reported during the last 42 days prior to dispatch to the Union

## 부속서 IX

## 1. 결핵균 복합체 (M. BOVIS, M. CAPRAE 및 M. TUBERCULOS) 감염

(제 23 (2) 조에 언급된 대로)

동물의 종	원산지 시설에 관한 요건
소 동물	소 동물과 관련하여 감염이 없다.
양 동물	시설 내에서 결핵균 복합체 (M. bovis, M. caprae 및 M. tuberculosis) 감염은 유럽연합으로 탁송 전 최근 42 일 동안 보고되지 않았다.
염소 동물	시설 내에서는, 유럽연합으로 탁송되기 전 적어도 지난 12 개월 기간 내에 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 II 의 파트 1 의 1 번과 2 번 항목에 규정된 절차에 따라 시설에 보관된, 탁송 동물과 동일한 종의 동물에 대해 결핵균 복합체 (M. bovis, M. caprae 및 M. tuberculosis) 감염에 대한 감시가 수행되었으며, 그리고 이 기간 동안에 다음을 준수하였다.
낙타 동물	
사슴 동물	(a) 위 세항 문단에 규정된 조치를 적용하는 시설로부터 탁송되는 동물과 동일한 종의 동물만이 시설에 도입되었다. (b) 결핵균 복합체 (M. bovis, M. caprae 및 M. tuberculosis) 감염이 시설에 보관된 탁송화물의 동물과 동일한 종의 동물에서 보고된 경우, 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 II 의 파트 1(3)에 따라 조치를 취하였다. .

## 2. 소유산균, 말타열균 및 돼지유산균에 의한 감염 (제 23 (3)조에 언급된 바와 같이)

동물의 종	원산지 시설에 관한 요건
소 동물	시설은 소 동물에 대한 예방 접종 없이 감염이 없다.
양 동물	시설은 양과 염소 동물에 대한 예방 접종 없이 감염이 없다.
염소 동물	시설은 양과 염소 동물에 대한 예방 접종 없이 감염이 없다.
돼지 동물	시설에서 소유산균 (牛流产菌) (Brucella abortus), 말타열균 (~熱菌) (B. melitensis) 및 돼지유산균 (豚流产菌) (B. suis)에 의한 감염은 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 42 일 동안 보고되지 않았으며, 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 12 개월 동안 다음 조건을 충족하였다. (a) 소유산균, 말타열균 및 돼지유산균과 관련하여 등재된 종의 야생 동물에서 시설 내의 사육된 돼지 동물로 전염되는 것을 방지하기 위해 필요한 경우 시설에 대해 사육 조건 및 급식 시스템을 포함한 생물 보안 및 위험 완화 조치가 적용되었으며, 동등한 생물 보안 조치를 적용하는 시설에서 온 돼지 동물만 도입되었다. 또는 (b) 소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염에 대한 감시는 위임 규정 (EU) 2020/688 의 부속서 III 에 따라 시설에 보관된 돼지 동물에 대해 수행되었으며, 같은 기간 동안, -(a) 또는 (b) 항목에 규정된 생물 보안 조치 또는 감시 조치를 적용하는 시설의 돼지 동물만 시설에 도입되었다. -소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염이 시설에 보관된 돼지 동물에서 보고된 경우 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 II 의 파트 1 (3)에 따라 조치가 취해졌다.
낙타 동물	낙타 동물에서 소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염은 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 42 일 동안 보고되지 않았고, 낙타 동물은 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 1 에 규정된 진단 방법으로 소유산균, 말타열균 및 돼지유산균에 대해 테스트를 받았으며, 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 30 일 기간 내에 채취한 샘플에 대해, 암컷 동물의 경우 분만 후 가장 최근 30 일 기간 내에 채취한 샘플에 대해 수행한 테스트에서 음성의 결과가 나왔다.
사슴 동물	사슴 동물에서 소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염은 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 42 일 동안 보고되지 않았다.

**ANNEX X****SPECIFIC REQUIREMENTS FOR ENTRY INTO THE UNION OF CERTAIN SPECIES AND CATEGORIES OF UNGULATES AS REGARDS INFECTION WITH BRUCELLA AS REFERRED TO IN ARTICLE 24(5)****1. OVINE ANIMALS**

Uncastrated males of ovine animals, others than those intended for slaughter in the Union, must comply with the following requirements:

- (a) they have remained for a continuous period of at least 60 days in an establishment where infection with *Brucella ovis* (contagious epididymitis) has not been reported during the period of 12 months prior to the date of dispatch to the Union;
- (b) they have undergone a serological test for the detection of *Brucella ovis* (contagious epididymitis), with negative results, during the 30 days prior to the date of dispatch to the Union.

**2. UNGULATES OF THE FAMILY TAYASSUIDAE**

Ungulates of the family Tayassuidae must have undergone a test for the detection of *Brucella suis* using one of the diagnostic methods provided for in point 2 of Part 1 of Annex I of Delegated Regulation (EU) 2020/688, with negative results, during the period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union.

## 부속서 X

## 제 24 (5)조에 언급된 브루셀라 감염과 관련한 특정 종 및 카테고리 유제류의 유럽연합 내 반입을 위한 특정 요건

## 1. 양 동물

유럽연합에서 도축할 예정이 아닌 양의 동물의 거세되지 않은 수컷은 다음 요건을 준수해야 한다.

- (a) 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 12 개월동안 양 브루셀라균(*Brucella ovis*) 감염이 보고되지 않은 시설에서 최소 60 일 동안 계속 머물렀다.
- (b) 그들 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 30 일 기간 내에 양 브루셀라균의 검출을 위한 혈청학적 검사를 받았으며 음성 결과가 나왔다.

## 2. TAYASSUIDAE 과 유제류

Tayassuidae 과(Pecari 종)유제류는 유럽연합으로 탁송되기 전 가장 최근 30 일 기간 내에 위임규정 (EU) 2020/688 부속서 I 의 파트 1 의 2 번 항목에 규정된 진단 방법 중 하나를 사용하여 돼지유산균(豚流産菌)(*Brucella suis*) 검출 테스트를 받았어야 하며 음성 결과가 나왔어야 한다.



## ANNEX XI

## SPECIFIC REQUIREMENTS FOR EQUINE ANIMALS AS REFERRED TO IN ARTICLE 24(6)

## 1. SANITARY GROUPS TO WHICH THIRD COUNTRIES, TERRITORIES OR ZONES THEREOF ARE ASSIGNED

Sanitary group	Diseases for which specific requirements are required
<b>A</b>	equine infectious anaemia
<b>B</b>	equine infectious anaemia, glanders, dourine
<b>C</b>	equine infectious anaemia, Venezuelan equine encephalomyelitis
<b>D</b>	equine infectious anaemia, glanders, dourine, Venezuelan equine encephalomyelitis, surra
<b>E</b>	equine infectious anaemia, glanders, dourine, African horse sickness, surra
<b>F</b>	equine infectious anaemia, dourine, African horse sickness
<b>G</b>	equine infectious anaemia, glanders, dourine, surra

## 2. SPECIFIC REQUIREMENTS

## 2.1. Specific requirements for African horse sickness

Equine animals must comply with the set of requirements laid down in one of the points set out below.

- (a) the animals have been kept in isolation in vector-protected facilities for a period of at least 30 days prior to dispatch to the Union and a serological and an agent identification test for African horse sickness were carried out with negative result in each case on a blood sample taken not less than 28 days after the date of introduction into the vector-protected facilities and within a period of 10 days prior to the date of dispatch;
- (b) the animals have been kept in isolation in vector-protected facilities for a period of at least 40 days prior to the date of dispatch to the Union and serological tests to detect antibodies against African horse sickness -virus were carried out with no significant increase in antibody titre on blood samples collected on two occasions, with an interval of not less than 21 days, the first sample being collected at least 7 days after introduction into the vector-protected facilities;
- (c) the animals have been kept in isolation in vector-protected facilities for a period of at least 14 days prior to dispatch and an agent identification test for African horse sickness virus was carried out with negative result on a blood sample taken not less than 14 days after the date of introduction into the vector-protected facilities and not more than 72 hours before the time of dispatch;
- (d) there is documented evidence that the animals have been vaccinated against African horse sickness with a complete primary course, and revaccinated according to manufacturer's instructions, with a licensed vaccine against all serotypes of the African horse sickness virus present in the source population at least 40 days prior to entry into the vector-protected facilities, and the animals have been kept in isolation in vector-protected facilities for a period of at least 40 days;
- (e) the animals have been kept in isolation in vector-protected facilities for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch to the Union and underwent a serological test for the detection of antibodies against the African horse sickness virus, carried out by the same laboratory, on the same day, on blood samples taken during the isolation period in vector-protected facilities on two occasions with an interval of between 21 and 30 days. The second of these must have been taken within a period of 10 days prior to the date of dispatch, with negative results in each case or with a negative result in an agent identification test for African horse sickness virus on the second sample.

## 부속서 XI

## 24 (6)조에 언급된 말 동물에 대한 특정 요건

## 1. 제 3 국가 또는 영토, 또는 지역에 대해 지정된 위생 그룹

위생 그룹	특정 요건이 요구되는 질병
A	말 전염성 빈혈증(equine infectious anaemia)
B	말 전염성 빈혈증, 마비저(馬鼻疽) (glanders), 구역(dourine)
C	말 전염성 빈혈증, 베네수엘라 말 뇌척수염 (Venezuelan equine encephalomyelitis)
D	말 전염성 빈혈증, 마비저, 구역, 베네수엘라 말 뇌척수염, 수라병(surra)
E	말 전염성 빈혈증, 마비저, 구역, 아프리카 말병(African horse sickness), 수라병
F	말 전염성 빈혈증, 구역, 아프리카 말병
G	말 전염성 빈혈증, 마비저, 구역, 수라병

## 2. 특정 요건

## 2.1 아프리카 말병에 대한 특정 요건

말 동물은 아래에 명시된 항목 중 하나에 규정된 일련의 요건을 준수해야 한다.

- 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 30 일 동안 벡터 보호 시설에 격리되어 있었고, 아프리카 말병에 대한 혈청학적 검사 및 에이전트 (매개체) 식별 검사를 받았으며 벡터 보호 시설에 도입된 날로부터 28 일 이상 지난 후 그리고 발송일 전 10 일 이내에 채취한 혈액 샘플에 대해 수행된 테스트에서 각각의 경우 음성 결과로 나왔다.
- 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 40 일 동안 벡터 보호 시설에 격리되어 있었고, 아프리카 말병에 대한 항체를 검출하기 위한 혈청 학적검사를 받았으며 21 일 이상의 간격으로 두 번 수집된 혈액 샘플, 벡터 보호 시설에 도입된 후 최소 7 일 후에 첫 번째 수집된 샘플에 대해 수행된 테스트에서 항체 역가 증가가 유의미하지 않은 결과로 나왔다.
- 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 14 일 동안 벡터 보호 시설에서 격리 상태로 있었고, 아프리카 말병 바이러스에 대한 에이전트 식별 식별 검사를 받았으며 벡터 보호 시설에 도입된 날로부터 14 일 이상 지난 후 그리고 발송일 전 72 시간 이내에 채취한 혈액 샘플에 대해 수행된 테스트에서 음성 결과로 나왔다.
- 동물이 아프리카 말병에 대한 완전한 1 차 과정의 예방 접종을 받았고 벡터 보호 시설에 들어가기 최소 40 일 전에 제조업체의 지침에 따라 최소한 소스 개체군에 존재하는 아프리카 말병 바이러스의 모든 혈청 형에 대해 허가된 백신으로 재 접종하였다는 문서화된 증거가 있으며, 동물은 벡터 보호 시설에 최소 40 일 동안 격리된 상태로 유지되었다.
- 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 30 일 동안 벡터 보호 시설에서 격리된 상태로 유지되었고, 아프리카 말병 바이러스에 대한 항체 검출을 위한 혈청학적 검사를 받았으며, 검사는 벡터 보호 시설에서 격리된 기간 동안 21 일에서 30 일 사이의 간격으로 두 번에 걸쳐 채취한 혈액 샘플에 대해 같은 날 같은 실험실에서 수행되었다. 이들 샘플 중 두 번째는 발송일 10 일 전에 채취한 것이어야 하며, 아프리카 말병 바이러스에 대한 에이전트 식별 테스트에서 각각의 경우 음성 결과가 나왔거나 두 번째 샘플에서 음성 결과가 나왔다.

## 2.2. Specific requirements for Venezuelan equine encephalomyelitis

Equine animals must comply with at least one of the following requirements:

- (a) the animals have been vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis with a complete primary course and revaccinated in accordance with the manufacturer's recommendations during a period of not less than 60 days and not more than 12 months prior to the date of dispatch to the Union and have been kept in vector-protected quarantine for a period of at least 21 days prior to the date of dispatch to the Union, and during that period they have remained clinically healthy, and their body temperature, taken daily, has remained within the normal physiological range.

Any other equine animal on the same establishment which showed a rise in body temperature, taken daily, was subjected to a blood test for virus isolation for Venezuelan equine encephalomyelitis with negative results;

- (b) the animals have not been vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis and have been and were kept in vector-protected quarantine for a period of at least 21 days, and during that period they have remained clinically healthy, and their body temperature, taken daily, has remained within the normal physiological range. During quarantine the animals were subjected to a diagnostic test for Venezuelan equine encephalomyelitis, with negative results, conducted on a sample taken not less than 14 days after the date of entry of the animals into the vector-protected quarantine; the animals remained protected from vector insects until dispatch.

Any other equine animal on the same establishment that showed a rise in body temperature, taken daily, was subjected to a blood test for virus isolation for Venezuelan equine encephalomyelitis with negative results;

- (c) the animals have been subjected to a haemagglutination inhibition test for Venezuelan equine encephalomyelitis carried out by the same laboratory on the same day on samples taken on two occasions with an interval of 21 days, the second of which was taken during a period of 10 days prior to the date of dispatch, without an increase in antibody titre, and an RT-PCR (reverse transcription polymerase chain reaction) test for the detection of Venezuelan equine encephalomyelitis virus genome, carried out with negative result on a sample taken within 48 hours prior to dispatch, and have been protected from vector attacks from the moment of the RT-PCR sampling until loading for dispatch, by combined use of approved insect repellents and insecticides on the animals and disinsection of the stable and the means in which they are transported.

## 2.3. Specific requirements for infection with *Burkholderia mallei* (Glanders)

Equine animals must have undergone a complement fixation test for glanders, as described in point 3.1 of Chapter 2.5.11 of the OIE Terrestrial Manual (Version adopted 2015). The test must have been carried out, with negative results, at a serum dilution of 1 in 5 on a blood sample taken within a period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union.

## 2.4. Specific requirements for dourine

Equine animals must have undergone a complement fixation test for dourine, as described in point 3.1 of Chapter 2.5.3 of the OIE Terrestrial Manual (Version adopted 2013). The test must have been carried out, with negative results, at a serum dilution of 1 in 5 on a blood sample taken within a period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union. In addition, the tested animals must not have been used for breeding during the period of at least 30 days prior to and after the date the sample was taken.

## 2.5. Specific conditions for surra (*Trypanosoma evansi*)

Equine animals must have undergone a card agglutination test for trypanosomiasis (CATT), as described in point 2.3 of Chapter 2.1.21 of the OIE Terrestrial Manual (Version adopted 2012). The test must have been carried out, with negative results, at a serum dilution of 1 in 4 on a blood sample taken within a period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union.

## 2.6. Specific conditions for equine infectious anaemia

Equine animals must have undergone an agar gel immunodiffusion test (AGID test) or to an enzyme-linked immunoassay (ELISA) for equine infectious anaemia, as described in points 2.1 and 2.2 of Chapter 2.5.6 of the OIE Terrestrial Manual (Version adopted 2013). The test must have been carried out, with negative results, on a blood sample taken within a period not exceeding 90 days prior to the date of dispatch to the Union.

## 2.2 베네수엘라 말 뇌척수염에 대한 특정 요건

말 동물은 다음 요구사항 중 하나 이상을 준수해야 한다.

- (a) 동물은 베네수엘라 말 뇌척수염에 대한 완전한 일차 과정의 예방 접종을 받았고, 유럽연합으로 탁송되기 전 60 일 이상에서 12 개월 이내에 제조업체의 권장 사항에 따라 재 접종되었으며, 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 21 일 동안 벡터 보호 검역소에 보관되어 있었으며, 그 기간 동안 이들 동물은 임상적으로 건강을 유지했으며 매일 측정된 체온은 정상적인 생리적 범위 내를 유지하였다. 같은 시설에서 매일 측정된 체온의 상승을 보인 다른 말 동물은 매일 가려내어 베네수엘라 말 뇌척수염 바이러스 분리를 위한 혈액 검사를 받았으며 결과는 음성이었다.
- (b) 동물은 베네수엘라 말 뇌척수염에 대한 예방 접종을 받지 않았으며 최소 21 일 동안 벡터 보호 검역소에 보관되어 있었으며 그 기간 동안 임상 적으로 건강을 유지했으며 매일 측정된 체온은 정상적인 생리적 범위 내를 유지하였다. 검역 기간 동안 동물은 베네수엘라 말 뇌척수염 진단 테스트를 받았으며 벡터 보호 검역소에 동물이 들어간 후 14 일 이내에 채취한 샘플에 대해 수행한 테스트에서 음성 결과가 나왔다. 동물은 유럽연합으로 탁송될 때까지 벡터 곤충으로부터 보호된 상태로 유지되었다. 같은 시설에서 매일 측정된 체온의 상승을 보인 다른 말 동물은 매일 가려내어 베네수엘라 말 뇌척수염 바이러스분리를위한 혈액검사를 받았으며 결과는 음성이었다.
- (c) 동물은 21 일 간격으로 두 번에 걸쳐 채취한 샘플에 대해, 그리고 두 번째는 발송일 10 일 전 기간 동안 에 채취한 샘플에 대해, 같은 날 동일한 실험실에서 실시한 베네수엘라 말 뇌척수염에 대한 조혈 억제 테스트를 받았으며, 테스트 결과 항체 역가의 증가가 없었고, 탁송 전 48 시간 이내에 채취한 샘플에 대해 실시한 베네수엘라 말 뇌척수염 바이러스 게놈 검출을 위한 RT-PCR (역전사 중합 효소 연쇄 반응) 테스트에서 음성 결과가 나왔으며, RT-PCR 샘플링 순간부터 탁송을 위한 로딩 시점까지 동물에 대해 승인된 방충제와 살충제를 함께 사용하고 축사 및 동물들의 수송수단의 소독을 통해 벡터 공격으로부터 보호되었다.

## 2.3 마비저 (*Burkholderia mallei*) 감염에 대한 특정 요건

말 동물은 OIE 육상동물 매뉴얼 (2015 년 채택 버전)의 2.5.11 장 3.1 항에 설명된 대로 마비저(glanders)에 대한 보완 고정 테스트를 거쳐야 한다. 검사는 유럽연합으로 탁송되기 전 30 일 이내 기간에 채취한 혈액 샘플에 대해 5 분의 1 의 혈청 희석으로 수행되어야 하며 음성 결과가 나와야 한다.

## 2.4 구역에 대한 특정 요건

말 동물은 OIE 육상동물 매뉴얼 (2013 년 채택 버전) 2.5.3 장의 3.1 항에 설명된 대로 구역 (dourine)에 대한 보완 고정 테스트를 거쳐야 한다. 검사는 유럽연합으로 탁송되기 전 30 일 이내 기간에 채취한 혈액 샘플에 대해 5 분의 1 의 혈청 희석으로 수행되어야 하며 음성 결과가 나와야 한다. 또한, 시험을 거친 동물은 샘플을 채취한 날짜 전후 최소 30 일 동안 번식에 사용되어서는 안 된다.

## 2.5 수라병 (*Trypanosoma evansi*)에 대한 특정 조건

말 동물은 OIE 육상동물 매뉴얼 (2012 년 채택 버전)의 2.1.21 장 2.3 항에 설명된 대로 트리파노소마 증 (trypanosomiasis)에 대한 카드 응집 테스트(CATT)를 거쳐야 한다. 검사는 유럽연합으로 탁송되기 전 30 일 이내 기간에 채취한 혈액 샘플에 대해 4 분의 1 의 혈청 희석으로 수행되어야 하며 음성 결과가 나와야 한다.

## 2.6 말 전염성 빈혈증에 대한 특정 조건

말 동물은 OIE 육상동물 매뉴얼 (2013 년 채택 버전)의 2.5.6 장 2.1 및 2.2 항에 설명된 대로 말 감염성 빈혈증에 대한 세균 배지 겔 면역확산 테스트 (AGID 테스트) 또는 효소 결합 면역분석 (ELISA)을 받아야 합니다. 검사는 유럽연합으로 탁송되기 전 90 일을 초과하지 않는 기간 내에 채취한 혈액 샘플에 대해 수행되어 음성 결과가 나와야 한다

## ANNEX XII

## UNGULATES INTENDED FOR CONFINED ESTABLISHMENTS

## PART A

Minimum periods without reported disease in the confined establishment of origin of the **ungulates intended for confined establishments in the Union:**

	1. Bovine animals	2. Ovine animals	3. Caprine animals	4. Porcine animals	5. Camelid animals	6. Cervid animals	7. Ungulates others than those referred to in columns 1,2, 3,4,5, 6(*)
Foot and mouth disease	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months
Infection with Rift Valley fever virus	6 months	6 months	6 months	NA	6 months	6 months	6 months
Infection with Mycoplasma mycoides subsp. Mycoides SC (Contagious bovine pleuropneumonia)	6 months	NA	NA	NA	NA	NA	6 months
Infection with peste des petits ruminants virus	NA	6 months	6 months	NA	6 months	6 months	NA
Sheep pox and goat pox	NA	6 months	6 months	NA	NA	NA	NA
Contagious caprine pleuropneumonia	NA	6 months	6 months	NA	NA	NA	6 months
African swine fever	NA	NA	NA	6 m	NA	NA	NA
Classical swine fever	NA	NA	NA	6 m	NA	NA	NA
Infection with lumpy skin disease virus	6 m	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Infection with Bacteroides mallei (Glanders)	NA	NA	6 months	NA	6 months	NA	NA
Infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months
Infection with Mycobacterium tuberculosis complex (M. bovis, M. caprae, M. tuberculosis)	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months
Rabies	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months	6 months
Surra (Trypanosoma evansi)	30 days	30 days	30 days	NA	180 days	30 days	30 days
Anthrax	30 days	30 days	30 days	30 days	30 days	30 days	30 days
Infection with bluetongue virus (Serotypes 1-24)	6 months	6 months	6 months	NA	6 months	6 months	6 months
Infection with Aujeszky's disease virus	NA	NA	NA	12 months	NA	NA	NA

(\*) only applicable for listed species in accordance with the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

NA = not applicable

## 부속서 XII

## 폐쇄된 시설로 보내는 유제류

## 파트 A

유럽연합 내 폐쇄된 시설로 보내는 유제류의 폐쇄된 원산지 시설에서 질병이 보고되지 않은 최소 기간

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)에 언급된 것 이외의 유제류
구제역	6 개월	6 개월	6 개월	6 개월	6 개월	6 개월	6 개월
리프트 벨리 열병 바이러스 감염	6 개월	6 개월	6 개월	NA	6 개월	6 개월	6 개월
마이크로플라스마 마이코이드 서브 sp. (SC) (전염성 소 흉막 패렴) 감염	6 개월	NA	NA	NA	NA	NA	6 개월
페스테 데 브띠 루미난테 바이러스 감염	NA	6 개월	6 개월	NA	6 개월	6 개월	NA
양두 및 염소 두	NA	6 개월	6 개월	NA	NA	NA	NA
전염성 염소 흉막 패렴	NA	6 개월	6 개월	NA	NA	NA	6 개월
아프리카 돼지 열병	NA	NA	NA	6 m	NA	NA	NA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	6 m	NA	NA	NA
피상 피부병 바이러스 감염	6 m	NA	NA	NA	NA	NA	NA
마비저 (Burkholderia mallei) 감염	NA	NA	6 개월	NA	6 개월	NA	NA
소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염	6 개월	6 개월	6 개월	NA	6 개월	6 개월	6 개월
결핵 복합체 (M. bovis, M. caprae, M. tuberculosis) 감염	6 개월	6 개월	6 개월	NA	6 개월	6 개월	6 개월
광견병	6 개월	6 개월	6 개월	NA	6 개월	6 개월	6 개월
수라병 (Trypanosoma evansi)	30 일	30 일	30 일	NA	180 days	30 일	30 일
탄저병	30 일	30 일	30 일	30 일	30 일	30 일	30 일
블루팅 바이러스 (혈청 형 1-24) 감염	6 개월	6 개월	6 개월	NA	6 개월	6 개월	6 개월
아우제스키병 바이러스 감염	NA	NA	NA	12 개월	NA	NA	NA

(\*) 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다.

NA = 해당 없음

**PART B**

Minimum areas (radius) and periods without reported disease in the area around the confined establishment of origin of the **ungulates intended for confined establishments in the Union**:

	1. <i>Bovine animals</i>	2. <i>Ovine animals</i>	3. <i>Caprine animals</i>	4. <i>Porcine animals</i>	5. <i>Camelid animals</i>	6. <i>Cervid animals</i>	7. <i>Ungulates others than those referred to in column 1, 2, 3, 4, 5, 6(*)</i>
Foot and mouth disease	10 km/30days	10 km/30days	10 km/30 days	10km/30 days	10 km/30 days	10km/30 days	10 km/30 days
Infection with Rift Valley fever virus	150 km/30days	150 km/30days	150 km/30 days	NA	150 km/30 days	150km/30 days	150km/30 days
Infection with <i>Mycoplasmma mycoides</i> subsp. <i>Mycoides</i> SC (Contagious bovine pleuropneumonia)	10 km/30days	NA	NA	NA	NA	NA	10 km/30 days
Infection with Peste des petits ruminants virus	NA	10 km/30days	10 km/30 days	NA	10 km/30 days	10km/30 days	NA
Sheep pox and goat pox	NA	10 km/30days	10 km/30 days	NA	NA	NA	NA
Contagious caprine pleuropneumonia	NA	10 km/30days	10 km/30 days	NA	NA	NA	10 km/30 days
African swine fever	NA	NA	NA	10km/12 months	NA	NA	NA
Classical swine fever	NA	NA	NA	10km/12 months	NA	NA	NA
Infection with lumpy skin disease virus	150 km/30days	NA	NA	NA	NA	NA	NA
Infection with bluetongue virus (Serotypes 1-24)	150 km/30days	150 km/30days	150 km/30 days	NA	150 km/30 days	150km/30 days	150km/30 days
Infection with epizootic haemorrhagic disease virus	150 km/30days	150 km/30days	150 km/30 days	NA	150 km/30 days	150km/30 days	150km/30 days
Infection with Aujeszky's disease virus	NA	NA	NA	5 km/12 months (**)	NA	NA	NA

(\*) only applicable for listed species in accordance with the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) in addition, a virology and serology test must be carried out to rule out the presence of the disease 30 days prior to dispatch to the Union

NA = not applicable

## 파트 B

유럽연합 내 폐쇄된 시설로 보내는 유제류의 폐쇄된 원산지 시설 내 및 시설 주변 지역에서 질병이 보고되지 않은 최소 면적 (반경) 및 최소 기간

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*에 언급된 것 이외의 유제류
구제역	10 km/30days	10 km/30days	10 km/30 days	10km/30 days	10 km/30 days	10km/30 days	10 km/30 days
리프트 벨리 열병 바이러스 감염	150 km/30days	150 km/30days	150 km/30 days	NA	150 km/30 days	150km/30 days	150km/30 days
마이코플라스마 마이코이드 서브 sp. (SC) (전염성 소 흉막 폐렴) 감염	10 km/30days	NA	NA	NA	NA	NA	10 km/30 days
페스테 테 뽀띠 루미난테 바이러스 감염	NA	10 km/30days	10 km/30 days	NA	10 km/30 days	10km/30 days	NA
양두 및 염소 두	NA	10 km/30days	10 km/30 days	NA	NA	NA	NA
전염성 염소 흉막 폐렴	NA	10 km/30days	10 km/30 days	NA	NA	NA	10 km/30 days
아프리카 돼지 열병	NA	NA	NA	10km/12 months	NA	NA	NA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	10km/12 months	NA	NA	NA
괴상 피부병 바이러스 감염	150 km/30days	NA	NA	NA	NA	NA	NA
블루팅 바이러스 (혈청 형 1-24) 감염	150 km/30days	150 km/30days	150 km/30 days	NA	150 km/30 days	150km/30 days	150km/30 days
가축 풍토성 출혈병바이러스 감염	150 km/30days	150 km/30days	150 km/30 days	NA	150 km/30 days	150km/30 days	150km/30 days
아우제스키병 바이러스 감염	NA	NA	NA	5 km/12 months (**)	NA	NA	NA

(\*) 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다.

(\*\*) 또한, 유럽연합으로 탁송하기 30 일 전에 질병의 존재를 배제하기 위해 바이러스 및 혈청 검사를 수행해야 한다.

NA = 해당 없음



**PART C**

Minimum periods of disease freedom of the third country or territory or zone thereof where the confined establishment of origin is located for **ungulates intended for confined establishments in the Union**:

	1. Bovine animals	2. Ovine animals	3. Caprine animals	4. Porcine animals	5. Camelid animals	6. Cervid animals	7. Ungulates others than those referred to in columns 1,2, 3,4, 5,6(*)
Foot and mouth disease	12 months (**)	12 months (**)	12 months (**)	12 m (**)	12 months (**)	12 months (**)	12 months (**)
Infection with rinderpest virus	12 months	12 months	12 months	12 months	12 months	12 months	12 months
Infection with Rift Valley fever virus	48 months (**)	48 months (**)	48 months (**)	NA	48 months (**)	48 months (**)	48 months (**)
African swine fever	NA	NA	NA	12 months (**)	NA	NA	NA
Classical swine fever	NA	NA	NA	12 months (**)	NA	NA	NA
Infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis	12 months (**)	12 months (**)	12 months (**)	12 months (**)	12 months (**)	12 months (**)	12 months (**)
Infection Avith bluetongue virus (Serotypes 1-24)	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)	NA	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)
Infection with epizootic haemorrhagic disease virus	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)	NA	24 months (**)	24 months (**)	24 months (**)

(\*) only applicable for listed species in accordance with the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) or alternative guarantees are provided by the competent authority of the third country or territory according to Part D

NA = not applicable

## 파트 C

유럽연합의 폐쇄된 시설로 보내는 유제류에 대한 폐쇄된 시설이 위치한 제3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 질병이 없는 최소 기간

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)에 언급된 것 이외의 유제류
구제역	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)
우역 바이러스 감염	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월
리프트 벨리 열병 바이러스 감염	48 개월 (**)	48 개월 (**)	48 개월 (**)	NA	48 개월 (**)	48 개월 (**)	48 개월 (**)
아프리카 돼지 열병	NA	NA	NA	12 개월 (**)	NA	NA	NA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	12 개월 (**)	NA	NA	NA
소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)
블루팅 바이러스 (혈청 형 1-24) 감염	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	NA	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)
가축 풍토성 출혈병 바이러스 감염	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	NA	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)

(\*) 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다

(\*\*) 또는 대체 보증을 파트 D에 따라 제3 국가 또는 영토의 관할 당국에서 제공한다.

NA = 해당 없음

**PART D**

**Alternative guarantees** to be provided by the competent authority of the third country or territory as regards certain listed diseases

Foot and mouth disease	<p>(a) the animals must have undergone a serological test for evidence of foot and mouth disease virus infection carried out in accordance with one of the prescribed tests for international trade laid down in the OIE Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals (OIE Terrestrial Manual), with negative results, on samples taken within a period of 10 days prior to the date of dispatch to the Union; and</p> <p>(b) for Bovidae, Cervidae and Elephas spp.: a probang test for evidence of foot and mouth disease virus infection carried out in accordance with the procedures laid down in the OIE Terrestrial Manual, with negative results. The test must have been carried out:</p> <p>(i) 10 days prior to the date of dispatch to the Union, for species other than African buffalo (<i>Syncerus coffer</i>);</p> <p>(ii) on two occasions 15 days at least apart, the second of which must have been taken during the period of 10 days prior to the date of dispatch to the Union, for African buffalo (<i>Syncerus coffer</i>).</p>
Infection with Rift Valley fever virus	<p>(a) the animals must:</p> <p>(i) have been kept in quarantine in a vector-protected facility in the approved confined establishment for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch to the Union;</p> <p>(ii) have showed no disease symptoms of infection with Rift valley fever virus for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch to the Union;</p> <p>(iii) have been protected from vectors when transported between the vector-protected facility referred to in point (i) and loading for dispatch to the Union; and</p> <p>(b) the animals have undergone a virus neutralisation test with negative results for evidence of infection with Rift valley fever virus in accordance with the OIE Terrestrial Manual, carried out firstly on samples taken at the date of commencement of the quarantine period and secondly on samples taken at least 42 days from that that date and during a period of 10 days prior to the dispatch to the Union.</p>
African swine fever	The animals have undergone a virology and serology test for the detection of African swine fever and classical swine fever in accordance with the test prescribed for international trade in the OIE Terrestrial Manual, carried out on samples taken during the period of 30 days prior to the date of dispatch to the Union.
Classical swine fever	
Infection with Brucella abortus, B. melitensis and B. suis	<p>The animals:</p> <p>(a) have undergone a test as laid down and prescribed for international trade by the OIE Terrestrial Manual, on samples taken during the period of the 30 days prior to the date of dispatch to the Union; or</p> <p>(b) they are castrated males of any age.</p>

## 파트 D

목록에 나열된 특정 질병과 관련하여 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 제공하는 **대체 보증**

구제역	<p>a) 동물들은 OIE 육상 동물 진단 테스트 및 백신 매뉴얼 (OIE Terrestrial Manual)에 명시된 국제 무역에 대해 규정된 테스트 중 하나에 따라 실시되는 구제역 바이러스 감염 증거에 대한 혈청학적 테스트를 받아야 하며, 유럽연합으로 탁송되기 전 10 일 이내에 채취한 샘플에 대해 실시한 테스트에서 음성의 결과가 나왔다. 그리고,</p> <p>(b) 소(Bovidae), 염소(Cervidae) 및 코끼리(Elephas) 종의 경우, OIE 육상 동물 진단 테스트 및 백신 매뉴얼에 명시된 절차에 따라 구제역 바이러스 감염 증거에 대한 프로방 검사 (probang test)를 받아야 하며, 음성 결과가 나와야 한다. 검사 실시는,</p> <p>(i) 아프리카들소 (Syncerus coffer) 이외의 종의 경우 유럽연합으로 탁송되기 전 10 일 이내에 실시해야 하며,</p> <p>(ii) 아프리카들소 (Syncerus coffer)에 대해서는 적어도 15 일 간격으로 두 번 실시하며, 두 번째는 유럽연합으로 탁송되기 전 10 일 전의 기간 동안 채집한 샘플에 대한 검사이어야 한다.</p>
리프트 벨리 열병 바이러스 감염	<p>(a) 동물들은,</p> <p>(i) 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 30 일 동안 승인된 밀폐 시설의 벡터 보호 시설의에 검역소에 보관되어 있어야 한다.</p> <p>(ii) 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 30 일 동안 리프트 벨리 열병 바이러스에 감염된 질병 증상이 나타나지 않았다.</p> <p>(iii)(i)에서 언급된 벡터 보호 시설 출발과 유럽연합으로의 탁송을 위한 적재 시점 사이에서 운송될 때 벡터로부터 보호되어야 한다. 그리고,</p> <p>(b) 동물들이 OIE 육상 동물 진단 테스트 및 백신 매뉴얼에 따라 리프트 벨리 열병 바이러스 감염의 증거에 대해 바이러스 중화 테스트를 받았으며, 테스트는 검역 시작일에 채취한 첫 번째 샘플과 해당 날짜로부터 최소 42 일 후, 그리고 유럽연합으로 탁송되기 전 10 일 이내 기간 동안에 채취한 두 번째 샘플에 대해 수행되었으며 음성 결과가 나왔다.</p>
아프리카 돼지 열병	<p>동물들은 아프리카 돼지 열병 및 고전적 돼지 열병 검출을 위해 OIE 육상 동물 검사 매뉴얼에 명시된 국제 무역에 대해 규정된 검사법에 따라 바이러스 및 혈청 검사를 실시했으며, 검사는 유럽연합으로의 탁송 날짜 전 30 일 동안에 채취한 샘플을 대상으로 실시하였다.</p>
고전적 돼지 열병	
소유산균, 말타열균 및 돼지유산균 감염	<p>동물들은,</p> <p>(a) 유럽연합으로 탁송되기 전 30 일 동안 채취한 샘플에 대해 OIE육상 동물 검사매뉴얼에 의해 국제 무역에 대해 규정된 테스트를 거쳤다. 또는</p> <p>(b) 그들 동물은 모든 연령의 거세된 수컷이다.</p>

Infection with bluetongue virus (Serotypes 1-24)	The animals must comply with the requirements set out in one of the following points:
Infections with epizootic haemorrhagic disease virus	
	(a) they have been kept in quarantine in a vector-protected facility in the confined establishment for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch to the Union and have undergone a serology test for infection with bluetongue virus (1-24) and infection with epizootic haemorrhagic disease virus carried out in accordance with the OIE Terrestrial Manual with negative results, carried out at least 28 days after the introduction of the animals into the confined establishment;
	(b) they have been kept in quarantine in a vector-protected facility in the approved confined establishment for a period of at least 30 days prior to the date of dispatch to the Union and have undergone a PCR test for infection with bluetongue virus (1-24) and infection with epizootic haemorrhagic disease virus in accordance with the OIE Terrestrial Manual, with negative results, carried out at least 14 days after the introduction into the confined establishment;
	(c) they come from a seasonally disease-free area and have undergone during that disease-free period a serology test for infection with bluetongue virus (1-24) and infection with epizootic haemorrhagic disease virus according to the OIE Terrestrial Manual, with negative results, carried out on samples taken at least 28 days after introduction of the animals into the confined establishment;
	(d) they come from a seasonally free area and have undergone during that period a PCR test for infection with bluetongue virus (1-24) and infection with epizootic haemorrhagic disease virus in accordance with the OIE Terrestrial Manual, with negative results, carried out on samples taken at least 14 days after the introduction of the animals into the approved confined establishment.

**PART E**

Requirements as regards the absence of vaccination against certain diseases for the third country or territory of origin or zone thereof and for the **ungulates intended for confined establishments**:

	1. Bovine animals	2. Ovine animals	3. Caprine animals	4. Porcine animals	5. Camelid animals	6. Cervid animals	7. Ungulates others than those referred to in columns 1, 2, 3, 4, 5, 6(*)
Foot and mouth disease	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA
Infection with Rift Valley fever virus	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NA	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)
Classical swine fever	NA	NA	NA	NVA	NA	NA	NA
Infection with <i>Brucella abortus</i> , <i>B. melitensis</i> and <i>B. suis</i>	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)
Infection with Aujeszky's disease virus	NA	NA	NA	NVA	NA	NA	NA

(\*) only applicable for listed species in accordance with Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) or alternative guarantees are provided by the competent authority of the third country or territory according to Part D of this Annex

NVA = the ungulates intended to the Union have not been vaccinated

NA = not applicable

블루팅 바이러스 (혈청 형 1-24) 감염	동물들은 다음 항목 중 하나에 명시된 요구 사항을 준수해야 한다.
가축 풍토성 출혈병 바이러스 감염	(a) 그들 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 30 일 동안 밀폐된 시설의 벡터 보호 시설의 검역소에 격리되어 있었고, 밀폐 시설에 동물을 도입한 후 최소 28 일 후에 OIE 육상 동물 검사매뉴얼에 따라 수행된 블루 텅 바이러스(혈청 형 1- 24)감염 및가축 풍토성 출혈병 (epizootic haemorrhagic disease) 바이러스 감염 바이러스에 대한 에 대한 PCR 검사를 받았으며 이 검사에서 음성 결과가 나왔다.
	(b) 그들 동물은 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 30 일 동안 승인된 밀폐 시설의 벡터 보호 시설에 격리되어 있었고, PCR 검사를 받았다 (1 -24) 밀폐 시설에 도입 된 후 적어도 14 일 후에 OIE 육상 동물 검사매뉴얼에 따라 수행된 블루 텅 바이러스(1-24) 감염 및 가축 풍토성 출혈병 바이러스 감염 바이러스에 대한 PCR 검사를 받았으며 이 검사에서 음성 결과가 나왔다.
	(c) 그들 동물은 계절성 질병이없는 지역에서 왔으며 질병이 없는 기간 동안 OIE 육상 동물 검사매뉴얼에 따라 수행된 블루 텅 바이러스 (1-24)감염 및 가축 풍토성 출혈성 질병 바이러스 감염에 대한 혈청 검사를 받았으며, 동물을 폐쇄 시설에 도입 한 후 최소 28 일 후에 채취 한 샘플에 대해 수행한 이 검사에서 음성 결과가 나왔다.
	(d) 그들 동물은 계절성 질병이없는 지역에서 왔으며 질병이 없는 기간 동안 OIE 육상 동물 검사매뉴얼에 따라 수행된 블루 텅 바이러스 (1-24)감염 및 가축 풍토성 출혈성 질병 바이러스 감염에 대한 PCR 테스트를 받았으며, 승인된 폐쇄 시설에 동물을 도입한 후 최소 14 일 후에 채취한 샘플에 대해 수행한 이 검사에서 음성 결과가 나왔다.

**PART E**

제 3 원산지 국가 또는영토, 또는 그 지역의 특정 질병에 대한 예방 접종의 부재와 폐쇄된 시설로 보내는 유계류에 대한 요건

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*에 언급된 것 이외의 유계류
구제역	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA	NVA
리프트 밸리 열병 바이러스 감염	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NA	NVA (**)	NVA(**)	NVA(**)
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	NVA	NA	NA	NA
소유산균, 말타열균및 돼지유산균 감염	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA (**)	NVA(**)	NVA(**)
아우세스키병 바이러스 감염	NA	NA	NA	NVA	NA	NA	NA

(\* )집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다

(\*\* ) 또는 대체 보증은 이 부속서의 파트 D에 따라 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 제공된다.

NVA = 유럽연합으로 보내는 유계류는 예방 접종을 받지 않았다.

NA = 해당 없음

**PART F****Requirements for the vector-protected facility in confined establishments in third countries**

Where required in Part D of this Annex, the vector-protected facility in the confined establishments in third countries or territories must comply with the following requirements:

- (a) has appropriate physical barriers at entry and exit points;
- (b) the openings of the vector-protected facility must be vector-screened with mesh of appropriate gauge, impregnated regularly with an approved insecticide according to the instructions of the manufacturer;
- (c) vector surveillance and control must be carried out within and around the vector-protected facility;
- (d) measures must be taken to limit or eliminate breeding sites for vectors in the vicinity of the vector-protected facility;
- (e) standard operating procedures must be in place, including descriptions of back-up and alarm systems, for the operation of the vector-protected facility and for the transport of the animals from that structure to the place of loading for dispatch to the Union.

**파트 F****제 3 국가의 폐쇄 시설 내 벡터 보호 시설에 대한 요건**

이 부속서의 파트 D 에서 요구되는 경우, 제 3 국가 또는 영토에 있는 폐쇄 시설 내의 벡터 보호 시설은 다음 요구 사항을 준수해야 한다.

- (a) 입구와 출구에 적절한 물리적 장벽이 있어야 한다.
- (b) 벡터 보호 시설의 개구부는 적절한 궤간의 그물망으로 벡터를 스크리닝해야하며 제조업체의 지침에 따라 승인된 살충제로 정기적으로 함침되어야 한다.
- (c) 벡터의 감시 및 통제는 벡터 보호 시설 내부 및 주변에서 수행되어야 한다.
- (d) 벡터 보호 시설 근처에서 벡터의 번식 장소를 제한하거나 제거하기 위한 조치를 취해야 한다.
- (e) 백업 및 경보 시스템에 대한 설명을 포함하여 벡터 보호 시설의 운영 및 동물을 유럽연합으로의 탁송을 위해 해당 구조물에서 적재 장소로 운송하는데 대한 표준 운영 절차가 확립되어야 한다.



**ANNEX XIII****MINIMUM REQUIREMENTS FOR VACCINATION PROGRAMMES AND ADDITIONAL SURVEILLANCE CARRIED OUT IN A THIRD COUNTRY OR TERRITORY OR ZONE THEREOF VACCINATING AGAINST HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA****1. MINIMUM REQUIREMENTS FOR VACCINATION PROGRAMMES CARRIED OUT IN A THIRD COUNTRY OR TERRITORY OR ZONE THEREOF**

Vaccination programmes against highly pathogenic avian influenza submitted by a third country or territory must include at least the following information:

- (1) objectives of the vaccination strategy, selected bird population(s) and area;
- (2) data on the epidemiological evolution of the disease, including previous outbreaks in poultry or wild birds;
- (3) description of the reasons for the decision to introduce the vaccination;
- (4) risk assessment based on:
  - highly pathogenic avian influenza outbreaks within that third country or territory or zone thereof,
  - highly pathogenic avian influenza outbreak in a neighbouring country,
  - other risk factors such as certain areas, type of poultry husbandry or categories of poultry or captive birds;
- (5) geographical area where vaccination is carried out;
- (6) number of establishments in vaccination area;
- (7) number of establishments where vaccination is carried out, if different from the number in point 6;
- (8) species and categories of poultry or captive birds in the geographical area where vaccination is carried out;
- (9) approximate number of poultry or captive birds in the establishments referred to in point 7;
- (10) summary of the vaccine characteristics, authorisation and quality control;
- (11) handling, storage, supply, distribution and sale of avian influenza vaccines on the national territory;
- (12) implementation of a Differentiating Infected from Vaccinated Animals (DIVA) strategy;
- (13) envisaged duration of vaccination campaign;
- (14) provisions and restrictions on movements of vaccinated poultry and poultry products derived from vaccinated poultry or vaccinated captive birds;
- (15) clinical and laboratory tests, such as efficacy and pre-movement testing, carried out in the establishments vaccinated or located in the vaccination area;
- (16) means of record keeping.

**2. ADDITIONAL SURVEILLANCE IN THIRD COUNTRIES OR TERRITORIES OR ZONES THEREOF THAT CARRY OUT VACCINATION AGAINST HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA**

Where vaccination is carried out in a third country or territory or zone thereof, all establishments where vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out must be required to undergo laboratory testing and the following information must be submitted to the Commission, in addition to the information referred to in Annex II:

- (1) number of vaccinated establishments in the area per category;
- (2) number of vaccinated establishments to be sampled per poultry category;
- (3) use of sentinel birds (namely, the species and number of sentinel birds used per epidemiological unit);
- (4) number of samples taken per establishment and/or epidemiological unit;
- (5) data on vaccine efficacy.

## 부속서 XIII

**고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 시행하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 실시되는 예방 접종 프로그램 및 추가 감시에 대한 최소 요건**

**1. 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 실시되는 예방 접종 프로그램에 대한 최소 요건**

제 3 국가 또는 영토에서 제출한 고병원성 조류 인플루엔자 예방 접종 프로그램에는 최소한 다음 정보가 포함되어야 한다.

- (1) 예방 접종 전략의 목표, 선택된 조류 개체군 및 지역;
- (2) 가금류 또는 야생 조류의 이전 발병을 포함하여 질병의 역학 진화에 대한 데이터;
- (3) 예방 접종 도입 결정 이유에 대한 설명;
- (4) 다음에 근거한 위험 평가:
  - 해당 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역 내에서 고병원성 조류 인플루엔자 발생,
  - 이웃 국가에서 고병원성 조류 인플루엔자 발생,
  - 특정 지역, 가금류 사육 유형 또는 가금류 또는 포획 조류의 카테고리과 같은 기타 위험 요소
- (5) 예방 접종이 실시되는 지역;
- (6) 예방 접종 지역의 시설 수;
- (7) 6 번 항목과 다른 경우 예방 접종을 실시하는 시설의 수
- (8) 예방 접종이 실시되는 지역의 가금류 또는 포획 조류의 종 및 카테고리;
- (9) 7 번 항목에 언급된 시설에 있는 가금류 또는 포획 조류의 대략적인 수;
- (10) 백신 특성, 승인 및 품질 관리의 요약;
- (11) 국가 영토에서 조류 인플루엔자 백신의 취급, 저장, 공급, 유통 및 판매;
- (12) 예방 접종된 동물로부터의 감염 이격화(DIVA) 전략의 실행;
- (13) 예방 접종 캠페인의 예상 기간;
- (14) 예방 접종된 가금류 및 예방 접종된 가금류 또는 예방 접종된 포획 조류에서 생산된 가금류 제품의 이동에 대한 규정 및 제한조치
- (15) 예방 접종을 받거나 예방 접종 구역에 위치한 시설에서 수행되는 효능 및 이동 전 검사와 같은 임상 및 실험실 검사;
- (16) 기록 보관 수단.

**2. 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 시행하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 추가 감시에 대한 최소 요건**

제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 예방 접종을 실시하는 경우 고병원성 조류 인플루엔자에 대한 예방 접종을 실시하는 모든 시설은 검사실 검사를 받아야 하며, 부속서 II 에 언급된 해당 정보와 함께 다음 정보를 집행위원회에 제출해야 한다.

- (1) 가금류 카테고리 별 해당 지역의 예방 접종 시설의 수;
- (2) 가금류 카테고리 별로 샘플링할 예방 접종 시설의 수;
- (3) 감시 조의 사용 (즉, 역학 단위당 사용되는 감시 조의 종 및 수);
- (4) 시설 당 및/또는 역학 단위당 채취한 샘플의 수;
- (5) 백신 효능에 대한 데이터.

## ANNEX XIV

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR RATITES, HATCHING EGGS THEREOF AND FRESH MEAT OF RATITES ORIGINATING IN A THIRD COUNTRY OR TERRITORY OR ZONE THEREOF NOT FREE FROM INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS**

- 1. Breeding ratites, productive ratites and ratites intended for slaughter originating in a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus must:**
  - (a) have been placed under official surveillance for a period of at least 21 days prior to the date of dispatch of the consignment for entry into the Union;
  - (b) have been kept in complete isolation during the period referred to in point (a), away from direct or indirect contact with other birds, in facilities approved by the competent authority of the third country or territory of origin for this purpose;
  - (c) have undergone a virus detection test for infection with Newcastle disease virus;
  - (d) come from flocks in which surveillance for infection with Newcastle disease virus was carried out under a statistically-based sampling plan which produced negative results for a period of at least 6 months immediately prior to the date of dispatch of the consignment for entry into the Union.
  
- 2. Day-old chicks of ratites and hatching eggs of ratites originating in a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus, must come from flocks:**
  - (a) which were placed in isolation under official surveillance for a period of at least 30 days prior to the date of laying of the hatching eggs intended for entry into the Union or of the hatching eggs from which the day-old chicks destined for entry into the Union are derived;
  - (b) which underwent a virus detection test for infection with Newcastle disease virus;
  - (c) where surveillance for infection with Newcastle disease virus was carried out under a statistically-based sampling plan which produced negative results for a period of at least 6 months immediately prior to the date of dispatch of the consignment for entry to the Union;
  - (d) which were not in contact with poultry which do not fulfil the guarantees under points (a), (b) and (c) during the period of 30 days prior to the date of laying and during the laying of the hatching eggs intended for entry into the Union or of the hatching eggs from which the day-old chicks destined for entry into the Union are derived.
  
- 3. Fresh meat of ratites originating in a third country or territory or zone thereof not free from infection with Newcastle disease virus must:**
  - (a) be de-boned and skinned;
  - (b) come from ratites which for a period of at least 3 months prior to the date of slaughter were kept on establishments:
    - (i) on which there was no outbreak of infection with Newcastle disease virus or highly pathogenic avian influenza during the 6 months prior to the date of slaughter;
    - (ii) around which there were no outbreaks of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus for a period of at least 3 months prior to the date of slaughter within 10 km of the perimeter of the part of the establishment containing the ratites, including, where appropriate, the territory of a neighbouring Member State or third country;
    - (iii) on which surveillance for infection with Newcastle disease virus was carried out under a statistically-based sampling plan, which produced negative results for a period of at least 6 months prior to the date of slaughter;
  - (c) have undergone surveillance as referred to in point (b)(iii):
    - (i) by serology, in the case of ratites not vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
    - (ii) by tracheal swabs of ratites, in the case of ratites vaccinated against infection with Newcastle disease virus;
  - (d) come from ratites which, if vaccinated against infection with Newcastle disease virus, were not vaccinated with vaccines that did not meet the specific criteria set out in Part 1 of Annex XV during the period of 30 days prior to the date of slaughter.

## 부속서 XIV

뉴캐슬병 바이러스 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래하는 평홍류, 그 부화란 및 그 신선 육류에 대한 동물 보건 요건

1. 뉴캐슬병 바이러스 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 번식용 평홍류, 생산용 평홍류 및 도축용 평홍류는 다음을 충족해야 한다.
  - (a) 유럽연합 내 반입을 위해 화물이 발송되기 전 최소 21 일 동안 공식적인 감시를 받았다.
  - (b) (a)에 언급된 기간 동안 다른 조류와의 직접적 또는 간접적 접촉을 피해 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국이 이 목적으로 승인 한 시설에서 완전히 격리된 상태로 보관되었다.
  - (c) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 바이러스 검출 테스트를 받았다.
  - (d) 유럽연합 내 반입을 위해 화물이 발송되기 직전 최소 6 개월 이상 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 감시가 통계 기반 샘플링 계획에 따라 실시되어 테스트에서 음성의 결과가 도출된 모계 무리에서 나온 것이다.
2. 뉴캐슬병 바이러스 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 평홍류의 일령 병아리와 평홍류의 부화란은 반드시 다음과 같은 모계 무리에서 나온 것이어야 한다.
  - (a) 모계 무리는 유럽연합 내로 반입할 예정인 부화란을 산란하기 전, 또는 그로부터 부화된 일령 병아리를 유럽연합 내로 반입할 예정인 부화란을 산란하기 전 적어도 30 일 동안 공식적인 감시하에 격리된 상태에 놓여 있었다.
  - (b) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 바이러스 검출 테스트를 받았다. 은 사람;
  - (c) 유럽연합 내 반입을 위해 화물이 발송되기 직전 최소 6 개월 동안 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 감시가 통계 기반 샘플링 계획에 따라 실시되어 테스트에서 음성의 결과가 나왔다.
  - (d) 모계 무리는 유럽연합 내로 반입할 예정인 부화란을 산란하는 동안 그리고 그로부터 부화된 일령 병아리를 유럽연합 내로 반입할 예정인 부화란을 산란하는 동안 (a), (b) 및 (c)에 따른 보증을 충족하지 않는 가금류와 접촉하지 않았다.
3. 뉴캐슬병 바이러스에 감염이 근절되지 않은 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 평홍류 신선 육류는 다음을 충족해야 한다.
  - (a) 뼈를 제거하고 껍질을 벗긴 것이다.
  - (b) 도축 일 전 최소 3 개월 동안 다음과 같은 시설에 보관된 평홍류에서 나온 것이어야 한다.
    - (i) 도축일 전 6 개월 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발병 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생하지 않았다
    - (ii) 평홍류가 있는 시설의 주변 지역 반경 10km 이내 (해당하는 경우 인접 회원국 또는 제 3 국가의 영토를 포함하여)에서 도축일 전 최소 3 개월 동안 고병원성 조류 인플루엔자 발병 또는 뉴캐슬병 바이러스 감염이 발생하지 않았다.
    - (iii) 도축일 전 최소 6 개월 동안 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 감시가 통계 기반 샘플링 계획에 따라 실시되어 테스트에서 음성의 결과가 나왔다.
  - (c) (b)(iii)에 언급된 감시를 다음과 같은 방식으로 받았다.
    - (i) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대해 백신을 접종하지 않은 평홍류의 경우 혈청학적 검사.
    - (ii) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대해 백신을 접종한 평홍류의 경우 평홍류의 기도(氣道)삽입 면봉 사용,
  - (d) 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대해 백신을 접종한 경우 도축일 전 30 일 동안 부속서 XV 의 파트 1 에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 백신으로 접종하지 않은 평홍류에서 유래한 것이다.

- 4. The virus detection testing provided for in paragraphs 1(c) and 2(b) must have been carried out:**
- (a) within 7 to 10 days of the date the ratites entered isolation;
  - (b) on cloacal swabs or faeces samples from each bird.
- 5. The virus detection testing provided for in paragraphs 1(c) and 2(b) must have shown that no avian paramyxovirus type 1 isolates with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 were found. In addition, favourable results must have been available from all birds in the consignment before:**
- (a) breeding ratites, productive ratites or ratites intended for slaughter left the facilities referred in 1 (b) for dispatch to the Union;
  - (b) day-old chicks left the hatchery for dispatch to the Union;
  - (c) hatching eggs were loaded for dispatch to the Union.

4. 제 1 (c)항 및 제 2 (b)항에 규정된 바이러스 검출 테스트를 다음과 같은 방식으로 실시했어야 한다.
  - (a) 평홍류가 격리된 날로부터 7 ~ 10 일 이내에,
  - (b) 각 조류의 배설물 면봉 또는 대변 샘플을 사용하여.
5. 제 1 (c)항 및 제 2 (b)항에 규정된 바이러스 검출 테스트는 뇌내 병원성 지수 (ICPI)가 0.4 이상인 조류 파라믹소바이러스 1형 분리 주가 발견되지 않았음을 보여주었어야 한다. 또한 다음과 같은 시점 이전에 화물의 모든 조류에서 긍정적 결과를 얻을 수 있어야 한다.
  - (a) 번식용 평홍류, 생산용 평홍류 또는 도축을 목적으로 한 평홍류가 유럽연합으로의 탁송을 위해 1 (b)항에 언급된 시설을 떠났다.
  - (b) 일령 병아리가 유럽연합으로 탁송하기 위해 부화장을 떠났다.
  - (c) 부화 란이 유럽연합으로 탁송하기 위해 적제되었다.

## ANNEX XV

**CRITERIA FOR VACCINES AGAINST INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS AND REQUIREMENTS FOR CONSIGNMENTS OF POULTRY, HATCHING EGGS AND FRESH MEAT OF POULTRY ORIGINATING FROM A THIRD COUNTRY OR TERRITORY OR ZONE THEREOF VACCINATING AGAINST INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS****1. CRITERIA FOR VACCINES AGAINST INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS****1.1. General criteria**

- (a) Vaccines must comply with the standards set out in the chapter on Newcastle disease in the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals of the World Organisation for Animal Health (OIE).
- (b) Vaccines must be registered by the competent authorities of the third country or territory of origin concerned before being allowed to be distributed and used. For such registration, the competent authorities of the third country or territory of origin concerned must rely on a complete file submitted by the applicant containing data on the efficacy and innocuity of the vaccine. In the case of imported vaccines, the competent authorities of the third country or territory of origin may rely on data checked by the competent authorities of the country where the vaccine is produced, insofar as these checks have been carried out in conformity with OIE standards.
- (c) In addition to the requirements set out in points (a) and (b), imports or the production and distribution of the vaccines must be controlled by the competent authorities of the third country or territory of origin concerned.
- (d) Before distribution of the vaccines is allowed, each batch of vaccines must be tested on innocuity, in particular regarding attenuation or inactivation and freedom from extraneous agents, and on efficacy. The testing is performed under the control of the competent authorities of the third country or territory of origin.

**1.2. Specific criteria**

Live attenuated vaccines against infection with Newcastle disease virus must be prepared from a Newcastle disease virus strain for which the master seed has been tested and shown to have an ICPI of either:

- (a) less than 0,4, if not less than 107 EID<sub>50</sub> are administered to each bird in the ICPI test;
- or
- (b) less than 0,5, if not less than 108 EID<sub>50</sub> are administered to each bird in the ICPI test.

**2. ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR POULTRY AND HATCHING EGGS ORIGINATING FROM A THIRD COUNTRY OR TERRITORY OR ZONE THEREOF WHERE VACCINES USED AGAINST INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS DO NOT MEET THE SPECIFIC CRITERIA SET OUT IN POINT 1**

Poultry and hatching eggs originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1.2 must meet the requirements set out below:

- (a) poultry and the flocks of origin of hatching eggs must not have been vaccinated with such vaccines for a period of at least 12 months prior to the date the consignment is loaded for dispatch to the Union;
- (b) the flocks of origin of poultry and of hatching eggs must have undergone a virus isolation test for infection with Newcastle disease virus not earlier than 2 weeks prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union or, in the case of hatching eggs, not earlier than 2 weeks prior to the date the eggs were collected. The test must have been carried out in an official laboratory on a random sample of cloacal swabs taken from at least 60 birds in each flock, and no avian paramyxoviruses with an ICPI of more than 0,4 have been found;
- (c) poultry and the flocks of origin of hatching eggs must have been kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin during the two-week period referred to in point (b);

## 부속서 XV

뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 기준 및 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 실시하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류, 그 부화란 및 가금류의 신선 육류에 대한 요건

## 1. 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 백신의 기준

## 1.1 일반 기준

- (a) 백신은 세계 동물 보건기구 (OIE)의 육상 동물에 대한 진단 테스트 및 백신 매뉴얼의 뉴캐슬병에 관한 장에 명시된 표준을 준수해야 한다.
- (b) 백신은 배포 및 사용이 허용되기 전에 관련 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 등록되어야 한다. 이러한 등록을 위해 관련 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 백신의 유효성 및 무해성에 대한 데이터가 포함된 신청자가 제출한 완전한 파일에 의존해야 한다. 수입 백신의 경우, 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 백신이 생산된 국가의 관할 당국이 검사한 데이터에 의존할 수 있다. 단, 이러한 검사는 OIE 표준에 따라 수행되었어야 한다.
- (c) (a) 및 (b)항목에 명시된 요건에 추가하여, 백신의 수입 또는 생산 및 유통은 관련 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 통제되어야 한다.
- (d) 백신의 배포가 허용되기 전에 각 백신 배치는 무해성, 특히 효능의 감소 또는 비활성화, 외부 물질로부터 청정한지에 대해 테스트해야 한다. 테스트는 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국의 통제하에 실시되어야 한다.

## 1.2 특정 기준

뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 약독성 희석화 생백신은 마스터 종자가 테스트되고 ICPI 가 다음 중 하나인 것으로 나타난 뉴캐슬병 바이러스 변종으로부터 조제해야 한다.

- (a) ICPI 테스트에서 각 조류에게 107 EID50 이상이 투여된 경우, 0.4 미만인 것. 또는
- (b) ICPI 테스트에서 각 조류에게 108 EID50 이상이 투여된 경우, 0.5 미만인 것.

## 2. 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란에 대한 동물 보건 요건

뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 1.2 항에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한 가금류 및 부화란은 아래 명시된 요건을 충족해야 한다.

- (a) 가금류 및 부화란의 원산 모계 무리는 화물을 유럽연합으로 탁송하기 위해 화물이 적재되기 전 최소 12 개월 동안 그러한 백신으로 예방 접종을 받지 않았어야 한다.
- (b) 가금류 및 부화란의 원산 모계 무리는 화물을 유럽연합으로 탁송하기 위해 화물이 적재되기 전 2 주 이내에 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 바이러스 분리 검사를 받아야 하며, 또는 부화란의 경우 알을 채취한 날로부터 이전 2 주 이내에 그러한 검사를 받아야 한다. 이 테스트는 공식 실험실에서 각 모계 무리 별로 최소 60 마리의 새에서 채취한 배설물 면봉의 무작위 샘플로 수행되어야 하며 ICPI 가 0.4 이상인 조류 파라믹소 바이러스가 발견되지 않아야 한다.
- (c) 가금류와 부화란의 원산 모계 무리는 (b)에서 언급된 2 주 기간 동안 원산지 시설에 대한 공식적인 감시하에 격리되어 있어야 한다.



- (d) poultry and the flocks of origin of hatching eggs must not have been in contact with poultry not meeting the requirements set out in points and (b):
  - (i) in the case of poultry, during the period of 60 days prior to the date the consignment was loaded for dispatch to the Union;
  - (ii) in the case of hatching eggs, during the period of 60 days prior to the date the eggs were collected;
- (e) day-old chicks and the hatching eggs from which the day-old chicks are derived must not have been in contact in the hatchery or during transport to the Union with poultry or hatching eggs not meeting the requirements set out in points to (d).

**3. ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR FRESH MEAT OF POULTRY ORIGINATING FROM A THIRD COUNTRY OR TERRITORY OR ZONE THEREOF WHERE VACCINES USED AGAINST INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS DO NOT MEET THE SPECIFIC CRITERIA SET OUT IN POINT 1**

Fresh meat of poultry originating from a third country or territory or zone thereof where vaccines used against infection with Newcastle disease virus do not meet the specific criteria set out in point 1.2 must originate from poultry that meet the following health requirements:

- (a) the poultry have not been vaccinated with live attenuated vaccines prepared from an infection with Newcastle disease virus master seed showing a higher pathogenicity than lentogenic strains of the virus within the period of 30 days prior to the date of slaughter;
- (b) the poultry underwent a virus isolation test for infection with Newcastle disease virus, carried out in an official laboratory at the time of slaughter on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned, and in which no avian paramyxoviruses with an ICPI of more than 0,4 were found;
- (c) the poultry have not been in contact during the period of 30 days prior to the date of slaughter with poultry that does not fulfil the conditions set out in points and (b).

**4. INFORMATION TO BE PROVIDED WHEN FLOCKS OF ORIGIN OF POULTRY, FLOCKS OF ORIGIN OF HATCHING EGGS AND HATCHING EGGS ARE VACCINATED AGAINST INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS**

Where the flocks of origin of poultry, the flocks of origin of hatching eggs or hatching eggs are vaccinated against infection with Newcastle disease virus, the following information must be provided for the consignment:

- (a) identification of the flock;
- (b) age of the birds;
- (c) date of vaccination;
- (d) name and type of virus strain used;
- (e) batch number of the vaccine;
- (f) name of the vaccine;
- (g) manufacturer of the vaccine.

(d) 가금류 및 부화 란의 원산 모계 무리는 다음 기간 동안 (a) 및 (b)에 명시된 요건을 충족하지 않는 가금류와 접촉하지 않아야 한다.

(i) 가금류의 경우, 화물이 유럽연합으로의 발송을 위해 적재된 날짜 전 60 일 동안.

(ii) 부화 란의 경우, 알을 채취하기 전 60 일 동안;

(e) 일령 병아리와 그 일령 병아리가 깨어난 부화 란은 부화장에서 또는 유럽연합으로 운송하는 동안 (a) ~ (d)에 명시된 요건을 충족하지 않는 가금류 또는 부화 란과 접촉하지 않아야 한다.

**3. 뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 1 번 항목에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에서 유래한 가금류의 신선 육류에 대한 동물 보건 요건**

뉴캐슬병 바이러스 감염에 사용되는 백신이 1.2 항에 명시된 특정 기준을 충족하지 않는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 생산된 가금류의 신선 육류는 다음 보건 요건을 충족하는 가금류에서 생산되어야 한다.

(a) 가금류가 도축 일 전 30 일 이내에 바이러스의 사 형성 균주보다 더 높은 병원성을 보이는 뉴캐슬병 바이러스 마스터 종자 감염으로부터 조제된 약독성 희석화 생백신으로 예방 접종을 받지 않았다.

(b) 가금류는 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 바이러스 분리 테스트를 거쳤으며, 이 테스트는 도축 당시 공식 실험실에서 각 해당 무리 별로 최소 60 마리 조류의 무작위 채집 배설물 면봉 샘플을 대상으로 수행되었으며, 테스트 결과 조류에는 ICPI 가 0.4 이상인 파라믹소 바이러스가 발견되지 않았다.

(c) 가금류는 도축하기 전 30 일 동안 (a) 및 (b)에 명시된 조건을 충족하지 않는 가금류를 접촉하지 않았다.

**4. 가금류의 원산 모계 무리, 부화 란의 원산 모계 무리 및 부화 란이 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대해 백신 접종을 받은 경우 제공해야 하는 정보**

가금류의 원산 모계 무리, 부화 란의 원산 모계 무리 또는 부화 란이 뉴캐슬병 바이러스 감염에 대한 예방 접종을 받은 경우, 탁송화물에 대해 다음 정보를 제공해야 한다.

(a) 모계 무리의 식별 사항

(b) 조류의 나이

(c) 예방 접종 날짜

(d) 사용된 바이러스 변종의 명칭 및 유형

(e) 백신의 배치 번호

(f) 백신의 명칭

(g) 백신 제조업체.

## ANNEX XVI

**REQUIREMENTS AS REGARDS THE INFORMATION TO BE MENTIONED ON THE CONTAINERS OF POULTRY, CAPTIVE BIRDS AND HATCHING EGGS****1. Breeding poultry and productive poultry must be transported in containers which bear the following indications:**

- (a) the name and ISO code of the third country or territory of origin;
- (b) the species of poultry concerned;
- (c) the number of animals;
- (d) the category and type of production for which they are intended;
- (e) the name, address and approval number of the establishment of origin;
- (f) the name of the Member State of destination.

**2. Poultry intended for slaughter must be transported in containers which bear the following indications:**

- (a) the name and ISO code of the third country or territory of origin;
- (b) the species of poultry concerned;
- (c) the number of animals;
- (d) the category and type of production for which they are intended;
- (e) the name, address and registration number of the establishment of origin;
- (f) the name of the Member State of destination.

**3. Day-old chicks must be transported in containers which bear the following indications:**

- (a) the name and ISO code of the third country or territory of origin;
- (b) the species of poultry concerned;
- (c) the number of animals;
- (d) the category and type of production for which they are intended;
- (e) the name, address and approval number of the establishment of origin of the day-old chicks;
- (f) the approval number of the establishment of origin of the flock of origin;
- (g) the name of the Member State of destination.

**4. Captive birds must be transported in containers which bear the following indications:**

- (a) the name and ISO code of the third country or territory of origin;
- (b) the number of animals;
- (c) the name, address and approval number of the establishment of origin;
- (d) the specific identification number of the container;
- (e) the name of the Member State of destination.

**5. Hatching eggs of poultry must be transported in containers which bear the following indications:**

- (a) the word 'hatching';
- (b) the name and ISO code of the third country or territory of origin;
- (c) the species of poultry concerned;
- (d) the number of eggs;

## 부속서 XVI

## 가금류, 포획 조류 및 부화란의 운송 용기에 언급할 정보에 관한 요건

## 1. 사육 가금류 및 생산용 가금류는 다음 표시가 있는 용기에 넣어 운송해야 한다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 명칭 및 ISO 코드
- (b) 관련된 가금류의 종;
- (c) 동물의 수;
- (d) 의도된 생산의 범주 및 유형;
- (e) 원산지 시설의 명칭, 주소 및 승인 번호;
- (f) 목적지 회원국의 국가명.

## 2. 도축용 가금류는 다음 표시가 있는 용기에 넣어 운송해야 한다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 명칭 및 ISO 코드
- (b) 관련된 가금류의 종;
- (c) 동물의 수;
- (d) 의도된 생산의 범주 및 유형;
- (e) 원산지 시설의 명칭, 주소 및 등록 번호;
- (f) 목적지 회원국의 국가명.

## 3. 일령 병아리는 다음 표시가 있는 용기에 넣어 운송해야 한다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 명칭 및 ISO 코드
- (b) 관련된 가금류의 종;
- (c) 동물의 수;
- (d) 의도된 생산의 범주 및 유형;
- (e) 일령 병아리의 원산지 시설의 명칭, 주소 및 승인 번호;
- (f) 원산 모계 무리의 원산지 시설 승인 번호;
- (g) 목적지 회원국의 국가명.

## 4. 포획된 조류는 다음 표시가 있는 용기에 넣어 운송해야 한다.

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 명칭 및 ISO 코드
- (b) 동물의 수;
- (c) 원산지 시설의 명칭, 주소 및 승인 번호;
- (d) 용기의 특정 식별 번호;
- (e) 목적지 회원국의 국가명.

## 5. 가금류의 부화란은 다음 표시가 있는 용기에 넣어 운송해야 한다.

- (a) '부화'라는 단어 표시
- (b) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 명칭과 ISO 코드
- (c) 관련된 가금류의 종;
- (d) 계란의 수;

- (e) the category and type of production for which they are intended;
- (f) the name, address and approval number of the establishment of origin of the eggs;
- (g) the approval number of the establishment of origin of the flock of origin, if different from point (f);
- (h) the name of the Member State of destination.

**6. Specified pathogen-free eggs must be transported in containers which bear the following indications:**

- (a) the wording 'SPF eggs for diagnostic, research or pharmaceutical use only';
- (b) the name and ISO code of the third country or territory of origin;
- (c) the number of eggs;
- (d) the name, address and approval number of the establishment of origin;
- (e) the name of the Member State of destination.

**7. Hatching eggs of captive birds must be transported in containers which bear the following indications:**

- (a) the name and ISO code of the third country or territory of origin;
- (b) the number of eggs;
- (c) the name, address and approval number of the establishment of origin;
- (d) the specific identification number of the container;
- (e) the name of the Member State of destination.

- (e) 의도된 생산의 범주 및 유형;
- (f) 계란 원산지 시설의 명칭, 주소 및 승인 번호;
- (g) (f) 항목과 다른 경우, 원산 모계 무리의 원산지 시설 승인 번호
- (h) 목적지 회원국의 국가명.

**6. 특정 병원균이 없는 알은 다음 표시가 있는 용기에 넣어 운송해야 한다.**

- (a) '진단, 연구 또는 제약 용도로만 사용되는 SPF 계란 1' 글자 표시
- (b) 원산지 제 3 국 또는 영토의 명칭과 ISO 코드
- (c) 계란의 수;
- (d) 원산지 시설의 명칭, 주소 및 승인 번호;
- (e) 목적지 회원국의 국가명.

**7. 포획된 새의 부화 란은 다음 표시가 있는 용기에 넣어 운송해야 한다.**

- (a) 제 3 원산지 국가 또는 영토의 명칭 및 ISO 코드
- (b) 계란의 수;
- (c) 원산지 시설의 명칭, 주소 및 승인 번호;
- (d) 용기의 특정 식별 번호;
- (e) 목적지 회원국의 국가명.

**ANNEX XVII****REQUIREMENTS FOR TESTING OF CONSIGNMENTS OF LESS THAN 20 HEADS OF POULTRY OTHER THAN RATITES AND LESS THAN 20 HATCHING EGGS THEREOF BEFORE THEIR ENTRY INTO THE UNION**

Consignments of less than 20 heads of poultry other than ratites or less than 20 hatching eggs of poultry other than ratites must have been tested negative for the diseases referred to in point (e) of Article 49 and point (e)(ii) of Article 110 as follows:

- (a) in the case of breeding poultry, productive poultry and poultry intended for slaughter other than ratites, the animals must have been tested negative in serological and/or bacteriological tests within the period of 30 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union;
- (b) in the case of hatching eggs of poultry other than ratites and day-old chicks other than ratites, the flock of origin must have tested negative in serological tests and/or bacteriological tests within the period of 90 days prior to the date of loading of the consignment for dispatch to the Union at a level which gives 95 % confidence of detecting infection at 5 % prevalence;
- (c) where the animals have been vaccinated against infection with any serotype of Salmonella or Mycoplasma, only bacteriological testing must be used, but the confirmation method must be capable of differentiating live vaccinal strains from field strains.

## 부속서 XVII

## 유럽연합 내 반입 전 20 수 미만의 평형류를 제외한 가금류 및 20 개 미만의 그 부화란의 검사 실시에 대한 요건

유럽 연합 내 반입 전 평형류를 사용하는 20 수 미만의 가금류 및 20 개 미만의 그 부화란을 테스트하는

평형류 이외의 가금류 20 수 미만 또는 평형류 이외의 가금류 부화란 20 개 미만의 탁송화물은 제 49 조 (e) 항목 및 제 110 조 (e) (ii)항목에 언급된 질병에 대해 검사를 받고 음성 결과가 나와야 한다.

- (a) 평형류 이외의 사육용 가금류, 생산용 가금류 및 도축을 목적으로하는 가금류의 경우, 그 동물은 유럽연합으로의 탁송을 위해 화물을 적재하기 전 30 일 이내에 혈청학적 및/또는 세균학적 검사를 받아서 검사에서 음성 결과가 나와야 한다.
- (b) 평형류 이외의 가금류 부화란 및 평형류 이외의 가금류 일령 병아리의 경우, 그 원산 모계 무리는 유럽연합으로의 탁송을 위해 화물을 적재하기 전 90 일 이내에 5% 유병률에서 95 % 감염 검출 신뢰도를 제공하는 수준의 혈청학적 검사 및/또는 세균학적 검사를 받아서 검사에서 음성 결과가 나와야 한다.
- (c) 동물이 모든 혈청 형의 살모넬라 또는 마이코플라스마의 감염에 대해 예방 접종을 받은 경우, 오직 세균학적 검사만 사용해야 하지만 확인 방법은 현장 변종 균주로부터 생백신 변종 균주를 구별할 수 있어야 한다



## ANNEX XVIII

## SAMPLING AND TESTING OF POULTRY OTHER THAN RATITES AFTER THE ENTRY INTO THE UNION

1. **The official veterinarian shall take samples for virological examination from breeding poultry other than ratites, productive poultry other than ratites and day-old chicks other than ratites which have entered into the Union from a third country or territory or zone thereof. The samples must be collected as follows:**
  - (a) between the seventh and the fifteenth day following the date when the animals were placed in the establishments of destination in the Union, cloacal swabs must be taken at a level which gives a 95 % confidence of detecting infection at 5 % prevalence;
  - (b) testing of samples must be carried out for:
    - (i) highly pathogenic avian influenza;
    - (ii) infection with Newcastle disease virus.
2. **Samples may be pooled to a maximum of five samples from individual birds in each pool.**

## 부속서 XVIII

## 평형류 이외의 가금류의 샘플링 및 테스트 실시

1. 공식 수의사는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유럽연합에 반입한 평형류 이외의 사육용 가금류, 평형류 이외의 생산용 가금류 및 평형류 이외의 일령 병아리로부터 바이러스 검사를 위해 샘플을 채취해야 한다. 샘플은 다음과 같이 수집해야 한다.
  - (a) 동물이 유럽연합 내의 목적지 시설에 배치된 날로부터 7 일에서 15 일 사이에 배설물 면봉을 5% 유병률에서 감염 검출에 대한 95% 신뢰도를 제공하는 수준으로 채취해야 한다.
  - (b) 다음을 검출하기 위해 샘플 테스트를 수행해야 한다.
    - (i) 고병원성 조류 인플루엔자;
    - (ii) 뉴캐슬병 바이러스 감염.
2. 샘플은 각 폴의 개별 조류 중에서 최대 5 개까지의 샘플로 모을 수 있다.

## ANNEX XIX

**ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR GRANTING APPROVAL OF THE ESTABLISHMENT OF ORIGIN OF CAPTIVE BIRDS****1. The animal health requirements in relation to biosecurity measures, as referred to in Article 56, are as follows:**

- (a) only animals coming from other approved establishments may be introduced into the establishment;
- (b) birds may be introduced into the establishment from sources other than approved establishments after approval for such introduction is given by the competent authority of the third country or territory, provided that such animals are isolated for at least 30 days from the date they were introduced into the establishment, in accordance with the instructions given by the competent authority of the third country or territory, before being added to the collection of birds in the establishment.

**2. The animal health requirements in relation to the facilities and equipment on the establishment, as referred to in Article 56, are as follows:**

- (a) the establishment must be clearly demarcated and separated from its surroundings;
- (b) the establishment must have adequate means for catching, confining and isolating animals and have available adequate approved quarantine facilities and approved procedures for animals coming from establishments that have not been approved;
- (c) the establishment must either have suitable arrangements or on-site facilities and equipment for the appropriate disposal of the bodies of animals which die of a disease or are euthanised.

**3. The animal health requirements in relation to record keeping, as referred to in Article 56, are as follows:**

- (a) the operator responsible for the establishment must keep up-to-date records indicating:
  - (i) the number and identity (namely the age, sex, species and individual identification number where practical) of the animals of each species present in the establishment;
  - (ii) the number and identity (namely the age, sex, species and individual identification number where practical) of animals arriving in the establishment or leaving it, together with information on their origin or destination, the transport from or to the establishment and the animal health status;
  - (iii) the results of blood tests or any other diagnostic procedures;
  - (iv) cases of disease and, where appropriate, the treatment administered;
  - (v) the results of the post-mortem examinations on animals that have died in the establishment, including still-born animals;
  - (vi) observations made during any isolation or quarantine period;
- (b) the operator responsible for the establishment must keep the records referred to in point following the date of approval, for a period of at least 10 years.

**4. The animal health requirements in relation to personnel, as referred to in Article 56, are as follows:**

- (a) the person responsible for the establishment must have adequate ability and knowledge;
- (b) the operator responsible for the establishment must secure, by contract or other legal instrument, the services of a veterinarian approved by and under the control of the competent authority of the third country or territory, who:
  - (i) ensures that appropriate disease surveillance and control measures in relation to the disease situation of the third country or territory concerned are approved by the competent authority and applied in the establishment; such measures must include the following:
    - an annual disease surveillance programme including appropriate zoonoses control of the animals,
    - clinical, laboratory and post-mortem testing of animals suspected to be affected by diseases,
    - vaccination of susceptible animals against diseases as appropriate, in conformity with the Terrestrial Animal Health Code and the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals of the OIE;

## 부속서 XIX

## 포획 조류의 원산지 시설의 승인을 위한 동물 보건 요건

## 1. 제 56 조에 언급된 바와 같이 생물 보안 조치와 관련된 동물 보건 요건은 다음과 같다.

- (a) 다른 승인된 시설에서 오는 동물만 시설에 도입될 수 있다.
- (b) 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 그러한 도입을 승인한 후 승인된 시설 이외의 출처에서 조류를 시설에 도입할 수 있다. 단, 그러한 동물은 시설에 수집된 기존의 새 무리에 추가되기 전에 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 규정한 지침에 따라 그들 조류가 시설에 도입된 날로부터 최소 30 일 동안 격리된다.

## 2. 제 56 조에 언급된 시설 및 장비와 관련된 동물 보건 요건은 다음과 같다.

- (a) 시설은 명확하게 구분되어야 하며 주변과 분리되어야 한다.
- (b) 시설은 동물을 포획, 감금 및 격리하기 위한 적절한 수단을 갖추고 있어야 하며 승인되지 않은 시설에서 오는 동물에 대한 적절한 승인된 검역 시설과 승인된 절차를 갖추고 있어야 한다.
- (c) 시설은 질병으로 폐사하거나 안락사 처리된 동물의 도체를 적절하게 처리하기 위한 적절한 약정 조치 또는 현장 시설 및 장비를 갖추어야 한다.

## 3. 제 56 조에 언급된 기록 보관과 관련된 동물 보건 요건은 다음과 같다.

- (a) 시설을 담당하는 운영자는 다음 사항을 나타내는 최신 기록을 유지해야 한다.
  - (i) 시설에 존재하는 각 종의 동물의 수 및 신원 (즉, 가능한 경우 연령, 성별, 종 및 개별 식별 번호)
  - (ii) 시설에 도착하거나 떠나는 동물의 수와 신원 (즉, 가능한 경우 연령, 성별, 종 및 개별 식별 번호), 출발지 또는 목적지, 시설에서 또는 시설로의 운송 및 동물 건강 상태;
  - (iii) 혈액 검사 또는 기타 진단 절차의 결과;
  - (iv) 질병 사례 및 적절한 경우 처방된 치료
  - (v) 사산 동물을 포함하여 시설에서 폐사한 동물에 대한 도체 검사 결과;
  - (vi) 격리 또는 검역 기간 동안 이루어진 관찰 사항;
- (b) 시설을 담당하는 운영자는 승인일 이후 (a)에서 언급된 기록을 최소 10 년 동안 보관해야 한다.

## 4. 제 56 조에 언급된 시설의 인원과 관련된 동물 보건 요건은 다음과 같다.

- (a) 시설을 담당하는 사람은 적절한 능력과 지식을 갖추고 있어야 한다.
- (b) 시설을 담당하는 운영자는 계약 또는 기타 법적 문서를 통해 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 승인하고 통제하는 다음과 같은 수의사의 서비스를 확보해야 한다.
  - (i) 해당 제 3 국가 또는 영토의 질병 상황과 관련된 적절한 질병 감시 및 통제 조치가 관할 당국의 승인을 받고 시설에 적용되도록 보장한다. 이러한 조치에는 다음이 포함되어야 한다.
    - 동물에 대한 적절한 인축공통전염병 통제를 포함한 연간 질병 감시 프로그램
    - 질병에 감염된 것으로 의심되는 동물에 대한 임상, 실험실 검사 및 도체 검사,
    - OIE 의 육상 동물 보건 법과 육상 동물에 대한 진단 테스트 및 백신 매뉴얼에 따라 적절한 경우 질병에 취약한 동물에 대해 백신 접종;

- (ii) ensures that any suspect deaths or the presence of any other symptoms indicative of highly pathogenic avian influenza, infection with Newcastle disease virus or avian chlamydiosis is notified without delay to the competent authority of the third country or territory;
- (iii) ensures that animals entering the establishment have been isolated as necessary and in accordance with the requirements of paragraph 1 (b) and with the instructions, if any, given by the competent authority of the third country or territory.

**5. The animal health requirements in relation to health status, as referred to in Article 56, are as follows:**

- (a) the establishment must be free from highly pathogenic avian influenza, infection with Newcastle disease virus and avian chlamydiosis; in order for the establishment to be declared free from those diseases, the competent authority of the third country or territory shall assess the records on the animal health status kept for a period of at least three years prior to the date of the application for approval and the results of the clinical and laboratory tests carried out on the animals therein. However, new establishments must only be approved based on the results of the clinical and laboratory tests carried out on the animals in such establishments;
- (b) the operator responsible for the establishment must either have an arrangement with a laboratory to perform post-mortem examinations, or have one or more appropriate premises where such examinations may be performed by a competent person under the authority of a veterinarian approved for that purpose by the competent authority of the third country or territory.

(ii) 고병원성 조류 인플루엔자, 뉴캐슬병 바이러스 감염 또는 조류 클라미디아증을 보이는 모든 의심되는 폐사 또는 기타 증상의 존재를 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국에 지체없이 통보되도록 보장한다.

(iii) 시설에 들어가는 동물이 필요한 경우 제 1 (b)항의 요구 사항과 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 규정한 지침 (있는 경우)에 따라 격리되었는지 확인한다.

**5. 제 56 조에 언급된 건강 상태와 관련된 동물 보건 요건은 다음과 같다:**

- (a) 시설은 고병원성 조류 인플루엔자, 뉴캐슬병 바이러스 감염 및 조류 클라미디아증(avian chlamydiosis)이 없어야 한다. 시설에 이러한 질병이 없음을 선언하기 위해 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국은 승인 신청일 전 최소 3 년 동안 사육 보관된 동물의 건강 상태에 대한 기록과 그 안의 동물에 대해 수행된 임상 및 실험실 테스트의 결과를 평가해야 한다. 그러나 새로운 시설은 그러한 시설의 동물에 대해 수행된 임상 및 실험실 테스트 결과에 따라서만 승인되어야 한다.
- (b) 시설을 담당하는 운영자는 실험실과 도체 검사를 수행하기 위한 약정을 갖거나 제 3 국 또는 영토의 관할 당국에 의해 그러한 목적으로 승인된 수의사의 권한 하에 유능한 사람이 그러한 검사를 수행할 수 있는 하나 이상의 적절한 시설을 보유해야 한다.

## ANNEX XX

**EXAMINATION, SAMPLING AND TESTING PROCEDURES OF CAPTIVE BIRDS FOR HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA AND NEWCASTLE DISEASE****1. During quarantine either the sentinel birds, or if sentinel birds are not used, the captive birds, shall must undergo the following procedures:**

## (a) cases involving the use of sentinel birds:

(i) blood samples for serological examination must be taken from all sentinel birds within a period of not less than 21 days following the date of their entry into the quarantine and within a period of at least 3 days prior to the date of the end of the quarantine;

(ii) if sentinel birds show positive or inconclusive serological results for the samples referred to in point (i):

— the imported birds must undergo a virological examination,

— cloacal swabs (or faeces) and tracheal or oropharyngeal swabs must be taken from at least 60 birds, or from all birds if the consignment is less than 60 birds;

## (b) cases not involving the use of sentinel birds:

— imported birds must be examined virologically (i.e. serological testing is not appropriate),

— tracheal or oropharyngeal or cloacal swabs (or faeces) must be taken from at least 60 birds, or from all birds if the consignment is less than 60 birds, during the period of the first 7 to 15 days of the quarantine.

**2. In addition to the testing set out in point 1, the following samples must be taken for virological examination:**

(a) cloacal swabs (or faeces) and tracheal or oropharyngeal swabs, if possible, from clinically ill birds or ill sentinel birds;

(b) from the intestinal contents, brain, trachea, lungs, liver, spleen, kidneys and other obviously affected organs as soon as possible following death, from:

(i) dead sentinel birds and all birds dead on arrival in quarantine and those which die during quarantine; or

(ii) in the case of high mortality in large consignments made of small birds, from at least 10 % of the dead birds.

**3. For virological examination, pooling of samples up to a maximum of five samples of individual birds in one pool is allowed.**

Faecal material must be pooled separately from other organ and tissue samples.

## 부속서 XX

## 포획 조류의 고병원성 조류 인플루엔자 및 뉴캐슬병에 대한 검사, 샘플링 및 테스트 절차

## 1. 검역 동안에보초 새, 또는 보초 새를 사용하지 않는 경우 포획된 조류는 다음 절차를 거쳐야한다.

(a) 보초 새 사용과 관련이 있는 경우,

- (i) 검역에 들어간 날로부터 21 일 지난 후, 그리고 검역 종료일 전 적어도 3 일 이내에 모든 감시 조류로부터 혈청학적 검사를위한 혈액 샘플이 채취되어야 한다.
- (ii) 보초 새가 (i)에서 언급된 샘플에 대해 양성이지만 결정적이지 않은 혈청학적 결과를 보이는 경우,
  - 수입된 조류는 바이러스 검사를 받아야 한다.
  - 배설물 (또는 대변) 면봉과 기관 또는 구강인두 면봉을 최소 60 마리의 새, 또는 화물이 60 마리 미만인 경우 모든 새에서 채취해야 한다

(b) 보초 새 사용과 관련이 없는 경우,

- 수입 조류는 바이러스학적으로 검사해야 한다 (즉, 혈청학적 검사는 적절하지 않음).
- 검역 시작 후 7 ~ 15 일 동안 기관 또는 구강인두 또는 배설물 (또는 대변) 면봉을 최소 60 마리의 새, 또는 화물이 60 마리 미만인 경우 모든 새에서 채취해야 한다.

## 2. 1 번 항목에 명시된 테스트에 추가하여 바이러스 검사를 위해 다음 샘플을 채취해야 한다.

- (a) 가능한 경우 임상적으로 병든 새 또는 병든 보초새의 배설물 면봉 (또는 대변) 및 기관 또는 구강인두 면봉;
- (b) 폐사 후 가능한 한 빨리 다음 조류로부터 장 내용물, 뇌, 기관, 폐, 간, 비장, 신장 및 기타 명백하게 영향을받은 기관에서 채취한다.
  - (i) 폐사한 보초새와 검역소에 도착한 모든 새와 검역 중에 폐사하는 새. 또는
  - (ii) 작은 새로 구성된 대형화물에서 폐사율이 높은 경우, 최소 10 %의 폐사한 새.

## 3. 바이러스 검사를 위해 한 폴에 최대 5 개까지의 개별 조류 샘플을 모으는 것이 허용된다.

대변 물질은 다른 장기 및 조직 샘플과는 별도로 모아야 한다.



**ANNEX XXI****SPECIFIC REQUIREMENTS AS REGARDS DOGS, CATS AND FERRETS INTENDED FOR ENTRY INTO THE UNION****1. ANTIBODY RABIES TITRATION TEST REQUIREMENTS:**

- (a) must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority during the period commencing at least 30 days after the date of the primary vaccination, within a current valid vaccination series, and ending 3 months before the date of issue of the certificate;
- (b) must measure a titre of neutralising antibody to rabies virus equal to or greater than 0,5 IU/ml;
- (c) must be certified by an official report from the official laboratory as regards the result, and a copy of this report must be attached to the animal health certificate accompanying the animals to the Union;
- (d) does not have to be renewed on an animal which, following the antibody rabies titration test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of the primary vaccination referred to in point and all subsequent valid vaccinations in the series.

**2. TREATMENT AGAINST INFESTATION WITH ECHINOCCOCUS MULTILOCULARIS**

Prior to entry into the Union, dogs must be treated against infestation with *Echinococcus multilocularis*, as follows:

- (a) the treatment must consist of an approved veterinary medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances which alone or in combination have proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of *Echinococcus multilocularis* in the host species concerned;
- (b) the product must be administered by a veterinarian within a period commencing not more than 48 hours and ending not less than 24 hours before the time of arrival in the Union;
- (c) the following details of the treatment must be certified by the administering veterinarian in the animal health certificate referred to in Article 3(1)(c)(i):
  - (i) the transponder or tattoo alphanumeric code of the dog, cat or ferret;
  - (ii) the name of the product against infestation with *Echinococcus multilocularis*;
  - (iii) the name of the manufacturer of the product;
  - (iv) the date and time of treatment;
  - (v) the name, stamp and signature of the administering veterinarian.

## 부속서 XXI

## 유럽연합 반입을 목적으로하는 개, 고양이 및 족제비에 관한 특정 요건

## 1. 광견병 항체 적정성 테스트 요건

- (a) 1 차 예방 접종일로부터 최소 30 일 후부터 시작하여, 현재 유효한 예방 접종 시리즈 내에서, 인증서 발급일 이전 3 개월이 종료되는 기간 동안 관할 당국이 승인한 수의사가 수집한 샘플에 대해 수행해야 한다.
- (b) 광견병 바이러스에 대한 중화 항체의 역가를 0.5 IU / ml 이상으로 측정해야 한다.
- (c) 테스트 결과와 관련하여 공식 실험실의 공식 보고서에 의해 인증되어야 하며, 이 보고서의 사본은 동물과 함께 유럽연합에 동반하는 동물 건강 증명서에 첨부되어야 한다.
- (d) 광견병 항체 적정성 테스트에서 만족스러운 결과가 나온 후, (a)항에 언급된 1 차 예방 접종의 유효 기간 내에서 광견병에 대해 재 접종을 받고, 그리고 모든 후속 시리즈에서 유효한 예방 접종을 받은 동물에 대해서는 테스트를 되풀이할 필요가 없다.

## 2. 다방조충 감염에 대한 치료

유럽연합에 반입하기 전에 개는 다음과 같이 다방조충(*Echinococcus multilocularis*) 감염에 대해 치료를 받아야 한다.

- (a) 치료는 적절한 용량의 프라지관텔(praziquantel) 또는 약리학적 활성 물질을 포함하는 승인된 수의약품으로 구성되어야 하며, 단독으로 또는 조합하여 관련 숙주 종에서 성숙 및 미성숙한 장 형태의 다방조충의 부담을 감소시킨 것을 입증하였다.
- (b) 수의약 제품은 연합에 도착하기 전 48 시간 이내에 시작하여 최소 24 시간 전에 끝나는 기간 내에 수의사가 투여해야 한다.
- (c) 치료에 대한 다음 세부 사항은 제 3 (1) (c)(i)에 언급된 동물 건강 증명서에서 약제품을 투여한 수의사의 인증을 받아야 한다.
  - (i) 개, 고양이 또는 흰 족제비의 트랜스폰더 또는 문신 영숫자 코드;
  - (ii) 다방조충의 감염에 대한 처방 약제품 이름;
  - (iii) 약제품 제조업체의 이름;
  - (iv) 치료 날짜 및 시간;
  - (v) 약제 투여 수의사의 이름, 스탬프 및 서명

## ANNEX XXII

## REQUIREMENTS AS REGARDS THE RESIDENCY PERIODS OF HATCHING EGGS BEFORE THE ENTRY INTO THE UNION

<i>Category of hatching eggs</i>	<i>Minimum resident period applies to</i>	<i>Minimum residency period in the third country or territory of origin or zone thereof, as referred to in Article 98(a)</i>	<i>Minimum resident period in the establishment of origin, as referred to in Article 98(b)</i>	<i>Minimum period without contact with poultry or hatching eggs of lower health status, captive birds or wild birds as referred to in Article 98(c)</i>
Hatching eggs of poultry	Flock of origin	3 months	6 weeks	6 weeks
Consignments of less than 20 hatching eggs of poultry other than ratites	Flock of origin	3 months	3 weeks	3 week

## 부속서 XXII

## 유럽연합 내 반입 전 부화란의 재류 기간에 관한 동물 보건 요건

부화란의 카테고리	최소 재류기간 적용 대상	제 98 (a)조에 언급된 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 내 최소 재류 기간	제 98 (b)조에 언급된 원산지 시설 내 최소 재류 기간	제 98 (c)조에 언급된 건강 상태가 낮은 가금류, 부화란 또는 포획 조류 또는 야생 조류와 접촉하지 않은 최소 기간
가금류의 부화란	원산 모계 무리	3 개월	6 주	6 주
20 개 미만의 평홍류 제외 가금류 부화란의 탁송화물	원산 모계 무리	3 개월	3 주	3 주

## ANNEX XXIII

**REQUIREMENTS AS REGARDS THE RESIDENCY PERIOD BEFORE SLAUGHTER OR KILLING OF THE KEPT UNGULATES OF ORIGIN OF THE FRESH MEAT**

1. **The period during which the ungulates must have remained in the third country or territory of origin or zone thereof before the date of slaughter or killing, as referred to in Article 131 (2)(a), must be either:**
  - (a) at least 3 months prior that date; or
  - (b) less than 3 months prior to that date, if the ungulates are less than 3 months of age.
2. **Kept ungulates must have remained in their establishment of origin without having come into contact with ungulates of a lower health status, as referred to in Article 131 (2)(b) and (c), for at least the 40 days prior to the date of slaughter or killing, where such animals:**
  - (a) originate from a third country, territory or zone thereof which applies one or more of the specific conditions set out in Part B of Annex XXIV;
  - (b) are covered by the derogation provided for in Article 132.

## 부속서 XXIII

## 신선 육류의 원산 유제류를 도살하거나 살처분하기 전의 재류 기간에 관한 요건

1. 제 131 조 (2) (a)에 언급된 바와 같이, 도축 또는 살처분 날짜 이전에 유제류가 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 머물러 남아 있어야하는 기간은 다음 중 하나여야 한다.
  - (a) 해당 날짜 전 최소 3 개월. 또는
  - (b) 유제류가 생후 3 개월 미만인 경우 해당 날짜 전 3 개월 미만.
2. 사육된 유제류는 다음과 같은 동물인 경우, 제 131 조 (2) (b) 및 (c)에 언급된 바와 같이 도축 또는 살처분 날짜 전 적어도 40 일 동안 건강 상태가 낮은 유제류와 접촉하지 않고 원산지 시설에 남아 있었어야 한다.
  - (a) 부속서 XXIV 의 파트 B 에 규정된 특정 조건 중 하나 이상이 적용되는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 유래한다.
  - (b) 제 132 조에 규정된 요건의 완화가 적용된다.

## ANNEX XXIV

## DISEASE FREEDOM IN THE THIRD COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN OF THE PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN

## PART A

Minimum periods (in months) of disease freedom of the third country or territory of origin or zone thereof in accordance with Article 133(1).

	1. Bovine animals	2. Ovine animals	3. Caprine animals	4. Porcine animals	5. Camelid animals	6. Cervid animals	7. Ungulates other than those referred to in columns 1,2, 3,4, 5,6(*)
Foot and mouth disease	12 m (**)	12 m (**)	12 m (**)	12 m (**)	12 m (**)	12 m (**)	12 m (**)
Infection with rinderpest virus	12m	12m	12m	12m	12m	12m	12m
African swine fever	NA	NA	NA	12m	NA	NA	NA
Classical swine fever	NA	NA	NA	12 m (**)	NA	NA	NA

(\*) only applicable to listed species in accordance with Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) this period may be reduced where specific conditions, in accordance with Part B, are provided by the competent authority of the third country or territory

NA = not applicable

## PART B

Specific conditions to be provided by the competent authority where the third country or territory or zone thereof has been free of the disease for a period of less than 12 months as provided for in the derogation laid down in Article 133(1):

Foot and mouth disease	Supplementary information to guarantee the determination of a date from which the third country or territory or zone thereof is considered free from the disease
Classical swine fever	

부속서 XXIV

동물 유래 제품의 제 3 원산지 국가 또는 영토에서의 질병 근절 상태

파트 A

제 133(1)조에 따라 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역의 질병이 없는 최소 기간 (개월).

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1,2, 3,4,5, 6 (*에 언급된 것 이외의 유제류
구제역	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)	12 개월 (**)
우역 바이러스 감염	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월	12 개월
아프리카 돼지 열병	NA	NA	NA	12m	NA	NA	NA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	12 m (**)	NA	NA	NA

(\* )집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다

(\*\* ) 이 기간은 파트 B에 따라 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 특정 조건을 규정하는 경우 단축될 수 있다.

NA = 해당 없음

파트 B

제 133 (1)조 규정의 요건완화에 규정된 바와 같이 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 12 개월 미만의 기간 동안 질병이 없는 경우 관할 당국이 규정하는 특정 조건

구제역	제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역이 질병이 없는 것으로 간주하는 날짜의 결정을 보증하기 위한 추가 정보
고전적 돼지 열병	



## ANNEX XXV

**VACCINATION IN THE THIRD COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN OR ZONE THEREOF AND IN THE ESTABLISHMENT OF ORIGIN OF THE ANIMALS FROM WHICH THE FRESH MEAT IS OBTAINED**

**PART A**

Animal health requirements regarding the absence of vaccination in the third country or territory of origin or zone thereof and in the establishment of origin of the ungulates from which the fresh meat is obtained:

	1. Bovine animals	2. Ovine animals	3. Caprine animals	4. Porcine animals	5. Camelid animals	6. Cervid animals	7. Ungulates other than those referred to in columns 1,2, 3,4, 5,6(*)
Foot and mouth disease	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE	NV/NVE (**)	NV/NVE (◄)	NV/NVE (◄)
Infection with rinderpest virus	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE	NV/NVE (**)	NV/NVE (◄)	NV/NVE (◄)
African swine fever	NA	NA	NA	NV/NVE	NA	NA	NA
Classical swine fever	NA	NA	NA	NV/NVE	NA	NA	NA

(\*)only applicable for listed species in accordance with Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882

(\*\*) or specific conditions, in accordance with Part B, are provided by the competent authority of the third country or territory

NV = for a period of at least 12 months prior to the date of dispatch to the Union: no vaccination has been carried out in the third country or territory or zone thereof and there have been no entries of vaccinated animals in the third country territory or zone

NVE = no vaccinated animals in the establishment of origin of the ungulates from which the fresh meat is obtained

NA = not applicable

## 부속서 XXV

## 신선 육류를 얻은 동물의 제 3 원산지국가 또는 영토, 또는 그 지역 내, 그리고 동물의 원산지 시설 내의 예방 접종

## 파트 A

신선 육류를 얻는 유제품의 제 3 원산지 국가 또는 영토, 또는 그 지역 및 그 동물의 원산지 시설에 관한 동물 보건 요건

	1. 소 동물	2. 양 동물	3. 염소 동물	4. 돼지 동물	5. 낙타 동물	6. 사슴 동물	7. 열 1, 2, 3, 4, 5, 6 (*)에 언급된 것 이외의 유제품
구제역	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE	NV/NVE (**)	NV/NVE (<<)	NV/NVE (<<)
우역 바이러스 감염	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE (**)	NV/NVE	NV/NVE (**)	NV/NVE (<<)	NV/NVE (<<)
아프리카 돼지 열병	NA	NA	NA	NV/NVE	NA	NA	NA
고전적 돼지 열병	NA	NA	NA	NV/NVE	NA	NA	NA

(\*)집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서에 따라 등재된 종에만 적용된다

(\*\*)또는 파트 B에 따른 특정 조건은 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국에서 규정한다.

NV = 유럽연합으로 탁송되기 전 최소 12 개월 동안: 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 예방 접종을 실시하지 않았으며 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에 예방 접종한 동물이 반입되지 않았다.

NVE = 신선 육류를 얻는 유제품의 원산지 시설 내의 예방 접종을 하지 않은 동물

NA = 해당 없음

**PART B**

**Specific conditions to be provided by the competent authorities where vaccination against foot and mouth disease has been carried out in the third country or territory or zone thereof for a period of less than 12 months as referred to in Article 133(3)**

**1. FROM A THIRD COUNTRY, TERRITORY OR ZONE THEREOF WHICH IS FREE FROM FOOT AND MOUTH DISEASE AND WHERE VACCINATION AGAINST FOOT AND MOUTH DISEASE STRAINS A, O OR C IS PRACTISED**

The competent authority of the third country or territory of origin must provide supplementary information to guarantee the absence of foot and mouth disease virus in fresh meat and compliance with the following requirements:

- (a) a vaccination programme against foot and mouth disease is carried out in kept bovine animals and controlled by the competent authority of the third country or territory of origin;
- (b) the fresh meat is obtained from either:
  - (i) bovine, ovine and caprine animals that originate from establishments in and around which, in an area with a 25 kilometres radius, foot and mouth disease or rinderpest have not been reported during the 60 days prior to the date of dispatch to the slaughterhouse;
  - or
  - (ii) kept ungulates of listed species other than bovine, ovine, caprine and porcine that originate from establishments in and around which in an area of 50 kilometres radius, foot and mouth disease or rinderpest have not been reported during the 90 days prior to the date of dispatch to the slaughterhouse;
  - or
  - (iii) wild ungulates that comply with the requirements laid down in Article 138;
- (c) the meat is de-boned fresh meat other than offal that was obtained from carcasses:
  - (i) in which the main accessible lymph nodes have been removed;
  - (ii) which have been submitted to maturation at a temperature above +2 °C for at least 24 hours before the bones were removed;
  - (iii) in which the pH value of the meat was below 6,0 when tested electronically in the middle of the longissimus- dorsi muscle after maturation and before de-boning.

**2. FROM A THIRD COUNTRY, TERRITORY OR ZONE THEREOF WHICH IS FREE FROM FOOT AND MOUTH DISEASE AND WHERE VACCINATION AGAINST FOOT AND MOUTH DISEASE STRAINS A, O OR C IS PRACTISED AND IS SUBJECT TO ADDITIONAL SPECIFIC CONDITIONS**

In addition to the requirements set out in point 1, the competent authority of the third country or territory must comply with additional specific conditions in relation to the vaccination programme which support the absence of foot and mouth disease virus in fresh meat from the zone.

**3. FOOT AND MOUTH DISEASE-FREE ZONES WHERE VACCINATION IS NOT PRACTISED**

**3.1. Foot and mouth disease strains SAT or ASIA 1**

Where fresh meat originates from a foot and mouth disease-free zone where vaccination is not practised, but that zone is in a third country or territory in which vaccination against foot and mouth disease (FMD) strains SAT or ASIA 1 is practised in other zones or where those strains are endemic in part(s) of the third country or territory or in the neighbouring Member State or third countries, the competent authorities of a third country or territory of origin of such meat must provide the necessary supplementary information to guarantee the absence of the foot and mouth disease virus in the fresh meat and to guarantee compliance with the following animal health requirements:

## 파트 B

제 133 (3)조에 따라 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 12 개월 미만의 기간 동안 구제역에 대한 예방 접종을 실시한 경우 관할 당국이 규정하는 특정 조건

1. 구제역 발병이 없고 구제역 질병 변종 A, O 또는 C 에 대한 예방 접종을 시행하는 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 오는 경우

제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 신선 육류에 구제역 바이러스가 없음을 보증하고 다음 요건을 준수함을 보증하는 추가 정보를 제공해야 한다.

(a) 구제역에 대한 예방 접종 프로그램이 사육된 소 동물에 시행되고 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 통제된다.

(b) 신선 육류는 다음 중 하나에서 얻는다.

(i) 도축장으로 발송된 날짜 전 60 일의 기간 중 시설 내 및 시설 주변 반경 25km 의 지역에서 구제역 또는 우역 질병이 보고되지 않은 시설에서 유래한 소, 양 및 염소 동물. 또는

(ii) 도축장으로 발송된 날짜 전 90 일 기간 중 시설 내 및 시설 주변 반경 50km 의 지역에서 구제역 또는 우역 질병이 보고되지 않은 시설에서 유래한 소, 양, 염소 및 돼지 동물 이외의 등재된 종의 유체류. 또는

(iii) 제 133 조에 규정된 요건을 준수하는 야생 유체류

(c) 육류는 찌꺼기 이외의 뼈가 제거된 도체에서 얻은 신선 육류로 다음과 같은 것이다.

(i) 도체 안의 손이 닿을 수 있는 주요 림프절이 제거되었다

(ii) 도체는 뼈를 제거하기 전에 적어도 24 시간 동안 2° C 이상의 온도에서 숙성 처리되었다.

(iii) 숙성 후 그리고 뼈를 제거하기 전에 최장근과 배근의 중간에서 전자적으로 테스트했을 때 도체 안 고기의 pH 값은 6.0 미만이었다.

2. 구제역 발병이 없고 구제역 질병 변종 A, O 또는 C 에 대한 예방 접종을 시행하며 추가 특정 조건 적용의 대상인 제 3 국가 또는 영토, 또는 그 지역에서 오는 경우

1 번 항목에 명시된 요건 외에도 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국은 해당 지역의 신선 육류에 구제역 바이러스가 없음을 뒷받침하는 예방 접종 프로그램과 관련된 추가 특정 조건을 준수해야 한다.

3. 구제역에 대한 예방 접종을 시행하지 않는 구제역 근절 지역

3.1. 구제역 질병 변종 SAT 또는 ASIA 1

신선 육류가 예방 접종이 시행되지 않는 구제역 무병 지역에서 유래하지만 해당 지역이 구제역 (FMD) 변종 SAT 또는 ASIA 1 에 대한 예방 접종이 해당 지역과 다른 지역에서 시행되는 제 3 국가 또는 영토 내에 있는 경우, 또는 이러한 변종이 제 3 국가 또는 영토의 일부 지방 (들) 또는 인접 회원국 또는 제 3 국가들 내에서 풍토병인 경우, 이러한 육류의 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 신선 육류에 구제역 바이러스가 없음을 보증하고 다음과 같은 동물 보건 요건을 준수함을 보증하는데 필요한 추가 정보를 제공해야 한다

- (a) the fresh meat is obtained from either:
  - (i) kept animals of listed species that originate from establishments in and around which, in an area of 10 kilometres radius, foot and mouth disease or rinderpest have not been reported during the period of 12 months prior to the date of slaughter;
  - (ii) or
  - (iii) wild ungulates that comply with the requirements laid down in Article 138;
- (b) the meat is not authorised for export to the Union until 21 days have elapsed following the date of slaughter;
- (c) the meat is de-boned fresh meat other than offal, obtained from carcasses:
  - (i) in which the main accessible lymphnodes have been removed;
  - (ii) which have been submitted to maturation at a temperature above +2 °C for a period of at least 24 hours before the bones were removed.

### 3.2. Foot and mouth disease strains A, O or C

Where fresh meat originates in a foot and mouth free zone where vaccination against foot and mouth disease is not practised, but that zone is in a third country or territory in which vaccination against foot and mouth disease strains A, O or C is practised, and where the competent authorities of the third country or territory have provided additional guarantees on conditions specific for the third country or territory or zone and which support the absence of foot and mouth disease virus in the fresh meat from the zone, the competent authorities of the third country or territory of origin must provide the following supplementary information:

- (a) guarantees that the surveillance programme for foot and mouth disease applicable for the free zone, demonstrating the absence of foot and mouth disease, is carried out and controlled by the competent authorities of the third country or territory of origin;
- (b) guarantees on the application of the animal health requirements set out in points (b) and (c) of Point 1.

- (a) 신선 육류는 다음 중 하나에서 얻었다.
- (i) 도축 일 전 12 개월 동안 시설 내 및 시설 주변 반경 10km 의 지역에서 구제역이나 우역이 보고되지 않은 시설에서 유래한 등제된 종의 사육 동물
  - (ii) 또는
  - (iii) 제 138 조에 규정된 요건을 준수하는 야생 유제류
- (b) 육류는 도축일로부터 21 일이 경과할 때까지 유럽연합으로의 수출이 승인되지 않는다.
- (c) 육류는 찌꺼기 부위 이외의 뼈가 제거된 신선한 육류로 도체에서 얻은 것이다.
- (i) 도체 안의 손이 닿을 수 있는 주요 림프절이 제거되었다
  - (ii) 뼈를 제거하기 전 최소 24 시간 동안 2° C 이상의 온도에서 숙성 처리되었다.

### 3.2. 구제역 질병 변종 A, O 또는 C

신선 육류가 예방 접종이 시행되지 않는 구제역 무병 지역에서 유래하지만 해당 지역이 구제역 변종 A, O 또는 C 에 대한 예방 접종이 제 3 국가 또는 영토 내에 있는 경우, 그리고 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국이 제 3 국가 또는 영토 또는 그 지역에 대한 특정한 조건에 대해 해당 지역에서 유래한 신선 육류에 구제역 바이러스가 없음을 지원하는 추가 보증을 제공한 경우, 이러한 육류의 제 3 원산지 국가 또는 영토의 관할 당국은 다음과 같은 추가 정보를 제공해야 한다..

- (a) 구제역 무병 지역에 적용되는 구제역에 대한 감시 프로그램이 제 3 국가 또는 영토의 관할 당국에 의해 수행되고 통제됨을 보증한다.
- (b) 제 1 항의 (b) 및 (c) 항목에 명시된 동물 보건 요건의 적용에 대해 보증한다.

## ANNEX XXVI

## RISK MITIGATING TREATMENTS FOR MEAT PRODUCTS

## 1. RISK MITIGATING TREATMENTS FOR MEAT PRODUCTS LISTED IN DESCENDING ORDER OF SEVERITY

- B = Treatment in a hermetically sealed container to a  $F_0$  value of three or more.
- C = A minimum temperature of 80 °C, which must be reached throughout the meat product during its processing.
- D= A minimum temperature of 70 °C, which must be reached throughout the meat or stomachs, bladders and intestines during the processing of meat products and treated stomachs, bladders and intestines, or for raw ham, a treatment consisting of natural fermentation and maturation of not less than nine months and resulting in the following characteristics:
- $A_w$  value of not more than 0,9 3,
  - pH value of not more than 6,0.
- DI = Thorough the cooking of meat, previously de-boned and defatted, subjected to heating so that an internal temperature of 70 °C or greater is maintained for a minimum period of 30 minutes.
- E = In the case of 'biltong'-type products, a treatment to achieve:
- $A_w$  value of not more than 0,9 3,
  - pH value of not more than 6,0.
- F = A heat treatment ensuring that a core temperature of at least 6 5 °C is reached for a period of time as necessary to achieve a pasteurisation value (Pv) equal to or above 40.

## 2. RISK MITIGATING TREATMENTS FOR CASINGS

Casing 1= Salting with sodium chloride (NaCl), either dry or as saturated brine ( $a_w < 0,80$ ), for a continuous period of 30 days or longer, at a temperature of 20 °C or above.

Casing 2 = Salting with phosphate supplemented salt containing 86,5 % NaCl, 10,7 % Na<sub>2</sub>HPO<sub>4</sub> and 2,8 % Na<sub>3</sub>PO<sub>4</sub> (weight/weight/weight), either dry or as saturated brine ( $a_w < 0,80$ ), for a continuous period of 30 days or longer, at a temperature of 20 °C or above.

Casing 3 = Salting with NaCl for 30 days

Casing 4 = Bleaching

Casing 5 = Drying after scraping.

## 부속서 XXVI

## 육류 제품에 대한 위험 완화 처리

## 1. 목록에 등재된 육류 제품에 대한 엄격도 내림차순의 위험 완화 처리

B = 밀봉된 용기 안에서  $F_0$  값이 3 이상이 되도록 처리.

C = 가공 중 육류 제품 전체에 도달해야 하는 최저 온도  $80^\circ\text{C}$  로 처리.

D = 육류 제품 및 처리된 위, 방광 및 내장을 처리하는 동안 육류 또는 위, 방광 및 내장 전체에 도달해야 하는 최저 온도  $70^\circ\text{C}$  로 처리. 또는 생햄의 경우 다음과 같은 특성이 결과되도록 9 개월 이상의 자연 발효 및 숙성으로 구성된 처리

- 0,9 3 이하의  $A_w$  값,

- 6,0 이하의 pH 값.

DI= 사전에 뼈를 제거하고 지방을 제거한 고기를 철저히 조리하여  $70^\circ\text{C}$  이상의 내부 중심 온도가 최소 30 분 동안 유지되도록 가열 처리

E= '육포'형 제품의 경우 다음 값이 달성되도록 처리

- 0,9 3 이하의  $A_w$  값

- 6,0 이하의 pH 값.

F = 40 이상의 저온 살균 값( $P_v$ )을 달성하는 데 필요한 시간 동안 내부 중심 온도가 최저  $65^\circ\text{C}$  에 도달하도록 보장하는 열처리.

## 2. 케이싱에 대한 위험 완화 처리

케이싱 1 =  $20^\circ\text{C}$  이상의 온도에서 30 일 이상의 연속 기간 동안 염화나트륨( $\text{NaCl}$ )으로 염장, 건조 또는 포화 식염( $a_w < 0,80$ )에 건조.

케이싱 2 =  $20^\circ\text{C}$  이상의 온도에서 30 일 이상의 연속 기간 동안  $\text{NaCl}$  86,5 %,  $\text{Na}_2\text{HPO}_4$  10,7 % 및  $\text{Na}_3\text{PO}_4$  2,8 % (무게/무게/무게)를 포함하는 인산염 보충염으로 염장, 건조 또는 포화 식염( $a_w < 0,80$ )에 건조.

케이싱 3 = 30 일 동안 염화나트륨( $\text{NaCl}$ )으로 염장

케이싱 4 = 표백

케이싱 5 = 굵어 낸 후 건조.



## ANNEX XXVII

## RISK MITIGATING TREATMENTS FOR MILK AND DAIRY PRODUCTS

	A	B
Species of origin of the milk and the dairy products	Bos Taurus, Ovis aries, Capra hircus, Bubalus bubalis and Camelus dromedarius	Other than Bos Taurus, Ovis axles, Capra hircus, Bubalus bubalis and Camelus dromedarius
<b>Animal health status of the third country</b>	<b>1. Third countries not officially free of foot and mouth (FMD) for the preceding 12 months</b> <b>2. Third countries where vaccination against FMD is practised</b>	<b>Any</b>
Sterilisation process, to achieve an $F_0$ value equal to or greater than 3	Yes	Yes
Ultra-high temperature (UHT) treatment at not less than 135 °C in combination with a suitable holding time	Yes	Yes
High temperature short time pasteurisation treatment (HTST) at 72 °C for 15 seconds applied twice to milk with a pH equal to or greater than 7,0 achieving, where applicable, a negative reaction to a alkaline phosphatase test, applied immediately after the heat treatment	Yes	No
HTST treatment of milk with a pH below 7,0	Yes	No
HTST treatment combined with another physical treatment by either: (i) lowering the pH below 6 for one hour; or (ii) additional heating equal to or greater than 72 °C, combined with desiccation	Yes	No
No: treatment not permitted Yes: acceptable treatment		

## 부속서 XXVII

## 우유 및 유제품에 대한 위험 완화 처리

	A	B
우유 및 유제품의 원산 동물의 종	유럽 소/Bos Taurus, 양/Ovis aries, 염소/Capra hircus, 아시아 물소/Bubalus bubalis 및 낙타/Camelus dromedarius 종의 동물	유럽 소/Bos Taurus, 양/Ovis aries, 염소/Capra hircus, 아시아 물소/Bubalus bubalis 및 낙타/Camelus dromedarius 종 이외의 동물
제 3 국의 동물 보건 상태	1. 지난 12 개월 동안 공식적으로 구제역 (FMD) 발생이 없는 제 3 국 2. 구제역 예방 접종이 시행되는 제 3 국	모든 제 3 국
3 이상의 F <sub>0</sub> 값을 얻기위한 멸균 공정	예	예
적절한 유지 시간으로 135°C 이상의 초고온 (UHT) 처리	예	예
72°C에서 15 초 동안의 고온 단시간 저온살균 처리 (HTST)를 pH 7.0 이상의 우유에 두 번 적용하여, 해당되는 경우 알칼리성 포스파타제 테스트에 대한 음성 반응을 달성하고 열처리 직후 적용	예	아니오
pH가 7.0 미만인 우유의 HTST 처리	예	아니오
다음 중 한 가지 방법에 의한 다른 물리적 처리와 결합된 HTST 처리: (i) 1 시간 동안 pH를 6 이하로 낮추는 처리; 또는 (ii) 건조와 함께 72°C 이상으로 추가 가열	예	아니오

No: 처리가 허용되지 않는다.

Yes: 처리가 허용된다

## ANNEX XXVIII

## RISK MITIGATION TREATMENTS FOR EGG PRODUCTS

## 1. TREATMENTS OF EGG PRODUCTS FOR THE INACTIVATION OF HIGHLY PATHOGENIC AVIAN INFLUENZA

The following treatments are suitable for the inactivation of highly pathogenic avian influenza in the following egg products:

Egg product	Treatment	
	Core temperature (in degrees Celsius (°C))	Duration of treatment (in seconds (s) or hours (hr))
Liquid egg white	55,6 °C	870 s
	56,7 °C	232 s
10% salted yolk	62,2 °C	138s
Dried egg white	67 °C	20 hr
	54,4 °C	513 hr
Whole eggs	60 °C	188s
	completely cooked	
Whole egg blends	60 °C	188s
	61,1 °C	94 s
	completely cooked	

## 2. TREATMENTS OF EGG PRODUCTS FOR THE INACTIVATION OF INFECTION WITH NEWCASTLE DISEASE VIRUS

The following treatments are suitable for the inactivation of infection with Newcastle disease virus in the following egg products:

Egg product	Treatment	
	Core temperature (in degrees Celsius (°C))	Duration of treatment (in seconds (s) or hours (hr))
Liquid egg white	55 °c	2278s
	57 °C	986 s
	59 °C	301s
10% salted yolk	55 °c	176s
Dried egg white	57 °C	50,4 hr
Whole eggs	55 °c	2 521 s
	57 °C	1 596s
	59 °C	674 s
	completely cooked	

## 부속서 XXVIII

## 계란 제품에 대한 위험 완화 처리

## 1. 고병원성 조류 인플루엔자의 비활성화를 위한 계란 제품의 처리

다음 처리는 다음 계란 제품에서 고병원성 조류 인플루엔자의 비활성화에 적합하다.

계란 제품	처리	
	코어 (중심부) 온도 (섭씨 (°C))	처리 기간 (초 (s) 또는 시간 (hr))
액체 난백	55,6 °C	870 s
	56,7 °C	232 s
10% 소금에 절인 노른자	62,2 °C	138s
건조 난백	67 °C	20 hr
	54,4 °C	513 hr
전체 계란	60 °C	188s
	완속	
전체 계란 혼합	60 °C	188s
	61,1 °C	94 s
	완속	

## 2. 뉴캐슬병 바이러스 감염의 비활성화를 위한 계란 제품의 처리

다음 처리는 다음 계란 제품에서 뉴캐슬병 바이러스 감염의 비활성화에 적합하다

계란 제품	처리	
	중심부 온도 (섭씨 (°C))	처리 기간 (초 (s) 또는 시간 (hr))
액체 난백	55 °C	2278s
	57 °C	986 s
	59 °C	301s
10% 소금에 절인 노른자	55 °C	176s
건조 난백	57 °C	50,4 hr
전체 계란	55 °C	2 521 s
	57 °C	1 596s
	59 °C	674 s
완속		

## ANNEX XXIX

## LIST OF SPECIES SUSCEPTIBLE TO DISEASES FOR WHICH MEMBER STATES HAVE NATIONAL MEASURES IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 226 OF REGULATION (EU) 2016/429

Disease	Susceptible species
Spring viraemia of carp (SVC)	Bighead carp ( <i>Aristichthys nobilis</i> ), goldfish ( <i>Carassius auratus</i> ), crucian carp ( <i>Carassius carassius</i> ), grass carp ( <i>Ctenopharyngodon idellus</i> ), common carp and koi carp ( <i>Cyprinus carpio</i> ), silver carp ( <i>Hypophthalmichthys molitrix</i> ), sheatfish ( <i>Silurus glanis</i> ), tench ( <i>Tinca tinca</i> ), Orfe ( <i>Leuciscus idus</i> )
Bacterial kidney disease (BKD)	Family: Salmonidae
Infectious pancreatic necrosis (IPN)	Brook trout ( <i>Salvelinus fontinalis</i> ), brown trout ( <i>Salmo trutta</i> ), Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ), ( <i>Oncorhynchus</i> spp.) whitefish ( <i>Coregonus lavaretus</i> )
Infection with salmonid alphavirus (SAV)	Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ), rainbow trout ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), brown trout ( <i>Salmo trutta</i> )
Infection with <i>Gyrodactylus Solaris</i> (GS)	Atlantic salmon ( <i>Salmo salar</i> ), rainbow trout ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), Arctic char ( <i>Salvelinus alpinus</i> ), North American brook trout ( <i>Salvelinus fontinalis</i> ), grayling ( <i>Thymallus thymallus</i> ), North American lake trout ( <i>Salvelinus namaycush</i> ), brown trout ( <i>Salmo trutta</i> )  Any species which have been in contact with a susceptible species are also regarded as susceptible
Ostreid herpes virus 1 $\mu$ var (OsHV-1 $\mu$ Var)	Pacific oyster ( <i>Crassostrea gigas</i> )

## 부속서 XXIX

## 회원국이 규정 (EU) 2016/429 의 제 226 조에 따라 국가적 조치를 취한 질병의 감염에 취약한 종의 목록

질병	감염에 취약한 종
Spring viraemia of carp (SVC) 잉어의 봄 바이러스 혈증(SVC)	Bighead carp/대두어 ( <i>Aristichthys nobilis</i> ), goldfish/금붕어 ( <i>Carassius auratus</i> ), crucian carp/ 붕어 ( <i>Carassius carassius</i> ), grass carp/초어 ( <i>Ctenopharyngodon idellus</i> ), common carp and koi carp/잉어 및 코이 잉어 ( <i>Cyprinus carpio</i> ), silver carp/백련어 ( <i>Hypophthalmichthys molitrix</i> ), sheatfish/컷트 피시 메기 ( <i>Silurus glanis</i> ), tench/유럽산 잉어류 ( <i>Tinca tinca</i> ), Orfe 유럽산 잉어류 ( <i>Leuciscus idus</i> )
Bacterial kidney disease (BKD) 세균성 신장 질환 (BKD)	Family: Salmonidae/연어과
Infectious pancreatic necrosis (IPN) 감염성 췌장 괴사 (IPN)	Brook trout/민물송어( <i>Salvelinus fontinalis</i> ), brown trout/갈색 송어( <i>Salmo trutta</i> ), Atlantic salmon/대서양산 연어( <i>Salmo salar</i> ), ( <i>Oncorhynchus</i> spp.) whitefish/백색 송어 ( <i>Coregonus lavaretus</i> )
Infection with salmonid alphavirus (SAV) 연어 알파 바이러스 (SAV) 감염	Atlantic salmon/대서양 연어( <i>Salmo salar</i> ), rainbow trout/무지개송어 ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), brown trout/갈색 송어( <i>Salmo trutta</i> )
Infection with Gyrodactylus Solaris (GS) 자이로닥틸러스 솔라리스 (GS) 감염	Atlantic salmon/대서양 연어( <i>Salmo salar</i> ), rainbow trout/무지개송어 ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), Arctic char/북극민물송어 ( <i>Salvelinus alpinus</i> ), North American brook trout 북미 민물송어 ( <i>Salvelinus fontinalis</i> ), grayling/ 살기 ( <i>Thymallus thymallus</i> ), North American lake trout/ 북미 호수송어 ( <i>Salvelinus namaycush</i> ), brown trout/ 갈색 송어 ( <i>Salmo trutta</i> )  감염 취약 종과 접촉한 모든 종도 감염 취약 종으로 간주된다.
Ostreid herpes virus 1 $\mu$ var (OsHV-1 $\mu$ Var) 굴 헤르페스 바이러스 1 $\mu$ var (OsHV-1 $\mu$ Var)	Pacific oyster/참굴 ( <i>Crassostrea gigas</i> )

## ANNEX XXX

**CONDITIONS UNDER WHICH SPECIES LISTED IN COLUMN 4 OF THE TABLE IN THE ANNEX TO COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2018/1882 ARE REGARDED AS VECTORS**

List of diseases	Vectors	Conditions under which the species of aquatic animals listed in column 4 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 are regarded as vectors
Epizootic haematopoietic necrosis	As listed in column 4 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882	Regarded as vectors of Epizootic haematopoietic necrosis under all conditions.
Viral haemorrhagic septicaemia		Regarded as vectors of Viral haemorrhagic septicaemia when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infectious haematopoietic necrosis		Regarded as vectors of Infectious haematopoietic necrosis when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infection with highly polymorphic region (HPR) deleted infectious salmon anaemia virus		No vector species listed for infection with highly polymorphic region (HPR) deleted infectious salmon anaemia virus.
Infection with Mikrocytos mackini		No vector species listed for infection with Mikro(ytos mackini.
Infection with Perkinsus marinus		Regarded as vectors of Perkinsus marinus when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infection with Bonamia ostreae		Regarded as vectors of Bonamia ostreae when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infection with Bonamia exitiosa		Regarded as vectors of Bonamia exitiosa when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infection with Marteilia refringens		Regarded as vectors of Marteilia refringens when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infection with Taura syndrome virus		Regarded as vectors of Taura syndrome virus when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infection with yellow head virus		Regarded as vectors of yellow head virus when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.
Infection with white spot syndrome virus		Regarded as vectors of white spot syndrome virus when in contact with species listed in column 3 of the table in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 through co-habitation or through water supply.

부속서 XXXX

집행위원회 시행규정(EU) 2018/1882 부속서의 표 4 열에 나열된 종이 박테로 간주되는 조건

질병 목록	박테(질병 매개체)	집행위원회 시행규정(EU) 2018/1882 부속서의 표 4 열에 나열된 수생 동물의 종이 박테로 간주되는 조건
Epizootic haematopoietic necrosis/가축 유행병조혈 괴사	집행위원회 시행규정(EU) 2018/1882 부속서의 표 4 열에 나열된 수생 동물의 종	모든 조건에서 가축 유행병조혈 괴사의 박테로 간주된다
Viral haemorrhagic septicaemia/바이러스성 출혈성 패혈증		공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행규정(EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 바이러스 출혈성 패혈증의 박테로 간주된다.
Infectious haematopoietic necrosis/ 감염성 조혈 괴사		공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 감염성 조혈 괴사의 박테로 간주된다.
highly polymorphic region (HPR) deleted infectious salmon anaemia virus/고도 다형성 영역 (HPR) 제거 감염성 연어 빈혈 바이러스감염		고도 다형성 영역 (HPR) 제거 감염성 연어 빈혈 바이러스 감염에 대해 나열된 박테 종이 아니다
Mikrocytos mackini 감염		Mikrocytos mackini 감염에 대해 나열된 박테 종이 아니다.
Perkinsus marinus 감염		공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 Perkinsus marinus 의 박테로 간주된다.
Bonamia ostreae 감염		공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 Bonamia ostreae 의 박테로 간주된다.
Bonamia exitiosa 감염		공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 Bonamia exitiosa 의 박테로 간주된다.
Marteilia refringens 감염		공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 Marteilia refringens 의 박테로 간주된다.
타우라 증후군 바이러스 (Taura syndrome virus) 감염		공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 타우라 증후군 바이러스의 박테로 간주된다.
황두 바이러스 (yellow head virus) 감염	공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 황두 바이러스의 박테로 간주된다.	
백반 증후군 바이러스 (white spot syndrome virus) 감염	공동 서식 또는 물 공급을 통해 집행위원회 시행 규정 (EU) 2018/1882 부속서의 표 3 열에 나열된 종과 접촉했을 때 백반 증후군 바이러스의 박테로 간주된다.	